

En dag- eller erindringsbog forfattet af Jens Chr. Hansen Yttrup – 1875

NYTAAR 1875.

Januar.

1. Jeg og Ane Margrethe (vor Pige) i Kirke. Leveret en Kalv til Chr. Andersen. Min Fader hos Niels Olesen i Aften. Vor Pige hos Jens Ørbjerg i Aften. Jeg nede hos Søren Justesen i Aften.
2. Faaet Rug af Loen./ Min Fader til Sneekastning./ Peder Pleidrup og Chr. Bundgaard været her i Aften. Jeg havt travlt med at skjære Hakkelse i Eftermiddag.
3. Søndag: Torsken et Udlæg Byg. Sneeveir og Slud. Anders Madsen Tøndring kommen med et par Stude til os Priis 300 kr. Vor Pige gaaet hjem til hendes Forældre. Havt Fremmede her i aften gifte Mandfolk. -----
4. Torsken et Udlæg Byg./Min Fader til Sneekastning. Vor Pige gaaet ned til Søren Justesen i Eftermiddag. Jeg nede hos Søren Christensens i Aften. Vor Pige gaaet hjem i aften blev hjemme om Natten ved Kjeresten.-
5. Torsken Byg./ Min Fader gaaet over til vor Degn. Jeg gaaet over til min Søster i Eftermiddag. Gjertrud Pleidrup kom med mig hjem i aften. Jeg og vor Pige til Julebal i Aften hos Maren i Yttrup Holmgaard. Min Fader hos Smedens i Aften.-
6. Kommen fra Bal Kl. 11 i Formiddag. Gjertrud Pleidrup reist herfra i Formiddag. Vurderingsmændene for Køerne været her. Min Fader hos Chr. Smed i Aften.
7. Torsken Byg. Jens Chr. Foged været her./Min moder gaaet over til Kirkeby Smeds at følge med Gjertrud Pleidrup hjem i aften. Chr. Sørensen og Niels Storgaard været her i aften.
8. Torsken Byg og kørnet. Min Fader i Besøg i aften hos Søren Christensens. Jeg og Ane margrethe ene hjemme.
9. Min Moder kommen hjem i Formiddag. Min Søster med hende hjem./ Min Fader hos Jens Hansen at betale Skat og tillige gaaet til Roslev hos N C Eriksen. Jeg været hos Smedens i aften.

10. Søndag: Kjørt til Mølle med Søren Møllers Hoppe./ Vor Pige i Kirke./ Esper i Hegnets Mølle været her. Jeg gaaet til Gretttrup hos en Skrædder med en Frakke. I Hinnerup hos min Broder og Poul Foged. Peter Jensen og Søren Valdemar var med. ---
11. I formiddag skaaren Hakkelse til Køerne og Faarene. I Eftermiddag skrevet et Andragende til Sogneraadet. Torsken Byg. Min Fader gaaet til Butikken. Jeg gaaet ud til Jens Ørbergs i aften.
12. Torsken Byg. Chr. Iversen Grynnerup Holmgaard været her. Min Fader gaaet til Hinnerup hos Poul Foged og Peder Henriksen. Erik i Roslev, Jens Kristian og Søren Valdemar og Christian Smed været her i aften. Vi spillede kort.
13. Torsken Byg. Min Fader gaaet over til Peder Pleidrups. Sidstnævnte og min Søster været her i aften. Ole Nielsen, Jakob Ørbjerg, Søren Justesen og Morten Sællænder ligesaa.
14. Torsken Byg. N C Eriksen Roslev og Kone været her. Jeg med Chr. Eriksens i Mølle efter vor Brødkorn. Min Fader gaaet op til Morten Sællænder i aften. ---
15. Kørnet og faaet Byg af Loen./ Til Tyrs med den Lillthorum Ko. Jeg og Peter Jensen gaaet over til min Søster i aften./ Vor Pige til Bal Morten Sællænder i aften. ----
16. Flyt noget Foder omkring i Laden. Fejet paa Broen o s v./ I aften i Besøg hos Niels Olesens./ Thomas Chr. Mikkelsen Harre været her. Min Fader nede hos Chr. Andersen at spille Kort med Roslevboerne. Fruentimrene bagt fiin Brød. --
17. Søndag: Ingen i Kirke. Jeg gaaet hjemme. Ane Margrethe gaaet i By i Eftermiddag. Hans Christian i Iilbjerg, Jens Ørbjerg og Chr. Andersen været her i aften./ De spillede Kort.
18. Torsken Byg. Min Fader og Jens Ørberg Reist til Skive for at faae Penge af Jens Chr. Rosleff, som de begge har solgt Stude til.- det lykkedes. Min Fader kommen igjen i aften. Jens Chr. Rasmussen Jebjerg været her.
19. Torsken Byg. Vor Pige til Søren Justesen at karte Uld. Min Fader gaaet til Butikken i Eftermiddag.
NB. Denne sidste opskrivt gælder for Mandagen og omvendt. ---
20. Torsken Byg. Min Fader gaaet over til Anders Madsen Tøndring at betale vor Stude. Vor Pige hjemme hos Forældrene at sye.
21. Torsken Byg. Min Fader gaaet til Iilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen og Hans Chr. Pedersens. ---

22. Torsken Byg. Sneeveir og dygtig Frost.
23. Torsken Byg. Dygtig Frostveir. Peder Pleidrup og min Søster kommen hjem ved Aftenstid. De var nede hos Søren Justesens i Aften i Besøg. Søren Valdemar og Christian Smed været her i aften i Besøg. Vi spillede Napoleon.---
24. Søndag: Dygtig Sneeveir. Ingen i Kirke. Peder Pleidrup og min Søster bleven her i dag. Søren Valdemar kom herom og saa spillede vi Kort det meste af Dagen. "Napoleon".
25. Peder Pleidrup og min søster reist herfra i Morges. Torsken Byg. Min Fader til Sneekastning. Lidt Sneeveir. Nede hos Søren Justesen i aften, hvor vi spillede "Napoleon".
26. Torsken Byg. Skrevet et Brev for Chr. Andersen nede hos ham og bagefter spillet Kort "Napoleon".
27. I Mølle med 2 Skp Byg til Grisene. Og oppe i Butikken efter Tobak og Sukker. Til Tyrs med den store Broged Ko. Min Fader til Begravelse over bette Madses Kone. Vor Pige hjemme at Sye. Søren Justesen, Søren Valdemar og Jens Chr. Kudsk været her i aften. Vi spillede Napoleon.---
28. Torsken Byg. Min Fader til Sneekastning. Poul Foged været her i Eftermiddag. Gjort en Riiskurv i aften.
29. Kørnet Byg. Vor pige hjulpen mig at rense det. Min Fader gaaet til Hinnerup hos Johannes o s v. ----
30. Meget smuk Frostveir. Min fader gaaet over til Peder Pleidrup og min Søster. Gjort to Riiskurve. Flyt Foder omkring i Laden. Hos Smedens i aften med to Riiskurve. Spillede Kort Napoleon.
31. Søndag: Min Fader i Kirke. Jeg gaaet hjemme. Degnen og Chr. Andersen været her i aften. Erik Kudsk og Johannes Mortensen.---

Februar.

1. Torsken Ryg. Meget Grisene og Kalvene. Min Søster Kommen hjem i Eftermiddag. Peder Pleidrup kommen kjørendes her til i Aften. De laae her begge to i nat.---
2. Min Søster reist herfra i Morges. Peder Pleidrup og min Fader kjørt til Harrevig med lidt Havre med Førstnævntes Befordring. Johannes været hjemme. Tinget en Bal hos Chr. Andersen i aften som skal være på Fastelavns-Søndag.—

3. Torsken Rug. Min Fader kjørt over med Peder Pleidrups Befordring. Skrevet to Breve iaften angaaende Ballet, som var til Durup og Bailum.---
4. Torsken Rug. Niels Chr. Eriksen Roslev været her.
5. Torsken Rug. Fruentimrene bagt Brød. ---
6. Skagede Hør en kold Bestilling. Torsken Rug i Eftermiddag.
7. Søndag: Ingen i Kirke. I Mølle efter Malt. Ane Margrethe hjemme. iaften til Bal hos Chr. Andersen, havt Stine til Søren Møller og lille Ane til Justes med. 2 Rdl. Parret.
8. Ballet vedvarende hele Dagen, der var 45 Par, morede mig godt, kom fra Bal i aften Kl 7. Peder Pleidrup og min Søster været hjemme i aften. Og de gjorde en lille Besøg hos Chr. Andersen.
9. Torsken Rug. Børnebal hos Chr. Andersen for Skolebørnene. Været i Mølle efter Svinekorn.
10. Faaet Rug af Loen. Skaaren Tag. Peder Pleidrup været her. Jeg fulgte med ham hjem, hvor der var Fremmede Lillthorumbo. Kom hjem i aften kl. 10
11. Faaet Stak ind og begyndt at tærse deraf. Min Søster været her hjemme. Jeg fulgte hende hjem til Tøndring i aften og blev der til Sengetid.---
12. Torsken Havre. iaften besøgt Chr. Eriksen.
13. Torsken Havre. Min Fader gaaet til lilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen og Hans Nielsens.---
14. Søndag: Ingen i Kirke. Megen Kulde. Vor Pige Ane Margrethe og hendes Søster Stine gaaet til Stouby. Jeg og min Fader nede hos Chr. Andersen af hjælpe dem at være Meubler ind i Storstuen. Sneeveir i aften.---
15. Faaet Havre af Loen. Ane Margrethe kommen hjem i Formiddag. I Eftermiddag torsken Rug. Gaaet ned til Boutikken iaften.
16. Torsken Rug. Min Fader gaaet til Butikken. Vor Pige hos Justes at karte Uld. Jakob Ørbjerg været her i aften. –
17. Jeg og min Moder i Kirke. Torsken Rug i Eftermiddag. Betalt vor Kommuneskat.
18. Torsken Rug./ Vor Pige og hendes Søster Stine samt Ellen Marie Justesen gaaet til Thorum Skole i aften at høre en grundtvigansk Præst. Morten Jakobsen Tøndring været her i aften.
19. Torsken Rug. Til Tyrs med den rødbrøged Ko i Eftermiddag.---

20. Torsken Rug. Min Fader gaaet ned til Søren Justesen ved Aftenstid. Spillet Napoleon ved Søren Valdemar i aften. ---
21. Søndag: Jeg og Peder Pleidrup gaaet til Lyby hos Jesper Toft. Peder købte en Ko der. Min Søster ogsaa været hjemme. Jeg fulgte med dem hjem i aften til Tøndring, hvor jeg spiste Kartoffler og Hestebeuf – en herlig Ret.
22. Faaet Rug af Loen og kjørt til Mølle. Flyt noget Rug omkring og rensat noget Rugspilling o s v. ---
23. Faaet Stak ind det sidste. Hentet vor Korn i Møllen. Renset lidt Haavrespilling, begyndt at tærse Havne.
24. Ane Margrethe i Kirke./ Torsken Havre. Streng Frost. ---
25. Torsken Havre. Gaet over at see til min Søster i aften. ---
26. Torsken Havre. Kjørt over til Bager Thomsen med et Læs Skud tørv af Chr. Andersens. Spillet Napoleon i aften.
27. Torsken Havre. Min Fader gaaet til Kirkeby hos Bager Thomsen og Degnen. Peder Pleidrup og min Søster været hjemme i aften. ---
28. Søndag: Ingen i Kirke. Else Johannesen været her at tilskjære til 2 Par Buxer./ Vor Pige hjemme hos hendes Forældre hele Dagen. Peder Pleidrups og min Søster været hjemme igjen i dag./ Min Fader til Kjødaution over 2 Køer af Foreningens. Han købte et Stykke til en Maaltid Sup.

Marts

1. Skrevet et Aftægtskontrakt og gaaet over til Degnen med den./ Min Fader kjørt til Mølle./ Laurids Trouelsen Roslev og Chr. Nielsen Hestbek været her. Spundet Hamp i aften. ---
2. Renset og faaet Havre af Loen i Formiddag./ I Eftermiddag torsken Rug. Just Sørensen døde sidste Nat./ Min Moder været dernede at hjælpe ved at lægge ham paa Straae.
3. Jeg og vor Pige i Kirke. Min Fader gaaet over til Peder Pleidrups og Poul Fogeds i Hinnerup./ Jeg torsken Rug. –
4. Torsken Rug. Min Fader gaaet over til vor Degn./ Poul Johannesen Vium været her./ Fulgte Gjertrud Pleidrup hjem i aften herfra. ---
5. I Formiddag torsken Rug./ I Eftermiddag gaaet til Harrevig hos Svindt og til Hjerck hos Peter Rasmussen./ Mit Ærinde var at faae et par Lp Aal; men fik kun 3½ p a l s pdet.

6. Torsken vor sidste Rug./ Chr. Sørensen gik for at indbyde til Just Sørensens Begravelse./Poul Foged været her i Eftermd.
7. Søndag: Vor Pige i Kirke. Jeg gaaet til Johannes i Hinnerup og Poul Foged. Flere Fremmede her hjemme i Eftermiddag. –
8. Faaet vor sidste Rug af Loen. Chr. Andersens Karl kørte noget Korn til Mølle for os./ Min Fader hentet Petroleum i Butikken o s v. I Eftermd. Torsken Havre. Ane Margrethe gaaet over at sye for Gjertrud Pleidrup. De kom begge to sildig paa Aften. Gjertrud vilde logere her.
9. Torsken Havre./ Megen Regnveir./ Vor Bord kommen ned til Søren Justesens. Gjertrud Pleidrup kom her i aften./ Jeg fulgte hende op til Søren Møllers. –
10. Smuk Veir./ Mine Forældre til Begravelse over Just Sørensen; men der kom Bud til min Fader ved Ligets Afgang til Kirken, at en Ko hos vor Nabo Johannes havde skudt Indvoldene ud, saa at han maatte derop at hjælpe dem./ Indvoldene kom ind igjen. Men Koen døde./ Jeg til Begravelse i aften.
11. Kom fra Begravelse i Morges./ Fik en god Gilde./ Torsken Havre. Mine Forældre til Begravelse igjen hos Søren Justesen i Eftermiddag. Min Fader gaaet ned til Butikken forinden. –
12. Torsken Havre./ Kjørt til Mølle efter vor Korn. Min Fader hos Præsten at betale Tiendepenge./ Til Tyrs med den rødbrøged Ko. Min Søster været hjemme. ---
13. Torsken Havre./ Min Fader i Butikken Chr. Bundgaard været her./ Min Fader gaaet over til Degnen i aften. ---
14. Søndag: Jeg og Moder i Kirke./ Min Fader gaaet til Tøndring hos Peder Pleidrup og min Søster./ Han var med til at købe et Sted til dem i Tøndring til Priis 2700 RDL med udbesætning 2 Køer 4 Faar o s v. Jeg faaet Skjøde paa min Faders Gaard til Priis 5000 Kr samt Aftægt at modtage om et Aar.---
15. Torsken Havre./ Leveret Korn til Degnen./ Chr. Andersen kørte./ Chr. Smed været her at ringe vor Grise. Gaaet til Mølle med 1 Skp Malt. ---
16. Torsken og rensset Havre./ Min Moder gaaet over at besøge Mette Marie. Meget Smuk Veir./ Chr. Tydsker været her.
17. Chr. Andersens Karl kørt til Harrevig med et Læs Havre for os./ Min Fader var med dernede. Gjort paa et Riiskurv.

18. Gjort to Riiskurve færdige. Peder Pleidrup, Morten Jakobsen og Chr. Hegnet været her./ Min Fader fulgte med Dem over til Degnen at faae skrevet om deres Eiendomshandel. ---
19. Skagede Hør./ Meget kold Veir. Spundet Hamp i Eftermiddag. --
20. Gjort en Riiskurv o s v./ Gaaet ud til Jens Ørbergs i aften med to Riiskurve. --
21. Søndag: Jeg og Ane Margrethe i Kirke./ Peder Pleidrup og min Søster været hjemme. Tvende Liig bleven jordfæstet ved vor Kirke.
22. Falden dygtig Snee sidste Nat./ Hentet en Ko-Indmad i Kirkeby, fra Peder Pleidrup/. Fruentimrene bagt fiin Brød til Paasken. Min Søster været hjemme at faae bagt./ Peder Pleidrup kom efter hende i aften kjørendes. --
23. Torsken Havre./ Vor Pige gaaet over til Farveren at hente tøi og Garn. -- Jeg i Butikken i Eftermiddag efter Tobak o s v.
24. Meget smuk Veir./ Torsken Havre. Vor Piges Søster været her med Strømper til Førstnævnte. --
25. Skjærtorsdag Min Fader i Kirke. Jeg gaaet over til Peder Pleidrup og min Søster./ Vor Pige gaaet til lilbjerg hos Hans Nielsens. --
26. Langfredag. Kommen hjem i Morges Kl 9./ Lidt Regnveir./ I Kirke og i lilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen og Hans Chr. Pedersen.
27. Torsken Havre./ Chr. Olesen Rybjerg og Jens Hansen lilbjerg gaaet her at indsamle Korn, Tag o s v til Peder Randrup i Anledning af at hans Gaard er nedbrændt i Fjends Herred./ Min Fader lod sig skrive for ½ Trav Tag og 4 Skp. Havre. Min Fader gaaet op til Søren Møllers i Eftermiddag. ---
28. Søndag: Paaskedag. Mine forældre i Kirke. Jeg nede i Møllen i Morges efter en Flaske Wiin. I Eftermiddag gaaet til Roslev hos Niels Chr. Eriksens og i Aften hos Søren Møllers hvor vi dandsede. --
29. 2den Paaskedag. Jeg og vor Pige i Kirke. Chr. Andersens Karl kjørt min Moder over til Hinnerup med Barselmad./ Morten Sællænder, Søren Møller og Peder Pedersen lilbjerg været her. Førstnævnte kjøbte 2 Grise af os Priis 42 Kr. ---
30. Jeg gaaet over til Peder Pleidrup at arbeide nemlig: Jævne Huusplads, grøfte o s v. ---
31. Været ovre hos Peder Pleidrup./ Min Fader leveret vor Grise til Morten Sællænder og gaaet over til Tøndring hos Peder Chr. Redsted at blive aareladt og tillige besøgt Peder Pleidrup. ---

April

1. Repareret ved gamle Riiskurve. Chr. Ivarsen Grynnerup Holmgaard været her./ Peder Pleidrup hentet 3 Havre og noget Indbo, et Bord en Selde, Halmkurve o s v. ---
2. Gjort to Riiskurvebunder./ Torsken Havre./ Min Fader i Butikken. Vor Pige hjemme at sye hos hendes Forældre. ---
3. Torsken lidt Havre./ Gjort Faargrimer o s v./ Vurderingsmændene for Køerne været her./ Vor Pige hjemme hos Forældrene. ---
4. Søndag: Confirmationssøndag. Jeg og Ane Margrethe i Kirke./ P. Pleidrup og min Søster her hjemme var kjørendes./ De havde været i Hinnerup hos Johannes Jensen. ---
5. Godt Foraarsveir./ Torsken Havre. Gjort to Riiskurve. Min Fader kjørt til Mølle og ude hos Simon Hansen at faae en Sink lagt under en Støvle. ---
6. Hentet et Læs Skudtørv hos Chr. Andersen./ Gjort nogle Faargrimer. Johannes i Hinnerup været her hjemme./ Der kom en Ko fra Peder Pleidrup her til i Foder. --
7. Gaaet over til Peder Pleidrup og min Søster, for at hjælpe Dem at flytte deres Indbo til et andet Hjem. Min Fader kommen derover i Eftermiddag./ Fik en god Bolle Punchs.
8. Bestillede meget lidt. Havt ondt i Maven og lidt Hovedpine.
9. Pløiet Grønjord i Østermarken. Faarene kommen paa Græs. --
10. Smukt Veir./ Pløiet i Østermarken./ Mine Forældre gaaet over at besøge Peder Pleidrup og Kone./ (Datter).
11. Søndag: Jeg og Moder i Kirke./ Peder Pleidrup og min Søster her hjemme kjørendes de var nede hos Chr. Andersen efter et Læs Skudtørv./ Jakob Grove Rybjerg været her. Min Fader fulgte med Ham Til Tøndring hos Chr. Kolding o s v. Ane Margrethe været hjemme eller i Besøg hos Morten Sællænder.
12. Smuk Veir./ Vor Hyrdepige Trine fra Tøndring kommen./ Danskharvet paa Toftet./ Min Fader gaaet til Butikken med 3 Snese Hønseæg. ---
13. Smuk Veir./ Torsken 10 Havretvillinger og harvet her paa Toftet. Min Fader gaaet over til Farveren i Kirkeby./ Ane Margrethe gaaet over til Peder Pleidrup og min Søster. --

14. Kold Veir./ Torsken lidt Havre. Harvet i Steentoft./ Min Fader gaaet til Iilbjerg./ Min Moder gaaet hen til en Vævpige i Nannerup./ Hentet en Knippe Hø hos Chr. Andersen. ---
15. Pløiet i Steentoft./ Kludesamler Chr Tydske og Andreas Vaad været her. Min Fader til Geburts hos Anders Ivarsen./ Han er 85 Aar Gammel.
16. I Formiddag pløiet i Steentoft./ I Eftermiddag kjørt Mog her på Skræddertoft./ Min Fader gaaet til Hinnerup hos Johannes og Poul Foged. Simon Ørbergs Datter blev Gift. ---
17. Moget Faarestien./ Kørt Mog her paa Skræddertoft i Formiddag./ I Eftermiddag kørte jeg og min Fader til Harrevig efter Markfrø, Brændeviin, Tobak o s v. ----
18. Søndag: Mine Forældre til Alters./ Vor Hyrdepige gaaet Hjem, hun var syg. Ane Margrethe i Besøg hos Søren Justesens i Eftermiddag hvor der var Jomfruselskab. ----
19. I formiddag spredet Mog her paa Toftet./ Min Fader svenskharvet. Meget smuk Veir./ I Eftermiddag pløiet her på Toftet til Byg./ Min Fader gaaet til Butikken med 101 Hønseæg.
20. I Formiddag pløiet paa Toftet til Byg./ I Eftermiddag pløiet i Steentoft til Byg./ Poul og Jens Foged været her. ---
21. Pløiet i Steentoft i Formiddag. I Eftermiddag saaet Havre der./ Den rødbrøged Ko til Tyrs hos Randrups.
22. Danskharvet i Østermarken./ Streng Frost.
23. Streng Frostveir./ Almindelig Bededag. Vor Pige i Kjæret. / Kørt til Mølle. Spillet Kort i aften. ---
24. Saaet Havre her på Toftet og lagt Kartoffler./ I aften til Bal eller Gilde hos Peder Broe i Roslev. ---
25. Søndag: Kommen hjem fra Bal hen ved Middagstid./ Min Søster været hjemme. Hun var i Kirke./ Peder Pleidrup kom lidt over Middag./ Jeg fulgte med Ham til Hinnerup hos Johannes. ---
26. Saaet Havre i Skræddertoft og Steentoft./ Hentet en Engelsk Harve hos Peder Pleidrup med Hans egen Befordring. I Eftermiddag pløiet i de vaade Ender i Smedsmarken til Havre./ Min Fader hentet Markfrø i Butikken. ---
27. I Formiddag pløiet./ I Eftermiddag svenskharvet på Smedsmarken. ---

28. Svenskharvet paa Smedsmarken. Peder Pleidrups Pige var her efter en Suurdeig o.s v. ---
29. I Formiddag Danskharvet i Bygjorden paa Smedsmarken./ I Eftermiddag Regnveir./ Gjort Faargrimer og et Riiskurv. ---
30. Saaet Havre i Smedsmarken, Engelskharvet det ned./ Afharvet noget Havre her paa Skræddertoft./ Fruentimrene saaet Havefrø. Min Fader gaaet til Butikken med 101 Hønseæg. ---

Maj

1. Saaet vor sidste Havre i Smedsmarken. Smuk Veir./ Afharvet noget Havre her paa begge Tofter og saaet Markfrø./ Jeg og begge Piger samlet et Læs Steen sammen i Steentoft i Eftermiddag./ Peder Pleidrups Pige hentet deres Ko, som har været her godt 3 Uger. ---
2. Søndag: Gaaet over til Chr. Kolding med 1 Daf Faargrimer./ Gaaet til Gudstjeneste i Tøndring Kirke. Og hos Peder Pleidrups./ Kommen hjem ved Aftenstid. Spillede Kort "Napoleon." ---
3. Saaet 2 p Byg i Smedsmarken. Skakharvet det ned med Svenskharven. Gjort et Riiskurv. ---
4. Min Moder gaaet over til min Søster at hjælpe ved at bage Brød. Skakharvet med Svenskharven paa Byget i Smedsmarken i Formiddag. I Eftermiddag saaet Byg i Steentoft. Min Fader gaaet over til Søren Hansens i Hestbek at hente Hørfrø.
5. Saaet Byg her paa Toftet det sidste. Saaet Markfrø i Smedsmarken. I Eftermiddag afharvet Havren derude. Saaet Hørfrø. Meget smuk Veir nu i nogle Dage. --
6. Christi Himmelfart./ Jeg og Ane Margrethe til Alters./ Været hos Uhrmageren i Iilbjerg og hos Jens Hansen med en Skattebog./ Vor Pige ude hos Jens Ørbergs og hjemme hos Forældrene i Eftermd. ---
7. Min Fader hos vor Nabo Johannes at pløie./ Skaaren mange Hakkelse til Qvæget og torsken 10 Havretvillinger. I Eftermiddag afharvet vor Byg i Smedsmarken./ Hos Chr. Eriksen med en Riiskurv. ---
8. Gravet Skudtørv. Havt Christian Smed at slæbe ud./ Ane Margrethe skaaren dem./ Min Fader kjørt Mog for Chr. Sørensen og pløiet for bette Mads.

9. Søndag: Regnveir næsten hele dagen./ Min Fader og Ane Margrethe i Kirke.
Jeg gaaet til Harre efter en ny Kasket Priis 11 s. ---
10. Hjulpen Chr. Andersen at slagte en Griis./ Min fader kjørt til Harrevig. Min
Søster været hjemme./ Vor Pige i Kjæret ved Skudtørvarbeide./ I Eftermd.
Ryddet i en Vandrende.
11. Gravet Skudtørv i Formiddag for en Mand fra Hjerk. I Eftermiddag pløiet
Grønjord i Østermarken. Køerne kom paa Græs. ---
12. I Formiddag Regnveir./ Kjørt ned efter 40 Havrebrøjer hos Chr. Andersen. I
Eftermiddag danskharvet paa Brakjorden. Megen Kulde. ---
13. Danskharvet paa Brakjorden. Min Fader gaaet over til Peder Pleidrup. – Han
kom hjem sildig Aften.
14. I Formiddag danskharvet paa Brakjorden./ Johannes været hjemme at byde til
Barselgilde./ I Efter md. Ryddet i en Vandrende.
15. Gravet Skudtørv og selv slæbt ud.
16. Søndag: Pintsedag. Jeg i Kirke./ Peder Pleidrup og min Søster kommen hjem i
Eftermd./ Karlene af Byen været her, vi spillede "Napoleon". Vor Pige gaaaet
hjem i Eftermiddag. –
17. 2. den Pintsedag. Jeg og min Fader til Barselgilde hos Johannes i Hinnerup. Var
oppe at kjøre med P. Pleidrup og min Søster. / Kom hjem ved Aftenstid.
18. Havt Snedker Chr. Sørensen og Hans Justesen at gjøre en ny Hjulbør. – Jeg
ryddet i en vandsgrøft./ Ane Margrethe i Kjæret at skjære Skudtørv.
19. Kold Veirlig./ Kjørt 32 Læs Mergel paa Brakjorden. Vor Pige i Kjæret ved
Skudtørvarbeide. ---
20. Leveret en 1½ Aars Kvi til Johannes i Hinnerup Priis 30 Rdl. Havt 2. Snedkere.
21. Gravet Skudtørv hos Laust Trouelsen i Kjæret ved Bjerre Mølle. Smuk Veir.
22. Gravet Skudtørv for Peder Pleidrup i Kjæret norden for Gjerberregaard. ---
23. Søndag: I Formiddag skrevet Gjenpart af et Aftægtskontrakt hos Chr.
Andersen. Ane Margrethe hjemme hos Forældrene./ Min Søster været
hjemme.
24. Tromlet her paa begge Tofter./ Toet Faar og faaet dem klippet./ Jeg i Butikken
med mit Uld 3 s p. ----
25. Gravet Skudtørv hos Chr. Sørensen. Min Moder ovre hos min Søster at hjælpe
Hende ved at bage Brød. ---

26. Min Fader gaaet over til Peder Pleidrups./ Jeg gravede Skudtørv./ Ane Margrethe skruede.
27. Gravet Skudtørv hos Niels Bundgaard Bailum i Kjæret ved Bjerre Mølle. – Min Fader gaaet til Butikken med Uld og og Hønseæg.
28. I Formiddag spredet Mergel./ Vor Pige i Kjæret ved Skudtørv. I Eftermiddag gravede jeg Skudtørv./ Pigerne samlet Steen sammen./ Min Fader hentet et Læs Gruus i Roslev til N C Olesen.
29. Gravet Skudtørv./ Havt Christian Smed at slæbe ud./ Vor Pige derude at skjære nogle i Eftermiddag. P. Pleidrup kom med 2 Grise til os 16 Kr. pr. Stk./ Han fik et lille Læs Skudtørv med Hjem. ---
30. Søndag: Min Moder i Kirke./ Vor Hyrdepige gaaet hjem./ Jeg og Peter Jensen gaaet over til Peder Pleidrups i Eftermiddags. Ane Margrethe hjemme hos Forældrene.
31. Været ovre hos Peder Pleidrup at hjælpe ved at stryge Vintersteen til det ny Huus./ Ane Margrethe i Kjæret ved Skudtørvarbeide. ----

Juni

1. Gravet Skudtørv hos Anders Vinde Gamstrup./ Min Fader kjørt noget Vægleer hjem for vor Smed og været ovre hos Peder Pleidrup i aften til Gilde over det ny Huus som blev reist. –
2. I Formiddag spredet Mergel./ I Eftermiddag begyndt at tage Overlag af en Mergelgrav. ---
3. Tromlet paa Smedsmarken, bleven færdig./ Min Fader og Ane Margrethe ovre hos P. Pleidrups, henholdsvis at tække og sye op. –
4. I Formiddag tromlet hos vor Nabo Johannes./ I Eftermiddag trillet Overlag af en Mergelgrav./ Min Fader og Ane Margrethe hos P. Pleidrups. Poul Christensen Tøndring hentet hen ved 4 Tr. Tag her til Sidstnævnte. ----
5. Min Fader hos Peder Pleidrups i Eftermiddag at tække./ Min Moder derovre at hjælpe Mette Marie at bage brød. Ane Margrethe i Kjæret ved Skudtørvarbeide. Jeg og begge vore Piger til Grunlovsfest i Vihøi i Eftermiddag./ Vi kom hjem om Natten hver for sig. ---
6. Søndag: Tog mig en god Morgensøvn. P. Pleidrup og min Søster var hjemme. Ane Margrethe hjemme hos Forældrene. ---

7. Min Fader hos Chr. Andersen at tække./ Ane Margrethe hos Søren Justesens at vadske Faar i Formiddag./ I Eftermiddag var hun i Kjæret ved Skudtørv. Min Moder hos Søren Justesens i Eftermiddag at slagte en Kalv./ Jeg kjørt Leer Sammen med en Trillebør – til Vintersteen og Vægge./ Gaaet op til Roslev Post med 50 Rdl at betale til Sparekassen.
8. Æltet Leer i Formiddag./ Min Fader hos P. Pleidrup at tække i Formiddag. I Eftermiddag stryget Vintersteen. ---
9. Hos Peder Pleidrup at grave Skudtørv. Ane Margrethe i Kjæret./ Min Fader kjørt et lille Læs Skudtørv hjem. –
10. Kastet Mergel og kjørt det fra med Studene./ Havt Niels Storgaard at hjælpe os. Regnveir noget af Dagen. ---
11. Kastet Mergel./ Havt Jens Christian paa Bakken at hjælpe os, kjørt det fra i Formiddag./ Hen paa Eftermiddagen dygtig Regnveir./ Moget Grisene. ---
12. Kastet Mergel./ Havt Jens Christian paa Bakken og Chr. Andersens Karl Jens Høgdaahl at hjælps os./ Godt Veir.
13. Søndag: Ingen Gudstjeneste./ Jeg nede i Butikken efter Brændeviin og Tobak i Morges. – Ellers gaaet hjemme. Lidt Pigesjov i Aften. ---
14. Jeg, Fader og Ane Margrethe klinede Vægge./ Min Fader gaaet til Butikken med Smør Priis 2 s pr. p. ---
15. Markedsdag i Skive./ Vor Pige til Marked./ Gjort Mergelfjællene rene ude ved Mergelgraven og kjørt dem hjem./ I Eftermiddag spundet Hamp o s v./ Jeg, Fader og Søren Valdemar faaet os en god Thevandsknægt.
16. Taget gammel Tag af et lille stykke her på nordre Side af Vaaningshuset og begyndt at tække./ Vor Pige syet op. ---
17. Tækkede i Formiddag bleven færdig. Noget Regnveir./ I Eftermiddag gjet reen Sand fra Tækningen. / Gjort Lamgrimer./ Min Fader ovre hos P. Pleidrup. ---
18. Gravede Skudtørv hos vor Nabo Johannes./ Var 4re Mand til at trille ud. – Min Fader gaaet over til Johannes i Hinnerup og Poul Foged./ Smuk Veir.
19. Gravede en Vandingsager med Spade i Østermarken ved søndre Ende af Rugen og plantede Hvidkaal der. Min Fader hos Niels Olesen at tække.
20. Søndag: Ingen i Kirke./ I Eftermiddag gaaet til Harrevig hos Svindt, var til Badning i Fjorden./ Hos Krieger i Harre efter en Kasket til min Fader. Priis 10 s./ Ane Margrethe gaaet over til Ane Simonsen Kirkeby med Barselmad (et Sukkerbrød). Vor Hyrdepige ogsaa hjemme./ Peder Pleidrup og min Søster

- været her./ Min Fader fulgte med P. over til C Hegnet at betale 800 kr. på Eiendomshandelen./ Jeg solgte mit Lam til P. Priis 28 s at levere paa Torsdag./ Meget Smuk Veir.
21. Begyndt af pløie, (vende) Brakjorden./ Ane Margrethe i Kjæret ved Skudtørv./ Den graabroged Kvi kælvede. Leveret Tag til Roslev Skole, Thomas Chr. Villadsen kørte derop med Byens.
22. Pløiet i Brakjorden./ Havt Chr. Andersens Karl Jens Høgdahl at sprede Mergel. Ane Margrethe dernede igjen ved Skudtørv.
23. I Formiddag pløiet i Brakjorden og hentet et lille Læs Muursand hos Søren Christensen./ I Eftermiddag havt Chr. Johannesen at mure en Kampefod for 3 Vægge paa østre Ende af Vaaningshuset./ Ingenieurerne været her omkring at afstikke Jernbanelinien.
24. I Formiddag pløiet./ P. Pleidrup hentet 2 Lam her./ Min fader fulgte med ham hjem og været i Gjerberregaard./ Hentet et lille Læs Hedetørv i Iilbjerg hos N. Chr. Rasmussen.
25. I Formiddag hentet et Læs Tørv i Iilbjerg Hede./ I Eftermiddag pløiet i Brakjorden, stødt Musehuller i Laden o s v.
26. Pløiet det sidste af Brakjorden. I Eftermiddag kjørt 4 Læs Skudtørv hjem.
27. Søndag: Smuk Veir i flere Dage. – Min Broder Johannes været her. – P. Pleidrup og min Søster i Eftermiddag./ Jeg var med P i By lidt./ Vor Pige været til Barselgilde hos Simon Ørbjergs. Moret mig med nogle Piger i Aften. ---
28. Kjørt Skudtørv hjem 6 Læs og kjørt 1 Læs over til Degnen.
29. Landmandsmødet begynder i Viborg./ Min Fader kjørt til Mølle og været lidt henne med min Moder som er ovre hos min Søster at hjælpe ved Bagning./ Kjørt 2 Læs Skudtørv hjem.
30. Jeg til Landmandsmøde i Viborg, var oppe at kjøre med P. Pleidrup til Skive, kom hjem langt hen ad Natten./ Min Fader og vor Smed ned ved Harrevig efter Brændeviin, Tobak, Fjæl o s v. ---

Juli

1. Klinede og stødt Musehuller efter i Laden./ Min Moder gaaet til Hinnerup hos min Broders.
2. Harvet på Brakjorden./ Klinede noget paa Vaaningshuset o s v. ---

3. Harvet paa Brakjorden./ Svær Tordenveir med Regn sidste Nat. I dag Varm./ Min Fader i Butikken med Smør.
4. Søndag: Jeg og Moder i Kirke./ Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem i Morges for bette Mads. – Gaaet til Butikken ved Aftenstid efter lidt Rom, Sukker og Cocolade.
5. Min Fødselsdag./ Jeg og Chr. Andersens Karl "Peter" trukken til Hvalpsund med 2 Heste (Skimler) til Søren Foged som var Chr. Andersens. Jeg gav Chokolade til vore Fruentimre og en god Thevandsknægt til 4 Mand, Nemlig : Fader, Søren Valdemar og Peter Jensen og mig.
6. I Formiddag harvet paa Brakjorden med Svenskharven./ I Eftermiddag hyppede Jeg og Ane Margrethe Kartoffler her paa Toftet./ Rykkede Skræp af Havren paa Toftet. ---
7. I Formiddag kjørt 2 Læs Skudtørv hjem./ I Eftermiddag gravet Skudtørv. – Min Fader kjørt et Læs Skudtørv op til Peder Høgdahls af Chr. Andersens Kjær. ---
8. [Ingen kommentarer].
9. Kjørt Mergel på Barakjorden. ---
10. Regnveir./ Chr. Smed skaaren en Kalv for os./ Overløst nogle Kornbaand. / Rykkede Skræp op her paa Toftet./ Min Fader gaaet over til P Pleidrup ved Aftenstid.
11. Søndag: Jeg og Ane Margrethe i Kirke./ Hos Thoustrup Skomager med mine Støvler. Peder Pleidrup og Kone været her. Vor Pige gaaet hjem i nat.
12. Kjørt Gruus paa vor Veistykke. Regnveir i Eftermiddag./ Vor Pige hjemme igjen i nat. ---
13. Kjørt Gruus paa vor Veistykke./ I Eftermiddag kjørt for Chr. Andersen./ Regnveir./ Ovre at see til min Broder som er meget syg./ Vor Pige hjemme i nat, vel sagtens for at faa Tingesten repareret.
14. I Formiddag rykket Skræp op i Østermarken./ Vor Pige i Skjæret ved Skudtørv. – I Eftermiddag kjørt Mergel paa Brakjorden.
15. I Formiddag kjørt Mergel./ I Eftermiddag kjørt Gruus paa Veien her igjennem Yttrup.
16. Havt Hans Simonsen at hjælpe mig at sprede Mergel, bleven færdig dermed lidt før Aften/ Jeg og vor Pige ude at slaa Mergel itu ved Aftenstid, blev færdig.

17. I Formiddag svenskharvet paa Brakjorden./ I Eftermd. Ligesaa. / Gaaet op til Uhrmageren i aften.
18. Søndag: Min Moder i Kirke./ Min Fader kjørt Skudtørv hjem for vor Nabo Johannes i Formiddag./ I Eftermiddag kjørte min Fader et Læs Bankerot-Leer op til store Abrahams nye Huus i Nannerup. I Eftermiddag gaaet over til P. Pleidrups efter Lamme-Ansigter. Vor Pige hjemme i Eftermiddag.
19. I Formiddag svenskharvet paa Brakjorden./ I Eftermiddag danskharvet paa Brakjorden. ---
20. Passet Kreaturene i Formiddag. I Eftermiddag slaaet Hø i Kjæret. Min Fader gaaet til Hinnerup hos min Broder som er syg.
21. Ovre hos Anders Madsen Tøndring at grave Skudtørv./ Dyrskue ved Bostrup Kroe. Min Fader derhenne. Min Moder ovre hos min Søster i Eftermd. ---
22. Slaaet Hø i Kjæret./ Ane Margrethe rivede./ P Pleidrup hentet 2 Lam herovre, og kom med et Vædderlam til os, til Tillæg vædder.
23. I Formiddag slaaet Hø./ Ane Margr. Rivede./ I Eftermiddag kjørte min Fader hjem med vor Hyrdepige "Trine" som har været meget syg nogle Dage./ Faaet hendes Broder igjen at passe Kreaturene .
24. Hentet et Læs Skudtørv i Morges i Kjæret./ Feiet i Laden o s v. ---
25. Søndag: Mine Forældre gaaet over til P Pleidrups./ Johannes i Hinnerup og Kone var der ogsaa. De kom hertil i Eftermiddag. ---
26. I Formiddag hvervet Hø i Kjæret./ I Eftermiddag stakkede jeg og vor Pige dernede. ----
27. I Formiddag danskharvet paa Brakjorden./ I Eftermiddag kjørte min Fader Skudtørv hjem for Chr. Sørensen./ Jeg overløst nogle gamle Kornbaand.
28. I Formiddag danskharvet paa Brakjorden./ I Eftermd. Kjørt Enghø hjem. Min Søster hjemme. ---
29. I Formiddag jævnet Gruus paa vor Veistykke./ I Eftermd. Kjørt Mog paa Brakjorden.
30. Kjørt Mog paa Brakjorden.
31. Kjørt Mog paa Brakjorden. ---

August

1. Søndag: Ingen i Kirke./ Johannes hjemme. Gaaet til Roslev for Ham./ Ellers gaaet hjemme./ Vor Pige gaaet til Kirkeby i Eftermiddag.
2. Kjørt Mog./ Min Moder gaaet over til min Søster. ---
3. I Formiddag spredet Mog./ I Eftermd. Pløiet./ Min Moder først kommen hjem i Eftermiddag.
4. Pløiet i Brakjorden./ Havt 2. Snedkere at lægge Loft. ---
5. I Formiddag pløiet./ Havt to Snedkere./ Min Fader ved Harrevig efter Fjæl og Brændeviin o s v. I Eftermiddag meiet Byg i Steentoft.
6. I Formiddag meiet Rug paa Smedsmarken./ I Eftermiddag i Østermarken. ---
7. Gruelig Varme især i Formiddag. Meiet Rug i Østermarken, bleven færdig./ Havde i alt 20½ Tr. ---
8. Søndag: Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem for Chr. Sørensen i Morges./ Jeg gaaet over til min Broder i Hinnerup./ Ved Aftenstid kjørt Rug hjem for vor Nabo Johannes. – Vor Pige gaaet til Nannerup at besøge Ane Simonsen.
9. I Formiddag gjort Kornbaand. I Eftermd. Kjørt Rug hjem.
10. I Formiddag skrevet i denne Bog, som var optegnet paa Tavlen og gjort Reen paa noget Rugspilling./ I Eftermiddag pløiet i Brakjorden./ Min Fader og vor Pige rivede Rugstubber. –
11. I Formiddag pløiet i Brakjorden. I Eftermiddag kjørt sidste Rug og Rivningen hjem. ---
12. Regnveir i Morges./ Min Fader kjørt til Mølle./ I Formiddag meiet Byg her paa Toftet./ I Eftermiddag paa Smedsmarken./ Chr. Johannesen været her ved Aftenstid at mure lidt.
13. Meiet Byg paa Smedsmarken. Rivede Bygstubber ved Aftenstid./ Min Fader kjørt til Mølle. ---
14. I Formiddag meiet Blandkorn her paa Toftet./ I Eftermiddag pløiet i Brakjorden./ Min Fader og Pigen rivede Bygstubber.
15. Søndag: Gaaet over at besøge Peder Peidrup og min Søster, kom hjem hen paa Eftermiddagen./ Ved Aftenstid smagt deres gammel Øl tilpas hos Chr. Eriksens./ Vor Pige gaaet over hos Simon Ørbjergs. ---

16. Slaat Hø nede i Skudtørvgravene og baaret i Land./ Min Fader og Pige var med.
17. Jeg og min Fader baaret noget Hø i Land i Formiddag./ Fruentimrene bagt Kage./ I Eftermd. meiet Havre her paa Skræddertoft. Min Fader kjørt Johanneses Byg hjem. Faaet en Slant Frøkløver hjem her af Toftet. (Alsikke). –
18. I Formiddag Regnveir./ Gjort Kornbaand./ I Eftermiddag meiet Havre i Steentoft./ Kjørt lidt Byg hjem. ---
19. Meiet Havre i Smedsmarken./
20. I Formiddag meiet Havre i Smedsmarken. Havt Anders og Else Johannesen at hjælpe ved at kjøre vor Byg hjem i Eftermiddag. Min Fader kjørt det meste af deres Havre hjem ved ---
21. Havt travlt med at meie vor sidste Havre paa Smedsmarken. Min Fader kjørt det sidste af Johanneses hjem. ----
22. Søndag: Rivede noget af Formiddagen. Hentet et Læs Hø i Kjæret./ Min Fader hos Chr. Andersen at lægge Stak./ Peder Plejdrup og min Søster hjemme ved Aftenstid.
23. Kjørt hen ved 40 Tr. Havre hjem. Faaet noget af det lagt i Stak./ Havt Anders Johannesen at hjælpe os. ---
24. Kjørt vor Bygrivning hjem i Formiddag./ Min Fader lagt Stak hos Chr. Eriksen./ I Eftermiddag kjørt vor sidste Havre hjem herude. I alt 63 Tr./ Havt A. Johannesen at hjælpe os. ---
25. Havt Travlt med at Rive./ Faaet det sidste af Rivningen hjem. Altsaa hjemhøstet. ---
26. Kjørt et Slant Hø og Skudtørv hjem/ Hentet Brændeviin i Butikke o s v. Min Fader kjørt et Læs Skudtørv over til P Pleidrup i Eftermiddag. Gjort Sand paa noget Bygspilling.
27. Torsken Byg. ---
28. Torsken Byg./ Gaaet op til Niels Chr. Rasmussen ved Aftenstid at faae en Wexel underskreven. Min Moster Roslev været her. ---
29. Søndag: Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem for Hans Simonsen af Tøndring Kjær./ Jeg i Kirke. Min Broder været hjemme. ---
30. Torsken Rug./ Gaaet ned til Butikken med en Wexel og Penge at faae sendt til Skive. ---
31. Torsken Rug./ Min Fader leveret en Lam i Butikken Priis 5 rd 1.

September

1. Torsken Rug i Formiddag. Min Fader ved Harrevig efter Muursteen for vor Smed og faaet et Anker Brændviin, Tobak o s v. ---
2. I Formiddag harvet paa Brakjorden./ Min Fader hos P. Pleidrup med et Lam./ I Eftermiddag til Høstgilde hos min Broder i Hinnerup.
3. Harvet paa Brakjorden./ Kjørt et Læs Hø hjem for vor Nabo Johannes ved Aftenstid. --
4. I Formiddag tromlet Brakjorden./ I Eftermiddag i Butikken efter Høstgildesager./ I Aften til Høstgilde hos Chr.Eriksen. ---
5. Søndag: Høstprædiken. -- Jeg og Pigen i Kirke./ Jeg og Peder Pleidrup en lille tur i lilbjerg./ Niels Chr. Rasmussen og Kone været kjørende over til Peder Pleidrup i Besøg og gjorde et lille Ophold her ved Aftenstid.
6. Kjørt Mog paa Brakjorden. Min Fader syg, men fyldte dog Mog.
7. Kjørt Mog paa Brakjorden -- Blev en færdig. ---
8. I formiddag feiet paa Broen o s v. / I Eftermiddag faaet vor Høstgilde som varede til godt Midnat. ---
9. Pløiet i Brakjorden./ Chr. Andersens Karl kjørt hen til Doktoren med min Fader som er meget syg. ---
- 10.Pløiet i Brakjorden./ Pigen Spredet Mog. ---
- 11.I Formiddag pløiet i Brakjorden./ I Eftermiddag til Høstgilde hos Søren Justesen. Kom hjem Kl. 1. ---
- 12.Søndag: Jeg i Kirke./ Fremmede her. Gaaet over til P. Pleidrups i Eftermd. Niels Chr. Pedersen Resen var der at male. Ham og Peder Pleidrup og Kone fulgte med mig hjem at see til min Fader som er syg. ---
- 13.Pløiet i Brakjorden./ Min Søster hjemme i Eftermiddag. ---
- 14.Torsken Rug./ Gaaet over at see til min Søster, da hendes Mand er reist til Viborg til Øvelse i en Maaned. Doktoren været hos min Fader.
- 15.Torsken Rug.
- 16.Faaet Rug af Loen og saaet 2 Td i Eftermiddag./ Harvet derpaa et parTimer efter Solnedgang./ Anders Fisker og min Søster været kjørende her hjem.
- 17.Afharvet Rugen i Formiddag og pløiet Vandfurer deri. I Eftermiddag rensat Vandfurerne Pigen hjalp mig./ Havt Hans Simonsen at tærse Havre.

18. Havt Hans Simonsen at tærskes. / Gaaet over til min Søster hen ved Middagstid og saa kjørte vi over til Chr. Andersen til Høstgilde i Eftermiddag. / Kjørt hjem igjen med min Søster om Aftenen og fik Fjedervognen at kjøre i tilbage. ---
19. Søndag: Imorges Kl 3 kjørt til Hvalpsund med den sorte Øg, og derfra taget over ved Hvalpsund og gaaet ned til Chr. Spilmand Farsø for min Fader som er meget syg. Kommen tilbage i Eftermiddag kl. 6. / Jens Chr. Rasmussen været her at kjøbe en Griis af min Fader som Han fik med hjem til Jebjerg med det samme Priis 25 Rdl. / Min Broder hjemme.
20. Havt Hans Simonsen at tærskes Havre. / Jeg gået inde hos min Fader det meste af Tiden at passe Ham med Medisiner. ---
21. Jeg og Pigen rensset Havre. Chr. Andersens Karl Peter hentet Præsten til min Fader at berede Ham til Døden. / Min Søster hjemme. ---
22. Jeg og Pigen rensset Havre i Formiddag. / I Eftermiddag kjørt til Harrevig med 6§ Td guul Havre.
23. Niels Chr. Eriksen Roslev og Kone været her at see til min Fader. Jeg gaaet inde det meste af Tiden af passe Ham.
24. Havt Hans Simonsen at tærskes Havre. / Reist til Himmerland i Morges for min Fader. Kom hjem i Eftermid. Kl 4 / Gaaet over til min Søster i aften. Markedsdag i Skive. ---
25. Havt Hans Simonsen at tærskes. Niels Chr. Rasmussen lilbjerg og Kone og Gamle Rasmus været her at see til min Fader. ---
26. Søndag: Pigen i Kirke. / Peter Rasmussen Hjerke og Kone været her at see til min Fader, de havde lidt Fisk med til ham, men Han kan ikke spise noget. / Min Søster hjemme.
27. I Formiddag toet Faar o s v. Mads i Haugaard og Kone været her i Eftermiddag. Min Fader lidt bedre. Køerne blev indbunden.
28. Havt Hans Simonsen at tærskes Havre. / Jeg hjulpen ham derved.
29. Havt Hans Simonsen at tærskes. Jeg hjulpen ham. / Renset og faaet Havre af Loen. / Jens Dalsgaard Roslev været her. / Fruentimrene klippet Faar. / Været ovre hos min Søster i aften.
30. Kjørt ned til Tøndr. Møllegaard i Formiddag med 8½ Td Havre. I Eftermd gjort Et og Andet o s v. ---

October

1. Gjort reen Sand i Laden./ Baaret Avner omkring o s v./ Torsken Byg./ Min Moder gaaet over til min Søster./ Modtaget et Brev fra P. Pleidrup. ---
2. I formiddag kørnet Byg og skrevet et Brev til P. Pleidrup./ I Eftermiddag pløiet Grønjord her på Toftet og faaet lidt Byg af Loen./ Min Moder kommen hjem i Aften min Søster var med Hende./ Jeg fulgte igen min Søster hjem og blev hos Hende om Natten. ----
3. Søndag: Kommen hjem fra min Søster i Morges Kl. godt 6. Regnveir i Morges og opad Formiddagen./ Underskrevet en Obligation til min Fader paa 800 Kr./ I Eftermiddag ovre i Skolen at høre afskediget Præst Pastor Brandt fra Hinnerup holde Foredrag over "Livet efter Døden." I aften nede hos Søren Justesens.
4. I Formiddag Pløiet Grønjord her paa Toftet./ Megen Regnveir. I Eftermiddag pløiet Stubjord d paa Toftet. Min Fader kjørt over at besøge min Søster./ Jeg gaaet over til Hende i Aften og Nat. Chr. Andersen var med min Fader. ---
5. Kom hjem i Morges Kl 8 fra min Søster./ Dygtig Regnveir./ Vor Pige over til Simons hos Farveren. I Eftermiddag pløiet her paa Toftet og begyndt at pløie i Smedsmarken.
6. Pløiet på Smedsmarken. Toet 4 Lam i Middagsstunden. Gaaet over til min Søster i aften.----
7. Kommen hjem fra min Søster i Morges Kl 9./ Megen Regnveir. Havt Hans Simonsen at tærsk Rug./ Pløiet lidt i Formiddag. Ved Middagstid hentet Doktoren til Chr. Andersens Kone med P. Pleidrups Befordring og kjørt Ham hen igjen med Chr. Andersens Befordring; dertil gik Eftermiddagen./ Svære Regnbyger. Gaaet over til min Søster i Aften. ---
8. Havt Hans Simonsen at tærsk. Kommen hjem fra min Søster i Morges kl. 7./ Pløiet hele Dagen i Smedsmarken./ Fruentimmerene slagtet 4 Lam./ Gaaet over til min Søster i aften. ---
9. Kom hjem fra min Søster i Morges kl. hen ved 8./ I Formiddag kjørt til Mølle. Min Fader med til Butikken./ I Eftermiddag pløiet.
10. Søndag: Jeg og Ane Margrethe til Alters. Min Søster kommen./ Jeg kjørte hjem med Hende og fik den sorte Øg omskoet paa den skjeve Fod. Kjørt hjem igjen i Mørkningen./ Regnveir i aften. ---

11. Pløiet paa Smedsmarken. Skrevet et Brev i Middag til P. Pleidrup som ligger i Viborg ti l Øvelse./ I aften gaaet over til min Søster. ---
12. Kommen hjem fra min Søster i Morges Klokken hen ved 7. / I Formiddag gravet Kartoffler op, baade mig samt Pigen og Drengen. Min Fader hentet vor Brødkorn i Møllen. / I Eftermiddag pløiet./ Gaaet over til min Søster i aften.
13. Kommen hjem i Morges Kl 7. Regnveir og Blæst det meste af Dagen./ Pløiet begge halve Dage hen ved 3 Timer./ Vurderingsmændene for Kvæget været her./ Min Moder gaaet over til min Søster. Gaaet op til Uhrmageren i aften.
14. I Formiddag pløiet. I Eftermiddag kjørt over til min Søster med den sorte Øg og blev hos Hende om Natten./ Svær blæst.
15. I Morges kjørt til Skive efter Peder Pleidrup som kom fra Maneuren i Viborg./ Sypige Ane Marie Funder var med til Skive./ Kom hjem i aften Kl. 5 til Tøndring. Megen Regnveir og Blæst. – Jeg kom her hjem kl. 8 iaften. ---
16. Megen Regn og Blæst, bestillede ikke meget./ Torsken et Udlæg Byg og læset Historier i Almanaken ny som jeg købte i Skive.
17. Søndag: Jeg i Kirke./ Gaaet op til Uhrmageren, han var ikke hjemme. Var oppe hos Hans Nielsens / Peder Pleidrup og min Søster hjemme.---
18. I Formiddag pløiet hos vor Degn kom hjem Kl. 2 derfra, sovet en Time./ Torsken lidt Byg og gaaet over til Peder Pleidrups i aften hvor jeg fik Heste-Beuf, som er for mig en yndet spise. ---
19. Pløiet i Smedsmarken./ Min Fader gaaet ned til Butikken med Æg og Skind og besøgt Iver Andersen Tøndring./ Gaaet op til Uhrmageren i aften. ----
20. I Formiddag pløiet det sidste paa Smedsmarken./ I Eftermiddag pløiet i Østermarken.
21. I Formiddag pløiet i Østermarken. / I Eftermiddag min Fader gaaet over at besøge P. Pleidrup, jeg torsken Byg. ---
22. Pløiet i Østermarken. Taget nogle Hvidkaal op i Østermarken./ Den Lillthorum Ko kælvede. ---
23. I Formiddag pløiet det sidste i Østermarken og kjørt til Mølle dermed.
24. Søndag: Min Broder hjemme i Formiddag, jeg fulgte med Ham hjem i Eftermiddag men kom dog hjem lidt før Aften/ Til Dands i aften til godt over Midnat omtrent Kl 1 hos vor Nabo Niels Chr. Olesens hvor der var Leegstue. ----
25. I Formiddag torsken Byg. Min Fader kjørt til Mølle. I Eftermiddag pløiet her paa Toftet og samlet Kartoffler op. Min Moder gaaet til Tøndring hos Peder Pleidrups.

26. Pløiet Grønjord heri Steentoft./ Mine Forældre til Begravelse hos Peder Juul, hans Kone blev begravet. ---
27. I Formiddag pløiet Grønjord i Steentoft./ I Eftermiddag pløiet her paa Toftet og samlet Kartoffler op./ Gaaet over til Peder Pleidrups i aften.
28. Pløiet Kartoffler op for Peder Chr. Redsted i Tøndring Hede. I aften gaaet over til P. Pleidrup. Spist Hestebeuf og Kartoffler.
29. Kjørt med Peder Pleidrup til Skive. Faaet Bukskin til Buxer og Vest. Kommen til Tøndring om Aften Kl 7. ---
30. Kommen her hjem i Morges Kl 7./ Faaet vor Brønd rensat for Dynd i Formiddag af Laust Broe. I Eftermiddag torsken Byg. Min Fader ved Harrevig. ---
31. Søndag: Gaaet til Roslev hos Skrædder Chr. Post, og hos Niels Chr. Eriksens. Været hos Uhrmageren i Iilbjerg og i Kirke./ P Pleidrup og min Søster hjemme i Eftermiddag. ---

November

1. Havt Hans Simonsen at Tærskes Byg./ Jeg hjulpen ham i Formiddag, fik 2 Tr. Af Loen i Formiddag./ Min Fader i Butikken med 1 Td og hos Smeden med 5 Skp./ I Eftermiddag pløiet. ---
2. Pløiet her paa begge Tofter. Gaaet op til Jens Hansen Iilbjerg i aften at betale Brandpenge 2Kr.18 Ør.
3. Haavt Skrædder Chr. Post til mig (stribet Bukskin). I Formiddag torsken Byg. I Eftermiddag pløiet./ Ane Margrethe reist herfra i Eftermiddag og vor ny Pige fra Hinnerup kommen. ---
4. Dygtig Frostveir nogle Dage. I Formiddag kørnet Byg. – I Eftermiddag pløiet i Steentoft./ Ane Jensen Smed Iilbjerg og en Skomager "Lars" havde Bryllup. ---
5. I Formiddag faaet vor sidste 6r Byg rensat og af Loen./ I Eftermiddag pløiet i Steentoft. Gaaet over til min Søster i nat. ---
6. I Formiddag pløiet det sidste i Steentoft. – Kørnet noget Spillingskorn o s v./ I Eftermiddag favnet og lignet 3 Agre af til Pløining i Østermarken. ---
7. Søndag: Regnveir sidste Nat./ I Kirke der var Altergang./ Ellers gaaet hjemme og her i Byen. ---
8. I Formiddag begyndt at tærskes Rug./ Toet to Faar til Slagtning. Kjørt til Mølle med Brødkorn Malt og noget til Grisene./ Havt Snedker Chr. Sørensen at gjøre vor Stuebord i stand o s v. I Eftermiddag harvet heri Steentoft./ Faaet 2 Ol

- Flynder a 2 Kr. per Ol./ Gaaet op til Anders Henriksens i aften med vor Piges Skudsmaalsbog./ Vor gamle Pige Ane Margrethe været her i aften. ---
9. Hentet vor Korn i Møllen i Formiddag. I Eftermiddag hjulpen vore Fruentimre at slagte 2 Faar./ Torsken lidt Rug. ---
10. Hjulpen Fruentimren at hænge Flynder i Skorstenen./ Torsken lidt Rug./ I Eftermiddag pløiet Grønjord i Østermarken til Brak. ---
11. Torsken Rug./ Min Fader gaaet til Tøndring at besøge Svigersøn og Datter./ Jens Peter Øhrberg havt Bryllup, det var godt Veir. Blevet buden til Bryllup i aften til vor Nabos Johanneses. ---
12. Renset og faaet Rug af Loen. Begyndt at skjære Hakkelse til Kørne./ I Eftermiddag torsken Byg./ Min Moder gaaet til Tøndring hos Datteren. ---
13. I Formiddag torsken Byg. – I Eftermiddag pløiet Grønjord i Østermarken./ Smuk Frostveir nu i flere Dage. ---
14. Søndag: Snee- og Regnveir hele Dagen. Ingen Kirkegang./ Gaaet hjemme hele Dagen. ---
15. Torsken Byg./ Gaaet over til Peder Pleidrups i aften at laane et Halstørklæde og købt Æbler for 2 af min Søster.
16. Til Bryllup hos vor Nabos Johannes, hans Datter Else blev gift med Jakob Groves Søn Jens./ Johannes ligger Liig, men der var dog Spil og Dands om Natten./ Smuk Veir. ----
17. Kommen fra Bryllup Kl 7 i Morges./ Røgtet Creaturene og moget Husene. Gaaet i Seng Kl 9./ Sovet et par Timer. Kom op at vande Kvæget i Middag./ Chr. Ivarsen Grynnerup Holmgaard været her i Eftermiddag. Min Søster hjemme./ Fulgte med Hende hjem i Aften./ Faaet en Kat hos Ivar Vinde, som jeg bar hjem i en Sæk. ---
18. Kørnet og torsken Byg. – Christian Smed i Rybjerg havde Bryllup. / Lidt Regnveir. ---
19. Torsken Byg./ Jens Christensen Kirkeby blev begravet. / Snee- og Regnveir hele Dagen. / Bette Mads gaaet her at indbyde til Johanne s Christensens Begravelse.
20. Torsken Byg./ Gaaet ned til Butikken i aften efter Petroleum, Sukker o s v. ---
21. Søndag: En klar Frost./ Jeg i Kirke. Jeg og Christian Smed gaaet ned til Søren Justesen i aften at spille Kort "Napoleon". Vor gamle Pige Ane Margrethe været her. ---

22. Dygtig Frost./ Kørnnet og torsken Byg./ Peter Dreier og Hans Stoffersen været her i Eftermiddag. ---
23. En klar Frost./ Mine Forældre og jeg til Begravelse over vor Nabo Johannes Christensen. Vi kom hjem kl. godt 3 om Natten. Min Moder gik hjem efter Middagsspisningen, i Mørkningen. ---
24. Frostveir./ Torsken Byg./ Jeg fik en god Middagssøvn./ Gaaet ned til Søren Christensen i aften med "Søndagsposten". ---
25. Frostveir./ Torsken Byg./ Fruentimren støbt Lys og bryggede Øl. ---
26. Torsken Byg og kørnnet./ Dygtig Frostveir./ Chr. Voldemarsens Kone i Iilbjerg blev begravet. Niels Chr. Eriksen Roslev været her. Fruentimrene bagt Brød. --
27. Renset og faaet Byg af Loen. Min Fader gaaet over til P Pleidrup med en Halmkurv (Maltkurv). Som han har bunden til min Søster. Frostveir. ---
28. Søndag: Smuk Frostveir./ I Kirke. Vor Pige gaaet hjem./ I aften til Dands hos vor Smed baade mig og Pigen./ Min Fader besøgt Søren Møller og Morten Sællænder. ---
29. Kom fra Bal Kl 8 i Morges en rask Gilde, sovet 3 Timer. I Eftermiddag kjørt til Mølle. Megen Sneeveir./ Vor gamle Pige Ane Margrethe været her i Eftermiddag.
30. Torsken Rug/ Min Fader gaaet til Roslev./ Peder Skade Iilbjerg blev begravet. Chr. Andersens Karl Peter leveret hans Lam til os i Eftermiddag./ Frostveir./ ---

December

1. Torsken Rug./ Frostveir. Kræmmeren Jens Tang gaaet her./ Chr. Andersen været her at ordre om Fattigkorn. ---
2. Torsken Rug./ Hentet noget Svinekorn i Møllen./ Gaaet over til P Pleidrup og min Søster i aften.
3. Jeg og min Fader kjørt til Harrevig med 5 Tr 2p Byg./ Faaet Brændviin, Tobak, Sukker o s v. Chr. Jakobsens Søn Peter havt Bryllup./ Smuk Frostveir. ---
4. Torsken Rug./ Streng Frostveir. Min Fader gaaet ud til N. Olesen i aften. ---
5. Søndag: Streng Frost./ Ingen herfra i Kirke./ Gaaet op til Niels Chr. Rasmussen at faae en Vexel underskrevet./ Udhusene af Gudik Mortensens Gaard i Jebjerg brændte i Morges. ---

6. Renset og faaet Rug af Loen. Min Fader gaaet til Hestbek hos Simon Espersen og Poul Foged i Hinnerup./ Søren Hansen og Chr Nielsen i Hestbek været her i aften. ---
7. Torsken Rug./ Leveret Korn til de Fattige./ Chr Eriksen kørte. Min Fader gaaet over til Farveren hos Simon Ørbergs./ Kjørt til Mølle ved Aftenstid./ Min Søster hjemme i Aften ---
8. Torsken Rug./ Kjørt 2 Læs Gulvsand hjem af Chr. Andersens Bakke og et Læs ud til bette Mads./ Ovre i Skolen i aften at høre en Colporteur prædike. ---
9. Torsken Rug./ Min Fader kjørt et Læs Gulvsand op til Smedens. Slaget vor Griis i aften, Chr. Andersen gav den dødsstødet hans Karl "Peter" hjalp at barbere den. ---
10. Smuk Frostveir./ Torsken Rug Peder Hansens Enke lilbjerg blev begravet. ---
11. Torsken, rensat og faaet Rug af Loen./ Poul Foged været her. Gaaet ned til Butikken i aften. ---
12. Søndag: Gaaet over til Simon Espersen Hestbek at laane 40 Kr./ Peder Pleidrup og min Søster været her. Tøveir i Eftermiddag./ Parbal i Hinnerup i aften. – Jeg hjemme. ---
13. Faaet noget Spillingskorn rensat i Formiddag./ I Eftermiddag torsken Byg./ Min Fader gaaet til Hinnerup hos Johannes i Eftermiddag./ Jeg gaaet over til P Pleidrup i aften. ---
14. Torsken Byg./ Gaaet ned til Bjerre Mølle i aften at høre til vor Korn. ---
15. Torsken Byg./ Min Moder ovre i Tøndring hos P Pleidrups./ Gaaet ned til Søren Christensen i aften med Søndagsposten. –
16. Torsken og kørtet Byg./ Hentet vor Julekorn i Møllen. / Min Fader i Butikken af faae Julesager. –
17. Oppe at køre med P Pleidrup til Skive./ Fik en ny Hue til 4 Kr 66 Ør. Kom hjem i aften Kl 9½./ Chr. Tjener lilbjerg blev begravet. ---
18. Gjort Pebernødder i Morges. Ellers torsken Byg. ---
19. Søndag: Ingen herfra i Kirke./ Solgt vor Stude til Jens Chr. Eriksen Ramsinggaard Priis 390 Kroner. Min Fader og Morten Jakobsen Tøndring var med P Pleidrup ovre i Hestbek at betale 1600 Kr til Chr Hegnet./ Peter Christensen i Tdr. Møllegaard været her i aften. ---
20. Torsken Byg./ Min Fader gaaet til Tøndring./ Jeg hjulpen at vadske Chr. Andersens Kreaturer i Eftermiddag. ---

21. Torsken Byg./ Laurits Trouelsen Roslev og Anders Chr. Tambo Tøndring været her./ Byttede Stude med Sidstnævnte.
22. Torsken Byg og kørnet./ I Eftermiddag feiet Broen rundt i Gaarden./ Maren Madsen kom her i Aften at hjælpe vore Fruentimre at bage fiin Brød. ---
23. Renset og faaet Byg af Loen. Skaaren dygtig Hakkelse til Kvæget og Faarene o s v. ---
24. Torsken Havre./ Min Fader gaaet over til Tøndring hos A. Chr. Tambo og P Pleidrup. ---
25. JULEDAG. – Jeg og Fader i Kirke. I aften jeg og vor Pige til Dands hos Peder Juulsen vi kom hjem Kl godt 2. Min Fader hos N. Olesens i aften. ---
26. Søndag: St. Stephen. I Kirke./ Meget smuk Veir./ Alligevel gaaet hjemme. ---
27. Gaaet over til Gjerberregaard at betale Rentepenge og besøgt P. Pleidrup og min Søster./ Vor Pige besøgt hendes Forældre./ Min Fader i Julebesøg i Aften hos Chr. Smed./ Jeg gaaet hjemme i aften. –
28. Gaaet hjemme hele Dagen. Vor Dreng fra sidste Sommer været her./ Vor Pige kommen hjem i aften. ---
29. Gaaet hjemme hele Dagen./ Vor gamle Pige Ane Margrethe været her./ Flere Fremmede her i aften nemlig: Chr. Smed. Søren Valdemar, Christian Lund, Peter Jensen o s v. ---
30. Leveret vor Stude paa Ramsinggaard Priis 392 Kr./ Besøgt N C Eriksen Roslev./ Flere Fremmede her i aften nemlig Niels Olesen, Jens Jakobsen og Kone (Elin Johannesen) Peder Pleidrup og Kone. Chr. Eriksen og Søren Christensen. ---
31. Skaaren dygtig Hakkelse og torsken lidt. /Jens Nørgaard været her, Ham og min Fader fulgtes ad og gjorde deres Julebesøg hos bette Mads. De vare slemt beskjenkede. =====

NYTAAR 1876

"GID DETTE AAR MAA BRINGE: FRED OG LYKKE." ---

Januar

1. Søndag: Jeg og Pigen i Kirke./ Jeg gaaet over at besøge min Bror i Hinnerup. ---

2. Logerede i Hinnerup sidste Nat Kom her hjem Kl 11 Fmd./ Faaet et Par Kjørestude af A Chr. Tambo Tøndr. Givet Ham et Par2aaringe i bytte og 170 Kr./ Kjørestudene kan ansættes til 240 kr./ Besøgt Søren Justesen i Aften. – Smuk Veir. ---
3. Torsken lidt Havre. Mine Forældre gaaet til Tøndring, at besøge Svigersøn og Datter./ Min Søster nedkommen med en Søn sidste Nat. ---
4. Vurderingsmændene været her./ Vor Pige ovre i Tøndring at høre til min Søster./ Min Broder i Hinnerup været her og N C Eriksen Roslev./ Min Fader besøgt Chr. Eriksen iaften – Faaet Havre af Loen. ----
5. Torsken lidt Byg./ Gaaet til Tøndring at høre til min Søster. laften besøgt Chr. Eriksen. ---
6. Torsken Byg. Min Fader gaaet over til Tøndring at see til min Søster./ Bette Mads været her. Jakob Grove Rybjerg været her i aften. ---
7. Torsken lidt Byg./ Jeg gaaet over at see til min Søster i Eftermiddag. ---
8. Torsken lidt Byg./ Min Fader gaaet over til min Moder at hente Hende hjem fra Tøndring i aften./ Jens Sørensen gjort hans Julebesøg her i aften. ---
9. Søndag: I Kirke./ Hos Jens Hansen at betale Skatten 27 Kr 87 Ør. Peder Madsen og Laust Trouelsen Roslev været her./ Min Fader fulgte med dem ned til Chr. Andersen at spille Kort. ---
10. Torsken og kørnet Byg. Min Fader i Julebesøg i Aften hos Søren Christensen./ Jeg nede hos Chr. Andersens lidt. ---
11. Renset og faaet Byg af Loen. Torsken lidt./ Min Moder reist til Tøndring igjen hos Datteren. Erik Kudsk været her i aften. ---
12. Torsken Byg./ Vor Pige ovre i Tønding at forhøre hvorledes de har det hos P Pleidrups. ---
13. Gaaet op til Peder Torv Roslev at betale Rentepenge./ Torsken lidt Byg./ Min Fader gaaet til Tøndring hos P Pleidrups. ----
14. Kjørt til Mølle med Grotningskorn og Malt faaet det med tilbage./ Gaaet over til Tøndring at see til min Søster. Chr. Lund og Søren Christensen været her det meste af Natten. Jeg og min Fader spillede Kort med Dem./ "Napoleon." --
15. Torsken lidt Byg./ Kjørt noget Foder op til Else Skade heraf Yttrup og Kirkeby. Gaaet over at besøgt Poul Foged i aften. Kom hjem Kl 10½. ---
16. Søndag: Ingen i Kirke./ Gaaet op til Uhrmageren og N. Chr. Rasmussens i Iilbjerg i Eftermiddag og Aften. ---

17. Torsken lidt Byg./ P. Pleidrup været her, Ham og min fader gaaet til Lilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen og Mehlsen Toft, p købte 3 kreaturer begge Steder, henholdsvis 2 og 1. ---
18. Megen Regnveir./ Min Fader hos Jakob Grove Rybjerg af faae en Griis til Priis 16 Kroner. Ovre at see til min Søster i Eftermiddag. Søren Justesen og Christian Lund været her i aften./ - Vi spillede "Napoleon".
19. Torsken lidt byg./ Mehlsen Toft leveret en Ko her som P. Pleidrup skulde have, men som skal staae her nogle Dage indtil Han kommer til at slagte./ Min Fader ovre i Tøndring at see til min Søster som vedbliver at være sengeliggende. ---
20. Jeg og min Fader til Begravelse hos Niels Olesens./ Gamle Ole Nielsen blev begrafen. Daarlig Veir med Regn og blæst. ---
21. Kommen fra Begravelse Kl 7 i Morges, gaaet i Seng lidt. Ovre at see til min Søster. – Kræmmer Jens Tang været her. ---
22. Kørnet, rensed og faaet vor sidste Byg af Loen./ Iaften besøgt Chr. Johannesen i Holmgaards Mølle og Søren Møllers Pige. –
23. Søndag: Mine Forældre gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups./ Min Moder bleven derovre./ Min Søster begynder nu at forbedre sig. Chr. Andersens Karl Peter spillet Kort med mig og Fader til Midnat. ---
24. Skaaren Hakkelse til Køerne og Faarene./ Renset noget Spillingskorn og kjørt til Mølle i Eftermiddag./ Chr. Johannesen og Johannes Mortensen spillet Kort med os i nat til Klokken 4. ---
25. I Formiddag gaaet over at see til min Søster og Moder. I Eftermiddag torsken Rug. Min Fader gaaet op at besøge Chr. Johannesen i Aften. ---
26. Torsken lidt Rug./ Min Fader hentet vor Korn i Møllen. Gjort en Riiskurv færdig i Aften./ Hans Nielsen og Andreas i Lilbjerg gaaet her at hente Penge til Villads Sørensen Lilbjerg. –
27. Torsken Rug./ Den rødbr. Ko kælvade i Morges./ N. Chr. Eriksen Roslev og Kone været her. Min Fader gaaet til Tøndring at see til vor Moder og Sødster o s v. ---
28. Torsken lidt Rug./ Min Fader gaaet til Tøndring at hente vor Moder hjem i aften. ---
29. Torsken Rug./ Fruentimrene bryggede Øl. ---

30. Søndag: Gaaet over til P Pleidrups i Formiddag, kom hjem ved Aftenstid./
Besøgt Christian Lund heroppe i Aften. Parbal hos Søren Hansen i Hestbek
Priis 5 Kr. foruden spillemændene.

31. Torsken Rug./ Min Fader gaaet til Roslev hos Niels Chr. Eriksens. ---

Febr. 1876.

1. Torsken Rug./ Min Fader gaaet over til Poul Fogeds i Eftermiddag. Gjort en Riiskurv færdig i Aften. ---
2. Renset og faaet Rug af Loen. Flyt noget Tag og Brøjer omkring i Laden./ Gaaet over til P Pleidrups i Aften og tillige spillet Kort hos Søren Justesen hernede samme Aften. ---
3. Renset noget Spillingskorn i Formiddag. I Eftermiddag gaaet til Harrevig efter Kaffe, Sukker, Tobak o s v. ---
4. Min Moder gaaet over til Tøndring hos min Søster./ Min Fader ovre hos Bager Thomsen med Smør. Jeg hos Jens Chr. Grand Roslev med 1 Td Sædebyg som vi fik op at kjøre med Jens Sørensen hernede, som skulde den Vei./ Min Fader hentet vor Moder hjem i Aften fra Tøndring.
5. Torsken Havre./ Min Fader ude hos Chr. Smeds Datter "Maren" med noget Barselmad./ Hos Chr. Eriksen med en Riiskurv ved Aftenstid. ---
6. Søndag: Kjørt til Mølle ved Aftenstid med noget Grotningskorn./ Frost med Stærk Kulde. ---
7. Faaet Stak ind./ Jens Christian til Chr. Eriksens hjulpen os. Ovre hos P Pleidrups i Aften ---
8. Torsken Havre. / Peder Henriksen Hestbek blev Begraven./ Hentet vor Grotningskorn i Møllen. Min Moders Fødselsdag. – Hun gav en Thevandsknægt og Æbleskiver. ---
9. Torsken Havre, rensed og faaet af Loen af 2 Tr./ Der blev omtrent 21 Skpr. ---
10. Torsken Rug./ N C Eriksen Roslev og P Pleidrup været her, jeg fulgte med Ham over til Ivar Andersens i Tøndring og var derefter til Sang i Roslev Præstgd. I Aften. –
11. Torsken Rug./ Min Fader gaaet til Tøndring; nemlig: hos Mikkell Thomsen Gjerberregaard, P Pleidrups og A. Chr. Thambos at betale Penge. Jeg og Peter Jensen hos Niels Storgaards i Aften at spille Kort. ---

12. Torsken Rug./ Sneeveir af og til et par dage./ Beordret Sneekastning paa Veien. / Vi blev fri derfor. ---
13. Søndag: Sneeveir. / Ingen herfra i Kirke./ Til Sneekastning en Timestid ved Kirken i Morgen. En Karl fra Lemvig-Egnen der gik med Hornskeer logerede her sidste Nat./ Spillet Kort i Aften hos Chr. Andersens./ Vi fik 14 p Aal fra Grettrup a 1 pr. p. ---
14. Torsken Rug./ Sneeveir./ Nogle Sneekastere sad her og spillede Kort et par Timer./ Sneekastningen blev der ikke noget af. ---
15. Torsken lidt Rug. / Sneekastning paa veiene. – Vi blev Fri. -- Min Fader ovre hos Bager Thomsen med Smør a 60 Øre pr p. Gjort en Riiskurv færdig i Aften. -
16. Megen Sneeveir sidste Nat. Til Sneekastning det meste af Dagen. Hentet Petroleum, Tobak o s v i Butikken ved Aftenstid. ---
17. Torsken Rug./ Havt Snedker Chr. Sørensen at lægge en Vexelbjelk over Storstue-Loftet./ Gaaet over til P Pleidrups ved Aftenstid. ---
18. I Formiddag gaaet over at indbyde til Barselsgilde i Tøndring hos min Svogers P Pleidrups./ Deres lille Dreng skulde til Kirke paa Søndag./ Jeg indbød dem i Hinnerup hos min Broders./ Jeg kjørt til Mølle i Eftermiddag med Grotningskorn. ---
19. I Formiddag rensat og faaet Rug af Loen./ I Eftermiddag hentet vor Grotningskorn i Møllen. ---
20. Søndag: Jeg og Fader til Barselsgilde hos vor Svogers i Tøndring. – Kom hjem noget over Midnat./ Der fødtes en Lam til Verden og én forrige Nat her hjemme. ----
21. Mine Forældre gaaet til Tøndring hos Datteren, havde den graa Ko med som vi har havt i lang Tid af fodre. Smuk Frostveir./ I aften megen Sneeveir, Slud og Regn./ Chr. Kolding var her. ---
22. Torsken lidt Havre./ Ovre hos vor Degn at betale Komuneskat 2 Kr 66 Ør./ Kommen 2 Sypiger ved Aftenstid./ P Pleidrup været her./ Min Fader byttede og fik Kjød for en Regnfrakke./ P. var kjørende.
23. Torsken lidt Havre./ Regnveir det meste af Dagen./ Læset Historier i Aften for Sypigerne. ---
24. Faaet Havre af Loen./ Sypigerne reist herfra i Middag./ Gaaet ned til Butikken efter Brændeviin, Salt o s v./ Fruentimrene vadsket Linned paa Maskine. – Jeg hjalp dem lidt./ Smuk Veir. ---

25. I Formiddag torsken en ½ Tr Havre./ Renset og faet det af Loen i Eftermiddag./ Faaet Stak ind ved Aftenstid det sidste./ Havt Chr. Andersens Karl Bodil at hjælpe os./ C. Chr. Eriksen Roslev været her i Eftermiddag. ---
26. Gjort Sand paa noget Havrespilling fra Stakken og torsken og rensat af en ½ Tr. Havre. ---
27. Søndag: Min Fader i Kirke./ Fastelavnssøndag./ Mig og Søren Justesen nede at Spille Kort i Eftermiddag hos Søren Christensen. – I aften til leegstue hos Niels Olesen. ----
28. Kommen fra Leegstue i Morges Kl 6, sov derefter til Klokken 11. Noget Sneefog./ Ingen ting bestillet. ---
29. Min Fader til Sneekastning. Jeg torsken Havre./ Morten Sællænder været her./ Chr. Eriksen kom her med Penge i aften fra Ramsinggaard. – for vor Stude. ---

Marts 1876.

1. Torsken Havre./ Min Fader gaaet til Tøndring hos P Pleidrups. ---
2. Torsken Havne./ Kjørt til Mølle med Brød- og Grotningskorn. Min Fader, Chr. Eriksen og Chr. Andersen hos Præsten at betale Tiendepenge. ----
3. Torsken Havre./ leveret Skuddtørv til de Fattige 281 Stk./ Kjørte dem ud til Helvig Fjendbo i Formiddag. Min Fader hentet vor Korn i Møllen. ---
4. Torsken Havre./ Gaaet over til P. Pleidrups ved Aftenstid. –
5. Søndag: Ingen i Kirke./ Christian Smed, Johannes Mortensen og Søren Valdemar kom her til fra Kirken af./ Sidstnævnte kom med mit Forstærkningspas. – Vi spillede "Napoleon" et par timer. ---
6. Torsken Havre./ Gaaet ned til Søren Justesens i aften o s v. ---
7. Kaffe-Ane logerede her sidste Nat. Rensede og faaet Havre af Loen. ---
8. Kjørt til Harrevig med 8 Td gul Havre. / Kjørte med Niels Chr. Eriksens Befordring fra Roslev og til Harrevig da Studene ikke godt kunde magte det. ---
9. Skagede Hør i Formiddag. Regn og kuleveir./ Snee i Aften. Chr Andersen Hegnets Mølle blev begravet./ Torsken Rug i Eftermiddag. ---
10. I Formiddag Sneeveir./ Torsken Rug./ Jakob Øhrberg havde Bryllup med Bennes Datter i Roslev. Brylluppet stod hos Peder Madsen. –
11. Regnveir og Slud./ Torsken Rug. Chr. Poulsen Tøndring var her i Eftermiddag og vilde havde min Moder med over til Tøndring hos min Søster, da Manden

- er reist til Mors./ Vor Nabo Chr. Eriksen solgte hans Gaard i aften for en Kjøbesum af 48400 Kr til Jens Dalsgaard i Roslev. ---
- 12.Søndag: Min Fader i Kirke./ Søren Valdemar været her./ Min Moder ovre i Tøndring hos Datteren. ---
- 13.Torsken Rug./ Min Broder Johannes været her./ Kjørt til Mølle ved Aftenstid med Grotningskorn./ Hentet min Moder ovre i Tøndring i Aften. ---
- 14.Torsken Rug./ Min Faders Fødselsdag. - Han gav en Thevandsknægt, smaae Kager o s v./ Peder Pleidrup og min Søster her hjemme. P. gik lige herfra og over til Hestbek at slagte en Stud, og jeg kørte min Søster hjem og blev der om Natten, thi det var daarlig Veir. ---
- 15.Kommen hjem fra Tøndring i Morges kl 7./ Renset og faaet Rug af Loen./ Min Fader gaaet til Iilbjerg hos N.Chr Rasmussens i Eftermd. Hentet vor Grotningskorn i Møllen. ---
- 16.I Formiddag megen Blæst og Sneeveir./ Gaaet hen til Grinderslev Kro med et Brev som skulde ud til Schrøder i Skive./ Besøgt Mads i Haugaard. Torsken lidt Rug ved Aftenstid. ---
- 17.Torsken Rug./ Regn og Sneeveir. Bette Mads var her og fik lidt Smør. ---
- 18.Torsken, Renset og faaet vor sidste Rug af Loen./ Nede at hjælpe Chr. Andersen at faae Stak ind ved Aftenstid. Anders Chr. Tambo og Peder Madsen Roslev været her i Eftermiddag.
- 19.Søndag: I Kirke./ Ellers gaaet hjemme. ---
- 20.Torsken Havre./ Min Søster i Tøndring syg igjen, (Doktoren været hos Hende) Vor Pige derovre i Morges, Min Fader i Eftermiddag at høre til Hende. ---
- 21.Vor Pige i Tøndring i Morges at høre til min Søster. Hun er meget syg./ Min Moder gaaet derover i Eftermiddag./ Min Fader gaaet til Hestbek og Hinnerup hos min Broder. – Torsken Havre. ---
- 22.Torsken Havre./ Gaaet over at høre til Min Søster i Eftermiddag. Niels Chr. Eriksen Roslev været her. ---
- 23.Torsken Havre./ Min Fader gaaet over til Tøndring./ Mogens Gartner i Thise gaaet her./ Kjøbte Havefrø af Ham for 37 Øre. ---
- 24.Renset og faaet Havre af Loen. Jakob Lausten Iilbjerg gaaet her at samle Foder. ---
- 25.Klar Frostveir./ Leveret Korn til Degnen./ Søren Justesen kørte. Kjørt med Jakob Lausten Iilbjerg at samle Foder heraf Yttrup, Kirkeby og Hestbek./ Chr.

- Ivarsen Gr. Holmgd. været her./ Min Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring i Aften. ---
26. Søndag: Ingen herfra i Kirke./ Vor Pige hjemme hos Forældrene./ Jeg gaaet over til Tøndring i Eftermiddag at see til min Søster som er syg. ---
27. Torsken, rensed og faaet Havre at Loen./ Min Fader kjørt til Mølle med Brød og Grotningskorn. ---
28. Torsken Kløver./ Peder Pleidrup og Morten Bundgaard Tøndring været her./ Min Fader fulgte med dem til Iilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen hvor de handlede nemlig: købte 2 Stude og 2 Køer. ---
29. Min Fader hentet vor Korn i Møllen./ Gudstjeneste i Formiddag, men ingen i Kirke./ I Eftermiddag torsken Kløver. Min Fader gaaet over til Tøndring hos P. Pleidrup. ---
30. Torsken Kløver./ Laurits Trouelsen Roslev været her ved Aftenstid./ Han vilde have kjøbt vor Stude./ Foraarsveir i dag. ---
31. Min Søsters Fødselsdag./ Min Moder gaaet over til Tøndring i Formiddag./ Jeg og min Fader gjort Kløver Rene. – Fik godt 20 p (Alsikke). Gaaet ned i Kjæret i Eftermiddag tog en Gjedde paa 1½ p som min Fader tog med over til min Søster da Han skulde over at følge min Moder hjem i Aften./ Gjort 3 Riiskurvebunder ved Aftenstid. ---

April 1876

1. Smuk Foraarsveir./ Især i Formiddag./ Pløiet Grønjord i Østermarken til Brak hen ved et par Timer For- og Eftermiddag. Gjort en Riiskurv./ Til Tyrs med den rødbr. Ko, hos Hans Nielsens.
2. Søndag: Ingen i Kirke./ Gaaet over til P. Pleidrups i Eftermiddag at see til min Søster som endnu er syg./ Vor Dreng kommen hertil. ---
3. Pløiet Grønjord i Østermarken. Vor tilkommende ny Nabo Jens Dalsgaard flyttet herved med 2 Læs Meubler./ Torsken en ½ T. Havre. ---
4. Pløiet Grønjord./Torsken lidt Havre./ Jens Dalsgaard og Kone flyttet herved til Byen. / Smuk Veir. ---
5. Kjørt til Hvalpsund med P. Pleidrups Befordring./ Og derpaa reist ned til Himmerland til Chr. Spilmann for min Søster./ Kommen hjem igjen i Aften. – Min Fader pløiede. ---
6. Pløiet Grønjord, og torsken lidt Havre./ Min Fader gjort en Riiskurv. ---

7. Pløiet Grønjord, bleven færdig i Østermarken./ Torsken lidt Havre. Min Fader gjort en Riiskurv. ---
8. Skagede Hør i Formiddag. – I Eftermiddag faaet Havre af Loen./ Flyt noget Havre omkring i Laden./ Skaaren mange Hakkelse til Køerne ved Aftenstid. ---
9. Søndag: I Kirke./ Min Fader gaaet over til P Pleidrups i Eftermiddag. Søren Foged, Jens Chr. Foged og Peter Rasmussen været her i Eftermiddag./ Søren Foged var nede at betale Chr. Andersen 50 Kr angaaende en Hestehandel./ Vor Piges Moder været her. ---
10. Ivar Andersen Tøndring var her i Formiddag./ Min Fader nede ved Harrevig i Eftermiddag med 2 Td Havre som vi fik op at kjøre med Jens Dalsgaard (Vor Naabo) som var nede ved Harre Teglværk efter Muursteen./ Min Fader fik vor Paaskesager./ Jeg gjort paa Riiskurve. ---
11. Meget stærk Blæst, Regn og Sneevær. / Gjort en Riiskurv./ I Eftermiddag var jeg med Chr. Andersens Karl "Peter", henne at hente Doktoren til Chr. Andersen som er syg. ---
12. Pløiet Fællede om her paa Toftet. Min Moder ovre i Tøndring hos Datteren at hjælpe Hende at bage og s v./ Min Fader hentet Hende hjem i Aften. ---
13. SKJERTORS DAG. Min Fader i Kirke. Degnen været her i Eftermiddag og Chr. Dahlgaard (Lyby Dahlgaard) som gik omkring med en Opfordring at stemme paa Chr. Jensen Vadum til det forestaaende Folkethingsvalg. ---
14. LANGFREDAG. Min forældre til Alters./ Jeg gaaet over til Tøndring i Eftermiddag hos P Pleidrup. ---
15. I Formiddag torsken lidt Havre og pløiet her paa Toftet./ I Eftermiddag nede i Kjæret at fiske tog 8 Gjedder til omtrent 5 p. Min Broder i Hinnerup været hjemme kjørendes./ Han var nede hos Chr. Andersen efter Sædehavre./ Meget smuk Veir. Chr. Høj gik her at forevise Panorama./ Niels Mark gik her at tigge Foder. ---
16. Søndag: PAAASEKEDAG. Jeg og Pigen i Kirke. / Ellers gaaet hjemme.
17. 2den Paaskedag. Gaaet over til min Broder i Hinnerup og besøgt Poul Foged. – Vor Pige hjemme hos Forældrene. –
18. Torsken lidt Havre./ Pløiet i Steentoft til Vikkerhavre. Niels Chr. Eriksen Roslev og Kone været her i Eftermiddag. –
19. Pløiet i Steentoft og danskharvet paa Skræddertoft./ En svær Regnbyge i Eftermiddag. – (Tordenluft). Torsken lidt Havre. –

20. Svenskharvet her paa Skræddertoft./ Min Moder gaaet over til Hinnerup hos min Broders. ---
21. I Formiddag svenskharvet i Steentoft./ I Eftermiddag Regnveir./ Torsken lidt Havre og skaaren Hakkelse til Kvæget. ---
22. Danskharvet paa Smedsmarken, og begyndt at svenskharve. Min Fader gaaet til Tøndring Møllegaard og hos P Chr. Redsted at blive aarelad, samt besøgt Svigersøn og Datter. ---
23. Søndag: Confirmation. Jeg i Kirke. Chr. Andersens Datter blev konfirmeret./ Jeg og mine Forældre nede hos Chr. Andersen at spise til Middag i Anledning af Datterens Confirmation. ---
24. I Formiddag svenskharvet paa Smedsmarken./ I Eftermiddag saaet Havre i Steentoft./ Smuk Veir men Frost om Natten. ---
25. FOLKETHINGSVALG I SKIVE . Min Fader derude./ Chr. Jensen Vadum blev indstemt som Folkethingsmand./ I Formiddag lagt Kartoffler her på Skræddertoft, og i Eftermiddag saaet Havre der. ---
26. Saaet Havre i Smedsmarken. Peder Pleidrup og min Søster hjemme./ Tordenveir og megen Regnveir i Eftermiddag. ----
27. Svenskharvet Havre ned paa Smedsmarken./ Min Moder gaaet til Roslev hos Søsteren i Eftermiddag. ---
28. I Formiddag skakharvet med Danskharven paa Bygjorden i Østermareken./ I Eftermd harvet paa Bygjorden paa Smedsmarken og saaet Havre her paa Skræddertoft./ Meget kold Veir (Frostveir)./ Peder Henriksens Datter i Hestbek "Petrine" havt Bryllup.
29. Saaet Vikker her paa begge Tofter, og Markfrø begge Steder samt afharvet Havren. Faaet mit Indkaldelsesordre til Rybjerg Kirke den 16. Juni. ---
30. Søndag: Megen Regnveir i Formiddag. I Kirke./ Ellers gaaet hjemme. Meget Kold Veir./ Vor Dreng været hjemme hos Forældrene.

Maj 1876

1. Moget Kalve og Faarestien og Kjørt det om i Steentoft. Afharvet Gjødningshavren paa Smedsmarken og saaet Markfrø i 2aars Havren/ Min Fader gaaet til Butikken med Hønseæg. Megen Kulde. ---
2. Saaet Markfrø og afharvet 2Aars Havren./ I Eftermiddag Regn- og Sneeveir./ Gaaet over til Tøndring hos P. Pleidrups. ---

3. Saaet vor 2^p Byg paa Smedsmarken og i Østermarken./ Skakharvet det ned med Svenskharven. Megen Kulde. ---
4. Min Fader skakharvet paa Bygget i Østermarken med Svenskharven./ Jeg og Pigen spredet Mog i Steentoft./ I Eftermiddag kjørt Mog her på Skræddertoft.
5. Pløiet i Steentoft til Byg og afharvet Byget paa Smedsmarken. ---
6. Saaet Byg i Steentoft og afharvet Bygget i Østermarken./ Min Fader hos bette Mads at saae Hans Byg./ Jeg og Pigen spredet Mog her paa Toftet. Ved Aftenstid gaaet op til Niels Chr. Rasmussen lilbjerg./ Min Moder ovre hos Datteren i Tøndring. ---
7. Søndag: Jeg og Pigen til Alters. Ellers gaaet hjemme./ Min Fader ovre hos P. Pleidrup i Eftermiddag./ Sjøvet med nogle Piger i Aften o s v. ---
8. I Formiddag gravet Skudtørv./ I Eftermiddag saaet vor sidste Byg her på Skræddertoft. ----
9. Gravet Skudtørv./ Min Fader hos Johannes Christensens Enke at pløie i Formiddag./ Pigen i Kjæret i Eftermiddag at skjære Skudtørv o s v. ---
10. Min Fader hentet vor Grotningskorn og Gryn i Møllen./ Danskharvet lidt paa Brakjorden. Min Fader gaaet til Bailum og Hjerck i Eftermiddag. ---
11. Gravet Skudtørv og havt Christian Smed at slæbe ud./ Min Fader harvet paa Brakjorden. ---
12. ALMINDELIG BEDEDAG. – Ingen Gudstjeneste./ Kirken under Reparation. Gaaet op til Uhrmageren og Hans Chr. og Peder Pedersens lilbjerg i Eftermiddag. ---
13. Danskharvet paa Brakjorden. (skakharvet.) ---
14. Søndag: Vaaget sidste Nat hos en Griseso hos Chr. Andersens./ Sovet 4 Timer i Formiddag./ I Eftermiddag gaaet op til Uhrmageren. ---
15. Saaet Gullerødder her på Skræddertoft og jævnet i nogle Mergelgrave./ Pigen i Kjæret ved Skudtørv./ Min Fader gaaet til Tøndring hos P. Pleidrup. –
16. Jævnet i nogle Mergelgrave. Min Moder gaaet hen til en Vævpige i Nannerup i Eftermiddag. Uhrmageren været her ved Aftenstid. ---
17. Faaet kornet paa Loftet i Sække./ Gaaet over til Durup Kirke at høre Balling Præst prædike./ I Eftermiddag taget gl. Tag her af Vaaningshuset. ---
18. Tækkede her paa Vaaningshuset. Havt Hans Simonsen at hjælpe mig./ Min Fader passede os op. Havt Søren Justesens Dreng at sye op.----

19. Tækkede her paa Vaaningshuset. Havt Hans Simonsen./ Vor Pige og Dreng syet op./ Min Moster Resen kommen her til./ Køerne paa Græs. ---
20. Tækkede paa Vaaningshuset. Havt Hans Simonsen./ Blev en færdig med Tækningen, Slæten o s v. Min Fader hentet vor Korn i Møllen. -----Megen Blæst. ---
21. Søndag: Ingen Gudstjeneste her i Kirken./ Jeg gaaet hjemme. Meget kold Vejr.
22. Gravet Skudtørv med lang Spade for Herman Nielsen fra Hjerik i Ivar Andersens Kjær i Formiddag. I Eftermiddag flyt noget Tag i Laden. Skaaren Hakkelse til Køerne o s. v. ---
23. Havt travlt med at kline Siderummene efter her paa Vaaningshuset./ Min Fader kjørt ned til Butikken ved Aftenstid med Rug for vor Smed. ---
24. Gravede Skudtørv for min Svoger i Tøndring med lang Spade. Min Fader kjørt Leer til Opfyldning under det ny Huus som Jens Dalsgaard skal bygge til Chr. Eriksen. ---
25. Christi Himmelfart. Gaaet over til Tøndring Kirke. Blev hos P. Pleidrup og tog min Middagssøvn. – Drak saa min Kaffe og gik hjem./ Var omme hos Jens Dalsgaards ved Aftenstid. ---
26. I Formiddag gravet Skudtørv. I Eftermiddag gravet og faaet Kaalrabi i Hypninger her paa Skræddertoft. ---
27. Været til Kirke-Dagsgjærning. ---
28. Søndag: Meget kold Veir./ Gaaet hjemme hele Dagen./ Skrevet et Brev til Erik Nielsen Roslev som ligger i Viborg til Militærtjeneste. ---
29. I Formiddag gravet Myntørv. I Eftermiddag mynnet et stykke her paa Vaaningshuset og harvet paa Kartofflerne./ Pigen i Kjæret at skruer Skudtørn. –
30. I Formiddag gjort nogle Rygbrøjer i Tag./ Den graa Ko til Tyrs. I Eftermiddag kjørt en Slant Skudtørv hjem/ Flyt noget Tag./ Min Fader gaaet til Tøndring hos P. Pleidrup. Regnveir i Eftermiddag. ---
31. Fruentimrene vadske Linned, jeg hjalp dem./ Jævnet paa Mergelgravene i Estermiddag./ Min Fader kjørt efter Muursand til Kirken. ---

JUNI 1876.

1. Jævnet i Mergelgravene. – Min Fader ved Harrevig efter vor Pintsesager./ Han var oppe at kjøre med Chr. Andersens Karl som var nede ved Harre Teglovn efter Muursteen til Kirken. ---

2. Gravet Skudtørv./ Havt Christian Smed at slæbe ud. ---
3. Meget smuk Veir./ Gravet Skudtørv hos vor Nabo Johannes Christensens Enke med lang Spade. Studene og Kalvene kommen paa Græs. ---
4. Søndag: Pintsedag. / Gaaet over til P. Pleidrups i Formiddag./ Blev der og fik min Middagssøvn. P. Pleidrup og min Søster fulgte mig hjem i Eftermiddag kjørendes. Vor Pige været hjemmme. – Ingen Kirkegang her i Sognet. ---
5. 2den Pintsedag./ Ingen Kirkegang. GRUNDLOVS-DAG og FEST. –Der kom Regnveir i Eftermiddag og derfor ingen herfra til Fest. ---
6. Gravet Skudtørv./ Pigen i Kjæret at skjære Skudtørv o s v./ Meget smuk Veir. --
7. Hjulpen Fruentimrene at vadske Faar./ Begyndt at tage Overlag af en Mergelgrav ved bette Madses. Min Fader takket for Chr. Andersens. Pige i Kjæret ved Skudtørv. ---
8. Fruentimrene klippede Faar i Formiddag. – Jeg hjulpen dem. Min Fader hos Chr. Andersen at takke. I Eftermiddag taget Overlag af en Mergelgrav. ---
9. Min Fader hos Chr. Andersen at takke./ Taget Overlag af en Mergelgrav./ I Eftermiddag Regnveir. – Faaet Kr. 1400 Kr. opsagt fra Mikkel Thomsen Gjerberggaard. ---
10. Min Fader hos Chr. Andersen at takke og vor Dreng at sye op./ Jeg passet Kreaturene og jævnet i nogle Mergelgrave.
11. Søndag: Jeg og Pigen i Kirke. – Min Fader gaaet over til P. Pleidrups i Eftermiddag.
12. Min Fader hos Chr. Andersen at takke./ Jævnet i nogle Mergelgrave og kjørt nogle Knolde fra en Mergelgrav i Østermarken og lagt i Steentoft./ Gaaet over til P. Pleidrups med mit Uld ved Aftenstid./ 1 Kr. 5 Ør. Pr p.
13. Været til Marked i Skive. Var oppe at kjøre med Søren Justesen --- Min Moder I Tøndring hos min Søster. –
14. Pløiet i Brakjorden./ Min Fader til Aktion hos Chr. Andersen over en Ko, som blev slagtet paa Foreningens Regning./ Min Fader købte et Laar (3 p a 12 Ør pr p) Niels Olesen fik 23 p deraf.----
15. I Formiddag pløiet i Brakjorden./ I Eftermiddag tromlet. ---
16. I Formiddag været til Øvelse ved Rybjerg Kirke./ I Eftermiddag tromlet det sidste. ---
17. I Formiddag pløiet i Brakjorden. I Eftermiddag tromlet hos vor Smed. Min Fader gaaet over til P. Pleidrups i Eftermiddag. ---

18. Søndag: I Formiddag hos Uhrmageren og i Kirke./ I Eftermiddag var jeg til Aktion ved Kirken. Min Fader til Grisebyt hos Chr. Andersen./ Grisene kostede 30 Kr. Parret./ Vi fik 2 til 33 Kr. ---
19. I Formiddag pløiet i Brakjorden./ I Eftermiddag hentet et Læs Hedetørv i Iilbjerg Hede. Gaaet over til P. Pleidrup i Aften. ---
20. I Formiddag pløiet i Brakjorden. I Eftermiddag hentet et Læs Hedetørv i Iilbjerg Hede. Satte Kaalplanter. ---
21. I Formiddag pløiet det sidste af Brakjorden (2den Pløining). I Eftermiddag harvet paa Brakjorden. ---
22. Harvet paa Brakjorden./ Taget Overlag af en Mergelgrav. P. Pleidrup kjørendes her hjem med Konen et par Timer./ Jeg og min Fader kjørendes til Mølle ved Aftenstid med Korn til Brød og Grisene samt Smør og Æg til Butikken. ---
23. Skakharvet paa Brakjorden med Danskharven./ Ovre hos min Søster at hente 2 Lammeansigter. – Min Fader hos Christian i Kirkeby at tække. Satte Kaalplanter. ---
24. Havt travlt med at lægge ny Gulv i vor Dagligstue. Faaet 2 Læs gammel Leer af Søren Christensen. – Havde selv et Læs. – P. Pleidrup var her med Kjød, vi fik 12 p. ---
25. Søndag: Min Fader gaaet over til Mikkell i Gjerberregaard at betale Rentepenge./ Hentet vor Korn i Møllen. P. Pleidrup og Kone og Chr. Bundgaard kom kjørende hertil i Eftermiddag Kl 2½ jeg tog med Dem til St. Hansfest i Vihøj. Kom Hjem Kl 3 Nat. ---
26. Megen Varme nu i lang Tid./ Kjørt 4 Læs Skudtørv hjem; faaet et Læs hjem før. – Givet det ny Gulv i Dagligstuen en god Overhaling af Stamperen. ---
27. Hentet et Læs Skudtørv i Kjæret i Morges. – Havde 2 Aal paa Kroge. Tromlet Brakjorden./ Leveret 2 Lam i Tøndring Møllegaard. Priis 22 Kr. ---
28. Kastet Mergel og kjørt det fra med Studene./ Havt Jens Christian paa Bakken at hjælpe os. ---
29. Kastet Mergel og kjørt det fra i Formiddag./ Havt Jens Christian. Fæstede vor Pige til næste Aar./ Løn 40 Kr. ---
30. Kastet Mergel. – Havt Jens Kristian og Christian Smed at hjælpe os. ---

Juli 1876.

1. Spredet Mergel./ Havt Jens Kr. at hjælpe mig i Eftermiddag. Min Fader kjørt Skudtørv hjem for Johannes Christensens Enke ved Aftenstid. – 3 Læs. ---
2. Søndag: Været i Butikken i Morges efter Brændeviin/ I Kirke./ Min Broder i Hinnerup og Svoger i Tøndring været kjørende hertil med deres Koner i Eftermiddag. ---
3. Kjørt 7 Læs Skudtørv hjem. ---
4. Kjørt 4 Læs Skudtørv hjem og 1 Læs over til Degnen./ Slaaet Leer i stykker ved Aftenstid. ---
5. Kjørt 3 Læs Skudtørv hjem i Formiddag./ Mine Forældre kjørt et Læs over til vor Svoger i Tøndring./ Jeg og Pigen satte Kaalplanter. – Min Fødselsdag. – Mine Forældre kom med en Present til mig fra Tøndring. – En Guldring. Jeg gav en god Thevandsknægt i Aften Fader, Peter Jensen og mig. ---
6. Kjørt 4 Læs Skudtørv hjem./ Min Fader i Butikken med Smør og Æg ved Aftenstid./ Jeg og Pigen banket Leer (Mergel) i stykker noget af Eftermiddagen. ---
7. Kjørt et Læs Skudtørv hjem i Morges./ Lidt Regnvejrr opad Formiddagen./ I Eftermiddag kastet en Fure fra Rugen ved Brakjorden. Gaaet til Mølle ved Aftenstid efter Gryn og i Butikken efter Eddike. ---
8. Jeg og Pigen hyppet Kartoffler her på Toftet i Formiddag./ Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem for Niels Christensen Rælling af Søren Justesens Kjær./ Gaaet til Harrevig i Eftermiddag efter Brændeviin, Tobak o s v./ Var ogsaa i Hjerke hos Peter Rasmussen./ Kom op at køre med Morten Sællænder hjem til Hans Hjem. Kom hjem Kl. godt 11. ---
9. Søndag: Kjørt 3 Læs Skudtørv hjem i Morges for Jens Christian paa Bakken. Min Fader i Kirke./ Peder Pleidrup og Kone her hjemme./ Peder Pedersen Iilbjerg, Niels Chr. Pedersen Resen o s v. været her i Eftermiddag. – Fulgte med P. og min søster hjem til Tøndring ved Aftenstid. ---
10. Kjørt Gruus paa vor Veistykke. ---
11. Kjørt Mergel paa Brakjorden. –
12. Kjørt Mergel paa Brakjorden. P. Pleidrup var her efter 2 Lam den ene var Mette Marie Hendes ---

13. Kjørt Mergel paa Brakjorden det har i alt faaet en 130 Læs. Meget Blæstveir./
Betalt vor Skat 31 Kr. 26 Ør. ---
14. I Formiddag kjørt Mergel. I Eftermiddag spredet Mergel. Vor Pige bankede
noget i stykker. Min Fader kjørt til Mølle ved Aftenstid med Malt og Korn til
Grisene./ Faaet 2 gamle Hjul op til Christian Johannesen at faa sløvet om. –
15. Spredet Mergel. Pigen slaaet det i stykker./ Min Fader pigharvede. ---
16. Søndag: Gaaet over til P Pleidrups fik min Middagssøvn der. – Ovre i Hinnerup
hos min Broders og Poul Fogeds. –
17. I Formiddag spredet det sidste Mergel paa Brakjorden. – I Eftermiddag
pigharvet. –
18. Pigharvet paa Brakjorden. Havt Christian Johannesen at kalke. –
19. Spredet Mergel i Formiddag paa noget Grønjord i Østermarken./ Min Fader
klinede. I Eftermiddag ovre i Skolen til Kreaturtælling./ Tromlet Brakjorden./
P. Pleidrup og Mette hjemme. ---
20. Flyt noget Foder i Laden og stødt Musehuller efter./ I Eftermiddag Min Fader
gaaet til Butikken med. klinede Ko og Stuestalden. ---
21. Klinede her paa nordre Side af Vaaningshuset og Østerhuset. Min Moder ovre
i Tøndring hos Datteren./ Kjørt et Læs Muursand hjem fra Holmgaard./ Min
Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring i Aften. ---
22. Kalket Vaanings- og Østerhuset./ Min Fader klinede. – Ham og Pigen hentet et
Læs Skudtørv i Kjæret ved Aftenstid. ---
23. Søndag: Gaaet over til Mikkell Thomsen Gjerberregaard i Andledning af
Pengevæsen./ Var inde hos Anders Fisker og oppe hos P. Pleidrups hos hvem
jeg kom op at kjøre med her hjem. – Min Søster var med. Efter et kort Ophold
toge de til Hinnerup. – Mine Forældre kom med over til min Broders. –
24. Kalket paa Laden og Vesterhuset. Min Fader og P. Pleidrups gaaet til lilbjerg
ved Aftenstid./ Min Broder kom kjørende hertil med et Sviin ved Aftenstid og
vi fik en op at kjøre med Ham./ Begge Grise var solgt til P Pleidrup og blev
leveret i Tøndring. ---
25. Min Fader kjørt ned til Butikken i Morges efter Jern til et Par ny Hjuul. – Jeg
spredet lidt Mergel o. s. v. /I Eftermiddag slået Hø i Kjæret i nogle
Skudtørvsgrave. ---
26. Slået Hø i Kjæret og båret noget i Land./ Min Fader og Pigen hjulpen mig. –
Lidt Regnvejr. ---

27. Dygtig Regnvejr i Formiddag. I Eftermiddag slået lidt Hø og bæret i Land af Skudtørvsgravene. Vævpigen kommen en Væv til Buxer. –
28. Pløjet i Brakjorden./ Min Fader hentet Kalk i Butikken til vor Smed ved Aftenstid og havt Byg med til Møllen til Gryn. Faaet 2 Hjul hjem fra Smeden som er blevet beslaaet med ny Ringe./ Hjulene er nylig sløvet om. ---
29. Pløiet i Brakjorden. Hvervet lidt Hø i Kjæret. ---
30. Søndag. Stakkede lidt Hø i Kjæret i Formiddag 2 Høstakke. – Pigen gaaet hjem til Moderen. Min Fader pløiet hos Niels Storgaard. Jeg gaaet hjemme og hernede i Byen o s v. ---
31. Pløiet i Brakjorden – Sat 2 Høstakke i Kjæret. – Min Moder gaaet til Tøndring i Eftermiddag hos Datteren. –

August 1876

1. Meget Blæstveir./ Hentet noget grøn Hø i Kjæret at blande i noget Foder til Kreaturene. Mine Forældre til Ligfølge med Snedker Chr. Sørensens Datter. Peder Pleidrup været kjørende her med Oxekjød. – Fik Intet. – Begyndt at meje Rug ved Aftenstid. – Meget Blæst. ---
2. Meiet Rug./ Min Fader og Pigen bundet op efter mig. ---
3. Meget blæst og noget Regnbyger./ Meiet vor sidste Rug. Min Fader hjulpen Pigen at binde op. – Stormveir. ---
4. Rivede noget Rugstubber. – Slæbt noget Rug til Rade. Gjort nogle Kornbaand og kjørt et lille Læs Hø hjem ved Aftenstid. Min Fader i Butikken med Hønseæg og faaet Sukker, Tobak o s v. ---
5. Kjørt 2 Slanter Hø hjem i Formiddag./ I Eftermiddag mejet Byg og Havre i Steentoft. Mine Forældre gjort nogle Kornbaand. ---
6. Søndag: I Kirke./ Gaaet op til Hans Chr. Pedersens Iilbjerg i Eftermiddag. Min Fader gaaet over til Tøndring hos Datteren. –
7. I Formiddag harvet Vandings Agrene ved Brakjorden klinet lidt i Laden og stødt Musehuller efter./ I Eftermiddag meiet det sidste Byg og Havre i Steentoft. – var maadelig. –
8. Markedsdag i Skive./ I Formiddag rivede lidt i Steentoft og i Østermarken./ I Eftermiddag kjørt 6 Læs Rug hjem eller omtrent 13 Tr./ Vi havde Ingen til at hjælpe os./ Fruentimrene bagt fiin Brød i Formiddag. ---

9. I Formiddag gjort nogle Kornband og rivede lidt./ I Eftermiddag kjørt vor sidste Rug hjem./ Havde i alt 27 Tr./ Christian og Anders Johannesen hjalp os. – Vi kørte deres hjem ved Aftenstid. ---
10. Gjord nogle Kornbaand og rensed noget Rygspilling./ Min Moder gaaet til Roslev i Formiddag at plukke Ribs til min Søster og baaret dem over til Hende i Eftermiddag. – Hentet grønt i Kjæret at blande i noget Foder til Kreaturene og kjørt vor Rugrivning hjem ved Aftenstid.
11. Harvet paa Brakjorden i Formiddag./ Pigen rivede i Steentoft. I Eftermiddag mejet Byg her paa Toftet.- Min Fader i Kjæret efter det sidste par Skruer, som Han kørte ud til bette Mads. ---
12. Meget smuk Veir./ Gaaet ned til Butikken i Formiddag efter Brændeviin o s v. I Eftermiddag slaaet Hø i Skudtørvgravene og kjørt det i Land på en Græsvogn.
13. Søndag: I Kirke./ Gaaet over til P Pleidrup og Morten Bundgaard. I Eftermiddag kom sildig hjem. ---
14. I Formiddag kjørt vor Byg hjem paa begge Tofter og Havren i Steentoft./ Hvervet lidt Hø i Kjæret./ Min Fader og vor Dreng leveret en Lam i Butikken til Jens Damgaard, Priis 11 Kr. I Eftermiddag kjørt et Læs Bygrivning hjem af begge Tofter./ Min Fader i Butikken med Smør og Æg. –
15. En Svær Varme./ Mejet Byg i Østermarken./ Drukken møj. ---
16. Mejet vor sidste Byg i Østermarken og Smedsmarken./ Havde i alt 20 Tr./ Min Fader kjørt til Mølle ved Aftenstid. –
17. Megen Varme./ Hentet et lille Læs Hø i Kjæret i Morges./ Oppe i Butikken efter en Flaske Bajer. Faaet 2 Lam vasket o s v. I Eftermiddag mejet Havre her paa Toftet. – Min Fader rivede. ---
18. I Formiddag mejet vor sidste Havre her paa Toftet./ Gaaet ned til Aaen ved Middagstid at bade mig. I Eftermiddag mejet Havre paa Smedsmarken./ Min Fader kjørt til Mølle ved Aftenstid. ---
19. Svær Varme./ Mejet Havre paa Smedsmarken./ Min Fader slæbt noget til Rade og rivede. ---
20. Søndag: I Kirke./ P Pleidrup og Søster hjemme kjørendes./ Jens Foged Hinnerup var her. ---
21. I Formiddag kjørt vor Byg hjem og vor "Nabos"./ Christian og Anders Johannesen hjalp ved "Vores"./ I Eftermiddag mejet Havre paa

- Smedsmarken./ Min Fader kjørt vor Nabos Johannes Christensens Enke Hendes Havre hjem ved Aftenstid og det meste af vor Bygrivning. ---
22. Christian og Anders Johannesen hjalp os at meje vor sidste Havre i Formiddag./ I Eftermiddag hjalp de os at kjøre en 22 Tr. Havre hjem –
23. I Formiddag harvet paa Brakjorden./ Min Fader og Pigen rivede./ I Eftermiddag kjørt Havrerivning hjem – et par Slanter. –
24. I Formiddag harvet paa Brakjorden./ I Eftermiddag faaet vor sidste Havre hjem./ Christian og Anders Johannesen hjalp os./ Havde I alt 36 Tr Havre. ---
25. I Formiddag rivede Havrestubber./ Anders Johannesen var her at gjøre en ny Rulle til vor Kilde. I Eftermiddag kjørt vor sidste Rivning hjem. –
26. Min Fader kjørt til Harrevig efter Brændeviin, Sukker, osv./ Gjort reen Sand paa noget Byg og Havrespilling./ Min Fader kjørt et Læs Hø hjem for Johannes Christensens Enke ved Aftenstid. –
27. Søndag: Ingen i Kirke./ Peder Madsen i Roslev været her i Formiddag og min Broder i Hinnerup i Eftermiddag. ----
28. Gravet nogle faa Myntørv og lagt hist og her paa Laden og Østerhuset, samt klinet med Noget Bankerot paa Mynningen. Min Fader i Butikken med Æg ved Aftenstid. ----
29. Pløet en Ager Grønjord her paa Toftet i Formiddag./ I Eftermiddag torsken lidt Byg./ Min Fader gaaet over til Tøndring hos P. Pleidrups. ---
30. Pløiet i Steentoft./ Studene i Kjæret i Middag./ Tromlet Brakjorden. –
31. I Formiddag kjørt Mog paa Brakjorden./ I Eftermiddag megen Regnveir./ Kørnet lidt Byg. –

September 1876.

1. Kjørt Mog paa Brakjorden. Min Moder gaaet over til Tøndring i Eftermiddag hos Datteren. Smukt Veir./ Morten Jakobsen Tøndring været her ved Aftenstid. ---
2. I Formiddag kjørt Mog./ I Eftermiddag til Høstgilde hos Søren Justesen. Mine Forældre hos Jens Dalsgaards til Høstgilde./ Vi kom hjem Nat Kl. 12. ---
3. Søndag. I Formiddag gaaet over til P. Pleidrups./ Havde bette Anders Pleidrup med hjem./ P. og min Søster hjemme i Eftermiddag og min Broder fra Hinnerup./ Jeg til Høstgilde i Harre kom hjem Kl 4 om Morgen. ---
4. Kjørt Mog paa Brakjorden.

5. Regnveir. – Faaet lidt Byg af Loen./ Gaaet over til P Pleidrups. Gjertrud Pleidrup døde i Eftermiddag Kl 1. ---
6. Regnveir./ Pløiet Grønjord her Østen for Gaarden./ I Eftermiddag torsken Rug.--
7. I Formiddag torsken Rug./ Min Fader pløiet./ I Eftermiddag til Høstgilde hos Johannes i Hinnerup. Min Fader gaaet over til Tøndring hos P. Pleidrup. ---
8. Kjørt Mog paa Brakjorden. –
9. I Formiddag æltet Bankerot med Studene ved Fattighuset i Ilbjerg. I Eftermiddag kjørt Mog./ Pigen fyldte./ Min Fader ude at byde til Begravelse over Gjertrud Pleidrup. –
- 10.Søndag: I Kirke./ Høstprædiken./ Min Fader ude at byde til Begravelse.
DOMKIRKEN I VIBORG BLIVER INDVIET AF KONGEN OG FAMILIE. --
- 11.Stærke Regnbyger./ I Formiddag pløiet Grønjord. – I Eftermiddag pløiet Bygstubber hos Chr. Sørensen til Rug. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup. –
- 12.Gjertrud Pleidrup bliver begravet i dag./ Min Fader og Pigen reist derover i Morges at hjælpe ved Anretningen til Begravelsen. Jeg gaaet derover i Middag. –
- 13.Kommen fra Begravelse i Morges Kl 6 faaet en god Gilde. I Formiddag kjørt Mog./ Pigen og Drengen fyldte./ I Eftermiddag spredede mig og Pigen Mog. –
- 14.Havt Jens Christian paa Bakken at sprede Mog./ I Eftermiddag pløiede jeg./ Min Fader kjørt til Mølle i Formiddag./ Min Moder i Tøndring i Eftermiddag. –
- 15.Havt Jens Christian paa Bakken at tærse Rug./ Jeg pløiede i Brakjorden. –
- 16.Pløiet i Brakjorden./ Havt Jens Chr. At tærse i Eftermiddag. Jeg hjalp Ham./ Min Fader pløiede.
- 17.Søndag: Min Fader hentet vor Korn i Møllen i Morges./ Gaaet over til Chr. Koldings og P. Pleidrups i Eftermiddag. ---
- 18.Torsken lidt Rug./ Min Fader pløiet. – Megen Regnveir. – I Eftermiddag kjørt Mog paa Vandins-Agrene og pløiet dem. Chr. Johannesen været her at gjøre Kjøkkenet pæn./ Faaet Rug af Loen. Det giver godt 6 Skp i Traver. ---
- 19.Saaet 19½ Skp Rug i Brakjorden./ Nogle Regnbyger og meget Blæstveir. –
- 20.Marked ved Bostrup Kroe. Jeg derhenne med vor Kjørestude. – Fik ingen Handel gjort. Kom hjem i Mørkningen. Min Fader i Butikken efter Høstgildesager. –

21. Rydet Vandfurer i Rugen. Peder Pleidrup og min Søster hjemme./ Sidstnævnte hjalp min Moder ved Bagning. Balling Præst i vor Kirke./ P. Pleidrup og jeg ovre at høre Ham. –
22. Marked i Skive./ Jeg gaaet det meste af Veien derud./ Kom op at kjøre med Chr. Andersen hjem./ Smuk Veir. –
23. Min Fader gaaet over til Tøndring og kom kjørende med min Søster herover at hjælpe min Moder. – I Eftermiddag faaet vor Høstgilde som varede til Midnat. – -- Smuk Veir. –
24. Søndag: I Kirke./ Sidstgudstjeneste. –
25. Gravet Myntørv og torsken Byg. Regnveir det meste af Dagen. ---
26. Mynnet paa Vaaningshuset i Formiddag./ I Eftermiddag torsken Byg og Kørnet./ Min Fader leveret en graa 1Aarings Stud til N. C. Rasmussen Priis 34 Kr./ Smuk Veir. –
27. Pløiet Bygstubber i Steentoft. ---
28. Torsken Rug./ leveret Korn til de Fattige./ Vi kjørte dermed. Min Fader kjørt til Mølle med Korn til Grisene og Byg til Gryn. Hos Uhrmageren Iilbjerg i Aften. –
29. I Formiddag pløiet hos Degnen. I eftermiddag pløiet i Østermarken. –
30. Pløiet i Østermarken./ Smuk Veir./ Min Moder gaaet til Iilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen./ Fruentimrene klippede Faar i Eftermiddag. –

Oktober 1876.

1. Søndag: Mine Forældre i Kirke. – I mølle efter vor Korn. – I Eftermiddag gaaet op til Jens Chr paa Bakken og hos Uhrmageren Iilbjerg efter mit Uhr. Vor Dreng til Barselgilde i Aften i Bjerre Mølle. –
2. Pløiet i Østermarken. Min Fader gaaet til Tøndring i Eftermiddag./ Kørerne i Kjæret.
3. Havt Jens Christian paa Bakken at tærse Havre. Jeg hjulpen Ham. Min Fader pløiet i Østermarken. –
4. Havt Jens Christian at tærse og jeg hjalp Ham./ Min Fader pløiede. I Eftermiddag rensed og faaet Havre af Loen. – Noget Regnveir. –
5. Pløiet i Østermarken./ Blevet færdig derude. ---
6. Jeg og min Fader ved Harrevig med Havre. I Eftermiddag kjørte min Fader ned til Butikken med Havre 1½ Tr. Vurderingsmændene været her. –

7. I Formiddag kjørt lidt Mog paa Smedsmarken og her paa Skrædertoft. Min Moder gaaet til Tøndring hos Datteren./ Hans Nielsen Iilbjerg været her at samle Tyrpenge./ I Eftermiddag kjørt Jord i Møddingshullen. –
8. Søndag: Jeg og Pigen i Kirke./ Sidsttjeneste./ Hentet vor Plov hos Smeden, faaet en Jern sat i. ---
9. Pløiet paa Smedsmarken. Min Fader ovre at levere min Søsters Faar, som har været her hjemme til nu. ---
10. Pløiet i Smedsmarken. Chr. Eriksen havt Bryllup i Grynnerup med "Lovise" hans forrige Huusholder./ Skrevet et Andragende til Sogneraadet angaaende Vandløbet fra Bjerre til Hegnet Mølle. ---
11. Min Fader til Marked ved Fuursund, som er sammenkaldt af nogle Beboere i Nordsalling./ Pløiet i Smedsmarken. ---
12. Pløiet i Smedsmarken./ Blev en færdig derude./ Min Fader kommen fra Marked i Morges. – Han laae hos Peder Pleidrups sidste Nat. –
13. Min Fader pløiet lidt her paa Toftet. / Jeg torsken Byg. ---
14. Min Fader pløiet i Formiddag. Jeg torsken og kørnet Byg. – Min Moder gaaet over til Tøndring hos min Søster./ I Eftermiddag faaet Byg af Loen./ Min Fader kjørt over at hente vor Moder i Tøndring. ---
15. Søndag: Mine Forældre til Alters. Jeg gaaet over til Hinnerup i Eftermiddag hos min Broders. Vor Pige hjemme hos Forældrene. ---
16. Min Fader pløiet./ Jeg torsken Rug i Tr. – Smuk Veir. –
17. Marked ved Hvalpsund./ Vor Pige derovre./ Min Fader kjørt til Mølle. Jeg og Chr. Andersen i Grynnerup om Pengevæsen o s v. ---
18. Pløiet Fællede om her paa Toftet i Formiddag./ Pigen kommen fra Marked. I Eftermiddag hentet 3 Td Kartoffler til os selv og 1 Td til Chr Smed hos Laust Skou i Harre Priis 4 Kr 33 Ør pr Td./ Faaet vor Korn fra Mølle. ---
19. Harvet paa noget Fællede i Steentoft. Kommen 2 Skræddere, Chr. Post Roslev og Svend. – en Pige. ---
20. Havt 2 Skræddere./ Toet 2 Lam til Slagtning./ Taget Overlag af en Mervelgrav o s v./ Kjørt 2 Læs Opdæmning hjem af Chr Andersens Bakke at lægge i Gaarden og omkring ved Sylden. ---
21. Havt 2 Skræddere./ Taget Overlag af en Mergelgrav i Formiddag. – I Eftermiddag paa Reisen til Viborg Marked med vor Kjørestude./ Havt Logi hos Jesper Thomsen Skive. ---

22. Søndag: Imorges eller Formiddag taget med Jernbane til Viborg baade mig og Studene./ Solgt Studene i Eftermiddag i Viborg til en Slesviger "Philip Buck" Priis 336 Kr./ Havt leveret Studene i Morges eller Formiddag Kl 10/ Taget med Jernbanen til Skive i Eftermiddag./ Kom op at kjøre med Niels Blidgaard i Grinderslev paa Hjemreisen./ Var inde hos Jeppe Vistisen at faae Aftensmad som ogsaa var med fra Skive. – Kommen hjem i nat Kl 12. ---
23. Min Fader ved Harrevig efter ½ Tylt Fjæl som Han fik op at kjøre med Jens Dalsgaard som var dernede efter Gulvsand. Jeg bestillede meget lidt. ---
24. Logi i Nat hos Gjestgiver "Aug Nielsen i Gravene." ----
25. Torsken Byg./ Joseph Kræmmer var her i aften./ Han vilde kjøbe Korn. ---
26. Kørnet Byg og rensed./ Pigen og Drengen gravet Kartoffler op. Min Fader gaaet til Iilbjerg og i Aften i Butikkken./ Han kjøbte Stude af J. Kristensen Iilbjerg. –
27. Min Moder gaaet til Tøndring. Leveret Skudtørv til de Fattige 320 Stk./ Gaaet til Thoustrup i Eftermiddag hos J. Chr. Thybo./ Iaften været i Iilbjerg hos Hans Chr. Pedersens. ---
28. Torsken Rug./ Peder Chr. Back og Jens Foged Hinnerup været her. – Gaaet over til vor Degn i aften. ---
29. Søndag: Gaaet om til Grynnerup hos Jens Holmgaards Enke om Pengevæsen. Var i Tøndring hos P. Pleidrups i Eftermiddag./ Kommen hjem ved Sengetid. ---
30. Været til Aution paa Østergaard. Kommen hjem før Aften./ Iaften gaaet op til Jens Hansen at betale Brandpenge 5 Kr 45 Ør. ---
31. Arbeidet ude i Marken ved en ny Rende fra Mergelgravene. Faaet Studekrybberne belagt med Teglsteen./ Jens Kristensen Iilbjerg været her i aften. – Han fik 200 Kr. paa Studehandelen. ---

November 1876

1. Gravet i den ny Rende i Marken./ Chr. Jensen Iilbjerg leveret et par Stude til os Priis 276 Kr./ Kjørt med Studene i Eftermiddag for Vognen./ Erik Nielsen Roslev været her./ Vor Dreng reist herfra. P Pleidrups Karl været her efter en
2. Gravet i en Rende i Marken./ Hentet vor Korn i Møllen ved Aftenstid./ Chr. Johannesen og Ane Margrethe til Søren Møllers havt Bryllup der var 14 Vogne til Kirken. ---
3. Gravet i en Rende i Marken./ P. Pleidrups Pige herovre i Aften. Min Fader kjørt et Læs Gulvsand hjem for vor Smed af C. Andersens Bak. ---

4. Begyndt at skjære Hakkelse til Kørne./ I Eftermiddag til Høstgilde hos Chr. Andersens som varede til Midnat./ Kørne indbunden. ---
5. Søndag: Ingen i Kirke./ Vor Pige gaaet hjem til Hendes Forældre./ P Pleidrup og min Søster hjemme i Eftermiddag. Til Dands i Aften hos Niels Olesens. – Kom hjem Kl 11½. ---
6. Megen Kulde og Sneeveir./ Hentet noget Hvidkaals-Affald ude ved Bette Mads./ I Eftermiddag i Holmgaards Bak at fylde Gruus til Veien som gaar her sønder fra Byen ---
7. Sneeveir og Kulde./ Torsken Rug. Min Fader gaaet ud til Hans Simonsen i Aften, angaaende Bliktøi til dem i Tøndring. ---
8. Sneeveir og Kulde./ Torsken Rug. Markedsdag i Skive./ Fulgte med Chr Andersens Karl "Peter" som kjørte Gjorderen hjem til Grinderslev./ Hun havde hos Snedker Chr. Sørensen at sætte Klyster da Han er meget syg. ---
9. Sneeveir og Kulde./ Torsken Rug. laften gaaet op til Niels Peter Andersen i Ilbjerg og vor Degn angaaende vor Stude./ Jeg og vor Pige blev tegnet til Alters paa Søndag. ---
10. Klar Frostveir./Gaaet hen til Doktoren i Morges for Chr. Sørensen./Renset og faaet Rug af Loen./ Kjørt til Mølle ved Aftenstid med Brød- og Svinekorn./ Fruentimre slagtet 2 Faar. ---
11. Frost og noget Sneeveir./ Torsken Byg./ Min Fader gaaet op til Smedens og Chr. Sørensens./ Doktoren hos sidstnævnte. ---
12. Søndag: Frostveir. – Dygtig Snee paa Jorden./ Jeg og vor Pige til Alters./ Mine Forældre i Besøg i Eftermiddag hos Chr. Eriksen i hans nye Bolig./ Gaaet hjemme hele Tiden. –
13. Frostveir./ Gaaet hen til Doktoren i Vihøj i Morges for Snedker Chr. Sørensen./ Torsken lidt Byg. Min Fader gaaet over til Tøndring hos P. Pleidrups i Eftermiddag./ Megen Sneeveir i Aften. ---
14. Tøveir./ Sneekastning flere Steder paa Veien./ Kjørt til Mølle at hente vor Korn – Torsken lidt Byg. ---
15. Torsken og kørnet Byg./ Min Fader gaaet til Ilbjerg at betale de sidste Penge for vor Stude hos Jens Kristensen. ---
16. Renset og fået Byg af Loen. Torsken Rug ved Aftenstid./ Min Fader gaaet over til And.Christian i Kirkeby at betale Kirkeskat. Fulgte med Chr.Andersens Karl

- "Peter" i aften, som kørte Doktoren hjem, der havde været hos Snedker Chr Sørensen. ---
17. Torsken Rug./ Min Søster var hjemme./ Kræmmer Jens Tang var her. Søren Valdemar kom her med 4 Stk Aal i Aften eller Eftermiddag. ---
18. Torsken lidt Rug./ Pløiet her paa Toftet i Eftermiddag i noget Kartoffeljord./ P. Pleidrup var her ved Aftenstid. ---
19. Søndag: Min Moder i Kirke./ Sidstprædiken./ Min Fader nede hos Chr. Andersen at hjælpe ved Kalvefødsel. Gaaet over til P Pleidrups ved Aftenstid./ Gaaet op til Jens Hansens i Aften. ---
20. Faaet lidt Rug af Loen./ Pløiet her paa Toftet./ Kjørt et par Læs Gulvsand hjem af Chr Andersens Bakke. ---
21. Kjørt til Mølle med Malt og Byg til Gryn./ I Eftermiddag pløiet der paa Toftet. ---
22. Torsken lidt Rug./ Min Fader kjørt et Læs Gulvsand hjem for bette Mads af Chr Andersens Bakke. P Pleidrup kommen herover at faae vor Reisevogn som Han vilde laane en Tid at Kjøre i. – Min Søster ogsaa hjemme. ---
23. Torsken lidt Rug./ Kjørt til Tøndring med en Hjulbør at hente en Ko-Indmad./ Min Fader pløiet hos vor Nabo Johannes Christensens Enke. ---
24. Torsken lidt Rug. Kold Rimfrost. Min Fader hentet vor Korn i Mølle og kjørt et Læs Gulvsand op til Chr. Sørensen./ Min Fader besøgt Peder Juul i aften, som ligger syg. ---
25. Torsken lidt Rug./ Fruentimrene bryggede Øl./ Morten Sællænder var her i aften. ---
26. Søndag: I Kirke./ Vor Pige hjemme hos Moderen./ Flere Fremmede her i aften./ Priis 6 Kroner foruden Spillemæng. – Jeg hjemme. ---
27. Torsken rensat og faaet Rug af Loen./ Gaaet en ung Mand fra Hindborg at samle Penge til en Ko. Det var vistnok en falsk Person. ---
28. Torsken Byg./ Min Fader gaaet over til vor Degn at betale Kommuneskat. 2 Kr 65 Øre samt forevise mit Skjøde.
29. Torsken lidt Byg./ Gaaet op til Søren Hedegaard Thoustrup at ville laane Penge, men kunde ingen faa. Var i Tøndring hos P Pleidrups. –
30. Torsken lidt Byg./ Gaaet over til Mikkell i Gjerberregaard i Eftermiddag om Pengevæsen – men det er en "Rævekjæltring og Skurk" ---

December 1876

1. Torsken lidt Byg./ Kjørt til Mølle med Brød og Svinekorn. Gaaet over til vor Degn ved Aftenstid at hente en Skjøde og Aftægtskontrakt. ---
2. Torsken Byg. ---
3. Søndag. Min Fader og Pigen i Kirke./Sidsttjeneste./ Min Søster hjemme jeg fulgte med Hende hjem til Tøndring i Aften. ---
4. Kørnet Byg./ Jeg og Chr. Andersen gaaet til Nannerup hos Esper Thorsen om Pengevæsen./ Hos Peder Madsen i Roslev i Aften – Kom hjem hen ved Kl 10. – Slud og Sneevair. –
5. Kørnet, rensat og faaet Byg af Loen./ Hentet vor Korn i Møllen. ---
6. Jeg og Niels Chr. Olesen gaaet til Glynges hos Jens Grove og Jens Glintborg om Pengelaan./ Sidstnævnte lovede 16 a 1800 Kr. Var ogsaa i Harre og Dalstrup. Kom hjem klokken godt 9. ---
7. Min Fader gaaet til Tøndring hos P Pleidrup./ Jeg Røgtet Kreaturerne. ---
8. Jeg og Chr. Andersen gaaet til Glynges hos Jens Grove og Jens Glintborg om Pengelaan./ Sidstnævnte lovede mig 800 Kr til Decbr Termin og 1600 Kr til Juni Termin./ Kommen hjem Kl 5 i Eftermiddag. ---
9. Torsken Rug./ Smuk Veir nu et par Dage./ Snedker Chr. Sørensen døde igaar./ Min Fader kjørt ½ Tylt Fjæl op til hans Liigkiste i Formiddag. Priis 7 Kr 33 Ør. ---
- 10.Søndag: Ingen herfra i Kirke./ Førsttjeneste. Min Broder hjemme./ P Pleidrup ogsaa været her./ Til Bal i Aften hos Mehlsen Toft i Iilbjerg./ Priis 4 Kr foruden Spillemandene. – Havt Chr. Andersens Datter med. ---
11. Kommen fra Bal i Aften. Morede sig godt efter Leiligheden thi der var for mange Folk "50 Par" Spise og Drikke manglede ikke. ---
12. Frost og lidt Sneevair./ Torsken lidt Rug./ Min Fader i Butikken efter lidt Brændeviin og Sukker. ---
13. Torsken, rensat og faaet Rug af Loen./ Gaardejer Jens Kristensen Glintborg i Nautrup kom med 800 Kr. til mig. – Brandsynsmændene været her i Aften. ---
14. Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborg og hos Jens Grove i Glynges hvor jeg fik 200 Kr. Været i Tøndring hos P Pleidrup og i Tdr. Møllegaard. ---
15. Torsken Havre./ Gaaet op til Uhrmageren i Aften efter Eddike og faaet mine Støvler Repareret hos Christen Tosse. ---

16. Torsken lidt Havre./ Min Fader i Butikken efter Julesager./ Fik 1 Td Rug op at Kjøre med Chr. Andersen til Butikken Priis 14 Kr. 50 Ør./ Jakob Grove Ryjerg været her iaften. ---
17. Søndag: Snedker Chr. Sørensen her af Yttrup blev begravet./ Jeg og min Fader til Begravelse./ Men jeg var kun med til Liigfølge. Gaaet i By ved Aftenstid. ---
Et Stævnemøde Nautrup-Durup Præstedaard. –
18. Min Fader gaaet til Gjerberregaard og ovre hos P. Pleidrup. Renset Havre./ Faaet 200 Kr af Peder Johannesen og 400 Kr af Chr. Eriksen. ---
19. I morges leveret en Griis til P Pleidrup hos Anders Smed i Roslev. Min Fader gaaet til lilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen at faae en Vexel Underskrevet./ Jeg gaaet over til Mikkel i Gjerberregaard at betale 1400 Kr./ Chr. Andersen var med. ---
20. Stærk Sneefog./ Slagtet vor Griis./ P Pleidrup ovre at hjælpe os. ---
21. Forrygende Sneefog./ Havde travlt med at tærske Byg. - ---
22. Kørnet og torsken Byg. Min Fader til Sneekastning. Lidt Sneeveir og Jordknog. – Fruentimrene bagede Fiin Brød. ---
23. Kørnet, torsken og faaet Byg af Loen./ Fejet megen Snee af Loftet. ---
24. Søndag: Fejet og ryddet Snee af Østerhuset./ Gaaet ned til Svindt Harrevig at betale 147 Kr. Min Fader hentet en Griis hos Jakob Grove Rybjerg Priis 10 Kr. --
25. JULEDAG. I Tøndring Kirke. Hentet en Frakke hos Sypige Ane Marie Eiskjær i Tøndring som Hun har omsyet og vendt./ Besøgt P Pleidrup. ---
26. St. Stephen. Min Fader i Kirke./ Pigen gaaet hjem til Forældrene. Gaaet til Durup Præstegaard i Aften at besøge ELISABETH. ---
27. Gaaet hjemme hele Dagen. Megen Frost og Kulde./ Iaften skrevet et Brev til "ELISABETH". ---
28. Til Tyrs hos Hans Nielsens med den broged Kvie./ Megen Sneeveir sidste Nat./ Kom til Sneekastning ved Middagstid som varede til Aften./ Sendt et Brev med Posten til "LISE" –
29. Til Sneekastning det meste af Dagen. Sneekasterne sad her en tid for at drikke noget som de havde indkjøbt i Butikken og for at spille Kort. ---
30. Kjørt til Mølle med Grotningskorn til Kørne./ Smeden fik hans Byg 5 Skpr. Erik Kudsk været her./ Gaaet til Tøndring ved Aftenstid hos P Pleidrup. Min Fader til Julegilde i Aften hos Chr. Smed. ---

31. Søndag: Stærk Tøveir nu et par dage. Kommen hjem fra Tøndring i morges Kl. 5./ Min Fader gaaet op til Peder Torv i Roslev at betale Rentpenge./ Gaaet ned til Chr. Andersens i Aften med en Jydepot at slaa paa Døren efter gammel Skik./ Blev der til Sengetid. ---

NYTAAR 1877.

Mit ønske er: "GUDS FRED I HUUS OG HJEM OG I VORT HJERTE".

Januar

1. I Kirke./ Peder Pleidrup og min Søster kom hjem ved Middagstid./ Jeg fulgte med Dem ned til Chr. Andersens i Aften. Min Fader til Julebesøg hos Søren Christensens paa Hvirvelbak i Aften. ---
2. Peder Pleidrup laa her sidste Nat og naturligviis min Søster ogsaa samt deres lille Anders som i dag er 1 Aar gammel. / Kjørt til Mølle med den sorte Øg af P. Pleidrups efter 6 Skp Grotningskorn til Køerne. Erik i Roslev og Peder Madsen samt Chr. Eriksens og Jens Dalsgaards Koner været her./ P. Pleidrup og min Søster kjørte herfra i Eftermiddag. Min Fader til Julegilde i Aften hos Niels Olesens. ---
3. Min Fader gaaet til Hinnerup hos Johannes./ Smuk Frostveir med lidt Snee./ Ane Holmgaard kom med nogle Penge til mig. ---
4. Snee og Regnveir./ Min Fader besøgt Søren Justesen./ Jens Sørensen besøgt os i Aften./ Kommen et Brev til mig fra "LISE". ---
5. Til Sneekastning i Formiddag. I Eftermiddag besøgt Søren Christensen Hvirvelbak, faaet en lille Almanak af Ham./ Min Fader besøgt Chr Eriksen i Aften. ---
6. Regnveir./ Min Fader gaaet over til P. Pleidrups./ Jeg til Julebesøg i Aften hos vor Smed. ---
7. Søndag: Godt Veir./ Men Slem Gang. Pigen i Kirke./ Gaaet op til Jens Glintborg i Nautrup i Eftermiddag. Havde et Sammenkomst der med "Lise" til langt hen af Natten. Der var en lille kurre paa Traaden. – Svær Regnveir om Natten. – Kom hjem henad Morgenstunden. ---

8. Var ikke godt tilpas./ Sovet 3 Timer i Formiddag./ Torsken lidt Byg./ Peder Johannesen kommen med et par Træskostøvler til mig i Aften./ Priis 3 Kr./ Havde selv Skafterne. ---
9. Megen Taageveir./ Gaaet op til Jens Glintborg i Nautrup at skrive for Ham./ Tillige besøgt "Lise" i Durup Præstegaard i Aften, kom hjem omtrent Kl 11. ---
10. Torsken Byg./ Den rødbroged Ko Kælvede./ Gaaet over til P. Pleidrups i Aften./ Vurderingsmændene for Køerne været her. ---
11. Torsken lidt Byg./ Min Fader i Butikken efter Brændeviin og Sukker./ Jeg besøgt Niels Olesen i Eftermiddag./ Christian og Anders Johannesen samt Christian Smed og Peter Jensen været her i Aften. ---
12. Torsken lidt Byg./ Smuk Frostveir. Simon Ørberg været her./ Overløst vore Kartoffler og baaret dem op paa Loftet i Cements Tønder./ Der var ikke saa faae raadne. ---
13. Køerne begyndt at faae Grotningskorn./ Torsken lidt Byg. --
14. Søndag: Gaaet over til Poul Fogeds og min Broders Johannes Jensens i Hinnerup./ Kom hjem Kl 11. ---
15. Kørnet Byg./ Flyt noget Havre omkring i Hakkelse-Laden./ Min Fader fulgte med Chr. Andersen til lilbjerg og Kirkeby paa Kohandel. Fik ingen kjøbt. ---
16. Renset og faaet Byg af Loen. -- Torsken Rug i Eftermiddag/ Smedekonen været her i Besøg./ Min fader fulgte med Hende op til Ane Margrethe "Chr Johannesens kone" i Besøg./ Meget smuk Veir. ---
17. Torsken Rug./ Min Fader og Chr. Andersen gaaet til Thoustrup paa Studehandel. / Gaaet over til P. Pleidrups i Aften hvor jeg havde et Sammenkomst med Lise. ---
18. Smuk Frostveir./ Min Moder gaaet til Roslev at see til Hendes Søster som er Syg./ Vadsket Kreaturene./ P. Pedersen lilbjerg og hans Søster Maren været her. -- Niels Peter Andersen og Niels Hansen lilbjerg gaaet her at samle Penge til vor Degn til en Hædersgave. --
19. Regnveir/ Torsken lidt Rug. Min Fader gaaet til Julebesøg i Aften hos Mølleforpagter Chr. Johannesen.
20. Torsken Rug./ Den store broged Ko til Tyrs./ Fulgte med Peter Jensen ud til P. Madsen i Roslev i Aften. ---

21. Søndag: P. Pleidrup og min Søster, samt deres lille Dreng hjemme. Jeg været til Liigfølge med vor Degnekone "Lærer Nielsens Hustru". – Som har ligget syg 1½ Aar. ---
22. Faaet Rug af Loen./ Sendt et Brev med Posten til "Lise". Iaften besøgt Søren Valdemar som gav et lille Gilde hos Ane Holmgaard./ Kom hjem Midnat.
23. Kjørt til Mølle med Grotningskorn./ Faaet vor Reisevogn med hjem, som stod ved Butikken. Poul Johannesen Hjerck var her. ---
24. Torsken Byg./ Min Fader gaaet over til Tøndring hos P. Pleidrups og Morten Jakobsens./ Roslev Post Niels Thorsen samlede Foder her Anders Smed Roslev Kjørte med Ham. Der kom et Brev til mig i Aften fra "Lise"./ Besøgt Chr. Eriksen i Aften, hvor der var flere Fremmede. ----
25. Torsken Byg./ Send et Brev med Bailum Post til Jens Glintborg i Nautrup. Den Lillthorum Ko til Tyrs./ Chr. Johannesen og Kone været her i Aften samt Chr. Andersen. –
26. Torsken Byg./ Faaet vor Korn fra Mølle; Chr. Andersens Karl Peter Jensen hentede det. --- Erik i Roslev og Jens Dalsgaard været her./ Der var en grim Kulde, tykkes a minsæl. –
27. Torsken lidt Byg./ Min Fader gaaet til Roslev hos P. Madsen og N.C. Eriksen./ Chr. Lund kjørt heri Byen efter Havretvillinger for Degnen.
28. Søndag: Smuk Frostveir./ Min Fader i Kirke./ Min Fader og Morten Jakobsen i Tøndring gaaet til lilbjerg. Sidstnævnte købte en Ko og Hans Schistian./ Jeg gaaet til Durup Præstegaard i Aften at Besøge "Lise" kom hjem henad Morgenstunden. –
29. Kørnet Byg./ Chr. Andersen og hans Karl, Peter hjulpen os at slagte en 1aarings Kvi, som har været syg i længere tid./ Huden fik Peder Johannesen til 4 Kr og Kroppen kom herom i Leergravene. ---
30. Jens Glintborgs Kone kom hertil i Morges, og blev her til Middagstid. – Hun gik i et vigtigt Ærinde til mig. – Faaet Byg af Loen i Eftermiddag. Regnveir det meste af Dagen. Været nede i Butikken i Aften efter Soda, Cixhorn o s v. ---
31. Torsken Byg./ Fruentimrene støbt Lys./ Pigen hentet 5 p Sliksalt i Grinderslev Kro til en Kvi. Min Søster kommen hjem i Eftermiddag./ P. Pleidrup og Morten Bundgaard kom her ved Aftenstid og reiste saa strax hjem tillige med min Søster. – Smuk Frostveir. ---

Februar 1877.

1. Min Fader og P Pleidrup gaaet til Roslev hos N. C. Eriksens paa Kohandel. N. Chr. fulgte med min Fader hjem. Faaet en ny Vaskemaskine. --- Gaaet til Durup Præstegaard i Aften at besøge "Lise" --- En betydningsfuld Aften. --- En Prøvestund. Vor Herres Fred og Velsignelse hvile derover. ---
2. Hjulpen Fruentimrene at vaske Linned med den ny Maskine. Torsken lidt Byg./ Sovet et par Timer i Formiddag, da jeg kom sildig hjem sidste Nat. ---
3. Torsken lidt Byg./ Min Broder i Hinnerup og Kone været her i Eftermiddag./ Min Fader nede i Butikken efter Viin, Sukker o s v. – Han kom hjem et Par Timer før de reiste. ---
4. Søndag: Vor Piges Moder kommen her i Formiddag, de reiste begge to til Nautrup./ Min Forlovede "Lise" kom her til omtrent Kl 1 i Eftermiddag./ Hun blev her omtrent i 3 Timer, hvorpaa vi saa begge to reiste til Vile til Hendes Forældre hvor vi blev til hen ved Midnat. Vi fulgtes da ad igjennem Nautrup til Durup Præstegaard./ Jens Glinborg og Kone var ogsaa i Vile./ Jeg kom hjem Kl hen ved 5 i Morgenstunden. ---
5. Sovet det meste af Formiddagen. I Eftermiddag kjørt til Mølle med Brød og Grotningskorn. / Regnveir i Eftermiddag. –
6. Min Fader gaaet over til P. Pleidrups i Formiddag./ Kørnet Byg. ---
7. Min Fader først kommen hjem fra Tøndring hen ved Middagstid. Min Søster var med Ham./ Anders Fisker og Thor Pedersen Tøndring og 2 Himmerlandsboere været her i Eftermiddag./ Kjørt til Mølle efter Brød og Grotningskorn. ---
8. Været i Nautrup hos Jens Glinborg at tærskes Rug./ Min Fader og Pigen faaet vor sidste Byg af Loen. ---
9. Torsken Rug hos Jens Glinborg. –
10. Torsken Rug hos Jens Glinborg. / Leveret Korn til Degnen. Chr. Andersens kjørte med Byens. Jeg kom hjem i Aften Kl. 9 fra Nautrup./ Smuk Frostveir. ---
11. Søndag: Hentet mine Støvler i Morges hos Chr. Torp./ Ingen i Kirke./ Førsttjeneste./ Ude hos Niels Olesens til Skiveskydning i Eftermiddag./ Min Fader ogsaa derude. Gaaet til Durup Præstegaard i Aften at besøge "Elisabeth"./ Megen Sneeveir./ Kom hjem henad Morgenstunden Kl. godt 5. – Min Fader og Pigen kom fra Niels Olesens omtrent Kl 6. ---

12. Været søvnig./ Sovet et Par Timer i Formiddag./ Niels Olesen kom med vor Bord i Eftermd. – som havde været laant til Leegstue. ---
13. Torsken lidt Havre, og røgtet Kreaturene o s v. ---
14. Torsken lidt havre./ Gaaet ned til Butikken efter Brændv., Tobak, Kaffe og Sukker o s v. Havde 7 p Smør med derned a 65 Ør pr p.---
15. Torsken lidt Havre./ Søren Valdemar kommen med 9 p Aal til os Priis 14 2/3 pr p./ Min Fader gaaet over til P Pleidrup med 22 p. – Kommen 2 Sypiger./ Til Tyrs med den store brogede Ko. ---
16. Havt 2 Sypiger./ Torsken lidt Havre. Ivar Andersen og Ivar Vinde Tøndring været her. ---
17. Torsken Havre./ Sypigerne reist herfra i Aften./ Spillet Kort i Nat hos Chr. Andersen til henved Kl 3. ---
18. Søndag: Gaaet til Hinnerup og Veismark og tillige gaaet til Durup Præstegaard i Aften at besøge "Lise". Gjorde begge to et besøg hos Boel Henriksen./ Kom hjem henad Morgenstuenden Kl 6. ---
19. Renset og faaet Havre af Loen. Kjørt til Mølle med Grotningskorn. Sovet 4 Timer i Formiddag. – Sypigerne kommen igjen i Eftermiddag. ----
20. Havt 2 Sypiger./ Flyt noget Havre omkring./ Torsken Rug i Eftermiddag./ Gaaet op til Jens Hansen ved Aftenstid om Pengelaan. ---
21. Torsken Rug./ Niels Chr. Eriksen Roslev været her./ Sypigerne reist herfra./ Vævpigen fra Nannerup kom med en Væv. En Kjole til min Moder. –
22. Torsken Rug./ Gaaet op til Thor Lund i Roslev i et Ærinde for Chr. Andersen./ Faaet Grotningskorn og Gryn fra Mølle. P Pleidrups og min Søster hjemme i Eftermiddag. ---
23. Torsken Rug./ Sendt et Brev til "Elisabeth"./ Ovre hos P. Pleidrup i Aften. ---
24. Torsken lidt Rug./ Gaaet hertil Dyrslægen, som var her ved en Ko der har "Grøder". ---
25. Søndag: Jeg og Pigen i Kirke./ Min Fader gaaet over at spise til Middag hos P Pleidrup./ Skrevet et Brev til Jens Glintborg i Nautrup I Aften./ Johannes Christensens Enke Døde i Dag.
26. Megen Sneeveir i Formiddag. I Eftermiddag torsken Rug./ Sendt et Brev med Posten til Jens Glintborg./ Betalt Komuneskat 2 Kr 68 Ø. –
27. Megen Sneeveir./ Renset og faaet Rug af Loen./ Sneekastning./ Vi blev fri derfor. ---

28. Lidt Sneeveir./ Renset noget Havrespilling./ Flyt noget Havre i Eftermiddag. –

Marts 1877.

1. Torsken Havre./ Min Fader med Søren Justesen ovre hos P. Pleidrup med en Griis./ Faaet en Koindmad hos P Pleidrup Priis 3 Kr 66 Ør./ Nede i Butikken i Aften.
2. Torsken Havre./ Noget Sneeveir./ Jens Dalsgaards Kone nedkommen med en Datter. ---
3. Faaet mit Haar Klippet./ Chr. Andersen var Haarskjærer. Torsken og kastet Havre. --- Noget til Sæd./ P Pleidrup og min Søster hjemme i Eftermiddag. ---
4. Søndag: Ingen i Kirke./ Renset Havre i Morges./ Gaaet til Tøndring og Durup Præstegaard hos "Elisabeth". Fulgtes ad begge to til Nautrup hos Jens Glintborgs./ Jeg kom hjem henad Morgenstunden Kl 5.
5. Sovet noget af Formiddagen. I Eftermiddag kørt til Mølle med Korn til Kørerne og Grisene./ Min Fader gaaet til Nannerup og Iilbjerg. ---
6. Gaaet op til Præsten at betale Tiendepenge./ Besøgt N C Eriksen. Han fulgte med mig hjem./ Faaet et Brev fra "Lise". ---
7. Den graa Ko kælvende i Morges. Mine Forældre til Begravelse over Johannes Christensens Enke./ Hentet vor Korn i Møllen i Eftermiddag. Spundet lidt Hamp./ Smuk Frostveir. ---
8. Torsken Rug./ Smuk Frostveir. ---
9. Torsken Rug./ Gaaet over til P. Pleidrups og P. Chr. Redsteds i Aften. ---
10. Torsken Rug./ "Lise" kom hertil i Aften uventendes ved Sengetid. Jeg tog imod Hende i bar Skjorte./ Hun blev hos mig en lille Tid og jeg fulgte da med Hende til Durup Præstegaard./ Skjulte Tanker blev udvexlet. – Kom hjem kl. 6½ Morgen. Besøgt B. Henriksen i Nat. ---
11. Søndag: Min moder i Kirke./ Kold Veirlig./ Sovet et par Timer. I Eftermiddag gaaet til Nautrup Præstegaard hos Elisabeth kom hjem henad Midnat. Sneeveir. ---
12. Torsken Rug./ Megen Slud og Sneeveir./ Laant 100 Kr. ved "vor Sparekasse". --

13. Torsken Rug./ P. Pleidrup og min Søster hjemme ved Aftenstid. Christian Lund og Peter Jensen været her i Aften. Vi spillede Napoleon lidt. ---
14. Torsken Rug./ Været i Kirke./ Min Faders Fødselsdag./ Han udgav dygtig Hvedebrød./ Spillet "Fed og Mager" i Aften hos Chr Andersens./ Den store br. Ko til Tyrs i Kirkeby. ---
15. Kjørt til Mølle med Brød og Grotningskorn./ Renset og faaet Rug af Loen./ Peder Madsen Roslev været her i Eftermiddag./ Maren Redsted "aareladede min Fader". --- Blevet budt til Barselgilde hos Jens Dalsgaard til paa Søndag. --
16. Megen Sneevær./ Torsken Rug. Kommen 2 Sypiger ved Aftenstid. ---
17. Øvre hos P Pleidrups i Formiddag. I Eftermiddag hentet vor Korn i Møllen./ Min Fader øvre hos P Pleidrups, der kom Bud efter Ham. -- Jeg gaaet til Durup Præstegaard i Aften hos "Elisabeth", kom hjem langt henad Natten. ---
18. Søndag: Sypigerne været her det meste af Dagen./ Til Barselgilde hos Jens Dalsgaards./ Var i Kirke at ofre for Barnet./ Kom hjem derfra i Aften Klokken henad 11. ---
19. Torsken Rug./ Min Moder fik Hendes Gilde i Dag hos Jens Dalsgaards. --
20. Torsken Rug./ Klar Frostvær. Morten Sællænder været her ved Aftenstid. ---
21. Torsken vor sidste Rug./ Spundet Hamp og gjort Faargrimer. Der kom et Brev til mig fra "Lise" i Eftermiddag. ---
22. Renset og faaet vor sidste Rug af Loen./ Spundet Hamp og gjort Faargrimer. Megen Sneevær i Eftermiddag. ---
23. Torsken Havre./ En jævngod Lag Snee over Jorden./ Smuk Frostvær./ Gaaet op til Chr. Torp med min Faders Støvler, som skulde forsaales./ Besøgt Niels Chr. Rasmussen som underskrev en Vexel for mig./ I Aften bundet paa en Halmløb.
24. Torsken Havre./ Besøgt "Elisabeth" i Aften hos Bole Henriksen i Durup./ Havde noget Garn med til Hende, som min Moder har spundet./ Kom hjem i Morges Klokken hen ved 5. ---
25. Søndag: Sover i Formiddag./ Ingen i Kirke./ Førsttjeneste./ P. Pleidrup og min Søster hjemme i Eftermiddag kjørendes. Deres lille Anders var med. ---
26. I Formiddag kjørt til Mølle med Grotningskorn./ Min Fader med i Butikken og faaet vores Paaskesager./ Faaet 1 Ol Sild af Peter Møllerup til 2 Kr 33 Ør. -- Gaaet over til P Pleidrups ved Aftenstid, som havde faaet 2 Ol Sild til os ved Sallingsund Priis 1 Kr 66 Ør pr Ol./ Spist Hestebeuf og Hestefedt derovre. ---

27. Hentet Vor Korn i Møllen i Morges./ Spundet Hamp./ Skaaren dygtig Hakkelse til Køerne og Faarene. Chr. Smed Skaaren en Kalv for os. ---
28. Smuk Tøveir, Tordenluft, noget Regnveir./ Torsken lidt Havre og feiet noget paa Stenbroen. Fejede ogsaa vor Skorsteen. – Fruentimrene bagt fiin Brød. –
29. Skjærtorsdag: I Kirke./ Sidsttjeneste. Vor Pige Hjemme hos Moderen. Chr. Thomsen og Niels Hanne ved Rælling været her./ Smuk Veir.
30. Langfredag: Vor Pige i Kirke. Meget smuk Veir./ Gaaet op til Nautrup hos Jens Glintborg i Eftermiddag og besøgt Elisabeth i Durup Præstegaard./ Kom hjem Kl. hen ved 5 i Morges. ---
31. Regnveir./ Torsken lidt Havre. Min Fader ovre i Skolen at høre en Colporteur Prædike ved Aftenstid. ----

April 1877.

1. Paaskedag: Stærk Blæst. Min Fader i Kirke./ Elisabeth og Bole Henriksen kommen her til i Eftermiddag./ Elisabeth min Kjæreste blev hos mig det meste af Natten, og jeg fulgte da med Hende til Præstegaard./ Inden jeg kom hjem var Folk ved at komme op. ---
2. 2den Paaskedag: Sovet fra Davretiden til jeg skulde have Middagsspise./ Gaaet over til P Pleidrup og i Durup Skole at høre en Colporteur Prædike./ Megen Blæst. ---
3. Torsken lidt Havre./ Min Fader gaaet til Iilbjerg hos Chr. Torp efter hans Støvler. – Fik dem ikke. ---
4. Megen blæst og Regnveir. – Gaaet hen til Søren i Kaastrup paa Studehandel. –
5. Fik Ingen Gjort. Var inde hos Laurits Trouelsen og Mads Thorsen i Roslev./ Chr. Andersen var med. –
6. Regnveir./ Spundet Hamp. --- Vurderingsmændene for Køerne været her./ John Christensen og Chr. Haugaard Præstryggel. Min Fader gaaet over til Tøndring hos P Pleidrups i Eftermiddag. ----
7. Smukt Veir./ Gaaet til Skive. Kom op at kjøre med P Pleidrup hjem. Blev Photographeret hos "Worbeck". Fik en ny Kasket./ Kom ikke til Tøndring før Midnat. – Blev der om Natten. ---
8. Skjøn Regnveir./ Tog mig en god Middagssøvn./ Skaaren Kurvepiil op./ Faaet 2 Skp Kartoffler og Vikker fra Roslev.---

9. Søndag: CONFIRMATIONS søndag: - Smuk Veir./ I Durup Kirke til Confirmation./ Aflagde et kort Besøg hos "Elisabeth" i Durup Præstegaard. P. Pleidrup os min Søster hjemme i Eftermiddag./ Vor pige hjemme hos Forældrene, Hun havde en Søster der blev konfirmeret. –
10. Smukt Veir./ Ude i Østermarken at opmåle Agre til Pløining./ Gravet noget Vand ud her paa Skræddertoft. Gaaet op til Smeden med mine Træskostøvler at faae beslaaet. –
11. Kold Veir./ Chr. Jørgensen Tøndring Møllegaard blev begravet./ Min Fader og Chr. Eriksen til Liigfølge frivillig. Kjørt til Mølle med Grotningskorn. Spundet lidt Hamp og gjort nogle Faargrimer. ---
12. Kold Veir./ Lagt nogle Hampsnore sammen./ Anders Henriksen og Chr. Olesen Rybjerg gaaet her at samle Penge til Havnefoged Jens Andersen Glyngør. Gaaet til Durup Præstegaard i Aften at besøge "Elisabeth" – Kom hjem Kl 3½ Nat. ---
13. Kold Frostveir./ Tog mig en god Formiddagssøvn. --- Min Broder hjemme i Eftermiddag. Kjørt til Mølle efter Grotningskorn.
14. Kold Frostveir./ Min Fader gjort paa Riiskurve./ Ryddet op for Vand i Marken./ Faarene været lidt paa Græs./ Pløiet Grønjord i Østermarken i Eftermiddag til Brak. ---
15. Pløiet Grønjord i Østermarken. Kold Frostveir./ Faaet 4 Td Kalk i Aften a 3 Kr. 82 Ør. –
16. Søndag: Ingen i Kirke. / Gaaet til Tøndring hos P Pleidrups og til Durup Præstegaard hos "Elisabeth"/ Vi fulgtes ad til Nautrup og Vile. Kom hjem i nat Kl 3./ Frostveir. ---
17. Frostveir. Min Moder og Ane Just gaaet over til Tøndring. Pløiet Grønjord i Eftermiddag. Min Fader gaaet over til Tøndring ved Aftenstid at hente vor Moder hjem./ Faaet min Brandfogedbeskikkelse. ---
18. Kold Frostveir./ I Formiddag flyt noget Havre og skaaren Hakkelse til Køerne./ I Eftermiddag pløiet Grønjord i Østermarken. ---
19. Frostveir./ Pløiet Grønjord i Østermarken. ---
20. Frostveir./ Pløiet Grønjord i Østermarken./ Jørgen Knudsen Vile været her i Eftermiddag./ Til Tyrs med den store br. Ko hos Hans Nielsen. ---

21. Kold Frostveir./ Pløiet hos Snedker Chr. Sørensens Enke i Formiddag. I Eftermiddag pløiet i vor Østermark./ Jens Jensen Northise kjørt her med Sild./ Vi fik ½ Ol 84 Ør. ---
22. Kold Frostveir./ Pløiet i Steentoft./ Peder Pleidrup og Morten Bundgaard været her./ Solgt vor Griis til Førstnævnte Priis 45 Kr. ---
23. Søndag: Ingen i Kirke./ Gaaet til Durup Præstegd. og Nautrup. Jens Glintborg fulgte med mig Hjem./ Jeg fulgte med ham igjen til Durup Præstedaard hos "Elisabeth". Kom hjem i Morges Kl 4 var meget søvnig. ---
24. Pløiet her i Steentoft og her sønden for Gaarden./ Faaet en god Middagssøvn./ Kold Veir. ---
25. Kold Frostveir./ Leveret en Griis til P. Pleidrup i Formiddag. I Eftermiddag dansk og svenskharvet her paa Toftet./ Gaaet et Ærinde over til P. Pleidrups efter Sengetid at faae noget sendt til Nautrup med deres Pige. ---
26. Kold Graaveir./ Svenskharvet her paa Toftet og danskharvet i Steentoft./ Min Fader kjørt til Mølle med Brød og Grotningskorn. / Min Søster hjemme. ---
27. Kold Veir./ Svenskharvet i Steentoft og paa Smedsmarken. Gaaet hen til "Elisabeth" i Aften efter Sengetid./ Kom hjem Kl. 3. ---
28. ALMINDELIG BEDEDAG. Min Fader hentet vor Korn i Møllen i Morges./ Vor Pige gaaet hjem til Forældrene./ Været i Kirke. Gaaet til Roslev hos Niels Back og til lilbjerg hos Niels Peter Andersen angaaende en syg Ko vi har. --- "Elisabeth" kommen her til i Aften. Hun blev hos mig en lille Tid og jeg fulgte da med Hende./ Kom hjem igjen Kl 4. ---
29. I Formiddag svenskharvet i Østermarken./ I Eftermiddag kjørt Mog og Jord omkring hos vor Smed./ Min Fader gaaet til Butikken med Hønse-Æg. ---
30. Søndag: Smuk Veir./ Mine Forældre til Alters./ P Pleidrup og min Søster hjemme./ Vurderingsmændene været her at see til en syg Ko./ Fulgte med P Pleidrup og min Søster hjem; fik en Kop Hestefedt med mig hjem at spise. ---
31. Kold Veir./ Saaet Vikkerhavre her paa begge Tofter. ---

Maj 1877.

1. Kold Frostveir./ Saaet Havre i Smedsmarken./ Hentet Markfrø nede i Butikken i Aften. —

2. Saaet Havre ude i Østermarken i Formiddag./ Kold Frostveir. I Eftermiddag skakharvet med Svenskarven paa noget Kartoffeljord her paa Toftet./ Sendt et brev med Posten til "Elisabeth". Betalt Komuneskat 2 Kr 68 Ør. ---
3. Saaet 3 r Byg i Østermarken. Mild Frostveir. Vor Moster fra Resen kommen her til./ Lagt Kartoffler i Kaalhaven tidligmodn. ---
4. Svær Frostveir./ Skakharvet med Svenskarven paa Bygget i Østermarken./ Blev en færdig dermed. Faaet et Brev fra "Elisabeth". ---
5. Svær Frostveir og Sneeveir nu i denne Maaned./ Saaet Markfrø./ Afharvet Havren her paa begge tofter og i Smedsmarken./ Gaaet hen til "Elisabeth" i Aften; kommen hjem Kl 3. ---
6. Søndag: Frostveir og Sneebyger. Min Fader pløiet og saaet Byg hos bette Mads i Formiddag./ Vor Pige Gaaet til Kirke./ Gaaet hjemme, faaet en god Middagssøvn. Kjørt til Mølle ved Aftenstid med Grotningskorn til Køerne. ---
7. Kjørt Mog her paa begge Tofter. Veirliget noget mildere./ P Pleidrups og min Søster hjemme ved Aftenstid kjørendes./ Han laante noget Kalk. --
8. I Formiddag hentet et Læs Muursteen i Hestbek til Abraham i Iilbjerg./ Min Fader afharvet Bygget og Havren i Østermarken. Min Moder i Besøg ovre i Tøndring. Jeg og Pigen spredet Mog i Eftermiddag. ---
9. Pløiet til Byg i Steentoft og Skræddertoft./ Chr. Andersens Karl hjulpen os./ Faaet Byg saaet og afharvet begge Steder./ I alt faaet 20 Skp. -- 13 Skp 2r og 7 Skp 6r. ----
10. CHRISTI HIMMELFART. ----/ Smuk og deilig Veir./ Jeg og Pigen til Alters./ Gaaet til Tøndring hos P Pleidrups og til Durup Præstegaard at besøge "Elisabeth"./ Vi fulgtes ad om at besøge Bole Henriksen. Vi aad dygtig af noget ny Fiinbrød og drak Cocholade./ Kom hjem Kl 3½ om Morgen. ---
11. Smuk Veir./ Lagt omtrent 9 Skpr Kartoffler her paa Toftet og saaet nogen Blandkorn. ---
12. Gravet Skudtørv i Formiddag. Smuk Veir./ I Eftermiddag lagt nogle tidligmodne Kartoffler i Kaalhaven og Saaet Kaalrabi paa Toftet. -- Min Fader gaaet til Tøndring hos P. Pleidrup. ---
13. Søndag: Ingen i Kirke. Gaaet hjemme. Dygtig Reinveir i Aften. ---
14. Min Fader kjørt til Mølle. -- Saaet Gullerøddeer paa Toftet. -- Min Fader pløiet lidt i Østermarken. ---

15. Gravet Skudtørv./ Havt Christian Smed at slæbe ud./ Køerne kommen paa Græs. – Noget Støvregn. Pigen ogsaa været i Kjæret. ---
16. Danskharvet paa Brakjorden. ---
17. Smuk Veir./ I Formiddag jeg og Pigen I Kjæret at skjære og trække Skudtørv fra Hverandre. I Eftermiddag danskharvet paa Brakjorden./ Min Fader i Butikken efter Pintsesager. ---
18. Danskharvet paa Brakjorden. I Eftermiddag Regnveir./ --- Fruentimrene bagt fiin Brød i Morges./ Kastet en Fure ind langs Rugen ved Brakjorden. ---
19. Graaveir./ I Formiddag danskharvet paa Brakjorden./ I Eftermiddag feiet paa Broen og Kjørt noget Jord i Møddingen. ---
20. Søndag: PINTSEDAG- Mine Forældre i Kirke. P Pleidrup og min Søster kommen kjørende her til i Middag./ Min Fader fulgte med dem til Hinnerup. Lille Anders Pleidrup blev her./ Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs i Eftermiddag hvor "Lise" ogsaa var./ Fulgte med hende til Durup Præstegaard hvor vi spaserede i Haven en lille Tid./ Kom hjem omtrent Kl 3. ----
21. 2den Pintsedag. Gaaet til Tøndring Kirke til Førsttjeneste./ Min Fader gaaet over til P. Pleidrups i eftermiddag. ---
22. Ude paa Brandsyn baade mig, Søren Justesen og Niels Chr. Olesen. Dyr lægen været her ved en Ko. – Døvet den til Døden. –
23. Ude paa Brandsyn i Formiddag. Mine Forældre kjørt over med lille Anders Pleidrup i Eftermiddag./ Frostveir i flere Nætter. ---
24. Smuk Veir./ Gravet nogle Stikkelsbærbuske op./ Gaaet hen til nogle Vurderingsmænd i Formiddag om den døde Ko./ I Eftermiddag havt Slagter P. Eiskjær at slagte Hende. ---
25. I Formiddag gravet Skudtørv og selv slæbt./ I Eftermiddag kjørt noget Jord af Pladsen i Kaalhaven hvor der skal bygges. Været Aution her over vor røde Ko og én af Søren Christensens. "LISE" kommen her til i Aften uventendes./ Jeg fulgte med Hende til Durup Præstegaard. – Kommen hjem igjen Klokken hen ved 4. – "Lise" er en sød Pige. ---
26. Gaaet hen til Dyr lægen af betale en Regning 7 Kr 25 Ør. I Eftermiddag havt travlt med at kjøre Jord af Kaalhaven hvor der skal bygges. ---
27. Søndag: Ingen Gudstjeneste./ Gaaet over til P Pleidrups ved Middagstid./ Han fulgte med mig ned til P. Bundgaard i Vilholm hvor jeg købte en Ko Priis 100 Kr./ Min Fader hos Jakob Grove at faa en Griis som kostede 14 Kr. ---

28. Gaaet til Nykjøbing at faae Tømmer udtaget til en lille Bygning./ Jens Glintborg og vore Naboer Christian og Anders Johannesen var med derovre./ Var i Durup Præstgaard paa Tilbageveien besøgt "Lise". Besøgte begge to Bole Henriksen ved Aftenstid. Jeg levede og spiste godt hele Eftermiddagen./ Jeg vil opgive Spisesedlen: I Nautrup Risengrød, Kartoffler (bruunstegte) og Flæsk samt Kaffe og Søsterkage./ I Durup Præstegaard Rabarbergrød med Fløde, samt Smørrebrød og The./ Hos Bole Henriksen spist Melmad bestaaende af fiin Brød blødkogt Æg samt Cocholade. – Kommen hjem Klokken hen ved 4 om Natten. ---
29. Vadsket Faar i Formiddag. Fruentimrene klippet i Eftermiddag. Min Fader muret noget Kamp paa Vesterhuset. – Jeg passet op. –
30. Kjørt Muursand og Bankerot-Leer hjem af Chr. Andersens Bakker. Peder Bundgaard kommen med en Ko til os./ Min Moder i Roslev hos Søsteren. Min Fader ovre hos P. Pleidrups. –
31. I Formiddag hentet noget Tømmer ved Glyngør med P. Pleidrups Hoppe. I Eftermiddag hentede Chr. Andersens Karl et Læs./ Smuk Veir. ---

Juni 1877.

1. Mødt til Mønstring i Formiddag ved Rybjerg Kirke ved 39 Bataill. – Mønstringen var bedst hos Bager Thomsen med "Kaffeknegten" – I Eftermiddag gravet Skudtørn/ Dygtig Regnveir ved Aftenstid – Min Fader gaaet til Tøndring. ---
2. Gravet Skudtørn og selv slæbt ud./ Megen Regnveir op ad Formiddagen. Gravet igjen i Eftermiddagen. Gaaet hen til Lise efter Sengetid. –
3. Søndag: Min Fader i Kirke./ Gaaet til Hinnerup hos min Broder i Eftermiddag og i Hestbek hos Johns. ---
4. Havt Lars Fynbo i Formiddag at draine i Kaalhaven fra Vasken og langs Vaaningshuset. – Min Fader ved Harre Teglovn efter Drainrør./ I Eftermiddag kjørt noget Opdæmning hjem fra Mergelgravene at lægge under det ny Bygning. Pigen i Kjæret ved Skudtørn. ---
5. Jeg og Pigen i Kjæret at skære Skudtørn i Formiddag./ I Eftermiddag Pigen til Grundlovsfest./ Jeg kjørt Opdæmning paa Byggepladsen. – Smuk Veir i flere Dage. –

6. Kastet og kjørt Væggeleer sammen til Vintersteen./ Pigen i Kjæret ved Skudtørv./ Min Fader gaaet hen til Dyrlægen. —
7. Kastet Overlag af en Mergelgrav. Megen Regnveir op ad Formiddagen. Min Fader i Mølle med Byg til Gryn. Havt Uld med til Butikken./ Dyrlægen været her ved Aftenstid ved en Kvi. ---
8. I formiddag kastet Overlag af en Mergelgrav./ I Eftermiddag kastede jeg og min Fader Mergel./ Pigen i Kjæret ved Skudtørv./ Deilig Veir. Markedsdag i Skive. ---
9. Smuk Veir./ Gravet Skudtørv havt Christian Smed at slæbe ud. Pigen hjulpen derved./ Min Fader i Mølle efter Gryn ved Aftenstid. Han fik noget Viin og Smaasager i Butikken.
10. Søndag: Jeg og min Fader kjørt til "Eskjerriis Skov" i Morges efter et Læs Egetag som vi fik af Christian og Anders Johannesen. Gaaet over til Degnens at faa en Ko indskrevet i Foreningen. "Lise" kommen her til i Eftermiddag. Vi gjorde en Tur i Marken. Hun blev hos mig til over Midnat. Jeg var da med Hende til Præstegaarden./ Kom hjem Kl 3½ Morgen. —
11. Jeg og Pigen i Kjæret ved Skudtørv i Formiddag./ I Eftermiddag hentet et Slant Skudtørv i Kjæret. — Kjørt en Vogn op til Smeden at faae repareret./ Kjørt Fjæl og Arbeidstøi ud til en Mergelgrav. ---
12. Kastet Mergel baade mig og Fader. Havt Niels Storgaard at hjælpe os. ---
13. Kastet Mergel./ Havt Niels Storgaard og Søren Valdemar at hjælpe os derved./ Blevet færdig.
14. Æltet Leer til Vintersteen med Studene./ Min Fader, Søren Valdemar og Pigen stryget Vintersteen./ Jeg tromlede. ---
15. I Formiddag tromlet./ I Eftermiddag gaaet til Hestbek hos Johns og hos Chr. Torp Iilbjerg./ Jens Glintborg i Nautrup kommen med 1200 Kr til mig ved Aftenstid./ Jeg var med Ham en Tur ude i Marken./ Fulgte med Ham til Durup Præstegaard hos "Lise". Vi fulgte Ham et godt Stykke paa Hjemveien./ Spaserede derefter i Præstegaards-Haven. — Kom hjem kl. 3. ---
16. I Formiddag gaaet til Roslev Præstegaard og hos P. Torv Roslev at betale 400 Kr og nede hos Svindt Harrevig at betale 107 Kr 91 Ør./ Besøgt Erik Kudsk i Harre./ I Eftermiddag gravet med Spade her paa Toftet og sat Hvidkaal og Kaalrabi Planter./ Min Moder været ovre i Tøndring hos Datteren. ---

17. Søndag: Ingen herfra i Kirke./ Gaaet hjemme hele Dagen./ P. Pleidrup, min Søster og lille Anders hjemme.
18. I Formiddag dæmmet op paa Byggepladsen./ Pigen i Kjæret ved Skudtørv./ I Eftermiddag havt travlt med at sætte Kaalplanter. / Hentet et Læs Hedetørv i Iilbjerg ved Aftenstid. –
19. Faaet 2000 Muursteen kjørt hjem fra Hestbek./ Vi kjørt 2 Læs Jens Dalsgaard ligeledes./ Chr. Andersen et Læs./ Satte Kaalplanter ved Aftenstid "Kokaal". ---
20. Gaaet til Durup Præstegaard i Morges Kl 3 at tage "Lise med til Nautrup. Jens Glintborg kjørt med hans Kone, Lise og mig til Skive for at holde Termin./ Fik en Kobberkjedel o s v. Kommen hjem i nat kl 2/ "Lise" gav mig 400 Kr – en rar Kjereste. –
21. Havt travlt med at rydde Vægge ned her paa Vaaningshuset, hvor Kvistkammeret skal bygges, grave Syld o s v./ Niels Chr. Rasmussens Karl kommen med et Læs Hedetørv til os og faaet et Læs Skudtørv igjen./ Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftermiddag. ---
22. Havt Mølleforpagter Chr. Johannesen at mure Kvistkammeret, og Karl fra Chr Andersens at passe op./ Havt en Snedker i eftermiddag, Christian Johannesen. – Kold Veir. ---
23. Havt Chr. Johannesen at mure. Og Snedker Christian Johannesen i Formiddag. Kold Veir. ---
24. Søndag: Kjørt til Mølle i Morges med Brødkorn./ Var inde i Butikken at faa en Dunk Brændeviin, samt Kaffe, Sukker o s v./ Gaaet til Hinnerup hos min Broder at betale Rentepenge./ Jens Glintborgs Kone kommen med 400 Kr til mig i Eftermiddag. Betalt Chr. Eriksen 400 Kr og Renter. ---
25. Hentet et Læs Skudtørv i Kjæret i Formiddag./ Havt to Tømrere, Christian Johannesen og Jens Lund fra Thise. Min Fader hentet vor Korn i Mølle og en Ko-Indmad hos Pleidrup. – Satte Kaalplanter i Eftermiddag. - ---
26. Havt to Tømrere./ Dygtig Regnveir. Satte Kaalplanter ved Aftenstid Kokaal og Kaalrabi. ---
27. Havt to Tømrere./ Min Fader kjørt et Læs Skudtørv op til Præsten af Chr. Andersens Kjær./ Havt Chr. Johannesen at mure det meste af Eftermiddagen/ Jeg og min Fader passet op. ---
28. Havt Chr. Johannesen at mure et par Timer i Morges./ Havt Hans Simonsen at tække. – Havt en Tømrer Jens Lund. – Begyndt at ompløje Brakjorden. ---

29. Havt en Tækkemand Hans Simonsen og en Tømrer Jens Lund./ Pløiet i Brakjorden./ Havt en Sammenkomst med "Lise" i Aften efter Sengetid.(Jeg gik Hende i møde og Hun fulgte da med mig hjem. Jeg fulgte med Hende igjen næsten til Durup Præstegaard./ Kom hjem ved Solens Opgang. – Fik ingen Søvn. ---
30. Pløiet i Brakjorden./ Var noget søvnig./ Pigen i Kjæret at skrue Skudtørv. ---

Juli 1877.

1. Søndag: Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem for bette Mads i Morges. Jeg gaaet over til P. Pleidrups og besøgt "Lise" som jeg sludrede med det meste af Eftermiddagen. ---
2. Pløiet i Brakjorden./ Min Fader leveret 2 Lam i Butikken./ Jeg var dernede i Aften med noget Smør, fik noget Sukker 1 Flaske Viin, Cocholade o s v./ Chr. Jepsen Grinderslev været her. ---
3. I Formiddag harvet paa Brakjorden og hentet et Læs Skudtørv i Kjæret ved Middagstid. I Eftermiddag taget Overlag af en Mergelgrav./ Kjørt et Læs Skudtørv hjem ved Aftenstid. –
4. Havt Søren Valdemar at tage Overlag af en Mergelgrv./ Regnveir en god Time i Formiddag. Min Fader hentet et Læs Skudtørv hjem./ Kastet og kjørt noget Mergel ved Aftenstid, kjørt 10 Læs. ---
5. I Formiddag kjørt 12 Læs Mergel./ Gaaet ned til Butikken efter Brændeviin Tobak o s v. – Solgt vor Stude til Laust Østergaard Priis 404 Kr./ Min Fødselsdag. P. Pleidrup, min Søster og deres lille Dreng hjemme ved Aftenstid. Johannes i Hinnerup, Kone og Datter ogsaa været her, de havde været i Bailum Kro./ Jeg gaaet hertil "Lise" i Aften efter Sengetid – Kom hjem Kl 3½ Morges. ---
6. I Formiddag kjørt 12 Læs Mergel. I Eftermiddag leveret Korn til de Fattige./ Megen Regnveir./ Gaaet til lilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen. –
7. Min Fader gaaet til lilbjerg, han kjøbte et Par Stude af Niels Hansen lilbjerg Priis 344 Kr. Jeg harvet paa Brakjorden/ I Eftermiddag kjørt 14 Læs Mergel. ---

8. Søndag: Niels Hansen Iilbjerg kommen med vor ny Stude./ Vi prøvede dem med det samme, de var noget Barnagtig./ Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs med en Riiskurv i Eftermiddag hvor "Lise" var. Vi fulgtes da ad til Vile hos Hendes Forældre./ Min Fader leveret vor gamle Stude hos Laust Østergaard Jebjerg. Jeg kom hjem i nat Kl. 2 fra Durup Præstegaard. ---
9. Kjørt 5 Læs Skudtørv hjem, I alt faaet 9 Læs./ Var et lille Ærinde ovre hos P Pleidrups i Formiddag. ---
10. Havt Snedker Jens Lund./ Hjulpen Ham at pløje Fjæl til Loft noget af Dagen./ Kjørt 3 Læs Skudtørv hjem. ---
11. Havt Snedker Jens Lund./ Havt Søren Valdemar og Jens Christian paa Bakken at kaste Mergel. Sidstnævnte kun den halve Dag. --
12. Havt J. Lund./ Havt Søren Valdemar og Jens Christian paa Bakken at kaste Mergel./ Jeg og Fader var ogsaa godt med begge Dage. ---
13. Havt Snedker J. Lund i Formiddag. Hjulpen Ham at sauge lidt. -- og gjort noget Arbeidstøi reen fra Mergelkastningen./ I Eftermiddag kjørt Mergel. -- Gaaet ned til Butikken med Smør ved Aftenstid. ---
14. Kjørt Mergel 27 Læs./ Havt Jens Lund i Eftermiddag, og Jens Kr. paa Bakken at sprede Mergel. Gaaet hen til "Lise" i Aften efter Sengetid. -- Kom hjem Kl 3½. "Vilholm Ko" til Tyrs hos Hans Nielsen.
15. Søndag: Fik en god Morgensøvn./ Pigen i Kirke./ Førsttjeneste./ Johannes i Hinnerup, Kone, Datter og Bedstemoder kom her til ved Middagstid./ Jeg og Min Broder ude i Marken./ De andre tog en lille Søvn./ Johannes, samt Familie og mine Forældre Kjørt over til Tøndring hos P. Pleidrups i Eftermiddag. ---
16. I Formiddag faaet Skatten sendt af sted med Jens Hansen Iilbjerg. I Eftermiddag gaaet til Bailum hos P. Berthelsen at faae Ham til at mure./ Regnveir det meste af Dagen./ Havt Jens Lund. ---
17. Havt Jens Lund./ Leveret Skudtørv til de Fattige 297 Stk. -- Gaaet til Mølle med noget Malt og faaet noget Baandjern i Butikken/ Havt Jens Chr. Paa Bakken at sprede Mergel./ Kjørt Mergel i Eftermiddag./ Rykkede Skræp her paa Toftet ved Aftenstid. ---
18. Havt Jens Lund og Christian Johannesen./ Kjørt Muursand og Bankerot-Leer hjem af Chr. Andersens Bakker./ Kjørt Gruus paa vor Veistykke./ Slaaet Græsset i vor Luki./ P. Pleidrup og min Søster hjemme, jeg fulgte med dem

- hjem og fik Lidkjøb paa en Mergelgrav som P. har faaet trillet op./ Kom hjem langt ud på Natten. ---
19. Kjørt til Mølle med Brødkorn og Byg til Gryn. – det sidste./ Jeg og Fader fulgtes ad. Faaet Brændeviin, Tobak, Fisk o s v. Tog en god Middagssøvn. – I Eftermiddag kjørt Mergel 12 Læs og harpet noget Muursand. Havt Jens Lund. –
20. Havt Jens Lund./ Min Fader muret noget i Laden./ Jeg Stødt Musehuller efter./ Hentet vor Korn i Møllen./ Faaet Vinduesglas i Butikken og 1 Tylt Fjæl. ---
21. Havt Jens Lund./ Og Chr. Johannesen i Formiddag at mure./ Jeg og Fader havt travlt med at passe op. – I Eftermiddag kjørt Mergel 15 Læs. ---
22. Søndag: Ingen i Kirke. / Pigen gaaet hjem til Forældrene i Eftermiddag. Jeg gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups og Niels Boels i Vilholm samt besøgt "Lise" – Kom hjem og fik en Times Søvn. Jeg laae til tridie i Byen. ---
23. I Formiddag Regnveir./ Bestillede lidt, var slemt søvnig. – I Eftermiddag kjørt Mergel 9 Læs. Spredet Gruus paa vor Veistykke. Min Fader gaaet til Butikken ved Aftenstid. – Havt Jens Lund. ---
24. Været til Marked i Skive. Var oppe at Kjøre med Chr. Andersen. Faaet Dør- og Vinduesbeslag derude./ Torden og Regnveir. Havt Jens Lund. –
25. I Formiddag kjørt 10 Læs Mergel./ I Eftermiddag flyttet Senge omkring i begge Sovekamre. Ved Aftenstid gaaet til Bailum hos Peder Berthelsen, som var i Durup at mure, jeg gik saa derhen./ Besøgt Bole Henriksen hvor jeg spiste ny Fiinbrød. – Besøgt "Lise". Kom sildig hjem. Havt J. Lund ---
26. I Formiddag kjørt Mergel 9 Læs./ I Eftermiddag spredet Mergel. Min Fader Danskharvet./ Jeg spredet Mergel./ Gaaet til Iilbjerg ved Aftenstid. – Havt J. Lund. ---
27. Spredet Mergel./ Min Fader svenskharvet paa Brakjorden. Havt Jens Lund. ---
28. Kvistkammeret blev forsikret i Morges. Danskharvet paa Brakjorden./ I Eftermiddag brækket Skillerum ned og rygget en Stegested væk o s v. Svenskharvet paa Brakjorden ved Aftenstid./ Havt Jens Lund. ---
29. Søndag: Passet Creaturene i Formiddag. Pigen i Kirke./ Gaaet til Durup Præstegaard hos "Lise" i Eftermiddag./ Kom hjem Kl 11. ---
30. Havt Murer Laust Berthelsen og Jens Lund./ I Formiddag æltet Bankerot med Studene. – Slaaet Mergel itu paa Brakjorden./ I Eftermiddag svenskharvet. Gaaet til Butikken efter Brændeviin. Fæstetl en Høstkarl den halve Tid. --

31. Havt Murer Laust Berthelsen og Jens Lund./ Hyppet og reengjort noget ved Rodfrugten her paa Toftet./ Pløiet lidt i Brakjorden. P. Pleidrup og min Søster hjemme ved Aftenstid kjørendes./ Han kom med noget Kalk Han havde laant. –

August 1877

1. Havt Laust Berthelsen og J Lund. Hentet et Læs Muursand i Bakkerne./ Harpet noget deraf til Bankerot./ Pløiet lidt i Brakjorden og svendskharvet./ Lavet Banterot ligesom jeg har Tid./ Min Fader ellers passet op. –
2. Havt Laust Berthelsen./ I Formiddag svenskharvet paa Brakjorden. Min Fader passet Mureren op./ Slaaet noget græs i Morges ved de nordre Mergelgrave./ Min Moder gaaet op til Møller Chr. Johannesens Kone med Barselmad. ---
3. Formd slaaet Hø i Kjæret./ I Eftermd kjørt derned med Studene./ Tog et Læs Skudtørv med hjem./ Regnbygger af og til. Min Moder og Ane Just gaaet til Tøndring. ---
4. I Formd slaaet Hø./ Min Fader kjørt med derned og fik et Læs Skudtørv med hjem./ I Eftermd jeg og Pigen baaret Hø omkring og strøet det./ Min Fader kjørt derned ved Aftenstid at faa et Læs Skudtørv paa i Chr. Andersens Kjær til "Bager Thomsen". –
5. Søndag: Min Fader kjørt over til Bager Thomsen i Morges med Skudtørvene./ Jeg gaaet til Tøndring, var i Kirke derovre./ Sidsttjeneste./ Var nede hos Jens Boel paa Vilholm. – Kom hjem Kl 5½. Søren Christensens Kone paa Hvirvelbak død./ Gaaet hen til "Lise" i Aften og logerede ved Hende til henad Morgenstunden, kom hjem og fik en lille Times Søvn. –
6. Kjørt 3 Læs Skudtørv hjem./ Hvervet og stakket Hø i Kjæret. Kjørt lidt Hø hjem fra de nordre Mergelgrave og faaet noget ind af Lukien. ---
7. Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem for Ane Holmgaard i Formiddag og kalket i Spisekammeret./ Vi fik et Læs Skudtørv. / Den store Ko til Tyrns hos And. Chr i Kirkeby./ Slaaet Hø i Kjæret især i nogle Skudtørvgrave./ "Lise" kom hertil i Aften uventendes.(Hun var ude at ordre om Skudtørv i Tøndring, og Hun løb saa herover./ Jeg fulgte med Hende til Præstegaarden og blev hos Hende til hen ved Kl 3 – fik en Times Søvn her hjemme. ---
8. Jeg og min Fader baaret Hø i Land af Skudtørvgravene i Formiddag./ I Eftermd gaaet til Durup Præstegd med Barselmad til Fruen. – Noget comisk for en

- Mandfolk at gaae med./ Gaaet op til Nautrup at see til Jens Glintborg som havde forvredet en Fod. Kommen til Durup Præstegd igjen ved Aftenstid./ Blev hos "Lise" til Midnat. – Dygtig Regnveir i Aften og Nat. ---
9. Dygtid Regnveir det meste af Dagen./ Gaaet op til Roslev Smeds med en Hølee af Jens Glintborgs at faae loddet./ Moget Høhuset hvor der har staaet 2 Kvier en Tid./ I Eftermd pløiet lidt Grønjord her paa Toftet./ Min Søster været hjemme./ Gaaet hen til Dyrslægen med en Kvie./ Var inde i Rærup Haugaard o s v. –
10. I formd pløiet Grønjord her paa Toftet./ Dyrslægen været her./ I eftermd nede i Kjæret at rive og strø noget Hø./ Niels Chr Pedersen i Resen og min Moster kommen her til og vil logere her i Nat. –
11. Klinede Vægge./ Havt Jens Lund/ Niels Christian og min Moster reist herfra i Eftermd./ Gaaet hen til "Lise" i Aften efter Sengetid kom hjem ved Dag gry./ Fik ingen Søvn./ Gik ud at flytte Creaturene.
12. Søndag: Ingen i Kirke./ Snedker Jens Lund reist herfra, fik Hans Afregning./ Min Søster hjemme i Eftermd./ Fulgte med hende hjem. Vor Pige hjemme. ---
13. Hvervet og stakket lidt Hø. – Kjært 2 Slanter hjem./ Været til et Møde i Eftermd angaaende en Fælledsvei til et Stykke Liimkjær for Yttrupboerne.
14. Megen Regnveir i Formd./ Jeg og mine Forældre til Begravelse over Søren Christensens Kone paa "Hvirvelbak." --- Kommen hjem ved Midnatstid. ---
15. Danskharvet paa Brakjorden. Faaet Høvlspaanerne baaret af Laden og op paa Loftet./ Min Fader murede og klinede i Laden. ---
16. Murede og klinede ved Sideremmene med Vintersteen paa Loftet over Kvistkammeret og klinede udvendig paa Østerhuset. Min Fader gaaet til Tønder. I Eftermid. ---
17. I Formiddag mejet Vikkerhavre her ved Gaarden./ I Eftermd havt Jens Christian paa Bakken at meje Rug./ Jeg Høstet lidt Blandkorn ude ved Rugen./ Ellers hjulpen ved Rugen. ---
18. Havt Jens Chr. Paa Bakken mejet Blandkorn i Morges i Steentoft. Jeg til Tyrs med den graabr. Ko hos And. Chr. I Kirkeby. Mejet Rug. Gaaet 2 Høleer, mig og Jens Christian paa Bakken. – Vor Pige bundet op efter Ham, jeg selv bundet min Skaar op./ Min Fader bandt dog nogle Skaar op. Mejet vor sidste Rug. – Havde c 28 Tr. –

19. Søndag : Hentet et Læs Hø i Kjæret. – Min Moder gaaet til Kirke. – I Eftermd megen Regnveir./ Var paa Veie til min Kjæreste, men Hun kom imod mig nede i Kjæret og vi fulgtes saa ad her hjem. Hun blev hos mig om Natten./ Jeg fulgte med Hende et Stykke paa Vei i Morges./ Svær Regnveir hele Natten. –
20. Jeg og Pigen rivede Rugstubber i Formiddag./ I Eftermd skakharvet med Svenskharven paa Brakjorden. Min Moder ovre i Tøndring hos Datteren./ Vor Pige rivede det sidste i Eftermd. ---
21. Regnveir./ Gjort Kornbaand. Feiet i Laden o s v. ---
22. Pløiet i Brakjorden./ Mejet Byg her paa Toftet./ Gaaet over til P. Pleidrups i Aften med en stor Kande Malt. –
23. Havt Jens Chr. Paa Bakken./ Han Meiede Byg i Steentoft i Formd Skakharvet paa Brakjorden med Svenskharven./ Kjørt omtrent 16 Tr Rug hjem af Østermarken i Eftermd. ---
24. Havt Jens Christian./ Rivede lidt i Morges og kjørt vor sidste Rug hjem i Formd. / I Eftermd kjørt Rivningen hjem./ Faaet noget Blandkorn vendt omkring – Godt Tørveir nu et par Dage. ---
25. Havt Jens Chr./ Torsken Rug i Formd., det gav 1 Td i Traven. – I Eftermd. meiede Jens Chr. Paa Bakken Blandkorn her paa Toftet./ Kjørt til Mølle med det ny Rug./ Min Fader i Butikken med lidt Smør og Æg. / Han fik noget Fisk, Sæbe og Soda o s v. ---
26. Søndag: Gaaet hjemme til hen ved Aftenstid./ Gaaet hen til "Lise" og blev hos Hende til Henad Natten. ---
27. Gjort nogle Kornbaand i Morges. Ellers mejet Byg i Østermarken. Min Søster her hjemme i Eftermd. Min Fader hentet vor Korn i Mølle. ---
28. Megen Regnveir./ Gjort Kornbaand og Muret lidt i Laden. –
29. Mejet vor sidste Byg i Østermarken, havde I alt 23 Tr. Godt Tørveir./ Dygtig Blæst. ---
30. Regnveir det meste af Dagen. Havt Jens Chr./ Faaet Rug torsken . Skakharvet med Svenskharven paa Brakjorden i Kjæret. Hjulpen Jens Chr. at tærse i Eftermd. Gaaet hen til "Lise" i Aften efter Sengetid. –
31. Havt Jens Chr./ I Formd. Faaet Rug torsken./ I Eftermd meiet Havre paa Smedsmarken. Regnveir det meste af Dagen./ Tordenveir. ---

September 1877.

1. Havt Jens Chr./ Jeg gaaet til Nautrup hos Jens Glintborg at meje Havre./ Været hos "Lise" i Aften, kommen hjem hen ved Kl. 3./ Dyrlægen og Vurderingsmændene været her ved en Kvi, som blev dømt til Døden./ Jens Chr og Pigen mejet Havre paa Smedsmarken. –
2. Søndag: Godt Tørveir./ Hentet Kaffe og Sukker i Butikken i Morges./ Kjørt 2 Læs Blandkorn hjem i Formd. Og et Læs Byg i Eftermd. P Pleidrup herovre at slagte en Kvi./ Hans Kone, Søn og Anders Fisker været her ovre. –
3. Godt Tørveir./ Var Aution her i Morges over Kvien./ Kjørt noget Blandkorn og Rivning hjem. I Eftermd mejet Havre paa Smedsmarken./ Gaaet over til P Pleidrups ved Aftenstid med Hans Slagterredskab. –
4. Mejet Havre her paa begge Tofter og slæbt til Rade paa Smedsmarken ved Aftenstid. ---
5. Jeg og Pigen rivede lidt Bygstubber i Morges, og bundet noget Byg ved Middagstid./ Kjørt 4 Læs Byg hjem i Middagsstunden./ Chr. Eriksen hjulpen os derved, men saa kom der Regnveir, og der blev godt et par Læs tilbage. ---
6. Havt Jens Chr./ Rivede Byg og Havrestubber og mejet lidt Havre i Østermarken./ Regnveir det meste af Dagen. ---
7. Havt Jens Chr./ Mejet vor sidste Havre i Østermarken./ Havde i alt 40 Tr./ Kjørt vor sidste Byg hjem og noget Blandkorn heraf Toftet. –
8. I Formd rivede og kjørt vor Bygrivning hjem af Østermarken. I Eftermd havt Jens Chr./ Faaet Hø Slaaet og baaret i Land i nogle Skudtørvgrove-/ Gaaet hen til Lise" i Aften efter Sengetid./ Kom ikke hjem før Dag, thi jeg faldt i Søvn hos Hende.
9. Søndag: I Formd i Kirke./ I Eftermd kjørt Havre hjem af Smedsmarken. –
10. Gjort nogle Kornbaand./ Hentet et Læs Skudtørv i Kjæret./ i Eftermd kjørt noget Havre hjem. –
11. I Formd rivede Havrestubber i Østermarken./ Min Fader danskharvet paa Brakjorden./ I Eftermd kjørt vor sidste Havre og Rivning. / Chr. Eriksen hjalp os. –
12. Kjørt 2 Læs Skudtørv hjem og et Læs over til Degnen./ Satte et Stak af noget Gravhø i Kjæret./ Min Fader gaaet til Harrevig og Tøndring. –

13. Kjørt Mog paa Brakjorden 16 Læs. Min Fader kjørt og jeg fyldte./ Hentet Brændeviin og Tobak i Butikken i Aften. –
14. Regnveir det meste af Dagen./ I Formd passet Kreaturene./ Vor Pige ovre i Tøndring hos min Søster. I Eftermiddag torsken lidt Byg./ Min Fader og Chr Andersens Karl Peter kjørt til Selde efter Fjæl Træer til Gulv i Kvistkammeret. –
15. Kjørt 17 Læs Mog paa Brakjorden. Min Søster hjemme lidt i Middagstunden./ Gaaet op til Christian Smed at faae mit Haar klippet ved Aftenstid. –
16. Søndag: Regnveir det meste af Dagen. Gaaet til Tøndring ved Middagstid Vilholm/Durup Præstegd hos "Lise". Vi fulgtes ad til Nautrup og Vile. Jeg kom hjem om Morgenens Kl 5½./ Svær Regn og Blæst det meste af Natten ---
17. Godt Tørveir./ Kjørt Mog paa Brakjorden 15 Læs. –
18. Kjørt Mog paa Brakjorden 16 Læs./ "Lise" kommen her til ved Aftenstid./ Jeg fulgte med Hende til Præstegaarden./ Kommen hjem Kl 2. ---
19. Kjørt 11 Læs Mog./ I Eftermd gaaet til Nautrup hos Jens Glintborg at tilbyde Ham at være Forlover for mig og "Lise" til paa Løverdag./ Han tog imod Tilbudet. Været hos Lise i Aften. Kommen hjem Kl 11./ Jeg var ikke godt tilfreds med Nautrup Reisen "Lise" heller ikke. –
20. Kjørt 11 Læs Mog./ Hentet et Læs Hø (et lille Læs) i Kjæret i Middagsstunden./ Pløiet i Brakjorden ved Aftenstid. –
21. Pløiet i Brakjorden./ Kjørt 2 Læs Mog./ Min Moder i Hinnerup hos min Broderkone med Barselmad./ Kold Tørveir. –
22. Pløiet i Brakjorden./ Faaet lidt Byg renset./ Jeg og "Lise" holdt Trolovelse i Aften./ Min Fader og Jens Glintborg i Nautrup været i Durup Præstegaard for os. – Fulgte med Lise til Præstegaarden kommen hjem tidlig Morgen. ---
23. Søndag: I Formiddag faaet en Sæk Gjødning i Butikken./ Min Fader kjørt Bankerot Leer for Chr. Johannesen./ I Eftermd været i Thorum hos Murer Laust Berthelsen o s v. Gaaet til Vilholm ved Aftenstid og var hos Lise lidt i Aften. --
24. Kold Frostveir./ Pløiet i Brakjorden./ Havt Snedker Jens Lund. Fruentimrene slagtet vor Vædder og en Lam. –
25. Havt Jens Lund./ og Søren Valdemar at tærsk Rug, jeg hjulpen Ham./ Min Fader pløiet i Brakjorden og underharvet. –
26. Havt Jens Lund at lægge Fjælegulv i Kvistkammeret./ Havt Christian Peter at male. – Saaet Rug omtrent 17 Skpr. Marked ved Fuursund. ---

27. Havt Jens Lund./ Pløiet Vandfurer i Rugen og rensset med skovle og River o s v./ Kjørt til Mølle.
28. Kjørt 2 Læs Skudtørv hjem i Formid./ I Eftermd kjørt Leer i Møddingshulen med en Hjulbør fra Kaalhaven./ Leret var kastet ud af Kvistkammeret igjennem Vinduerne./ Kjørt til Mølle efter vor Korn ved Aftenstid./ Min Søster været hjemme i Eftermd. ---
29. I Formd. Jeg og min Fader furet i Agrene i Østermarken.- I Eftermd pløiet i Smedsmarken. ---
30. Søndag: Høstprædiken./ Min Moder i Kirke. Havt Oddinse Præst./ Jeg havt P. Pleidrups Befordring i Eftermd at hente "Lise" og hendes Meubler med. Hendes Fader kjørte et Læs./ Men "Lise" maatte tilbage igjen i Aften til Præstegaarden da Fruen ei var hjemme. Jeg fulgte med Hende. --

Oktober 1877.

1. I Formd pløiet hos vor Degn. Mine Forældre kjørt over med P. Pleidrup Befordring./ I Eftermd kjørt Bankerot-Leer og Muursand for Christian Johannesen. --
2. I Formd pløiet i Smedsmarken. I Eftermd i Steentoft./ Hjulpen Fruentimrene at vadske Faar. "Lise" kommen her til i Aften. --
3. Pløiet i Steentoft./ Fruentimrene klippet Faar i Eftermd. Lise og Pigen./ Min Moder gaaet til Roslev i Eftermd. hos Søsteren. --
4. I Formiddag pløiet i Steentoft. Min Fader Pløiet i Eftermd. Jeg til Høstgilde hos Søren Justesen i Eftermd./ "Lise" gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups, Durup Præstegd. -- Bole Henriksen o s v. ---
5. Jeg og Lise gaaet til Skive. Reiste fra Hjemmet Kl 4 i Morges. Var i Skive efter Brudestads. Kom hjem i Aften Kl 10./ Kjørte med P. Pleidrup hjem.
6. Min Fader pløiet i Østermarken, jeg hjulpen Ham i Formd. I Eftermd været med til at jævne en Kjærvei nede ved Limkjæret. --
7. Søndag: I Formd gaaet til Jebjerg hos Skrædder Chr. Josefsen, men traf Ham ei hjemme./ Jeg og "Lise" gaaet til Durup hos Bole Henriksens og til Nautrup hos Jens Glintborgs med "Lises" Brudestads./ Megen Regnveir./ Blev hos "Lise" i Aften i Nautrup. --

8. Kommen hjem fra Nautrup i Morges Kl godt 6./ Skaaren Hakkelse og faaet "Davre" derpaa reist til Veismark for at træffe Chr. Josepsen, men traf ham ei. – I Eftermd feiet noget af Broen og luget./ "Lise" og Hendes Søster kommen med 4 Faarkreaturer, Hendes Faar og Lam samt en fed Bede fra Hendes Forældre og en Vædderlam fra Jens Glintborg. Min Fader pløiet.
9. Torsken 1 Trav Byg./ I Eftermiddag gaaet til Veismark, Øster grønning, Lyby Møllegaard Jebjerg og Rælling hvor jeg traf Chr Josephsen som jeg gik efter. Kommen hjem Kl 10 i Aften. Min Fader pløiet. ---
10. Skrædder Chr. Josepsen kommen hertil./ Kørnet Byg i Formd. I Eftermd. luget og feiet paa Broen./ Min Fader pløiet i Formd. I Eftermd. var Han i Butikken efter Sukker, Tobak o s v. – Kjørte ned i Kjæret. –
11. Havt Skrædderen igjen i Dag./ I Formd. Regnveir./ Renset og faaet Byg af Loen./ I Eftermd. pløiede min Fader. Luget og Feiet paa Broen. –
12. Regnveir, og Hagelbyger det meste af Dagen./ Lise kommen her til i Morges og reist herfra i Middag./ Skrædderne reist her fra i Morges./ Luget og feiet paa Broen./ Min Fader pløiet i Eftermd. ---
13. Havt P. Berthelsen at kalke jeg hjulpen Ham./ Min Fader pløiet i Formd./ I Eftermd. Regnveir./ Lise kommen her til i Aften og logerede hos mig i Nat. ---
14. Søndag: Lise reist herfra i Morges til Vile./ Var i Kirke./ P. Pleidrup og min Søster her hjemme med et Bord fra Jens Boel Vilholm./ Gaaet op til Skomagerne i lilbjerg med mine Støvler i Aften at faae forsaalet og var hos Niels Chr. Rasmussen at faa en Vexel underskrevet. ---
15. Stærk Blæst og Tørveir./ Gaaet til Tøndring, Durup, Nautrup og Vile./ Lise og Hendes Fader hjulpen mig./ Blev hos Lise i Nat til henad Morgenstunden i Nautrup. Havde Christian Peter at male og Hans Simonsen at kitte Vinduer. Min Fader Kjørt Bryllupskornet til Mølle. –
16. Regnveir det meste af Dagen. Kjøbt 2 Grise af Niels Olesen til Jens Glintborg./ Været ovre i Tøndring./ Solgt en Bede til P. Pleidrup og kjøbt Kjødet til Brylluppet. Pigen ovre i Hinnerup med et Brev angaaende Spillemand Jens Nielsen./ I Eftermd klistret og kalket noget. – Min Fader gaaet op til Hans Spilman –
17. Havf Søren Valdemar at tærse Byg./ Min Fader pløiet i Formd. Regn og Smaabyger./ Hentet vor Korn i Mølle og faaet Bryllupssagerne hjem fra Butikken. Klistret og kalket i Bryggerset og Udhusene. –

18. Klistret og kalket paa Udhusene. Gravet Myntørv./ Min Fader buden til Bryllup i Hinnerup og Durup Chr. Andersen buden her i Byen./ Fruentimrene brygget Øl til Brylluppet./ Jeg og Lise gaaet til Vile kommen hjem Kl 2. –
19. Min Fader buden til Bryllup. Kørt Byg og mynnet paa Kvistkammeret./ Pigen hjulpen mig. Fruentimrene bagt Rug Brød og lidt Sukkerbrød./ Kogekonen kommen.
20. Renset og faaet Byg af Loen. Jørgen Knudsen. (Fader og Svigerfader kommen med Lises Sengeklæder, Bryllupsklæder, en Kiste o s v. Fruentimrene bagt fiin Brød uafladelig til Kl 3 om Natten. ---
21. Søndag: Imorges Fruentimrene modtaget Foræring til Brylluppet. Jens Glintborg kommen med et Stykke Smør og været ude hos Niels Olesen efter et par Grise Nautrup-Møller fik den ene. Jens Glintborgs kommen med Oxekjød til Brylluppet. –
22. Havt Søren Valdemar at hjælpe ved at samle Borde Bænke o s v sammen./ Fruentimrene lavet Rødgrød o s v. ---
23. Jeg og Lise havt Bryllup, der var 12 Vogne omtrent 70 Mennesker. Smuk Veir./ Pastor Jørgensen fra Rødding viede os./ Lise blev givet baade Penge og Vare i Brudeskjent. – meget. ---
24. Brylluppet vedvarede med de Sidste til hen ved Middag./ Havt Søren Valdemar baade i Dag og i Gaar./ Kjørt og baaret laant Sager hjem./ Blev slemt søvnig ved Aftenstid. ---
25. Jens Glintborg og Kone samt Jørgen Knudsen og Kone./ Min Søster og bette Anders samt Konerne heraf Byen været her i Eftermd. til Gilde. ---
26. Peder fra Butikken været her efter Porsilainsvarerne. – Pløiet lidt ved Aftenstid her paa Toftet./ Peter til Chr. Andersen hjulpen os at bære Meublerne ind i Aften. –
27. I Formd. pløiet her paa Toftet. I Eftermd til Høstgilde hos Christen Andersen./ Jeg og Lise kommen hjem Kl 10./ Min Fader og Pigen længere hen ad Natten./ Min Moder reist over til Tøndring ved Aftenstid. -----
28. Søndag: Chr. Andersens Karl "Peter" kjørt med mig og Lise til Barselgilde hos min Broders i Hinnerup kommen hjem Kl 8 i Aften. – Min Fader faaet et Par Grise hos Søren Justesen Priis 16 Kr 66 Ør. ---
29. Torsken lidt Havre./ Min Fader hentet vor Moder ovre i Tøndring. I Eftermd gravet Kartoffler op baade mig og Pigen. –

30. Jens Simonsen i Kirkeby havt Bryllup./ Taage og Regnveir. --- Min Fader kjørt et Læs Marksteen op til Chr. Johannesen fra Chr. Andersens./ Betalt Komuneskat og Brandpenge. ---

31. I Formiddag Regnveir./ Renset og faaet lidt Havre af Loen. – Hjulpen Lise at rulle noget for Jens Dalsgaard./ Gaaet hen til Dyrlægen at betale en Regning. Vor Pige Reist herfra. ---

November 1877

1. I Formd torsken lidt Byg./ I Eftermd gravede jeg og Lise vor sidste Kartoffler op./ Min Fader pløiet./ Min Moder gaaet til Tøndring ved Aftenstid hos Datteren. ---
2. Torsken lidt Byg./ Min Fader pløiet./ Jeg og Lise gravet Gullerødder op her paa Toftet. ---
3. Torsken lidt Byg i Formd./ Regnveir det meste af Dagen./ I Eftermiddag gaaet til Butikken med Rom og Aqvavit fra Brylluppet. –
4. Søndag: Ingen i Kirke. Ingen Præst. – Min Moder kommen hjem i Formd fra Tøndring./ I Eftermd. var jeg og "Lise" i Besøg hos Jens Dalsgaards og Jens Glintborgs kommen her til ved Aftenstid./ Jeg og Lise fulgt med Ham til Thoustrup --
5. Kørt lidt Byg o s v./ Min Fader pløiet./ Lidt Rgnveir./ Faaet 5 Drainrør af Jens P. Øhrberg til en Kakkelovnsrør./ "Lise" nede hos Søren Justesens i Eftermd. –
6. Regnveir./ Faaet lidt Byg rensat og af Loen o s v. – "Lise" besøgt Chr. Eriksen i Eftermiddag. ---
7. Torsken Rug rensat og faaet af Loen./ Min Fader kjørt til Mølle i Eftermd med Korn til Svinene./ Renset for Vand ude ved rugen ved Aftenstid. –
8. Mine Forældre til Alters. – Pastor Glud Jebjerg prædikede. I Eftermd. ryddet i en Vandsgrøft ude ved Rugen./ P. Pleidrup og min Søster hjemme.
9. Ryddet i en Vandsgrøft ude ved Rugen./ Fruentimrene vadsket Linned./ Min Fader hentet vor Svinekorn i Møllen. ---"Lise" gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs ved Aftenstid. ---
10. I Formd ryddet i en Vandsgrøft ved Rugen – Blevet færdig i Eftermd. gaaet til Nautrup til Jens Glintborgs til Høstgilde. ----

11. Søndag: Kommen fra Nautrup ved Middagstid baade mig og "Lise" fik en god Gilde./ Tog en lille Middagssøvn./ Ingen i Kirke.
12. Regnveir./ Pløiet her paa Toftet./ Torsken lidt Byg. —
13. Godt Veir./ Fulgte min Moder over til P. Pleidrups i Morges. Min Fader pløiet her paa Toftet. Vasket 2 Faar./ Jens Chr. Foged været her i Aften. ---
14. Min Fader pløiet Grønjord i Steentoft i Formd./ Min Fader gaaet over til P. Pleidrups i Eftermd./ Torsken lidt Byg. —
15. Torsken Byg./ Min Fader pløiet i Steentoft./ "Lise" klippet 2 Faar til Slagting. —
16. Regnveir og Blæst i Formd. Hjulpen "Lise" at slagte 2 Faar. Jeppe Toft kommen kjørende med min Moder fra Tøndring i Eftermd./ Han satte en Kakkelovn op i vor Sovekammer. "Kaffe Ane" været her med noget til "Lise" fra hendes Søster "Sine". ---
17. Godt Veir./ Kørnet og torsken lidt Byg./ Min Fader pløiet i Formd./ I Aften gik Han til Butikken efter Kaffe, Sukker, Petroleum o s v. —
18. Søndag: Sidsttjeneste./ Ingen herfra i Kirke./ Min Fader ovre hos P. Pleidrups hen ved Aftenstid. — Jeg og "Lise" til Bal hos Jens Dalsgaards som Oppassere. —
19. Jeg og "Lise" blev hos Jens Dalsgaards hele Dagen, der var en rask Bal, imellem 50 og 60 Par. Mine Forældre var der ogsaa lidt. —
20. Renset og faaet Byg af Loen./ "Lise" hos Jens Dalsgaards i Formd. I Eftermd gaaet til Butikken efter Tobak, 1 Vinduesrude o s v. Morten Sællænder var her i Aften. —
21. Torsken Byg./ Fruentimrene brygget Øl. / Min Fader repareret ved Et og Andet o s v. ---
22. Torsken Byg./ Regnbygger. Min Fader repareret Et og Andet. --
23. Torsken rensed og faaet Byg af Loen./ Min Fader gravet nogle Kaalrabier op./ "Lise" gaaet hjem til Vile i Eftermd. Jeg gik Hende i møde i Aften traf hende i Harre. ---
24. Torsken lidt Rug./ Min Fader kjørt til Mølle. Jeg gaaet til Nautrup i Eftermd. og hos P Pleidrups i Aften. — "Lise" kom ogsaa derover i Aften og vi fulgtes saa ad hjem. —

25. Søndag: Smuk Frostveir./ Ingen i Kirke./ Gaaet ned til Butikken i Formd. efter nogle Kræmmerhuse o s v./ Søren Valdemar var her i Aften, fik 2 p ferske Aal af Ham a 30 Ør. ---
26. Smuk Frostveir./ Gravet Kaalrabier op her paa Toftet./ "Lise" hjalp mig./ Jens Glintborg kommen her til i Aften. ---
27. Gravet Kaalrabier op./ "Lise" hjulpen mig./ Mine Forældre reist til Hinnerup hos min Broders. – Godt Veir. ---
28. Regnveir./ Hentet vor Korn i Mølle i Eftermd./ Moget Faarestien. Gaaet over til Degnens i Aften. – Ingen hjemme. –
29. "Lises" Fader og Sødster kommen kjørende her til i Morges med 3 gamle Gjæs, nogle Frugtbuske o s v. De fik nogle Kaalrabier, Gullerødder o s v med til Vile./ Renset noget Byg og Havrespilling i Eftermd. ---
30. Gravet nogle gamle Stikkelsbærbuske op i Kaalhaven og kjørt Hvidkaal hjem af Toftet paa en Trillebør./ Godt Veir. Skrevet et Andragende til Sogneraadet i Gaar Aftes. –

December 1877.

1. Gravet i Kaalhaven o s v. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftermd./ Godt Veir. –
2. Søndag: Noget Regnveir./ Jeg og "Lise" til Alters./ P. Pleidrup og min Søster hjemme i Eftermiddag. –
3. Godt Veir./ Torsken Byg. – Gaaet op til Gartner Gjerbjerg i Roslev og været i Butikken efter Brændeviin, Sukker o s v. –
4. Torsken Byg./ Chr. Nygaard gik her som Kræmmer . ---
5. Smuk Veir./ Torsken Byg. Min Fader pløiet en Ager Kartoffeljord her paa Toftet. "Lise" samlet Kartoffler op. Min Fader gaaet til Tøndring i Aften./ Hentet en Møgvogn fuld af Hviskaalsblade ude hos bette Mads. ---
6. Godt Veir./ Havt Gartner Gjerbjerg til et Haveanlæg, jeg hjulpen Ham. ---
7. Lidt Regnveir./ Havt Gjerbjerg i Formd./ I Eftermd. kørnet og faaet Byg af Loen. Jeg og Chr. Andersen gaaet til Grinderslev-Kloster med et Andragende til Sogneraadet, som Dyr lægen og Doktoren anbefalede med Deres Underskrifter. –
8. Smuk Veir./ Torsken Byg. Min Fader repareret ved Et og Andet. –

9. Søndag: Ingen i Kirke./ Min Broder Johannes været hjemme i Eftermd. ---
10. Havt travlt med at tærske Rug. Chr. Andersens Karl Peter kjørt os 2 Læs Gulvsand, Min Fader kastet det op./ Der kom en Vævpige fra Thoustrup med en Væv. ---
11. Jeg, Søren Justesen og Niels Chr. Olesen paa Brandsyn. Min Fader og "Lise" fået Rug af Loen./ Min Moder i Tøndring. Min Fader kjørt til Mølle med Julekorn. --
12. Gaaet til Nautrup og hos Jørgen Knudsens Vile til Aution./ Kommen hjem Kl 8. i Aften./ Slud og Iislag. --
13. Været paa Brandsyn. -- Slagtet vor Griis./ Chr. Andersens Karl, Peter hjulpen os. --
14. Smuk Veir./ Torsken lidt Havre./ Gaaet en svær Mængde Tiggere. --
15. Torsken Havre./ Min Fader hentet vor Korn i Mølle./ Jeg og "Lise" gaaet til Nautrup i Aften med lidt af vor Griis.
16. Søndag: Ingen i Kirke../ Jeg gaaet til Nautrup og Nyekjøbing om Pengelaan. --
17. Torsken Havre./ Faaet 1 Ol Flynder. Gaaet op til Ane Holmgd. At faae et Par Buxer prøvet i Aften. --
18. Renset og faaet Havre af Loen./ Kjørt til Butikken dermed og faaet vores Julesager. Fik 2 Ol Flynder a 2 Kr. --
19. Torsken Byg./ Smuk Frostveir. Gjort Pebernødder i Aften. --
20. Torsken lidt Byg./ Fruentimrene bagt fiin Brød./ Min Fader gaaet til Tøndring i Eftermd. --
21. Været i Skive at betale en Rest af 80 Kr til Joh. Henricksen. Var oppe at kjøre med P. Pleidrup til Skive og hjem igjen./ Min Moder reist til Tøndring. ---
22. Torsken lidt Byg./ Kommen 3 Skræddere: Ane Dorthe Ruseng og Svende./ Gaaet over til P. Pleidrups ved Aftenstid. --
23. Søndag: Ingen i Kirke./ Min Fader kjørt Ane Holmgaard et Læs Gulvsand af Chr. Andersens Bakke. Sypigerne reist herfra i Eftermiddag. Min Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring i Eftermiddag. ----
24. Jørgen Knudsen fra Vile kommen her til i Morges med nogle Sække Kløverflom. Kørnet og faaet Byg af Loen. Skaaren mange Hakkelse. ---
25. JULEDAG. Jeg og Lise til Kirke./ Førsttjeneste./ Forrygende Sneefog./ Jeg, Lise og Fader hos Jens Dalsgaards i Aften til Julegilde. ---

26. ST. STEPHEN. – Ingen Gudstjeneste. Jeg og Lise gaaet til Hinnerup hos min Broders henad Eftermiddagen./ Jens Glintborg fra Nautrup været her, da vi var gaaet. –
27. Riimfrost, lidt Taage./ Nede i Butikken efter en Flaske Kirsebæerviin./ I Aften havt nogle Fremmede. / DEN GRAA KVI til Tyrs hos Hans Nielsen Iilbjerg. –
28. Jeg og Lise gaaet til Nautrup, Kybe og Vile./ Havt Logi hos Jens Glintborg i Nautrup hvor vi kom til i Aften Kl 11. – Meget yndigt Frostveir. ---
29. Gaaet til Grynnerup Holmgaard fra Nautrup om Pengevæsen. Vi kom hjem ved Aftenstid. – Lises Søster Sine” laae her sidste Nat./ Jeg Lise og Fader til Julegilde i Aften hos Chr. Andersen. Kom hjem Kl 2½. ---
30. Søndag: Min Fader i Kirke./ Gaaet til Harre efter en Kasket til bette Anders Pleidrup (En Nytaarsgave fra min Fader.) Alle sammen hjemme./ Ingen Fremmede i Aften. --
31. Skaaren mange Hakkelse til Oplæg de første Nytaarsdage. ---

NYTAAR 1878.

Januar.

1. Min Fader og Lise i Kirke. Jeg været ovre hos P. Pleidrups. Jeg Lise og Fader været nede hos Søren Christensen Hvirvelbak. I Aften til Julegilde.
2. Min Fader reist over til P. Pleidrups i Morges at kjøre med Ham til Vile./ Min Moder reist til Tøndring ved Middagstid. Jeg og Lise gaaet til Tøndring i Aften i Julebesøg hos P. Kommen hjem om Natten Kl 2. Mine Forældre blev der i Nat. Smuk Frostveir. –
3. Torsken 10 Bygtvillinger. – Peder Kielsgaard i Nautrup kommen med 400 Kr til mig fra en Kone i Nykjøbing. / P. Pleidrup og Kone samt bette Anders og mine Forældre kommen kjørende her ved Middagstid./ Jens Boel Vilholm været her i Aften. ---
4. P. Pleidrup og Kone samt Søn logerede her sidste Nat. / Jeg og P. torsken 10 Bygtvillinger i Morges./ Smuk Veir. / P. kjørte her fra ved Middagstid. –
5. Gaaet ned til Butikken med et Brev til Peder Kiilsgaard. Tillige betalt 100 Kr i Butikken. Min Broder Johannes været her i Eftermd./ Jens Sørensen her af Byen været her i Aften.

6. Søndag: "Lises" Forældre været her i Besøg./ Ingen i Kirke. ---
7. Torsken Byg./ Min Broder Johannes været her i Aften. Han havde været i Næstild med en Ko hos Søren Kaastrup. ---
8. Torsken Byg./ Min Fader i Besøg i Aften hos Christian og Anders Johannesen. --
9. Kørnnet og faaet Byg af Loen. Smuk Frostveir./ Min Fader og Chr. Andersens Karle ovre i Tøndring i Aften hos P. Pleidrup. --
10. Torsken Rug./ I Aften havt Fremmede nemlig: Christian og Anders Johannesen, samt Christian Smed, som alle var her til Klokken godt 2. --
11. Smuk Frostveir./ Torsken Rug. "Lise" gaaet til Durup Præstgd. Og hos Bole Henriksen./ Jeg hentet Hende i Aften hos P. Pleidrups./ Chr. Andersens Karl "Peter" kjørt til Mølle for os og faaet et Anker Brændeviin./ Min Fader var med.
12. Torsken Rug./ Smuk Veir. Peter og Søren Valdemar var her i Aften at spille Kort med os til Midnat. ---
13. Søndag: Jeg og Kone samt Cesilie til Jens Dalsgaards til Kirke i Tøndring, der var Sidsttjeneste.
14. Renset og faaet Rug til Loen. Vurderingsmændene for Køerne været her, nemlig Niels Back Roslev og Niels Hansen Iilbjerg. Torsken lidt Byg.
15. Torsken Byg./ Betalt Skatten hos Jens Hansen./ Min Fader hos vor Smed i Aften til Julebesøg. --
16. Sneeveir./ Torsken Byg. 2 af Durup Præstens Børn kommen med en Katkilling til os. -- Bole Henriksen og hendes Datter ogsaa været her./ Den graa Ko til Tyrs hos Anders Kristians i Kirkeby. ---
17. Kørnnet, rensed og faaet Byg af Loen./ Jeg og "Lise" gaaet til Nautrup i Aften hos Jens Glintborgs. Meget smuk Veir./ Chr. Furbos Sted i Toustrup brændte i Aften. --
18. Torsken lidt Byg./ Min Fader gaaet til Iilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen./ Min Moster fra Roslev været her./ Været i Skolen i Aften Generalforsamling. --
19. Torsken Byg./ Min Fader gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups med Foder-Halmløb.
20. Søndag: Jeg og "Lise" gaaet til Vile hos Jørgen Knudsens og Klaus Tangelevs. -- Kom hjem godt Midnat- havde noget Fisk med, Sild. ---

21. Torsken lidt Byg./ Faaet Korn til Mølle. – Fik det med Chr. Smed som kørte.
Jens Tjener og Jens Thomsen gaaet her at samle Korn og Penge til Hans
Spilman. – Jeg lod mig skrive for 1 Skp. Rug.
22. Torsken og kørnet Byg. – Fruentimrene bryggede Øl. –
23. Renset og faaet Byg af Loen. Blæst og Regnbygger./ Grim Veir. I Eftermiddag
torsken Rug. –
24. Torsken Rug./ Faaet vor Korn fra Mølle./ Min Fader gaaet til Tøndring hos P.
Pleidrups. P. og min Søster her hjemme i Aften. –
25. Torsken Rug./ Min Fader gaaet til Butikken efter Sukker og Tobak o s v./ Gaaet
over til P. Pleidrups i Aften med 10 saltet Sild. ---
26. Torsken, rensed og faaet Rug af Loen./ Lise været i Skive, kørte med Jens
Dalsgaard og Konen. I Aften jeg Lise og Fader til Julebesøg hos Søren Justesen.
Kom hjem Kl 3./ Lise gik hjem henved Midnat./ Jens Dalsgaards Kone ligesaa. –
27. Søndag: Ingen herfra i Kirke./ Sidsttjeneste. Gaaet hjemme hele Dagen. –
28. Smuk Frostveir./ I Formd. Skaaren Hakkelse til Køerne og moget Grisene. I
Eftermd torsken Rug./ Chr. Ivarsen Gr. Holgd. og Poul Johannesen Hjerck var
her. –
29. Torsken Rug./ N. Chr. Eriksen Roslev og Niels Aa. Pedersen Roslev været her./
Frostveir. –
30. Frostveir./ Sneelag, sidste Nat./ Torsken rug./ Søren Bundgaard Tøndring
været her. –
31. Smuk Frostveir./ Torsken Rug. Min Fader gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups. ..

Februar 1878

1. Torsken Rug. –
2. Torsken, rensed og faaet Rug af Loen./ Gaaet til Harre efter 2 Bøger som jeg
har faaet indbunden./ Besøgt Erik Kudsk. – kommen hjem kl 10½.
3. Søndag: Jeg og Lise i Kirke./ Førsttjeneste./ Min Fader gaaet til Hinnerup hos
min Broders./ Jørgen Knudsen Vile været her med Fisk./ Glynge Smed været
her./ Hans Chr. Pedersen Iilbjerg været her o s v. –
4. I Formd. skaaren Hakkelse til Køerne og gjort Tag./ I Eftermd. gaaet til Vile at
fæste en Hyrdepige./ Min Fader kørt til Mølle. – Jeg fulgte med Ham derned
jeg kom hjem henved Midnat.

5. Feiet i Laden og rensset noget Rugspilling./ Torsken lidt Byg. Ane Dorthe Ruseng været her. –
6. Torsken Byg./ Min Fader hentet vor Korn fra Mølle. Fruentimrene bryggede Øl./ Chr. Eriksens Kone "Lovise" var her det meste af Eftermiddagen./ Den graa Ko til Tyrs hos Anders Christians Gl.Rybgd. –
7. Torsken Byg./ Min Fader muret i Køkkenet og Kostalden./ Jeg passet op. Hentet 4½ p Kjød hos P. Pleidrup i Aften –
8. Min Moderes 70aarige Fødselsdag. Torsken, kørnet og faaet Byg af Loen. ---
9. Faaet Stak ind./ Chr. Eriksen hjulpen os./ Johannes og Kone Datter samt én af Pastor Brandts Døttre, samt P. Pleidrup og Kone været her hjemme til min Moders Geburts. –
- 10.Søndag: Ingen herfra i Kirken – Gaaet ned til Chr. Andersens i Aften./ "Lise" hos Jens Dalsgaards. –
- 11.Renset noget Havrespilling fra Stakken./ Torsken lidt Byg. / Hans Kringel Tøndring været her i Aften./ Smuk Frostveir. –
- 12.Smuk Frostveir. / Torsken Byg./ Min Fader lavet en Musefælde./ Faaet 10 ferske Flynder a 3 øre pr Stk. –
- 13.Torsken vor sidste Byg. – Kørnet, rensset og faaet det af Loen. / Graa Frostveir./ Jeg og "Lise" gaaet til Roslev Præstegaard i Aften til Sang. – Kom hjem 9½. –
- 14.Smuk Frostveir./ Torsken Rug. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftermd./ Andreas Vaad gaaet her. –
- 15.Taage – Mild Frostveir./ Torsken Rug./ Ræven aflivede vor Gasse./ Den gamle Post Niels Thorsen gik her om en Understøttelse. Jeg og min Fader gav Ham hver en Krone. –
- 16.Lidt Taageveir. / Torsken Rug. Leveret Korn til Degnen./ Søren Justesen kjørte./ Jeg og Lise gaaet over til P. Pleidrups i Aften. P. og Mette ei hjemme.-
- 17.Søndag: Ingen i Kirke./ Min Fader hentet en Gasse til os fra Peder Henriksens Enke i Hestbek./ Chr. Nielsen Hestbek været her. –
- 18.Markedsdag i Skive./ Min Fader til Marked kjørte med Chr. Andersen / Torsken Rug. –
- 19.Smuk Veir./ Torsken Rug. – Min Moder og Ane Justesen gaaet over til Tøndring./ Betalt Komuneskat 1ste Kvartal 3 Kr 39 Øre. –

20. Torsken Rug./ Jeg og Min Fader kjørt til Mølle efter Grotningskorn, samt lidt Smør og Æg til Butikken./ Min Fader gaaet fra mig i Butikken for at hente vor Moder ovre i Tøndring. –
21. Smuk Veir./ Torsken Rug. Niels Vistesens Toustrup været her i Aften –
22. Torsken, rensset og faaet Rug af Loen./ Den Lillthorum Ko til Tyrs hos hans Nielsens lilbjerg. –
23. Torsken lidt Havre./ Jeg og Lise gaaet over til P Pleidrups i Eftermd. Kom hjem kl 10½./ Min Broder i Hinnerup og Chr. Nielsen Hestbek været her./ Min Fader solgte en 1aarings Studekalv til Johannes Priis 50 Kroner. ---
24. Søndag: Smuk Veir./ Ingen i Kirke. Lises Søster "Sine" kommen her til med en Væv og noget Fisk. Min Fader leveret Kalven i Hinnerup til min Broder. –
25. Torsken Havre./ Morten Sællænder været her. Han købte en 1 Td. Rug Priis 12 Kr 33 Øre./ Besøgt Chr. Eriksen i Aften. – Fruentimrene vadskede Linned
26. Smuk Veir. Torsken Havre./ Min Fader kjørt til Mølle med Brød og Grotningskorn./ Erik Kudsk havt Bryllup i Harre.
27. Torsken Havre. Min Fader hentet en ½ Ko-Indmad hos P. Pleidrup. Priis 2 Kr./ Regnveir i Aften. ---
28. Smuk Veir./ Torsken Havre. Min Fader hentet vor Korn i Møllen. ---

Marts 1878

1. Smuk Veir./ Foraarsluft./ Torsken Havre./ Min Fader kjøbt en melkdrukken Kvikalv af Ane Holmgaard Priis 20 Kr. Solgt vor Stude til Knud Skou i Harre Priis 382 Kroner. –
2. Godt Veir./ Jeg og Chr. Andersen gaaet paa Studehandel kjøbte et Par af Niels Back Roslev Priis 318. –
3. Søndag: Ingen i Kirke./ Førsttjeneste./ Fastelavn./ Jeg og "Lise" gaaet til Hinnerup hos min Broders. Han kjørte med os ved Aftenstid til Kirkeby. –
4. P. Pleidrup og Chr. Nielsen Bjerre Mølle været her./ Guldsmid Markussens Søn i Skive kommen med et sølvbeslagen Pibehoved til min Fader./ Min Fader gaaet over til P. Pleidrups i Eftermiddag. Søren Christensens Søster Ane været her i Aften.---

5. Dygtig Blæst nu i Flere Dage. Renset noget Havrespilling. – Ane Holmgaard kommen med en Kalv til os./ Chr. Jepsen "Engelborg" og Berthel Damgaard Roslev været her./ Min Fader gaaet op til Morten Sællænder i Eftermiddag. –
6. Regnveir og Blæst det meste af Dagen./ Torsken Rug./ Min Fader leveret vor stude hos Knud Skou i Harre./ Min Søster været her hjemme i Eftermd./ Gaaet ned til Butikken i Aften efter Brændeviin. / Min Fader som var i Butikken fulgte med mig hjem. –
7. Megen Blæst./ Brødrene Johannesen heroppe støbte Jern. – Gik heldig. Torsken Rug./ Niels Back Roslev kom med et par Stude til os. –
8. Torsken Rug./ Sneeveir i Formd. I Eftermiddag kjørt til Mølle med vor ny Stude./ Frostveir i Eftermd og Aften. –
9. Smuk Frostveir./ Torsken lidt Rug./ Jens Glintborg i Nautrup og Kone kommen kjørende her til i Eftermd./ Lise var gaaet til Nautrup men traf dem ei og kom saa tilbage her til igjen. En drøi Tur./ Lise reist med dem hjem for at gaa til Vile der fra i Aften/ Jeg og min Fader kjørt til Mølle i Aften efter Gryn og Grotningskorn. ---
10. Søndag: Lidt Frostveir./ Gaaet til Hinnerup hos min Broders og kjøbte en Kalv hos Ole Gravgaard Priis 30 Kr./ Jørgen Knudsen (Lises Fader) kommen kjørende med 1 Td Læggekartofler og faaet Byg for./ Min Kone som havde logeret hjemme i Vile Sidste Nat var naturligvis ogsaa med. – Jørgen Knudsen Kjørt herfra ved Aftenstid. – Lidt Regnveir. –
11. Renset og faaet Rug af Loen. Torsken Rug. / Min Fader gaaet over til Anders Christians i Kirkeby at faa Halm byttet imod Hø. Sneeveir i Eftermd. ---
12. Frostveir./ Ole Gravgaard Hinnerup kom med Kalven. / Jens Chr. Foged været her i Eftermd. Torsken Rug./ Skrevet et Dokument for Chr. Andersen i Morges.
13. Megen Sneeveir sidste Nat. Torsken Rug./ Skrevet et brev til Postkontoret for Chr. Eriksen. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftermd./ And. Christians Karl i Kirkeby kom med 1½ Skp Hø til os. –
14. Renset og faaet Rug af Loen. Min Faders Fødselsdag./ Og 17 Aar siden Chr. Andersen blev Gift./ Chr. Andersen fik hans Arm brækket i Eftermd ved Iilbjerg Mølle./ P. Pleidrup og min Søster hjemme til Geburts./ Min Fader gav Thevands- og Kaffeknægte, Smaakager o s v. –
15. Torsken lidt Havre og Spundet Hamp til Faargrimer. Jeg saa hos Chr. Andersen sidste Nat. Til Kl. 2. –. ---

16. Smuk Frostveir./ Flyt Havre af Standloftet ned i Gulvet. – Torsken lidt Havre./ Min Fader kjørt til Mølle med Grotningskorn.
17. Søndag: Gaaet til Roslev i Morges hos Thor Lund for Chr. Andersen./ Jeg og Lise gaaet til Tøndring Kirke./ Førsttjeneste. Blev hos P Pleidrup til hen ved Aftenstid./ Min Fader hentet vor Korn i Mølle i Eftermd. ---
18. Godt Veir./ Gjort Faargrimer. Chr. Astrup Roslev gaaet for at samle Foder./ Anders Smed hentet det./ Kludesamler Chr. Olesen gaaet her. –
19. Torsken Havre./ Min Fader arbeidet paa en lille Vogn til bette Anders Pleidrup. –
20. Godt Veir./ Min Fader i Kirke. Underholdt Chr. Andersen en lille Tid i Formiddag som ligger i Sengen./ I Eftermiddag hjulpen dem at rense og faaet Rug af Loen. – Rasmus Smed Iilbjerg døde sidste Nat.
21. Stærk Blæst./ Torsken lidt Havre. Mine Forældre gaaet over til P. Pleidrups i Formd og kommen hjem i Aften/ Min Broder i Hinnerup været her i Eftermd./ og Chr. Eriksens Kone det meste af Eftermiddagen. –
22. Godt Veir./ Renset og faaet Havre af Loen./ Flyt noget Havre og Renset noget Havrespilling o s v. –
23. Smuk Veir./ Torsken Rug. – Jeg og min Fader hjulpen at skoe Chr. Andersens Heste./ Min Fader og Villads Sørensen hos Præsten for Ane Holmgaard og Kjæreste som skal giftes. / Min Moder gaaet til Hinnerup hos min Broders i Formd. –
24. Søndag: Godt Veir./ Gaaet hen til Gjordemoderen i Grinderslev for min Kone./ Chr. Astrup i Roslev kommen med 2 Skp Læggekartofler Priis 1 Kr 66 Øre./ Min Moder kommen hjem i Eftermd. Min Søster været hjemme. –
25. Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs med 1 Dus Faargrimer./ Og gaaet til Vile./ Min Svigerfader Jørgen Knudsens Gaard blev solgt ved Aution for 8700 Kr med Besætning. –
26. Smuk Frostveir./ Torsken Rug. Min Fader nede i Butikken i Aften efter Foer Knap og Silke til et Sæt Klæder. –
27. Megen Sneeveir det meste af Dagen./ Torsken, rensed og faaet Rug af Loen./ Skrædder Chr. Josephsen kommen her til samt en Svend (Pige) at sye en Sæt Klæder til min Fader. –

28. Megen Sneefog sidste Nat. Været til Sneekastning i Formd. Min Fader gaaet til Begravelse over Rasmus Smed Iilbjerg./ Spundet Lidt Hamp./ Skrædderne reist herfra i Eftermd. —
29. Renset lidt Rugspilling./ Kjørt til Mølle med Grotningskorn. / "Lise" var med i Butikken med et Ol Hønseæg./ Faaet et Lp Hør o s v. Torsken paa noget Kløver./ Gaaet op til Jens Chr. Ibsen med et Sold at faae Repareret og hos Uhrmageren. —
30. Megen Sneeveir sidste Nat, og ligesaa det meste af Dagen — Torsken paa noget Kløver og rensed det./ Min Fader hentet vor Korn i Møllen og havt Brødkorn med derned. —
31. Søndag: Sneeveir sidste Nat og i Morges. Min Fader i Kirke. — Førsttjeneste. Jeg og "Lise" gaaet over til P. Pleidrup i Eftermd til min Søsters Geburts./ Der var en grim Gang over Kjæret. —

April 1878.

1. Torsken Kløver./ Jens Jensen Nørthise kjørt her med Sild. — Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftermd./ Megen Sneeveir ved Aftenstid. —
2. Torsken Kløver./ Min Fader hentet vor Korn i Møllen./ Regnveir i Eftermd./ Lises Søster "Sine" kommen med et Faar som vi skal have i Foder og Græs. —
3. Godt Veir./ Torsken Kløver. — Været i Kirke./ Lises Søster reiste herfra i Eftermd. — Hentet en Sold i Iilbjerg ved Aftenstid. —
4. Torsken Kløver./ Vurderingsmændene for Køerne været her./ Chr. Bundgaard Tøndring, Peter Rasmussen i Hjerik og Christian Pedersen i Bailum været her./ Erik i Roslev og I.C. Eriksen Ramsinggaard./ Sidstnævnte kjøbte en Ko. —
5. Godt Veir./ Torsken Kløver. Esper Møllerup og Jette Toft Tøndring kjørt her med Sild./ De havde deres Heste inde lidt og fik nogle Sild stegt til dem selv./ Min Fader kjørt til Mølle. —
6. Smuk Veir./ Gjort Kløver rene. Taget Gullerødder af en Kule og baaret ind i Laden. ---
7. Søndag: Smuk Veir./ Frost om Natten. Jørgen Knudsen kommen i Morges med et lille Læs Inventarium o s v samt med lidt Fisk./ Spillet "Napoleon" noget af Eftermiddagen.

8. Lise været syg sidste Nat. Chr. Andersens Karl kjørt efter Gjordemoderen i Morges./ Min Fader fulgte med. / Lise nedkom med en lille Pige Kl 8./ Min Fader hentet vor Korn i Møllen. P. Pleidrup og min Søster kommen i Eftermd med en Vugge og lidt Barselsmad. ---
9. Gråveir, Kulde./ Ovre at melde vor lille Piges Fødsel hos Degnen./ Faaet Fjæl sauet hos Brødrene Johannesen. Ude i Marken at favne Agre til Pløining. /Skrevet noget for Chr. Andersen i Aften. ---
- 10.Smuk Veir./ Faaet vor lille Pige hjemmedøbt./ Min Fader ovre hos P. Pleidrups og hos Poul Christensen til Aution. –
- 11.Smuk Veir./Torsken lidt Havre./ I Eftermd pløiet Grønjord i Østermarken med Chr. Andersens Stude. / Min Moder bagt fiin Brød i Morges./ Jens Dalsgaards Pige hjalp Hende derved./ Lises Søster været her. ----
- 12.Skøn Veir./ Min Fader pløiet lidt baade For- og Eftermiddag med Chr. Andersens Stude./Gjordemoderen været her for at see til Lise./ Ellers Fremmede Koner hver Dag med Barselmad. – Blevet buden til Bryllup hos Ane Holmgaard. –
- 13.Meget Smuk Veir./ Min Fader pløiet med Chr. Andersens Stude./ Min Broder fra Hinnerup og Kone kjørende hertil med Barselmad til Lise. Spredet Mulvarpeskud, Gravet i Kaalhaugen o s v. –
- 14.Søndag: Mildt Regn i Morges./ Smuk Veir. Min Fader gaaet op med Foræringen til Ane Holmgaards Bryllup. – Ingen herfra i Kirke./- Lise været lidt oppe./ Jens Glintborg været her. Han gav Lise 2 Kr jov jov. --
- 15.Havt Jens Chr. Paa Bakken at tærsk Havre./ Min Fader pløiet jeg spredet Mulvarpeskud, gravet i Kaalhaven osv. Smuk Veir. Chr. Smed kommen med 2 Td br. Havre og faaet guul for. ---
- 16.Leveret en Griis i Butikken i Morges vægtig 9 p a 28 Ør pr p. Jeg og Mine Forældre til Bryllup hos Ane Holmgaard 8 Vogne. Smuk Veir. Lises Søster kommen her til i Eftermd. –
- 17.Smuk Veir./ Fruentimrene slagtet en Kalv./ Gravet lidt i Kaalhaven./ Spredet Muldvarpeskud o s v. – Min Fader danskharvet paa begge Tofter. –
- 18.Skjertorsdag. I Butikken i Formd efter Paaskegildesager./ I Eftermd ovre hos P. Pleidrups at byde til Barselgilde. Smuk Veir. –
- 19.Langfredag. / Smuk Veir. – I Kirke baade her og Thorum. Hos Johannes Jensen Hinnerup at byde til Barselgilde.

20. Smuk Veir./ Min Fader harvet her paa begge Tofter./ Saaet lidt Havre i Steentoft o s v. Min Søster her hjemme. —
21. Paaskedag. Jeg og Fader i Kirke. Min Fader gaaet over til P Pleidrup i Eftermd.
22. 2den Paaskedag. Havt vor lille Pige i Kirke. / Min Søster bar den. — Chr. Andersens Datter fulgte med. 5 Karlefaddere./ De sidste blev hos os til Midnat. ---
23. Godt Veir./ Min Fader danskharvet ude i Marken./ Leveret en Ko i Roslev til I.C. Eriksen Ramsinggaard Priis 98 Kr./ Gaaet til Vile og Nautrup, kommen hjem Midnat. —
24. Mine Forældre til Alters. — Pastor Glud i Jebjerg i vor Kirke. Min Fader danskharvet i Østermarken./ Seet efter Gjæslinger som er kommet ud i Dag samt gjort et og andet. Kirsten Glintborg været her. —
25. Smuk Veir./ Min Fader svenskharvet i Østermarken./ Vor Hyrdepige fra Vile Kommen — Den gamle Chr. Andersen fra "Grønsager" været her. ---
26. Smuk Veir./ Saaet Havre her paa Skræddertoft, Smeds- og Østermarken./ Renset lidt Havre. — Faaet Br.Havre af Anders Grove i Rygbjerg. — 2 Td a 9 Kr 33 Ør. —
27. Meget Smuk Veir./ Frost om Natten i længere Tid./ Saaet Havre i Østermarken./ Min Fader svenskharvet./ Jeg gravet i Kaalhaven o s v. —
28. Søndag Godt Veir. / Ingen herfra i Kirke. Lises Søster "Sine" været her. Hentet Markfrø nede i Butikken. Faaet mit Indkaldelsesordre at møde ved Rybjerg Kirke 22. Mai. —
29. Godt Veir./ Skakharvet med danskharven paa Bygjorden i Østermarken./ Min Fader i Mogenstrup oppe at kjøre med P. Pleidrup.
30. Kold Veir./ Lagt Kartoffler her paa Toftet./ Saaet Markfrø paa begge Tofter./ Over hos P. Pleidrups i Aften. ---

Maj 1878.

1. Godt Veir./ Saaet Markfrø i Østermarken./ Min Fader Skakharvet med danskharven./ Saaet 2 p Byg i Østermarken./ Fruentimrene saaet lidt Havefrø.—
2. Godt Veir./ Min Fader afharvet Havren i Østermarken./ Havt Chr. Andersens Karl "Peter" at skakharve Bygget ned med Pigharven. Lagt Kartoffler her i Kaalhaven. Saaet Raigræs i en lille Plaine her udenfor Kvistkammeret o s v.—

3. Smuk Veir./ Købt en Ko hos Niels Chr. Rasmussen Priis 110 Kr./ Saaet lidt Vikkerhavre i Østermarken./ Renset for Ukrudt i Haven o s v./ Vor Hyrdepige hjemme i Vile. – Nede i Butikken i Aften efter Brændeviin, Kaffe, Reb o s v.- Min Moder som reiste til Tøndring i Gaar kom hjem i Formd. –
4. Regnveir i Formd./ Min Fader danskharvet lidt paa Bygjorden i Eftermd./ Repareret ved Riiskurve, o s v. –
5. Søndag: Godt Veir./ Ingen herfra i Kirke./ Køerne kommen paa Græs./ Simon Øhrberg været her. –
6. Min Fader danskharvet paa Bygget i Østermarken, som var slemt med grønne Knolde./ Saaet Gullerødder og Kaalrabi her paa Toftet. Kjørt lidt Mog her paa Toftet. –
7. Kjørt Mog her paa begge Tofter. Moget Faarestien./ Modtaget en Ko af N. Chr. Rasmussen./ Min Fader pløiet her sønden Gaarden – Saaet Vikkerhavre deri./ Spredet mog. –
8. Spredet Mog./ Kjørt til Mølle. Min Fader nede at fiske./ Saaet Byg i Steentoft i Eftermd 6radet. Niels Chr. Pedersen Resen og min Tante kommen her til i Aften. –
9. Min Fader hentet vor Korn i Mølle i Morges./ Spredet lidt Mog i den Tid, Lise hjalp mig lidt. N. Chr. Pedersen og Kone reist herfra i Middagsstunden./ Min Fader pløiet her paa Toftet./ I alt saaet 15½ Skp 2r og 5½ Skp 6r. –
10. I Formiddag torsken Havre. I Eftermiddag i Roslev Præstegd./ I Harre efter en ny Kasket./ I Nautrup hos Jens Glintborg hos Bole Henriksen i Durup og hos P. Pleidrup i Tøndring. –
11. Torsken lidt Havre./ Min Fader hentet en Griis hos P. Pleidrup Priis 12 Kroner. Faaet mit Haar klippet hos Christian Smed. —
12. Søndag: Megen Blæst./ Jeg og "Lise" til Alters./ Lise gaaet i Kirke. Jens Glintborg og Kone Kjørendes her til./ Kirsten Glintborg fulgte Lise i Kirke./ De var her det meste af Dagen. ---
13. Gravet lidt Skudtørv./ Ovre hos P. Pleidrup ved Aftenstid. Min Fader harvet lidt i Steentoft. –
14. Gravet Skudtørv./ Havt Christian Smed at slæbe ud. Pigen i Skole i Formd./ Saaet brune Bønner paa Tofter som Lise og min Fader saaede. –

15. Gravet lidt Skudtørv i Formd. Min Fader i Butikken med i Ol Hønse-Æg og faaet Tobak o s v. P. Pleidrup og min Søster været herovre kjørendes i Eftermd. Regnveir i Middag.
16. Jeg og vor Hyrdepige i Kjæret at skjære og trække Skudtørv fra hverandre./ Min Fader været Hyrde. –
17. Almindelig Bededag./ Regnveir og Blæst det meste af Dagen./ Ingen herfra i Kirke. ----
18. Jeg, Søren Justesen og Niels Olesen paa Brandsyn./ Fik mange Kaffeknegte./ Ingen Middagssøvn.
19. Søndag: Mine Forældre i Kirke. Jørgen Knudsen kom med noget Fisk til os. Torsk, Flynder o s v. –
20. Været paa Brandsyn i Formd. I Eftermd. saaet Spergel i Steentoft o s v...
21. Torsken lidt Havre i Formd. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftermd./Bestillet lidt, var ikke rask. ---
22. Mødt til Mønstring ved Rybjerg Kirke. – Fik dygtig Kaffeknegte hos Bager Thomsen./ Gik derefter til Hinnerup og Tøndring. Kom hjem ved Sengetid. –
23. I Formd toet Faar./ Arbeidet ved Møddingen, kjørt 3 Læs Jord i den./ Kjørt et Læs Kampesteen hjem fra Mergelgravene. Lise klippet Faar ved Aftenstid. –
24. Regnveir i Formd./ I Eftermd. gaaet til Butikken efter Brændeviis, Kaffe, Sukker o s v. Min Fader kjørt Bankerot-Leer for vor Smed. –
25. I Formd faaet vor Rug af Loftet og maskinrenset det o s v. I Eftermd gravet Skudtørv og selv slæbt ud./ Min Fader danskharvet paa Brakjorden. –
26. Søndag: I Kirke./ Sidsttjeneste./ P. Pleidrup og min Søster her hjemme i Eftermd./ Fulgte med P. til Roslev hos N.C. Eriksen af købe 2 Sviin. –
27. Gravet Skudtørv og selv slæbt ud./ Min Fader ovre hos P. Pleidrup i Hedemarken i Eftermd. –
28. Gravet Skudtørv./ Havt Chrstian Smed at slæbe ud./ Min Fader danskharvet paa Brakjorden./ Havt Gjæslingebyt. – solgt 20 Stk. –
29. Jeg og Hyrdepigen skaaren og trukken Skudtørv fra hverandre./ Min Fader danskharvet paa Brakjorden. –
30. CRISTI HIMMELFART. – Min Fader i Kirke./Vor Hyrdepiges Søster fra Vile var her. Jeg gaaet hjemme. –
31. Jeg og Lise samt Hyrdepigen i Kjæret at reise og strække Skudtørv fra hverandre./ Min Fader harvet paa Kartoffeljorden i Fmd. og kjørt til Mølle i

Eftermd. – I Eftermd rensed lidt for Ukrudt her i Haven og flyt lidt Tag omkring i Laden. Megen Blæst – Graa Kulde. –

Juni 1878.

1. I Formd. skaaren Tag og reiset lidt Skudtørv i Kjæret. Min Moder gaaet over til Tøndring. Min Fader hentet vor Korn i Møllen. Chr. Bundgaard kjøbt den graa Ko 162 Kr.
2. Søndag: Min Fader hentet et Læs Skudtørv i Hestbek Kjær for bette Mads. I Kirke. / Sidsttjeneste./ Min Fader gaaet over til Tøndring at hente vor Moder hjem./ Blæst og Kulde. –
3. Kjørt Knolde omkring ved Mergelgravene og begyndt at tage Overlag af en Mergelgrav. – Blæst og Kulde.
4. Blæst og Kulde./ Taget Overlag af en Mergelgrav./ Min Fader pløiet i Brakjorden. – Gaaet ned til Butikken ved Aftenstid med lidt Uld og faaet vor Pintsesager. –
5. Grundlovsdag og Fest rundt i Landet./ Taget gammel Tag af et Stykke af Laden./ Min Fader pløiet i Formd. ---
6. Tækkede paa Laden, havt Hans Simonsen og P. Pleidrups Pige at Sye op./ Svær blæst og Kulde. –
7. Blæst og Kulde./ Tækkede ene paa Laden./ P. Pleidrups Pige syer. / Vor Hyrdepige i Skole. –
8. Tækkede paa Laden./ Vor Pige syet op./ Min Fader hentet et Læs Hedetørv i Ilbjerg Hede i Formd og et Læs i gaar Eftermd. Blevet færdig med Tækningen og feiet Broen Gaarden rundt. P. Pleidrup været her i Formd med Kjød./ Lille Anders var med. Min Fader fulgte Ham hjem i Eftmd. ---
9. PINTSEDAG. – I Kirke./ Smuk Veir. Jeg og Lise besøgt P. Pleidrups i Eftermd. ca. 3 Timer.
10. 2den Pintsedag. Ingen i Kirke. P. Pleidrup, Kone og lille Anders været her det meste af Dagen. –
11. Ovre hos P. Pleidrup at grave Skudtørv med lang Spade. – Min Fader pløiet i Brakjorden i Formd./ - I Eftermd. skruede mine Forældre Skudtørv i Kjæret. –
12. Gravede Skudtørv hos P. Pleidrup. Min Fader og vor Hyrdepige reiset Skudtørv i Kjæret. Kommen hjem i aften fra Tøndring. ---

13. Klippet Tagskjægget fra Tækningen paa Laden o s v./ Luget Ukrudt nede paa Toftet ved Gullerødder. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftermd. –
14. I Formd. gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs./ Min Moder gaaet over til Tøndring. / I Eftermd. gravet nede paa Toftet til Kaalplanter./ Min Fader harvet Kartoffeljorden og gjort et og andet o s v. –
15. Hentet 200 Hvidkaalsplanter og mange flere Kaalrabier hos P. Pleidrups i Morges. – Ellers gravet nede paa Toftet. Satte Planter ved Aftenstid baade min Fader og Lise. –
16. Søndag: Megen Regnveir det meste af Dagen./ Ingen herfra i Kirke. –
17. Gravet hernede paa Toftet til Kaalplanter og min Moder satte Kaalrabi ved Aftenstid. Min Fader pløiet i Brakjorden.
18. Hentet en fransk Kappe hos Roslev Degnekone i Morges til Lise. Været til Bryllup hos Søren Justesens./ Ellen Marie blev Gift. Jens P. Øhrberg kørte med os, der var 20 Vogne./ Vi var 3 til Bryllup, jeg, Lise og Fader. –
19. Kom fra Bryllup Kl. 7 – fik en god Gilde./ Sov til Middag./ I Eftermd. var min Fader og Moder til Gilde igjen./ Skruet lidt Skudtørv og været i Butikken. –
20. I Formd. skruet Skudtørv i Kjæret./ Min Fader pløiet i Brakjorden./ I Eftermd. tromlet i Østermarken./ Min Moder luget for Ukrudt her paa Toftet. –
21. I Formd. Pigen i Skole og jeg passet Creaturene og luget her på Toftet./ I Eftermd. skruet Skudtørv./ Min Fader tromlet. –
22. Smuk Veir./ Skruet Skudtørv./ Min Fader pløiet i Brakjorden, bleven færdig. –
23. Søndag: Ovre i Hinnerup at betale Renter til min Broder./ Min Moder i Kirke./ Sidsttjeneste. Lises Søster været her./ Nede i Butikken ved Aftenstid efter Kolonialvare. ---
24. Gravet lidt op af Logulvet og lagt ny igjen./ I Eftermd skruet Skudtørv./ Min Fader ovre hos P. Redsted at blive aareladt. –
25. Hentet et Læs Skudtørv hjem i Morges./ Kjørt Mog med en Hjulbør ned paa Toftet til Rodfrugt. – Slaaet lidt Græs i Lukien. –
26. Svær Varme./ Gravet Skudtørv 3 Timer, Morgen og Aften.
27. Svær Varme./ Gravet Skudtørv 3 Timer, Morgen og Aften. – Havt Hans Justesen at lave en Vandtrug o s v. –
28. Megen Varme./ Slaaet lidt Kløverhø her paa Toftet. / Var nede i Butikken i Morges efter Tjære at male Vandtrugene med. Jeg og vor Hyrdepige skaaren og trukken Skudtørv fra hverandre. ----

29. Megen Varme/ Kjørt 2 Læs Skudtørv hjem i Morges./ Gravet hernede paa Toftet og satte Kaalrabi ved Aftenstid. –

30. Søndag: Førsttjeneste./ Ingen af os i Kirke. Min Svigerfader Jørgen Knudsen været her. – Han kom med lidt Fisk til os. – Aalekoner./ Gaaet hjemme. –

Juli 1878.

1. Kjørt 5 Læs Skudtørv hjem. Min Moder ovre i Tøndring. Til Tyrs med den "Vilholm Ko". Min Fader og Lise satte Kløverstak her paa Toftet imedens. –
2. Kjørt Skudtørv hjem 4 Læs. Gravet lidt paa Toftet. ---
3. Kjørt 4 Læs Skudtørv hjem, i alt faaet 16 Læs./ Gravet det sidste paa Toftet til Kaalrabier./ Megen Regnveir i Middagsstunden. – Der kom en Vævpige fra Nannerup som blev en udgift for mig af 3 Kr 78 Ø. –
4. Hyppet lidt Hvidkaal paa Toftet og Lise hjulpen mig at Luge nogle Gullerødder./ Min Fader harvet paa Brakjorden. ---
5. Min Fødselsdag. /Regnveir i Formd./ I Eftermd gaaet til Butikken i lilbjerg med lidt Æg og faaet en ny Spade./ Samt kastet Overlag af en Mergelgrav. Jeg og min Fader faaet en Thevandsknægt i Aften. –
6. Taget Overlag af en Mergelgrav. Min Fader kjørt til Mølle med Brødkorn i Formd./ Min Fader hjulpen mig i Eftermd. ved Mergelgravene. –
7. Søndag: Besøgt min Broder i Morges. P. Pleidrup, min Søster og lille Anders været her i Eftermd./ Min Fader hentet vor Korn fra Mølle ved Aftenstid. –
8. Kastet Mergel. / Havt Niels Storgaard. Min Fader kjørt det fra med Studene faaet 33 Læs./ Jørgen Knudsen kom hertil og fik sin Middagssøvn og gik til Grønsager i Eftermd. –
9. Kastet Mergel./ Havt N. Storgaard og Jørgen Knudsen./ Min Fader kjørt det fra med Studene./ Faaet 32 Læs./ --
10. Kantet Mergel. Havt N. Storgaard og Jørgen Knudsen./ Min Fader kjørt 9 Læs til Melmadstid./ Fruentimrene bagt Brød./ Betalt Skatten. –
11. Kastet Mergel./ Havt N. Storgaard i Formd./ Jeg og min Fader samt Jørgen Knudsen vedblev hele Dagen. ----
12. Kastet Mergel, baade mig, Fader og Jørgen Knudsen til Middag. I Eftermiddag faaet 2 lille Stakke Agerhø ind./ Samt spredet lidt Mergel resten af Tiden./ Jørgen Knudsen hjalp mig. –

13. I Formd. lidt Regnveir./ Sovet lidt og slaaet Græs i Lukien. Jørgen Knudsen reist herfra efter Middagssøvnen./ Kjørt 10 Læs Mergel i Eftermd og reiset Skudtørv ved Aftenstid. –
14. Søndag: Gaaet hen til Doktoren for vor lille Ane i Morges. Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem for bette Mads i Morges. Min Broder været hjemme lidt i Eftermd./ Jens Glintborg været her. –
15. I Formd kjørt Gruus paa vor Veistykke og spredet det. I Eftermd. kjørt 14 Læs Mergel. ---
16. Kjørt 24 Læs Mergel./ Slaaet lidt Græs hist og her ved Digerne. Sat en lille Stak i Lukien. Niels Chr. Rasmussens Karl hentet et lille Læs Skudtørv her. --
17. Havt Niels Storgaard at hjelpe mig at sprede Mergel og rykkede Skræp op i Havren ved Aftenstid. Min Fader kjørt et Læs Skudtørv over til Degnen og 2 Læs til os selv./ Samt været i Butikken. –
18. Kjørt 2 Læs Skudtørv hjem i alt faaet 20 Læs./ I Eftermd. slaaet Mergel itu paa Brakjorden./ Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftermiddag.
19. Kjørt 24 Læs Mergel./ Min Fader kjørt op jeg fyldte. I alt kjørt 146 Læs Mergel.
20. Slaaet Mergel itu. – Min Fader svenskharvet paa Brakjorden. –
21. Søndag: Godt Veir./ Været i Kirke./ Sidsttjeneste./ Gaaet over til P. Pleidrups i Eftermd. –
22. Slaaet Hø langs Aaen og mellem nogle Skudtørvgrave./ Min Fader svenskharvet paa Brakjorden. ---
23. Jeg og Fader reenskaaren og oprenset Aaen for vor Engstykke. Skruet lidt Skudtørv./ Havt P. Pleidrups Pige at karte. –
24. I Formd spredet Mergel. Min Fader skruet Skudtørv de sidste./ I Eftermd slaaet Mergel itu./ Lise hjalp mig lidt./ Gaaet til Grønsageri Eftermd angaaende Jørgen Knudsen./ En Høsttjeneste – Lises Fødselsdag. ---
25. Slaaet Mergel itu./ Min Fader svenskharvet paa Brakjorden./ Min Broder i Roslev efter Bær./ Renset ved Rodfrugt her paa Toftet./ Min Søster hjemme ved Aftenstid. ---
26. Faaet et slant Hø hjem af Kjæret og noget af Lukien. I Eftermiddag gik vor Pige til Nautrup og hjem til Vile./ Klinede i Laden og passet Creaturene. Min Fader kjørt til Mølle. –
27. Klinede i Laden og passet Creaturene./ Niels Andersen Sæbygaard været her./ Min Fader hentet vor Korn i Mølle./ Vor Pige kom ved Aftenstid fra Vile. –

28. Søndag: Været med Jens Dalsgaard i Grynnerup som kørte med hans sorte Hingste./ Var omme hos P. Pleidrup efter 18 p Aal. Min Fader var derovre. –
29. I Formd. klinet ved Siderummene i Laden./ Lise og Cecilie Dalsgaard været hos P. Pleidrups. – I Eftermd. været nede i Kjæret at meie Hø./ Min Fader pløiet i Steentoft. ---
30. Havt Niels Storgaard at hjælpe mig at meie Hø i Skudtørvgravene og kørt det i Land paa en Hjulbør./ Min Fader pløiet. – Fruentimrene bagt Brød./ Min Moder gaaet over til Tøndring. ---
31. Jeg og min Fader nede i Kjæret at strø Hø, og mejet nogle Skudtørvgrave og baaret i Land. Min Moder kommen hjem i Aften. ----

August 1878.

1. Hentet et Læs Skudtørv i Morges./ Mejet Græs i de sydlige Mergelgrave. – Hvervet Hø i Kjæret og stakket i Eftermd./ Min Fader gik op til Butikken ved Aftenstid. –
2. Meiet Græs i de nordlige Mergelgrave./ Hvervet Hø i Kjæret og stakket i Eftermd. Faaet et slant Hø med hjem. –
3. I Formd kørt 3 smaa Læs Hø Hjem./ I Eftermd stødt Musehuller i Laden./ Min Fader kørt et Slant Hø hjem for Smeden af Jens Dalsgaards Kjær og kørt til Mølle ved Aftenstid med lidt Rug og Malt, samt 1 Td Rug til Butikken Priis 14 Kr. –
4. Søndag: Min Fader kørt et Slant Hø hjem for Smeden igjen i Morges. Jeg gaaet til Kirke./ Sidsttjeneste./ Min Fader ovre i Hinnerup P. Pleidrup min Søster og lille Anders kom kjørende her til og Fader kom saa med dem til Hinnerup hos min Broders. –
5. Meiet Rug./ Lise bunden op. Min Fader slæbt noget til Rade. Min Fader pløiet hos Niels Storgaard og faaet Korn fra Mølle.
6. Mejet Rug./ Lise bunden op. Min Fader slæbt til Rade og bunden noget op Morgen og Aftenmejet vor sidste Rug./ I alt 18½ Td. –
7. I Formd kørt noget Hø hjem af Mergelgravene./ I Eftermd gjort Kornbaand, baade mig Lise og Fader. – Regnveir. –
8. Rivede Rugstubber./ Gjort Kornbaand./ Baade mig, Lise og Fader. –

9. Kjørt vor Rug og Rivningen hjem./ Havt Niels Storgaard at hjælpe os./ Min Fader kjørt 3 Læs Rug hjem for Brødrene Johannesen ved Aftenstid.
10. I Formd fejet og rensset Rugspillingen./ Min Fader pløiet Grønjord her paa Toftet. I Eftermd meiet Havre her sønden for Gaarden og i Steentoft. Min Fader og Lise byttedes til at bruge Kratter./ Min Søster og lille Anders været herovre. Gaaet til Butikken i Iilbjerg i Aften med 5½ Snes Hønseæg og faaet Sukker, Fisk og gl. Viin til Moder samt 1 Pot Aqvqvit til for Faer. ...
11. Søndag: Jørgen Knudsen været her, vi fulgtes ad til Butikken./ Min Fader gaaet til Tøndring./ Jeg gaaet til Iilbjerg i Eftermd at faa en Vexel underskrevet hos Niels Chr. Rasmussen. ---
12. Kjørt 20 Læs Mog paa Brakjorden samt mejet Byg og Havre i Steentoft. —
13. Kjørt 12 Læs Mog./ I Eftermd spredet Mog, jeg og Lise./ Min Fader hentet et Læs Skudtørv i Kjæret.
14. I Formd svær Regnveir./ I Eftermd kjørt 9 Læs Mog./ ---
15. I Formd kjørt 5 Læs Mog og meiet Byg her paa Toftet. — I Eftermd. meiet Byg i Østermarken havt Niels Storgaard./ Min Fader pløiet i Brakjorden. —
16. Havt Niels Storgaard i Formd at meie Byg. / I Eftermd lidt Regn veir, jeg og Lise mejet lidt Byg og slæbt noget til Rade./ Min Fader pløiet. —
17. Spredet Mog og mejet vor sidste Byg, havde I alt 29 Traver. Min Fader pløiet.
18. Søndag: Rivede lidt i Morgenstunden. Gaaet over til Tøndring hos P. Pleidrup. Den Iilbjerg Ko kælvethet./ Var nogle Karle her af Byen at smage vor Høst-Øl. —
19. Jeg og Lise rivet Bygstubber. Min Fader pløiet./ I Eftermd. gravede jeg Myntørv.—
20. I Formd. jeg og min Fader mynnet paa Laden./ I Eftermd. kjørt lidt Byg hjem af begge Tofter og lidt Havre. —
21. Min Fader harvet lidt paa Brakjorden i Formd. og gaaet ned til Butikken med 5 Snes Æg og faaet Brændeviin, Sukker o s v. Jeg og Lise Rivede og Samlet Rivning./ I Eftermd. kjørt Rivning hjem og mejet lidt Havre paa Toftet.—
22. Kjørt Byg hjem, havt Niels Storgaard./ P. Pleidrup, min Søster og lille Anders hjemme ved Aftenstid. Min Søster stærk Tandpine. —
23. Mejet Havre./ Havt Niels Storgaard og Maren Madsen i Eftermd. Min Fader bunden op. —
24. Mejet vor sidste Havre havt Niels Storgaard og Maren Madsen, slæbt noget havre til Rade ved Aftenstid og faaet lidt Frøkløver hjem af Toftet. ---

25. Søndag: Regnveir det meste af Dagen. Min Fader ovre hos P. Pleidrups i Morges./ Jens Peter Øhrberg og Jørgen Knudsen været her ved Aftenstid. –
26. Min Fader kjørt til Mølle. – Anders Fisker været her./ Fejet og gjort reen på noget Bygspilling. Gjort nogle Kornbaand. –
27. Rivede her paa Toftet./ Slæbt Havre til Rade i Marken./ Kjørt et Læs Bygrivning hjem./ Kjørt et Læs Bygrivning hjem./ P. Pleidrup min Søster og lille Anders været herovre./ P. købte 2 Lam, den ene var Jørgen Knudsens. –
28. Gjort nogle Kornband./ Rivede Havrestubber i Marken./ Leveret en Ko til Jens P. Øhrberg./ Fruentimrene bagt fiin Brød. –
29. Rivede Havrestubber i Marken og Gjort Kornbaand jeg og Lise. Min Fader danskharvet i Steentoft. –
30. Megen Regnveir i Formd. Sovet noget af Tiden./ I Eftermd jeg og min Fader ryddet i en Vandsgrøft ved Mergelgravene. –
31. I Formid. Ryddet i en Vandsgrøft ved Mergelgravene./ Min Fader danskharvet paa Brakjorden. Svær Torden og Regnveir i Middag. Jeppe Mortensens Udhuse i Gamstrup brændte, tilligemed Avlen. Jeg var deroppe det meste af Eftermiddagen. ---

September 1878.

1. Søndag: Ingen i Kirke./ Været hos Uhrmageren med mit Uhr og gik efter en Muurmester at Kalke, fik ingen fat i. –
2. Godt Tørveir./ Vendt og drejet ved Havren for at faa det tør o s v./ Kaffe Ane var her med Flynder fra Chr. Andersen Kybe. –
3. Kjørt Havre hjem./ Havt Niels Storgaard at hjælpe os./ og Christian Johannesen et par Timer, men der kom Regnveir hen paa Eftermiddagen. Min Fader lagt Stak baade her og hos Chr. Andersen. Sypige Ane D. Ruseng været her. ---
4. Faaet vor sidste Havre og Rivning hjem./ Havde i alt 49 Tr. Havt Niels Storgaard $\frac{3}{4}$ Dag. Søren Valdemar var her det meste af Dagen i min Faders Plads, som lagde Stak der nede efter at have lagt noget her hjemme./ Ane D. Ruseng været her og syet til vor lille Ane. –

5. I Formd. min Fader danskharvet paa Brakjorden, jeg fejte noget Havrespilling op o s v. I Eftermd. danskharvet paa Brakjorden. Min Fader lagte noget af en Stak om hos Chr. Andersen. Var ovre hos P. Pleidrup i Aften. –
6. I Formd hyllet Stakken til Vinterhvile./ I Eftermd grøftet om den./ Min Fader kjørt et Læs Hø hjem for Chr. Holmgaard. –
7. Kjørt 18 Læs Mog paa Brakjorden./ Markedsdag i Skive. Ingen herfra til Marked. –
8. Søndag: Havt Søren Møllers Hoppe at kjøre med til Nautrup, Vile og Kybe baade mig, Lise og lille Ane./ Kom hjem Kl 8 i Aften. –
9. Kjørt 19 Læs Mog paa Brakjorden./ Min Søster og Ellen Marie Justesen været her. –
10. I Formd kjørt 12 Læs Mog./ I Eftermiddag jeg og min Fader i Kirke./ Balling Præst prædikede. Min Fader kjørt til Mølle ved Aftenstid./ Min Moder reiste til Tøndring i Morges. ---
11. Kjørt 8 Læs Mog i Formd – Lise vadskede Klæder./ I Eftermiddag spredet Mog./ Min Fader hentet vor Korn i Mølle./ Min Moder kommen hjem i Aften fra Tøndring. –
12. Spredet Mog./ Lise hjalp mig. Min Fader pløiet./ Chr. Ivarsen Gr. Holmgaard været her./ Ved Aftenstid hos Mehlsen Toftes at stemme paa en Valgmand til Landstinget.
13. Torsken Rug./ Min Fader pløiet./ Fruentimrene bagt fiin og grov Brød./ Jørgen Knudsen været her om et Læs Lyng vi kan faae af Jens Glintborg. –
14. Torsken Rug./ Min Fader pløiet i Brakjorden og bleven færdig. –
15. Søndag: Været omme i Vesterheden efter et Læs Faarlyng./ Bjerre Mølles Befordring hentede den. – Min Moder i Kirke./ Høstprædiken. Min Fader ovre i Tøndring ved Aftenstid./ Høstfest i Harre og Dølby og hos Morten Ruseng i Tøndring o s v. –
16. Regnveir og Blæst./ Torsken Rug./ Min Moder i Hinnerup. Min Fader kjørte med hende Halvvejen med Studene. – Johannes kjørte med Hende det meste af Vejen hjem. ---
17. Regnveir og Blæst./ Renset og faaet Rug af Loen, det gav godt 7 Skp i Traven./ Klinet i Ko og Studestald./ Grøftet om Stakken. ---
18. Regnveir./ Torsken Byg./ Min Fader pløiet i Steentoft./ Havt Konen i Huset at karte Uld. –

19. Regnveir./ Kørnet og faaet Byg af Loen, det gav godt 1 Td i Traven. Min Fader pløiet i Steentoft. – Lise og Lovise og Cecilie gaaet til Roslev i Eftermd./ Min Broder i Hinnerup og Chr. Nielsen i Hestbek været her, de gik paa Hestehandel. –
20. Været paa Vagt i Nat hos Niels Storgaards over Holmgd. Mølle Forpagterkonen som var bange for Manden. – Regnveir./ Passet Kreaturene i Formd. / I Eftermd. torsken lidt Rug og hjulpen Fruentimrene at rive Kartoffler i Meel. –
21. Tørveir./ Torsken Rug./ Min Fader kjørt til Mølle med Byg til Gryn og Rug til lidt fiin Brød. Fynbo Mads Madsen kjørt her med Hunde.
22. Søndag: I Kirke./ Førsttjeneste./ Vor Hyrdepige i Vile./ Gaaet over til P. Pleidrups i Eftermd. ---
23. Saaet 18 Skp Rug i Brakjorden. Min Fader harvet, bleven færdig. Gaaet ned til Butikken ved Aftenstid efter Høstgildesager. ---
24. Havt Murer J. Chr. Henriksen at kalke indvendig, jeg hjulpen Ham./ Min Fader hentet vor Korn i Mølle./ Faaet Vandfurer pløiet i Rugen. –
25. Renset Vandfurer i Rugen. Min Fader pløiet i Østermarken. Været hos Jens Hansen Iilbjerg at betale Penge i Afdrag og hos Uhrmageren.
26. Min Fader til Marked ved Fuursund, var kjørendes med P. Pleidrups./ Jeg gaaet hjemme og klinet paa Vaanings og Østerhuset. Faaet en Vædder og Lam slagtet o s v. –
27. Kalket udvendig paa Vaaningshuset./ Feiet i Gaarden o s v. Regn og Blæst.
28. I Formd. kalket paa Østerhuset. I Eftermd faaet vor Høstgilde.
29. Søndag: P. Pleidrups og min Søster og lille Anders laa her sidste Nat./ Jens Glintborg og Chr. Andersen Kybe og familie været her. – Førstnævnte kjørte med dem. ---
30. I Formd vadsket Faar, jeg og Lise./ Min Fader pløiet. I Eftermd. rensed en Draining gennem Kaalhaven o s v. ----

October 1878

1. I Formd. ved Harrevig efter Flynder a 1 Kr 33 Øre pr Ol./ Chr. Andersen kjørte eller rettere hans Karl "Peter"./ Lise klippede Faar i Eftermd min Fader pløiet, jeg hjulpen Ham at fure i nogle Agre o s v. ---

2. Min Fader pløiet./ Lise klippet Faar i Formd. bleven færdig. Min Moder Reist til Tøndring ved Middagstid./ Min Fader kjørt Hende over Kjæret. I Eftermd. torsken Havre. –
3. Min Fader pløiet./ Torsken Havre./ Jørgen Knudsen var her efter en Lam af Hans i Eftermd./ Min Moder kommen hjem i Aften. ---
4. Torsken Havre./ Min Fader pløiet./ Studene været i Kjæret i Middag og 3 Dage før hver Middag. –
5. Torsken Havre./ Min Fader pløiet./ Jens Glintberg og Glynge Smed været her, fulgte med dem over til vor Degn o s v. ---
6. Søndag: Min Fader kjørt til Mølle. Jeg og Lise ovre hos P. Pleidrups i Eftermd./ Lille Ane var med. – Min Fader kørte med os det meste af Veien derover. / P. Pleidrup ligesaa hjem. ---
7. Smuk Veir./ Havt Murer J. Chr. Henriksen i Thoustrup at reparere Kampemuur./ Torsken Havre. Min Fader pløiet hos Degnen i Formd. Den Graa Kvi kælvet sidste Nat. ---
8. Smuk Veir./ Torsken, rensed og faaet Havre af Loen. – Kjørt 7 ned til Butikken og faaet vor Brødkorn fra Mølle. Fruentimrene Vadsket 3 Lam. Vurderingsmændene for Køerne været her. –
9. Smuk Veir./ Gravet Kartoffler op baade mig og mine Forældre samt Hyrdepigen./ Lise i den Tid hos lille Ane, og ved Aftenstid klippet 3 Lam. ---
10. Kjørt mog paa noget af Rugstubberne./ Hjulpen Fruentimrene at slagte 3 Lam./ Og Fruentimrene bagte grov og fiin Brød o s v. –
11. Min Fader pløiet i Formd. og i Eftermd. gaaet til Roslev. Jeg gjort et og andet. -
12. Min Fader pløiet./ Jeg spredet Mog paa Rugstubberne. – Chr. Andersens Karl "Peter" holdt Trolovelse i Aften. –
13. Søndag: Gaaet over til Hinnerup hos min Broders./ Lise i Kirke. –
14. I Formd min Fader pløiet Østermarken./ I Eftermd. gravede vi Kartoffler op her på Toftet./ Meget smuk Veir. Gaaet op til Uhrmageren i Aften. –
15. Min Fader pløiet i Østermarken. Kastet en Fure fra Rugen (som var levnet fra Pløiningen) med en Skovl o s v. –
16. Min Fader pløiet i Østermarken i Formd./ Jeg hjulpen Ham. I Eftermd. ved Harrevig efter Flynder, fik 3 Ol a 1 Kr 66 Øre. – Søren Justesen kørte./ Jørgen Knudsen var her at ordne om Dem. / Min Fader harvet paa Kartoffeljorden i Eftermd. –

17. I Formd. min Fader franskarvet paa Kartoffeljorden. I Eftermd. gik Han til Tøndring hos P. Pleidrups./ Arbeidet i Lukien, jevnet og planeret et nyt Stykke.
18. Min Fader hentet vor Plov hos Smeden i Formd. og prøvet den lidt her paa Toftet. Arbeidet i Lukien./ Min Fader kjørt 1 Td Tag op til Jeppe Mortensen i Gamstrup og 2 Td fra Chr. Andersen. ---
19. I Formd. arbeidet i Lukien. I Eftermd. til Høstgilde hos min Broder i Hinnerup baade mig Lise og lille Ane./ P. Pleidrup og Kone og lille Anders kjørte med os. Min Fader pløiede paa Toftet. —
20. Søndag: Mine Forældre til Alters. — Jeg og Lise ovre i Skolen i Aften at høre en Colportour tale for den indre Mission. ---
21. Arbeidet i Lukien./ Min Fader pløiet i Formd. og i Eftermd. gaaet til Iilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen og Hans Chr. Pedersens. P. Pleidrup herovre med nogle Flynder i Aften at faa røget. — Fulgte med Ham hjem. ---
22. I Formd. arbeidet i Lukien. I Eftermd. pløiede min Fader i Kartoffeljorden, og jeg og Pigen samlede op. — Der var mange. —
23. I Formd. Pløiede min Fader det sidste af Kartoffeljorden og harvet det./ Jeg og Pigen samlede Kartoffler op./ I Eftermd. ompikkede min Fader noget af Kostalden, og jeg passet op./ Hans Nielsen Iilbjerg gik her at samle Tyrpenge.
24. Torsken Byg./ Min Fader repareret ved Et og Andet. —
25. Torsken lidt Byg./ Min Fader pløiet hos Jens Christian paa Bakken, og hentet Brændeviin, Tobak, Sukker, Kaffe o s v i Butikken. —
26. Kørnet rensat og faaet lidt Byg af Loen./ Opmaalet Agre til Grønjordspløining i Smedsmarken o s v. —
27. Søndag: I Kirke./ Sidsttjeneste. — Min Fader gaaet over til P. Pleidrups. —
28. Min Fader pløiet Grønjord til Brak./ jeg hjulpen Ham at fure i Agrene og opmaalet Marken. —
29. Min Fader pløiet lidt i Formd. Min Broder i Hinnerup, Kone og Datter kom kjørende her til lidt før Middag, og blev her det meste af Eftermiddagen. —
30. I Formd. Regnveir./ I Eftermd. gravet Græstørv at beklæde noget af Lukien med. — Jens Chr. Foged var her i Aften. —
31. Megen Riimtaage./ Min Fader Pløiet./ Fruentimrene vadsket Klæder./ Udgravet noget Vand i Marken o s v. —

November 1878.

1. Min Fader pløiet. Min Søster hjemme i Eftermd./ Min Fader fulgte med Hende hjem./ Jeg torsken lidt Byg./
2. Torsken Byg./ Min Fader pløiet./ Vor Hyrdepige reist herfra. Nede i Butikken i Aften. —
3. Søndag: Ingen i Kirke./ Lise reist over til Tøndring i Formd hos min Søster. — Jeg gaaet hjemme hele Dage. —
4. Torsken lidt Byg./ Min Fader gaaet til Tøndring at byde P. Pleidrup og Kone til Bryllup eller Høstgilde hos Chr. Andersen. ---
5. Min Fader og Lise til Bryllup eller Offers hos Chr. Andersen./ Hans Karl Peter Jensen blev gift./ Jeg kom ikke der ned før ved Aftenstid. —
6. Kom fra Bryllup i Morgen Kl 4 — fik en god Gilde./ Bestillede meget lidt i Dag./ Lises Søster Sine kom her til i Aften —
7. Torsken lidt Byg./ Min Moder gaaet til Roslev hos Søsteren. P. Pleidrup kom kjørende her til ved Aftenstid og fik vor Moder med hjem. —
8. Kørnet, rensed og faaet lidt Byg af Loen./ Vor Hyrdepige fra i Sommers været her at hente noget af Hendes Sager. — "Lises" Søster "Sine" reist herfra ved Aftenstid. Jeg med Hende over Kjæret. -
9. Fejet og rensed noget Bygspilling./ I Eftermd kjørt 40 Hvidkaal af de bedste hjem i Kaalhaven paa en Hjulbør. Min Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring. ---
10. Søndag: Kulde, Regn og Sneeveir. Ingen af os i Kirke./ Sidsttjeneste. —
11. Regnbygger./ Torsken Rug. —
12. Kulde, Regnbygger, Tordenluft./ Torsken Rug./ Chr. Nielsen Hestbek været her i Aften. —
13. Torsken Rug./ Kirsten Glintborg været her i Formd./ Jeg fulgte med Hende over til vor Degn. — Hjulpen Fruentimrene at slagte 2 Faar./ Solgt vor Stude i Aften til J. Chr. Eriksen Ramsinggaard. Priis 442 Kroner. ---
14. Renset og faaet Rug af Loen, og kjørt til Mølle med Brødkorn, Malt og Svinekorn. Faaet Brændviin i Butikken Sukker o s v./ Jeg været dernede det meste af Dagen angaaende en Contrabogs Opgjørelse. — Niels Chr. Rasmussen og Kone været her./ Min Fader fulgte med dem til lilbjerg og kjøbte et par Stude af Laust Chr. Mogensen Priis 315 Kr.

15. Regnveir sidste Nat. --- Markedsdag. — Kulde og Regnveir. Torsken lidt Byg./ Min Fader hentet vor Korn i Mølle i Eftermd. P. Pleidrups Dreng været herovre med nogle flynder vi skal salte og røge. ---
16. Have Travlt med at grave Kaalrabier op her paa Toftet, baade mig, Fader og Lise./ Torsken lidt Byg. —
17. Søndag: Jeg og Lise i Kirke. — Der var Bispevisitat. —
18. Torsken lidt Byg./ Min Fader gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups i Eftermd. — Laust Chr. Mogensen lilbjerg været her i Aften. —
19. Torsken lidt Byg./ Min Fader ovre i Hinnerup til min Broders Fødselsdag./ Gravet de sidste Kaalrabier op her paa Toftet./ Kommen 3 Sypiger ved Aftenstid. ---
20. Torsken lidt Byg./ Min moder gaaet over til Tøndring i Eftermd. Gaaet op til lilbjerg Butik efter Manufakturvarer og betalt Brandpenge hos Jens Hansen lilbjerg. —
21. Torsken og kørnet Byg. Lises Søster kom med en Væv. Sypigerne reist her fra i Eftermd. Udbetalt en Vexel. — 40 Kr. ---
22. Renset og faaet Byg af Loen. Lises Søster reist herfra i Eftermd. P. Pleidrup kommen kjørende hjem med vor Moder./ Jeg fulgte med Ham hjem og fik Hestebeuf o s v. —
23. Torsken Byg og kjørt noget Damjord hjem af Chr. Andersens Bakke at lægge i Gaarden og fik et slant Gulvsand. ---
24. Søndag: Leveret vor Stude paa Ramsinggaard og faaet et Par igjen af Laust Chr. Mogensen i lilbjerg./ Kom hjem i aften Kl 9. —
25. Torsken Byg./ Min Fader gaaet til Thoustrup paa Studehandel. Regnveir det meste af Dagen. —
26. Torsken Byg./ Wisti Nielsen og Ivar Mosgaard i Toustrup været her./ Vi gjorde Studehandel med Førstnævnte. —
27. Hentet en Griis i Morges hos P. Pleidrups./ Min Fader og Lise til Liigfølge hos Mads Nielsens med et lille Pleiebarn. —
28. Sneeveir det meste af Dagen. Leveret et Par Stude til Wisti Nielsen i Toustrup og faaet et Par af Ham igjen./ 60 Kr. i Bytte. —
29. Sneeveir hele Dagen./ Faaet vor ny Stude vurderet af Jens Simonsen og And. Henriksen. Havt en Kartepige. / Ma-Præst, Peder Madsen Roslev var her i Aften./ Torsken og kornet Byg. —

30. Lidt Sneeveir./ Kjørt til Mølle med vor ny Stude./ Renset og faaet Byg af Loen.

December 1878.

1. Jeg og Lise til Alters. Lidt Sneeveir./ P. Pleidrup min Søster og lille Anders været hjemme./ Den Lillthorum Ko kælvende kjørte til Mølle i Aften. –
2. Torsken Byg./ Gaaet over til Chr. Nielsen i Hestbek i Aften med 200 Kr. til Peder Saugstrup. –
3. Torsken Byg./ Gaaet op til Nautrup hos Jens Glintborgs med noget Kaalrabier i Aften og var omme hos Jørgen Knudsens o s v. – Kom hjem ved Midnatstid. –
4. Kornet, rensat og faaet Byg af Loen./ Peder Chr. Mark. Været her. Min Fader gaaet ud til bette Mads i aften. –
5. Torsken Rug./ Min Fader gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups, Butikken o s v. ---
6. Megen Sneeveir./ Torsken Rug. –
7. Megen Sneeveir./ Torsken Rug. –
8. Søndag: Dygtig Frost og megen Riimtaage./ Ingen herfra i Kirke. Var til Leegstue en lille Tid i Aften hos Niels Olesen. –
9. Torsken, rensat og faaet Rug af Loen./ Min Fader og Chr. Andersen gaaet op til Toustrup hos Wisti Nielsen med nogle Penge i Byttehandel paa Stude. –
10. Ude paa Brandsyn i Yttrup og Iilbjerg./ Min Fader kjørt til Mølle med vor Julekorn. –
11. Ude paa Brandsyn./ Jørgen Knudsen været her at ordre om Flynder som kan faaes ved "Sallingsund". –
12. Ovre i Tøndring hos Ivar Andersens. / Og hos P. Pleidrups med en Par Træsko, og fik 2 p Hestefedt./ Torsken lidt Byg. Faaet vor Korn fra Mølle i Aften. –
13. Torsken lidt Byg./ P. Pleidrup og min Søster hjemme./ Lise i Iilbjerg at hente Jydepotter jeg gik Hende i møde./ Faaet 2 Ol Flynder i Aften a 1 Kr. Niels Chr. Olesen hentede dem ved Sallingsund. –
14. Torsken Byg./ Fruentimrene bagt grov Brød og Pedernødder. –
15. Søndag: Gaaet over til P. Pleidrups i Formd./ I Eftermd gaaet ned til Butikken efter en Plade at bage smaae Kager paa./ Lise været oppe at lægge Peder Juul i hans Kiste. –
16. Torsken og kørnet Byg. – I Eftermd kjørt til Butikken efter vor Julesager./ Sneeveir. –

17. Megen Sneeveir./ Peder Juul bleven begravet./ Gildet stod hos Chr. Andersen for Betaling. Jeg, Fader og Lise til Begravelse./ Lise kom Hjem Kl 10. Jeg og Fader hen ved Kl. 4. –
18. Godt Veir./ Slagtet vor Griis./ P. Pleidrup hjulpen os. –
19. Megen Sneeveir sidste Nat og noget i Dag./ Været til Sneekastning det meste af Dagen./ Renset Byg i Aften. –
20. Havt Niels Storgaard at tærsk. Jeg været til Sneekastning det meste af Dagen./ Min Fader været i Butikken i Eftermd. –
21. Kørnet, rensed og faaet Byg af Loen./ Fruentimrene bagt fiin Brød./ Slagtet 4 Gjæs i Aften. –
22. Søndag: Forrygende Sneefog det meste af Dagen./ Plukket Gjæs og torsken lidt Byg. Ingen i Kirke. –
23. Kørnet Byg i Morges. Ellers været til Sneekastning.
24. Været til Sneekastning i Formd./ I Eftermd. rensed og faaet lidt Byg af Loen. Renset noget Havrespilling o s v. –
25. Juledag. – Førsttjeneste. Jeg og Fader i Kirke. Gaaet over til P. Pleidrup i Eftermd. Jeg og Fader til Julegilde hos Søren Justesen i Aften, kom hjem Kl 1 omtrent. –
26. St. Stephen. Jeg i Kirke. – Min Fader og P. Pleidrup gaaet til Roslev hos Niels Chr. Eriksen at tale med J. Chr. Eriksen Ramsinggaard./ Nogle Fremmede her til i Aften til godt Midnat.
27. Dygtig Frostveir Sneeveir. P. Pleidrup reist herfra i Morges./ Betalt Penge i vor Sparekasse. I Aften været hjemme.
28. Været til Sneekastning. Sneeveir, Slud, Regnveir. Mette Marie til Chr. Andersens og lille Ane til Søren Justesens være her i Aften. ---
29. Søndag: Førsttjeneste./ Ingen herfra i Kirke./ Været til Sneekastning i Formd./ "Lise" i Besøg hos Jens Dalgaards i Eftermd. –
30. Slud og Regnveir./ Gaaet over til min Broders./ Den lilbjerg Ko til Tyrs hos Hans Nielsens lilbjerg. –
31. Slud og Regnveir./ Besøgt Chr. Andersen./ I Aften var jeg, Søren og Hans Justesen med Peter Jensen hjemme hos hans Kone. ----

NYTAAR - 1879.

Januar 1879.

1. "Sidsttjeneste" Jeg og Lise i Kirke./ Ellers været hjemme. –
2. Svære Sneebygger./ Jeg og min Fader ovre hos P. Pleidrups i Aften til Julebesøg og lille Anders Pleidrups Geburts. – Jeg og Fader kom hjem Kl 2½. Gruelig Sneefog til Midnat. –
3. Været til Folkethingsvalg i Skive./ Søren Justesen og Jens Dalsgaard havde Vognleje og Chr. Andersen var ogsaa med. – Chr. Jensen i Vadum blev Gjenvalgt – Han fik min Stemme. ---
4. Smuk Veir./ Jørgen Knudsen kom her til og vilde til Grønsager./ Min Fader gaaet op i Sønderbyen./ Søren Christensen Hvirvelbak var her i Aften. –
5. Søndag: Gaaet til Nisum hos Madam Lundgaard med 1200 Kroner fra Chr. Andersen./ Var inde hos P. Pleidrups frem og tilbage./ Jørgen Knudsen kom her til i Aften. ---
6. Jørgen Knudsen laae her sidste Nat og gik herfra ved Middagstid./ Faaet Vadskepulver af Dyrlægen til Kreaturene. N. Chr. Eriksen Roslev var her. ---
7. Torsken lidt Havre./ I Aften til Julebesøg hos Søren Christensen "Hvirvelbak" kom hjem Kl. 2./--
8. I Formd. Vadsket Kreaturene o s v./ I Eftermd. gaaet til Nautrup hos Jens Glintborg og i Tøndring hos P. Pleidrups hvor Lise var./ Vi kom hjem Kl. 9½. –
9. Flyt nogle Brøjer omkring i Laden./ Renset og faaet lidt Havre af Loen./ Til Julegilde i Aften hos Jens Dalgaards. Jens Sørensen hernede var hjemme hos min Fader i Julebesøg. ---
10. Sneefog. – Torsken lidt Havre. Min Fader besøgt Chr. Eriksen i Aften./ Chr. Andersens Karle var her i Aften./ Min Fader kom hjem Kl 8 at spille Kort med dem til Midnat. –
11. Sneefog. – Torsken Havre. –
12. Søndag: Ingen herfra i Kirke. – Sidsttjeneste./ Min Fader Til Sneekastning./ Jeg gaaet hjemme at passe Kreaturene. –

13. Streng Frost./ Jens Glintborg i Nautrup været her./ Nede i Vandmøllen med 2 Skp Korn at faae grottet til Kørne. Min Fader til Julebesøg i Aften hos Jens Dalsgaards. Vurderingsmændene for Kørne været her. ---
14. Min Fader til Sneekastning. Kastet Vikkerhavre. / Jeg og Fader kjørt til Mølle med 12 Skp Grotningskorn til Kørne ved Aften tid. ---
15. Renset og faaet Vikkerhavre af Loen./ Hentet vor Korn i Møllen ved Aftenstid./ Christian og Anders Johannesen og Christian Smed var her i Aften at spille Kort med os til Kl 1½ omtrent. –
16. Torsken Rug./ P. Pleidrup, min Søster og lille Anders herovre P. kjørte i Kane./ Min Moder kom med dem hjem. –
17. Havt Niels Storgaard at hjelpe mig at tærse Ryg./ Min Fader gaaet op til Smedens i Aften og blev der til Midnat. –
18. Torsken rensed og faaet Rug af Loen./ Betalt Kgl. Skat hos Jens Hansen lilbjerg.
19. Søndag: Dygtig Frost./ Min Broder været hjemme./ Min Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring. –
20. Gjort Spillingskorn reen baade Rug og Havrespilling. –
21. Flyt Havre ned af Staldloftet. Renset noget Spillingskorn. Gaaet til Skomager med mine Støvler, og ned til Butikken efter Brændeviin, Tobak o s v. –
22. Faaet noget Stak ind c 10 Td. Til Turs med den graa Ko hos Hans Nielsens lilbjerg. – Skarp Frost nu i flere Dage. –
23. Renset noget Spillingskorn fra Stakken./ Været til Sneekastning i Eftermd./ Streng Frost. –
24. Streng Frost./ Torsken Byg 2r. Min Fader gaaet over til P. Pleidrups. ---
25. Streng Frost./ Torsken Byg. – Fruentimrene bagt fiin Brød ved Aftenstid./ Hentet mine Støvler i Aften hos Chr. Valdemarsens Søn "Hans". –
26. Søndag: Mildere Frost./ Ingen herfra i Kirke./ Sidsttjeneste./ Lises Søster "Sine" kommen her til ved Middagstid./ Min Fader til Gilde hos Christian og A. Johannesen i Aften. –
27. Torsken, kørnet, rensed og faaet Byg af Loen. –
28. Torsken Byg./ Lises Søster reist herfra i Formd./ Gaaet over at see til P. Pleidrup og min Søster i Aften ---
29. Torsken Byg./ Min Fader gaaet til lilbjerg hos N. Chr. Rasmussen og Hans Nielsens. Gaaet ned til Chr. Andersens i Aften hvor jeg spillede Kort til Kl 1. –

30. Smuk Veir. / Kørnet, rensed og faaet Byg af Loen./ En Kone fra Morsø og hendes Datter kommen her til. / Fæstet Sidstnævnte til Hyrde i Sommer. Løn 8 Kr. og 1p Uld og Vilkaar. –
31. Morsøboerne var her sidste Nat. Jeg og Fader kjørt til Mølle i Formd. med Brødkorn og 12 Skp Grotkorn til Køerne./ I Eftmd. torsken Byg. ----

Februar 1879.

1. Torsken Byg./ Kjørt ned til Butikken med 2 Td Byg og hentet vor Korn i Møllen. Hans Justesen og Søren Valdemar spillet "Napoleon" med os i Aften til Midnat. ---
2. Søndag: I Kirke./ Førsttjeneste. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup med 100 Kr fra I. Chr. Eriksen Ramsinggaard. –
3. Torsken Byg./ Lille Ane syg et par Dage. ---
4. Torsken, kørnet, rensed og faaet lidt Byg af Loen./ Jevn god Frost hver Dag. ---
5. Flyt Havre ned af Staldloftet omtrent 4 Tr. og rensed Spillingskornet. –
6. Torsken Br. Havre./ Havt Niels Storgaard at hjælpe mig. Tøveir. ---
7. Tøveir./ Havt Niels Storgaard at tærse Havre. –
8. Rensed og faaet Havre af Loen. Lagt 7 Td 6 skp op paa Staldloftet. Nede i Butikken ved Aftenstid efter Brændeviin, Tobak o s v. Min Moders Fødselsdag.
9. Søndag: Ingen herfra i Kirke./ Sidsttjeneste./ Kræmmer Jens Tang været her. –
10. Torsken lidt Havre og rensed det./ Regnveir, Slud og Snee i Eftermd. og Aften./ Markedsdag i Skive. –
11. Regnveir./ Torsken Byg. Min Fader til Sneekastning. –
12. Frost og Sneeveir./ Torsken Rug./ Den graa Ko til Tyrs hos Hans Nielsens Iilbjerg 2den Gang.
13. Frostveir./ Torsken Rug. – Min Fader til Sneekastning og ved Aftenstid kjørt ud til Niels Gammels Søn "Christian Peter" at faa en Barnevogn malet. ---
14. Torsken Rug./ Frost, Riimfrost./ Lise nede hos Chr. Andersens i Eftermiddag.
15. Torsken Rug./ Skaaren mange Hakkelse ved Aftenstid. ---
16. Søndag: Gaaet til Harre at faae 2 Bøger indbunden./ Besøgt Erik Kudsk./ Var ogsaa i Tøndring hos P. Pleidrup. – Kom hjem Kl. 9. – Lises Søster været her. –
17. Dygtig Frost og Sneefog. Faaet 3 Td. Rug af Loen. –

18. Svær Frost og Sneefog./ Lises Søster "Sine" Kom hertil i Middagsstunden fra "Grønsager" og vilde hjem til Nautrup. – Jeg fulgte med Hende til Toustrup. –
19. Svær Frost./ Min Fader til Sneekastning. / Torsken Rug. –
20. Torsken Rug./ Kjørt ned til Butikken med 5 Td Byg. –
21. Torsken Byg./ Min Fader kjørt til Mølle med Brød og Grotningskorn, og i Eftermd. gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups. –
22. Torsken Rug./ Hentet noget Grotningskorn i Møllen i Eftermd. 6 Skp./ P. Pleidrup var her og vilde til Jebjerg Præstgd. At købe en Hest, og min Fader gaaet over til Tøndring P's Plads at Røgte Kvæget. Da min Søster ikke er rask. –
23. Søndag: Smuk Veir./ Ingen herfra i Kirke. Gaaet hjemme./ Skrevet et Brev for Chr. Andersen til Morten Back Rybjerg. –
24. Torsken Rug../ Poul Johannesen Hjerk været her./ Sneeveir i Eftermd. –
25. Torsken vor sidste Rug./ Min Fader kjørt til Mølle efter Gryn og Grotningskorn./ Fik kun det sidstnævnte 6 Skp. –
26. Meget Kold Veir./ Skrevet det meste af Dagen –
27. Renset og faaet vor sidste Rug af Loen./ Gjort reen paa noget Spillingskorn./ Chr. Jepsen i Grinderslev været her./ Min Fader hentet Gryn i Møllen. ---
28. Renset noget Spillings-Rug. Overløst nogle Kartoffler – var mange frosne./ Fik en 4 a 5 Skp byttet hos Chr. Andersen mod frisk. Torsken lidt Byg i Eftermd. –

Marts 1879.

1. Torsken Byg./ Havt Niels Storgaard at hjælpe mig. Peter Rasmussen i Hjerk været her./ Min Fader hentet 6 Skp Grotningskorn i Møllen til Kørne og 3 Skpr til Grisene./ Tøveir. –
2. Søndag: Sidsttjeneste./ Min Moder i Kirke. Gaaet til Nautrup hos Jens Glinthorbs og Jørgen Knudsens og i Tøndring hos P. Pleidrups. Fik en Potfuld Hestefedt med hjem at spise. – Tøveir. ---
3. Torsken lidt Byg./ Tøveir. ---
4. Torsken Byg. / Fruentimrene vadske Linned./ Anders Ivarsen min Bedstefader meget Syg./ Præsten bleven hentet til Ham. ---
5. Torsken Byg./ Til Tyrs med den graabr. Ko hos Hans Nielsen. –

6. Torsken vor sidste Byg. – P. Pleidrup kom kjørende efter min Moder som skulde over at bestyre Huset for min Søster som er syg. - / P. havde været hos Doktoren for Hende. ----
7. Renset og faaet vor sidste Byg af Loen 5 Td 6 Skp 2r. Flyt Brøjer og Halm omkring i Laden. –
8. Faaet vor sidste Stak ind omtr. 12 Tr./ Chr. Eriksen hjulpen os. Gaaet over til P. Pleidrups i Eftermd. at see til min Søster som ikke er rask./ Været i Butikken efter Tobak o s v. –
9. Søndag: Førsttjeneste./ I Kirke. – Skrevet det meste af Eftermiddagen.---
10. Gjort reen paa noget Byg- og Havrespilling. / Jørgen Knudsen kom her til. -/ Min Fader gaaet over til P. Pleidrups i Eftermd ----
11. Torsken Havre./ Stærk Blæst og Kulde./ Kræmmer Jens Tang været her og Chr. Eriksens Kone og Bodil Markeds Datter med Triller. ---
12. Torsken Havre./ Nede i Butikken i Aften efter Sukker, Kaffe o.s.v./ Jens Dalsgaards Kone nedkom med en lille Pige sidste Nat. –
13. Torsken lidt Havre./ Dygtig Frostveir nu i flere Dage. Min Fader gaaet over til Tøndring hos P. Pleidrups./ Og ovre hos Bager Thomsen efter Smaakager. Jeg gaaet til Iilbjerg Butik i Aften efter 2 p Riisengryn o s v. ---
14. Torsken lidt Havre./ Min Faders Fødselsdag./ P. Pleidrup kom kjørende herover med min Moder og lille Anders./ Min Søster som ikke er rask måtte blive hjemme./ Min Fader gav dygtig Thevand- og Kaffeknegte og vi fik Fleskepandekage o s v. P. Kjørte herfra ved Aftenstid og fik min Moder med hjem igjen. Chr. Andersens Karle var her i Aften og fik et par ”Knegte”. – Vi spillede Kort til over Midnat. –
15. Torsken, kastet og rensed Havre./ Peder Madsen Roslev været her ved Aftenstid.
16. Søndag: Lise gaaet over til Tøndring i Formd. at see til min Søster som er syg./ Jeg gaaet til Hinnerup i Eftmd. samt Hestbek og Tøndring hos P. Pleidrups. – P havde været i Nykjøbing hos Doktoren med min Søster. –
17. Flyt Brøjer omkring i Laden. Flyt Spillingskorn op o s v. – Min Fader kjørt til Mølle med Grotningskorn, og jeg med i Butikken efter Brændeviin, Tobak o s v. –
18. Renset Spillingskorn og torsken lidt Havre./ Min Fader gaaet over til Tøndring i Eftmd at see til min Søster og vor Moder. –

19. Været i Kirke./ Torsken lidt Havre./ Min Fader hentet 12 Skp Grotningskorn i Møllen til Køerne og 3 Skp til Grisene. –
20. Torsken Havre./ Der gaaer mange Tagtiggere hver Dag. Chr. Andersen faaet en Hest fra Tøndring Priis 658 Kroner. –
21. Torsken Havre. / Min Fader gaaet til Tøndring at hente vor Moder hjem, som har været hos min Søster en 14 Dage. –
22. Svær Frostveir./ Leveret Korn til Degnen. / Jens Dalsgaard kjørt. Sogneraadet leverer ikke foreløbig. –
23. Søndag: Gaaet over at see til min Søster i Eftmd./ Spillede Kort derovre med Tøndring Degn "Lund". Vi spillede "Kasino"/ Kommen hjem ved Sengetid. ---
24. Torsken og rensed Havre. P. Pleidrup kjørende herover efter vor Moder igjen. ---
25. Kjørt ned til Butikken med 5½ Td gul Havre./ Betalt Penge i vor Sparekasse./ Chr. Ivarsen Grynnerup Holmgaard været her. – Begyndt at spinde Hamp. ---
26. Frostveir, svær Kulde./ Spundet Hamp./ Begyndt at skjære Hakkelse til Faarene./ Hugget lidt Pilebrænde i stykker o s v. –
27. Frostveir, svær Kulde./ Torsken lidt Havre. / Spundet Hamp. Min Fader ovre i Tøndring hos P. Pleidrups at see til min Søster og vor Moder. –
28. Svær Frost og Kulde./ Torsken lidt Havre./ Spundet lidt Hamp og gjort Faargrimer.
29. Frostveir./ og svær Kulde. Torsken lidt Havre og gjort Faargrimer./ Gaaet over at see til min Søster ved Aftenstid. –
30. Søndag: Min Broder i Hinnerup været her./ Megen Sneeveir sidste Nat. Tøveir i Dag./ Havt Hans Justesen at beklæde en Barnevogn. Flere Fremmede her i Eftermd. ---
31. Regnveir noget af Dagen. Torsken lidt Havre./ Min Fader ovre hos P. Pleidrups i Eftermd. Morten Qvistgaard paa Hegnet blev begravet, svær Liigfølge. – Min Fader kjørt til Mølle med vor Paaskekorn i Formd. ---

April 1879.

1. Smuk Regnveir i Fmd. I Eftermd. smuk Tørveir./ Foraarsluft./ Torsken lidt Havre. – Gaaet til lilbjerg hos Uhrmageren og i Roslev hos N. C. Eriksen og Præsten at betale Tiendepenge. –
2. Torsken og rensed Havre./ Min Fader hentet vor Paaskekorn i Møllen, jeg var med, og vi fik vores Paaskesager i Butikken. Havt Grotningskorn med til Mølle.

3. Skrevet det meste af Dagen i en Regnskabsbog. / Min Fader gaaet over til P. Pleidrups at see til min Søster og Moder. ---
4. Taageveir./ Bryllup i Iilbjerg Hans Nielsens Datter "Ane --- Skrevet det meste af Dagen. --
5. Godt Veir./ Lise bagt grov og fiin Brød./ Og vadsket Linned. Min Fader hentet vor Grotningskorn i Møllen 12 Skp. --
6. Søndag: Min Fader gaaet op med Foræring til Peder Juuls Datters Bryllup. Jørgen Knudsen kommen her med noget Fisk, Torsk og Sild./ Jeg gaaet over til P. Pleidrups i Eftermd. med noget Fisk til min Søster som er syg. Godt Veir. --
7. Min Fader kjørt til Toustrup hos Visti Nielsens med ½ Td Rug til Jørgen Knudsen./ Og kjørt om til Tøndring at faae vor Moder med hjem. Jeg fejte paa Broen. ---
8. Vor lille "Anes" Fødselsdag. Peder Juuls Datter havt Bryllup. Jeg og "Lise" var med./ Christian Smed kjørt med os, der var 9 Vogne. ---
9. En rask Gilde hos Peder Juuls. Lise kommen hjem i nat Kl 12. Jeg i Morges Kl 9. -- havde en lille Blyhat. Sov derpaa en 4 a 5 Timer./ Mine Forældre gaaet over til P. Pleidrups i Eftermd at see til Min Søster. P. Hentet Doktor fra Nykjøbing til Hende./ Min Fader kommen hjem i Aften./ Min Moder bleven derovre. --
10. SKJERTORS DAG. Ingen herfra i Kirke. Svær Frostveir./ Barselsgilde hos Jens Dalsgaards./ Min Fader var til Gilde der omme til Kl 11 Aften.
11. LANGFREDAG. Frost og Sneeveir. "Lise" fulgt Cecilie Dalsgaard i Kirke. Jens Glintborg og Kone været her efter Sædehavre (gr...) Gaaet over at see til min Søster ved Aftenstid. Et jævnt Lag Snee over Jorden. ---
12. Sneeveir det meste af Dagen. -- Et jævnt Lag Snee over Jorden. Min Fader besøgt Bodil Mark i Eftermd. ---
13. PAASKEDAG. / Sidsttjeneste./ Min Fader i Kirke. / Gaaet over til Simon Espersen i Hestbek i Eftmd at laane 30 Kr. -- Frostveir. ---
14. 2den PAASKEDAG. / Førsttjeneste./ I Kirke./ Kold Frostveir./ Min Fader gaaet over til P. Pleidrups i Eftermd at see til min Søster. ---
15. Frostveir./ Lises Søster "Sine" og Sødsterdatteren "Hanne" fra Vile været her./ Flyt noget Havre hen til Studene. ---
16. Torsken lidt Havre./ Min Fader hentet et Læs Skudtørv hos Jens Glintborg i Nautrup med vore Stude./ Johannes (min Broder) Kone og Datter i Hinnerup været her./ Sneeveir ved Aftenstid.

17. Megen Sneeveir sidste Nat. Ovre at see til min Søster i Formd. Min Fader gaaet til "Grønsager" og Iilbjerg i Eftermd./ Torsken Havre./ Smuk Veir i Eftermd. ---
18. Frostveir./ Torsken lidt Havre. Smed Christian i Thise kjørt heri Byen med Torsk./ Vi fik 1½ Snees Priis 50 Ør. --
19. Frostveir./ Torsken lidt Havre. Jens Glintborg i Nautrup været her i Eftermd. efter en 14 Dage gl. Kalv./ Min Fader kommen op at kjøre med Ham til Tøndring for at see til min Søster, som ligger syg. ---
20. Søndag: CONFIRMATIONS-SØNDAG: I Kirke./ Petersens Datter i Durup været her i Eftermd som tjener i Gl. Rybjerggaard hos And. Chr. Jensen. ---
21. Faaet Havre rensed og af Loen. Overløst nogle Læggekartofler. Min Fader kjørt til Mølle med grotningskorn til Køerne. Min Moster i Roslev og Edel Kathrine været her. ---
22. Overløst nogle Læggekartofler. Faarene kommen paa Græs. "Lise" gaaet til Tøndring at see til min Søster./ Min Fader danskharvet her paa Toftet. ---
23. Min Fader hentet vor Grotningskorn i Møllen 12 Skp og pløiet her paa Toftet./ Klinet og kalket i Hyrdepigens Kammer. Gaaet over til Tøndring i Aften hos P. Pleidrups./ P. havde været paa Himmerland for min Søster. Var omme hos P. Eiskjær. ---
24. Svær Rimfrost sidste Nat. P. Eiskjær i Tøndring var her i Morges og kjøbte vor Sviin. Min Fader pløiet og svenskharvet her paa Toftet. Gravet lidt i Kaalhaven./ Gaaet ned til Butikken ved Aftenstid efter en ½ Skp Ærter o s v.
25. Frostveir./ Min Fader harvet i Steentoft./ Gaaet over at see til min Søster i Formd. Spredet Muldvarpeskud./ Gravet i Kaalhaven o s v. ---
26. Spredet Muldvarpeskud. /Gaaet til Butikken i Middag med lidt Smør og faaet lidt Manufakturvare./ Min Fader danskharvet i Østermarken, og pløiet i Steentoft./ Faaet 3 Lp Markfrø. Min Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring. ---
27. Søndag: Jørgen Knudsen kommen med noget Fisk og fik hans Faar med 2 Lam med sig herfra./ Gaaet over at see til min Søster i Eftermd. ---
28. Min Fader svenskharvet i Østermarken./ Jeg gravet i Kaalhaven. Kold Veirlag. --
29. Gravet i Kaalhaven/ Min Fader harvet i Østermarken. Min Moder over til Tøndring ved Aftenstid, min Fader fulgt med Hende derover. ---
30. Saaet Havre her paa Toftet og 1 Skp. Ærter./ Kold Frostveir.

Maj 1879.

1. Saaet br. Havre i Østermarken. Vor Hyrdepige fra Mors kommen. Hendes Moder var med./ Kold Frostveir.
2. Saaet lidt Havre i Steentoft. Min Fader kjørt et Læs Flytgoods til Toustrup for Bodil Mark./ Jeg gravet lidt Skudtørv i Eftermd./ Min Moder kommen hjem./ Min Fader kjørte om efter Hende. ----
3. Saaet guul Havre i Østermarken./ Min Fader svenskharvet i Steentoft./ Gravet lidt Skudtørv, saaet vor Havefrø og lagt nogle Kartoffler i Kaalhaven. –
4. Søndag: Mine Forældre til Alters. Ovre i Tøndring i Eftermd at see til min Søster og P. Pleidrup. –
5. Kjørt lidt Mog ud i Østermarken og Spredet det./ Lise hjalp mig lidt./ Saaet Vikkerhavre i Østermarken i nogle vaade Enge. / Skaaren Skudtørv ved Aftenstid og gaaet til Butikken med 5 Snees Æg./ Faaet Kaffe, Sukker o s v. –
6. Min Fader svenskharvet hos Niels Storgaard i Formd./ "Lise" gaaet over at see til min Søster. Lagt Hampesnøre sammen. I Eftermd. faaet 2r Byg i Østermarken. Min Fader skakharvet det ned med Svenskharven ---
7. Min Fader svenskharvet paa Bygget i Østermarken./ Jeg og "Lise" lagt Kartoffler i Kaalhaven og saaet Blomsterfrø o s v. –
8. Min Fader danskharvet paa Gjødningshavren i Østermarken, afharvet det./ Torsken paa lidt Kløver. Saaet Markfrø i Østermarken i Eftermd./ Frost og Kulde hele Foraaret./ Kommen en Sypige i Eftermd. ---
9. Almindelig Bededag. – Regnveir. Altsaa Tøveir./ I Kirke./ Min Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring i Aften, som igjen har været derovre et par Dage. –
10. I Formiddag muret og klistret i Svinestien./ I Eftermd Et og Andet./ Min Fader danskharvet i Østermarken./ Afharvet noget Byg og Havre./ Været en Sypige her./ Frostveir. ---
11. Søndag: Jeg og Lise til Alters./ Jørgen Knudsen været her./ Gaaet til Grynnerup Holmgaard i Eftermd i et Ærinde for Chr. Andersen. Var omme at see til min Søster, som er meget daarlig. –
12. Kjørt Mog her paa Toftet og spredet det meste deraf. – Chr. Ivarsen Grynnerup Holmgaard været her. ---
13. Pløiet her paa Toftet til Byg saaet og afharvet det i Eftermd. Altsaa færdig med Kornsæden. Nede i Kjæret at see til nogle Skudtørv ved Aftenstid. –

14. Moget Faarestien i Formd. – Min Fader kjørt det ud i Steentoft./ Lise hjulpen mig at fylde. I Eftermd lagt Kartoffler i Steentoft. ---
15. I Formd kjørt Jord omkring fra Mergelgravene at dæmme op i Steentoft./ I Eftmd kjørt Mog der ud til Rodfrugt./ Min Moder reist over til Tøndring igjen i Morgen. Min Fader kjørte Hende over Kjæret, og ved samme Leilighed i Mølle med Brød og Grotningskorn. –
16. Spredet Mog i Steentoft, og min Fader pløiet der./ Havt en Sypige./ Tøndring Smeds brændte igaar. / Min Fader hentet vor Korn fra Mølle i Aften.
17. Meget smuk Veir nu i nogle Dage./ Pløiet i Steentoft og svenskharvet lidt af Rugen om. Kirsten Glintborg været her. – Min Fader gaaet over til Tøndring ved Aftenstid./ Havt en Sypige. Jeppe Boels Gaard i Lyby nedbrændt. / Min Moder kommen hjem i Aften fra Tøndring. –
18. Søndag: Min Fader pløiet hos Mads Nielsen og saaet hans Byg i Formd./ I Eftmd gaaet over til Simon Espersen Hestbek at betale laante Penge og gaaet til Tøndring at see til min Søster. Min Fader gaaet op til Ryagergaard om en Griis./ Han fik ingen. ---
19. Været paa Brandsyn./ Min Fader harvet i Steentoft./ Fruentimrene brygget Øl.
20. I Fordm. Hentet en 19 p Griis i Rusted Mølle Priis 9 Kr./ Min Fader svenskharvet i Steentoft til Rodfrugt./ I Eftermd paa Brandsyn bleven færdig./ Min Fader tromlet i Steentoft i Eftermd. –
21. Gravet Skudtørv, havt Christian Smed at slæbe ud./ Min Fader danskharvet paa Brakjorden i Formd og i Eftermd hentet et Slant Skudtørv i Kjæret, Lise og lille Ane var med dernede./ P. Pleidrup var her i Middag./ Min Fader gaaet over at see til min Søster ved Aftenstid. –
22. CHRISTI HIMMELFART. ---- Førsttjeneste. – Ingen herfra i Kirke. Betalt Komuneskat hos Jens Tjener. Køerne kommen paa Græs. – Min Fader ude at byde til Bryllup i Hinnerup i Anledning af Søren Justesen og Chr. Andersens Datters Bryllup forestaaende./ Gaaet over at see til min Søster ved Aftenstid. – Som var meget daarlig. ---
23. Kommen hjem fra Tøndring i Morges, hvor jeg laae sidste Nat. I Formd. nede i Kjæret at skjære Skudtørv./ I Eftermd pløjet Kamme og faaet Rodfrugt i Steentoft Gullerødder og Kaalrabi. ---
24. Jeg og Lise og lille Ane reist til Nautrup hos Jens Glintborg. Min Fader kjørte med os til Johannes Eiskjærs i Tøndring./ Og saa havde vi den lille Vogn at

- kjøre Ane i./ Jens Glintborg kjørte os paa Hjemveien til Tøndring Kirke. Vi var saa inde at see til min Søster. ----
25. Søndag: Vor Hyrdepige nede med Foræring hos Chr. Andersens. --- P. Pleidrup kjørt herover efter nogle Havrebrøjer og fik min Moder med hjem til Tøndring.
26. Jævnet Stakgrøften efter. – Kjørt Halm derfra i Møddingen o s v. / Min Fader danskharvet paa Brakjorden og hentet vor Moder hjem fra Tøndring i Aften. –
27. Min Fader kjørt til Mølle i Morges med Korn til Fiinbrød og noget Malt./ Bryllup hos Chr. Andersen, hans Datter og Søren Justesen./ Torden og svær Regnveir./ Jens Glintborg i Nautrup kjørte med os, Hans Heste var indlogeret her. ---
28. Kommen fra Bryllup i Morgen Kl 5 a 6./ Jeg var oppe at kjøre med Jens Glintborg til Tøndring Kirke fordi jeg vilde over at see til min Søster. – Sov et par Timer i Formd foruden Middagssøvnen. – Jeg og Pigen ned i Kjæret i Eftmd ved nogle Skudtørv. Lises Søster Sine været her. – Min Fader hentet vor Korn i Møllen. ---
29. Torden og Regnveir i Formd. I Eftermd. gravet Skudtørv for Brødrene Johannesen med lang Spade./ Mine Forældre nede hos Chr. Andersens til tredje Dags Bryllup i Eftermd. – Min Fader ovre hos min Søster i Aften med noget Bryllupsmad. –
30. Kulde, spundet Hamp og lagt Snore sammen./ Lise nede hos Chr. Andersens i Eftmd. ---
31. Kulde og Regnveir./ I Formd hentet et Slant Skudtørv i Kjæret. Min Fader ovre i Tøndring./ I Eftmd. spundet Hamp og lagt Snor sammen. ----

Juni 1879.

1. Søndag: Pintsedag. I Kirke. Førsttjeneste./ Jeg og Lise gaaet til Hinnerup i Eftmd. ---
2. 2den Pintsedag./ Ingen herfra i Kirke./ I Eftmd. ovre hos min Søster. –
3. Regnveir det meste af Dagen. I Eftmd vadsket Faar. –
4. Gravet Skudtørv og skaaret. Lise klippet Faar./ Min Fader gaaet over til Tøndring i Eftmd. –
5. GRUNDLOVSDAG. – Ingen herfra til Fest./ I Formd. var jeg og Pigen i Kjæret ved Skudtørv./ Jeg fulgte min Moder over Kjæret som gik til Tøndring hos min

- Søster./ P. Pleidrup kjørte med Hende her hjem i Aften./ Chr. Andersens Datter flyttet om til Søren Justesen i Eftmd./ Min Fader var med til at flytte. –
6. Godt Tørveir./ Ovre hos P. Pleidrup at grave Skudtørv med lang Spade. –
7. Meget smuk Veir./ Min fader danskharvet paa Brakjorden./ Leveret Gjæslinger. Sat hen ved 300 Hvidkaalsplanter i Marken. ---
8. Søndag: Ingen herfra i Kirke./ Skrevet en Opsigelse for Inger Tambo og nogle Gjældsbeviser for Chr. Andersen./ Min Fader gaaet over til Tøndring at see til min Søster. –
9. Min Moder gaaet til Tøndring i Morges./ Nede i Kjæret at reise og skrue Skudtørv./ Satte nogle Hvidkaalsplanter i Steentoft. P. Pleidrups kom kjørende med min Moder hjem i Aften. ---
10. Markedsdag./ Jeg og Lise kjørt til Marked med P. Pleidrups Befordring./ Hans Kringel i Tøndring var med os. –
11. Kjørt over med P. Pleidrups Befordring i Morges./ Jeg og Lise reiset Skudtørv./ Sat Hvidkaalsplanter i Steentoft ved Aftenstid./ Min Moder gaet over til Tøndring ved Aftenstid. –
12. Gaaet ned til Butikken med vort Uld og nogle Hønse-Æg. Ryddet Vægge ned paa søndre Ende af Vesterhuset og kjørt dem om paa Æltepladsen. / Min Fader gaaet til Tøndring ved Aftenstid. –
13. Ovre i Tøndring hos min Søster sidste Nat, der kom Bud efter mig sidste Nat ved Midnatstid, da min Søster var meget daarlig. / Kommen hjem opad Formiddagen. – Banket gl. Leer itu./ I Eftermd reiset nogle Skudtørv./ Min Fader kjørt over at hente vor Moder hjem fra Tøndring. ---
14. Vaaget hos min Søster sidste Nat./ Kommen hjem i Morges Kl 7. Jeg og min Fader kjørt ny Leer sammen til det gamle paa Æltepladsen./ Og æltet det med vor Stude i Eftmd./ Lise ovre at see til min Søster i Eftmd nede i Butikken i Aften med noget Smør og faaet en Dunk Brændeviin o s v. –
15. Søndag: Min Fader vaaget hos min Søster sidste Nat./ Jeg i Kirke. Sidsttjeneste./ Min Fader gaaet over til Tøndring igjen i Eftmd. Jeg gaaet derover i Aften. ---
16. Været hos min Sødster sidste Nat./ Min Fader begyndt at pløie Brakjorden./ Min Moder gaaet over til min Søster i Eftmd. –

17. Min Fader pløiet i Brakjorden. Jeg ude at tække paa Peter Jensens ny Huus./ Min Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring i Aften. Lise satte Hvidkaalsplanter ved Aftenstid i Steentoft. –
18. Min Fader pløiet i Brakjorden i Formd og i Eftermd harvet paa Kartofflerne og kjørt til Mølle. Faaet en Slant Skudtørv hjem. Jeg gaaet over til Tøndring ved Aftenstid. –
19. Været hos min Sødster sidste Nat./ Min Fader pløiet i Brakjorden./ Gjort reen i noget af Laden i Formd./ I Eftmd luget paa Broen og rensset nogle Kartoffler i Kaalhaven. Min Fader gaaet over til Tøndring i Aften. ---
20. Min Fader været hos min Søster sidste Nat./ Min Fader hentet vor Korn i Møllen. – Ryddet Halm af Laden. / Min Fader pløiet det sidste af Brakjorden./ Seet over til min Søster i Aften. -----
21. Gravet Skudtørv./ Havt Christian Smed at slæbe ud. Min Fader ovre at see til min Søster i Formd. o s v. –
22. Søndag: Megen Regnveir i Formd. Gaaet over at see til min Søster i Formd. og bleven derover til Midnat./ Doktoren blev hentet til min Søster i Eftmd./ Jeg kjørte Ham hjem. ---
23. I Formd. i Kjæret at skjære Skudtørv./ I Eftmd faaet Vægge klinet og paa søndre Ende af Vesterhuset./ Min Fader gaaet over til Tøndring i Aften. I Formd var min Fader i Hestbek at betale Rentepenge for P. Pleidrup, og var tillige i Tøndring. ---
24. Min Fader været hos min Søster sidste Nat./ I Formd i Kjæret at skjære Skudtørv. I Eftmd. gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs./ Min Moder gaaet over til Tøndring. Jeg kommen hjem Kl. 1 om Natten./ Var omme at see til min Søster. –
25. Min Fader harvet paa Brakjorden./ Jeg og Pigen samlet Steen op i Steentoft i Formd./ I Eftmd satte Kaalrabi derude./ Min Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring i Aften. ---
26. Lise gaaet over at see til min Søster i Formd./ Jeg og Pigen reiset og skruet Skudtørv./ I Eftmd. ved Skudtørvarbejde 3 mand. Gaaet over til Tøndring i Aften. –
27. Været hos min Søster sidste Nat./ Samlet Kaalplanter sammen. I Formd i Byen./ I Eftmd. kjørt 3 Læs Muursand af Holmgaards Bakke./ Satte en 15 a

1600 Kaalplanter henad Eftermiddagen. Min Fader gaaet over til Tøndring ved Aftenstid. ---

28. Gaaet over at see til min Søster i Morges./ Ellers luget i Kaalhaven./ Min Fader repareret ved Et og Andet. I Eftmd. klinede vi Studene. Og hentet 2 Læs Bankerot-Leer i Søren Justesens Hede. Lises Moder kommen her til i Middag. Svær Regnveir ved Aftenstid. – En Skypumpe trak over Salling og gjorde en Deel Skade. –

29. Søndag: Min Fader været hos min Søster sidste Nat./ Gaaet over at see til min Søster i Eftmd. –

30. I Formd meiet Kløverhø i Østermarken./ Min Fader harvet paa Brakjorden./ I Eftmd skruet lidt Skudtørv og faaet et Læs hjem. / Min Moder gaaet over til Tøndring./ Hentet Brændeviin og Sukker i Butikken i Aften. ---

Juli 1879.

1. Min Fader ved Harrevig efter Tømmer./ Hyppet Hvidkaal ved Rugen. / I Eftmd luget ved Rodfrugt i Steentoft mig og Lise. Min Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring i Aften. –
2. Over at see til min Søster i Morges./ Været i Kirke baade mig og Lise og Fader i Formd. Haasum Præst prædikede./ I Eftmd. taget gl. Tag af en Deel af søndre Side af Laden. – Min Fader hentet et Læs Muursteen i Hestbek. –
3. Tækket paa Laden./ Havt Chr. Smed at hjælpe mig./ Og Johannes Thomsen at sye op. Min Fader hentet et Læs Steen i Hestbek. –
4. Min Fader været hos min Søster sidste Nat./ Megen Regnveir hele Dagen./ Sovet noget af Tiden og klinet lidt i Laden. –
5. Ovre hos min Søster sidste Nat./ Regnveir i Formd./ Min Fødselsdag./ I Eftmd tækkede paa Laden./ Pigen syet op. –
6. Søndag: Min Fader været hos min Søster sidste Nat./ Gaaet til Hinnerup hos min Broders og til Tøndring hos min Søster. Lises Moder kommen her til igaar Eftmd fra "Grønsager" og reist herfra i Eftmd. / Min Fader kjørte med Hende til Toustrup. –
7. Været hos min Søster sidste Nat. Hun var meget daarlig./ Jeg kjørte hjem i Morges med P. Pleidrups Befordring at hente mine Forældre derover, som

- strax kjørte, jeg gik hen at sove lidt./ Vor Hyrdepiges Moder kommen her til.
Kommen en Sypige. ---
8. I Formd tækket paa Laden bleven færdig./ I Eftmd leveret Korn til de Fattige. 1 Skp 7 Pot Rug 16 Potter Byg./ Thomas Chr. Villadsen kjørte./ Solgt vor Stude til Niels Chr. Jensen Kirkeby Priis 420 Kr./ Min Fader gaaet til Tøndring i Aften. ---
 9. Min Fader været hos min Søster sidste Nat./ Været til Kirkedagsgjerning i Formd. Min Fader og Chr. Andersen kjøbt et Par Stude hos Hans Stoffersen Iilbjerg Priis 376 Kr./ I Eftmd. slaaet Græs i Lukien./ Min Fader gaaet over til Tøndring i Eftmd. —
 10. I Formd kjørt Gruus paa vor Veistykke./ I Eftmd. luget ved noget Rodfrugt i Steentoft./ Min Fader leveret vor Stude i Kirkeby./ Gaaet over til min Søster i Aften. —
 11. Været hos min Søster sidste Nat. Sovet i 4 Timer i Formd./ Klinet Sideremmene i Laden fra Tækningen./ I Eftmd stakket Kløver i Østermarken./ Hans Stoffersen kom med vor Stude./ Min Fader gaaet til Tøndring i Aften. —
 12. Klinet og stødt Musehuller efter i Laden./ Luget ved Rodfrugt i Steentoft./ Min Fader hentet vor Moder hjem fra Tøndring i Aften. —
 13. Søndag: I Formd. ovre hos min Søster og i Toustrup hos Murer J. Chr. Henriksen./ I Eftmd. hos Maler Chr. P. Nielsen, Kirkeby og betalt Brandpenge hos Jens Hansen. —
 14. Regnveir./ Ovre at see til min Søster i Formd./ I Eftmd. til Tyrs med den graa Ko hos Morten Back Rybjerg./ Min Fader gaaet over til Tøndring i Aften. —
 15. Min Fader kommen kjørende i Morges med P. Pleidrups Befordring at hente vor Moder derover, da min Søster er Meget Daarlig./ Luget ved Rodfrugt i Steentoft./ Gaaet over at see til min Søster ved Aftenstid, som døde omtrent 10 Minuter efter at jeg var kommen. Fik P. Pleidrups Befordring at kjøre min Moder hjem med i Aften. ---
 16. Min Fader kjørt over til P. Pleidrup i Morges./ Hentet vor Korn i Møllen. Luget ved Rodfrugt i Steentoft./ Havde Jens Helvig at hjælpe os./ Den graa Kvi til Tyrs hos Niels Chr. Rasmussen i Aften. —
 17. Hentet et Læs Skudtørv i Kjæret i Morges./ Luget ved Rodfrugt et Par Timer./ Stakket Hø her i Lukien./ Kjørt et Læs Kløver hjem af Østermarken./ Min Fader ovre hos P. Pleidrup i Eftmd. —

18. Reiset Skudtørv, jeg og Lise. Min Fader buden til Begravelse i Roslev hos Niels Chr. Eriksens over min Søster./ Luget lidt ved Rodfrugt ved Aftenstid. –
19. Slaat Hø i Kjæret noget af Formiddagen./ Ellers luget ved Rodfrugt i Steentoft./ Havt Niels Storgaard at hjælpe mig./ Min Fader harvet paa Brakjorden. Smuk Tørveir nu det meste af denne Uge. –
20. Søndag: Nede i Butikken i Morges efter Brændeviin, Tobak, Sukker o s v. Pigen gaaet over til Tøndring med Foræring./ Min Fader ogsaa gaaet derover./ Lise gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs og Forældrene./ Hentet en Indmad hos P. Pleidrups. –
21. Svær Regnveir i Formd./ Min Fader ovre hos P. Pleidrup./ Hentet Brændeviis, Sukker o s v. I Butikken. Min Fader kommen kjørende i Aften med P Pleidrups Befordring. ---
22. Mine Forældre kjørt i Morges over til min Søsters Begravelse. Jeg og Lise gaaet ved Middagstid derover./ Lise gaaet hjem til Aften. Jeg og mine Forældre kjørt med P's Befordring hjem i nat Kl 3. –
23. Mine Forældre kjørt over til Tøndring igjen i Morges./ Slaat Græs i Lukien./ Hvervet og stakket Hø i Kjæret./ Betalt Kgl. Skat. –
24. Til Tyrs med den Vilholm Ko hos Hans Nielsen Iilbjerg./ Leveret 282 Stk Skudtørv til Simon Hansens Kone./ Jeg og Lise skruet Skudtørv i Formd./ I Eftmd hyppet Hvidkaal ved Rugen. / Min Fader harvet paa Brakjorden./ Gaaet over at see til P. Pleidrup i Aften. –
25. Havt Hans Justesen at reparere ved Kostalden./ Havt Maren Præst at karte Uld./ Havt Niels Storgaard at hjælpe os ved at brække Vægge ned paa østre Side af Kostalden. Harpe Gruus, ælte Bankerot og var nede at rense vor Aastykke o s v. –
26. Faaet muret paa østre Side af Kostalden med brændte Steen./ Havt Jens Chr. Henriksen i Toustrup og Johannes Sig i Tøndring dertil. –
27. Søndag: Min Fader gaaet over til Tøndring hos P. Pleidrup og var i Kirke derovre. Min Moder i Kirke her./ Jens Glintborg i Nautrup været her. – Var her en Sypige her lidt i Aften. –
28. Jeg og Lise skruet Skudtørv det meste af Dagen./ Været i Butikken i Aften efter Tobak, Sukker o s v. –
29. Markedsdag i Skive./ Gravet Skudtørv det meste af Dagen. –

30. I Formd meiet Græs i Mosen ved bette Madses./ Jørgen Knudsen kommen hertil i Formd./ Lise ovre i Skolen at faae lille Ane indpodet med Kokopper./ Kjørt 2 Læs Skudtørv hjem i Eftermd. – P. Pleidrup været her. –
31. Havt Jens Høgdahl at ælte Skudtørv./ Svær Torden og Regnveir noget af Formiddagen./ Min Fader og Lise hentet et Læs Skudtørv hjem i Eftermd./ Lise hjalp os godt et par Timer ved Skudtørvarbeidet i Eftmd. –

August 1879.

1. Regnveir noget af Dagen. – Min Fader takket hos bette Mads i Formd./ Jeg gaaet over til P. Pleidrup i Middag./ Kjørt ned i Kjæret efter Arbeidstøi fra Skudtørvgravningen. / Torden og Regnveir. –
2. Min Fader pløiet Grønjord i Steentoft./ Skaaren og trukken Skudtørv fra hverandre./ Faaet Hø ind af Lukien i Eftmd. o s v. ---
3. Søndag: P. Pleidrup og Søn kommen kjørende her til og faaet mine Forældre med til Hinnerup hos min Broders i Besøg. Faaet et gl. Skatol i Bytte mod et Skab af Jens Dalsgaards Karl. (en Morsøbo). –
4. Stødt Musehuller efter i Laden og Klinet./ Min Fader pløiet Grønjord her paa Toftet./ Luget ved Rodfrugt. –
5. I Formd. meiet Hø i Kjæret./ Og i Eftmd strøet det./ Min Fader pløiet her paa Toftet. Blev Gruus kjørt paa Liimkjærsveien./ Søren Christensen kjørt. –
6. Regnveir./ Klinet paa Laden og Vesterhuset./ Min Fader hentet et Læs Skudtørv hjem. ---
7. Luget ved Rodfrugt, mig og Jens Helvig./ Min Fader muret og klinet paa Vesterhuset./ Jeg og Jens Dalsgaard arbeidet ved Liimkjærsveien i Eftmd. / Min Moder gaaet over til P. Pleidrups/ Min Fader hentet Hende Hjem i Aften.
8. Havt Jens Helvig at rense ved Rodfrugt./ Havt Jens Dalsgaards Befordring at kjøre lille Ane hen til Doktoren i Vihøj. –
9. I Formd luget ved Rodfrugt./ Min Fader muret nogle Vægge om paa Vesterhuset./ I Eftmd. kjørt et par smaae Læs Enghø hjem. ---
10. Søndag: Gaaet efter Gudstjeneste i Tøndring men der var ingen Prædiken. P. Pleidrup var heller ikke hjemme. –
11. Min Fader kjørt Mog, jeg fyldte og tillige klinet./ Havt Jens Helvig at luge ved Gullerødder. ---

12. Min Fader kjørt Mog./ Jeg fyldte og Klinet Vægge./ Havt Christian P. Nielsen Kirkeby at male Vinduer. —
13. Kjørt Mog./ Jeg fyldte, klinet og kalket paa Østerhuset./ Havt Maleren. —
14. Kjørt Mog noget af Formiddagen. Meiet Græs i de sydlige Mergelgrave og baaret i Land, Pigen hjalp mig./ Havt Maleren noget af Dagen./ Lise klippet 3 Lam. Reiset Skudtørv ved Aftenstid. Min Fader hentet vor Korn i Møllen. —
15. Spredet Mog./ Havt Jens Helvig at hjælpe mig./ Min Fader pløiet i Brakjorden i Eftmd./ Min Fader kjørt 2 Læs Skudtørv hjem i Formd./ Ovre hos P. Pleidrup i Aften. —
16. Min Fader pløiet i Brakjorden. Fruentimrene baget og brygget. Jeg muret og klinet indvendig i Laden og Østerhuset. —
17. Søndag: Min Moder i Kirke./ Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem for bette Mads./ P. Pleidrup kom kjørende her til i Formd. Jeg fulgte med Ham hjem og hjalp Ham at faae et Læs Blandkorn hjem af Laden. —
18. Kjørt Mog og spredet det. — P. Pleidrup og J. Peter Roslev var her i Aften. —
19. I Formd meiet Themothi og luget ved Rodfrugt./ I Eftmd. meiet Hø i Skudtørvgravene./ Min Fader pløiet i Brakjorden. ---
20. I Formd. baaret Hø i Land af Skudtørvgravene./ Havt Jens Helvig at hjælpe mig./ I Eftmd jeg og Lise meiet Rug./ Leveret Skudtørv til Degnen. Min Fader pløiet i Brakjorden. ..
21. I Formd. Regnveir./ Nede i Butikken efter Brændeviin, Sukker, Kaffe, Fisk o s v./ I Eftmd meiet Rug. - Havt Niels Storgaard./ Min Fader bundet op noget af Eftermiddagen. —
22. Svær Torden og Regnveir i Morges./ Gaardejer Thor Lunds Udhuse i Roslev og Boelsmands Villads Sørensens Bygninger i lilbjerg nedbrændt./ Jeg oppe i lilbjerg som Brandfoged hele Dagen./ Havt Niels Storgaard i Eftmd at meje Rug. ---
23. Rivede Rugstubber og Mejet vor sidste Rug./ Havde 25 Tr. —
24. Søndag: I Formd gaaet omkring heri Byen at samtale med Folk angaaende Rydningen af Villads Sørensens brændte Bygninger./ I Eftmd. faaet et par Slanter Hø hjem. ---
25. I Formd hjulpen min Fader at pløie det sidste af Brakjorden. I Eftmd ude hos Villads Sørensen at hjælpe at rydde Brandpladsen, og ellers en Mand fra hver Gaard heri Byen. —

26. Min Fader harvet paa Brakjorden. Til Tyrs med den graa Kvi hos Niels Chr. Rasmussen./ Gjort nogle Kornbaand./ I Eftmd. kjørt 2 Læs Rug hjem eller 4 Tr. --- Havt en Murer i Eftmd. –
27. I Formd. mejet Blandkorn i Østermarken./ I Eftmd. kjørt Korn eller Rug hjem. Havt Niels Storgaard./ Havt en Murer eller Kalkbørster. –
28. I Formd rivede Rugstubber og meiet Byg her paa Toftet. I Eftermd meiet Byg i Østermarken./ Havt Niels Storgaard. –
29. Meiet vor sidste Byg i Østermarken./ Havt Niels Storgaard./ Chr. Andersens Pige i Eftmd./ Svær Blæst./ Havde 25½ Tr. Byg. –
30. Kjørt lidt Frøkløver og Themothis hjem, det sidste Læs Rug o s v. Slæbt Byg til Rade./ Meiet lidt Havre i Steentoft. ---
31. Søndag: Mine Forældre ovre hos P. Pleidrup og i Tøndring Kirke. Jeg, Fader og Lise rivede Bygstubber i Morges et par Timer. –

September 1879.

1. I Formd gjort Themothi reen./ Min Fader kjørt til Mølle med Brød- og Svinekorn. I Eftermd kjørt 3 Læs Skudtørv hjem. / Ovre hos P. Pleidrup i Aften. –
2. I Formd kjørt et Læs Skudtørv hjem og vor Rugrivning./ I Eftmd torsken Rug./ Min Fader hentet vor Korn i Mølle. ---
3. I Formd rensed og faaet Rug af Loen af 1 Tr. det var godt 7 Skp. – I Eftmd rivede Bygstubber og meiet lidt Havre her paa Toftet. – Fruentimrene bagt Fiin og grov Brød./ Morten Sællænder kjørt med Kjød. –
4. I Formd overløst gamle Kornbaand og meiet Havre her paa Toften. – I Eftmd kjørt Byg hjem./ P. Pleidrup og lille Anders var her i Middag kjørende med Oxekjød. ---
5. I Formd meiet Havre her paa Toftet og gjort nogle Kornbaand. I Eftmd kjørt vor sidste Byg hjem. Havt Niels Storgaard. ---
6. Kjørt vor Bygrivning hjem og en 4 a 5 Tr Blandkorn./ Min Fader harvet lidt paa Brakjorden baade For- og Eftmd. ---
7. Søndag: Jeg og Lise rivede lidt i Morget her paa Toftet./ Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem for Peter Jensen./ Ovre hos P. Pleidrups i Eftmd. – Han var ikke hjemme. Tøndring Smed været her. –

8. I Formd meiet Blandkorn og rivede lidt i Østermarken. I Eftmd rykket vor sidste Ærter op her paa Toftet./Min Fader harvet paa Brakjorden./ Megen Regnveir i Aften. –
9. I Formd. gjort reen paa noget Bygspilling, rensat og faaet dem af Loen./ I Eftmd rykket vor sidste Ærter op./ Lise og Fader hjulpen derved. –
10. Meiet Havre i Østermarken. Havt Niels Storgaard og Maren Madsen at hjælpe min Fader at binde op./ Regnveir i Middag og hen ved Aftenstid. / Tordenluft.
11. Meiet Havre i Østermarken. – Havt Niels Storgaard og Maren Madsen. –
12. I Formd. Regnveir./ Nede i Butikken efter Brændeviin, Sukker o s v. – I Eftmd. meiet Havre. / Havt Niels Storgaard. –
13. I Formd meiet vor sidste Havre. / I Eftmd. slæbt til Rade./ Havt Niels Storgaard./ Min Fader lagt Stak hos Chr. Andersen i Eftmd. –
14. Søndag: Jeg og Fader Rivede lidt i Morges./ Tog en Formiddags og Middagssøvn./ Regnveir det meste af Dagen. –
15. Tørveir. / Torsken Rug 1 Trave. Min Fader gjort Et og Andet. –
16. Smuk Tørveir./ Faaet Rug rensat og af Loen./ Min Fader lagt Stak for Chr. Andersen. / Vi fik 6 Tr Havre hjem her af Toftet./ Søren Valdemar hjulpen os derved. –
17. Godt Rørveir./ Kjørt Havre hjem af Østermarken./ Maren Madsen hjulpen os lidt./ Niels Storgaard ¼ Dag. –
18. Kjørt Havre hjem./ Havt Niels Storgaard ¾ Dag og Maren Madsen lidt./ Min Fader lagt Stak igaar og i Dag./ Regnveir ved Aftenstid. –
19. I Formd Regnveir./ Torsken Byg. Min Brorkone i Hinnerup været her. –
20. Rivede Havrestubber og faaet Havrerivning hjem. –
21. Søndag: Jens Glintborg i Nautrup været her./ Min Fader ovre i Tøndring. Jeg været hjemme. –
22. Torsken Rug./ Min Fader ovre i Tøndring hos P. Pleidrup og Gjerberregaard.---
23. I Formd kjørt 2 Læs Skudtørv hjem./ Fruentimrene bagt Brød. Faaet 1 Læs Blandkorn og 2 Læs Ærter hjem i Eftmd. –
24. Regnveir./ Renset Rug./ P. Pleidrup kommen her til. / Gjort Kohandel med Ham og solgte et par Kvier./ Fulgte med Ham til Gjerberregaard efter en tidligbæren Kvi./ Vi var inde i Hegnets Mølle. – Gik ei tørstig derfra. ---
25. Hyllet Stakken til Vinterhvile. – Min Fader hentet Gryn i Møllen og Brændeviin o s v i Butikken./ Han var kjørende derned. –

26. Marked ved Hvalpsund. / Smuk Veir. / Kjørt Mog, jeg fyldte og grøftet om Stakken. / Lise gaaet op til Nautrup. ---
27. I Formd. kjørt vor sidste Mog paa Brakjorden. / I Eftmd. til Høstgilde hos min Broders i Hinnerup, baade mig Lise og lille Ane. / P Pleidrup kjørte med os derover. ---
28. Søndag P. Pleidrup og lille Anders laae her sidste Nat. / Jeg og Lise i Kirke. Høstprædiken. / Chr. Ivarsen Grynnerup Holmgaard været her. ---
29. Regnveir. / Havt Maren Præst at karte Uld. / Jakob Grove Rybjerg været her. / Gjort Et og Andet. --
30. Min Fader pløiet i Brakjorden. Jeg og Lise vadsket Faar i Formd. / Leveret 1 Tr Tag til Villads Sørensen Iilbjerg. -- Thomas Chr. Villadsen kjørte med det.

October 1879.

1. Torsken Rug. / Min Fader pløiet. / Lise klippet Faar. Jordemoderen Grinderslev været her i Eftmd. / Min Fader blev aarelad. --
2. Fruentimrene slagtet Faar jeg hjulpem dem i Formd. / Min Fader pløiet. I Eftmd saaet 9 Skp Rug i Brakjorden paa Smedsmarken. --
3. Den Iilbjerg Ko kælvende i Nat. -- Regnbygger i Morges. / Nede i Butikken efter Petroleum, Eddike, Salt o s v. / I Eftmd saaet 9 Skp Rug. --
4. Til Høstgilde i Nautrup. / Min Fader kjørte med mig, Lise og lille Ane til Tøndring, og Jens Glinthborg hentede os der og kjørte med os næsten til Tøndr. Møllegd. I Aften. --
5. Søndag: Min Fader gaaet til Tøndr. Kirke og omme hos P. Pleidrup. Nede i Butikken ved Aftenstid med noget Uld og faaet Sukker, Kaffe o s v. ---
6. Lavet Vandgrøfter i Rugen hele Dagen. / Mads Fynbo var her med Humle. / Min Fader og Lise kjørt Skudtørv hjem. ---
7. I Formd kjørt Skudtørv hjem. -- I Eftmd meiet hø i Skudtørvgravene. --
8. I Formd baaret Hø i Land af Skudtørvgravene. / Havt Søren Valdemar at hjælpe mig. / Min Fader kjørt det hjem til Gaarden. / Lises Søster været her. ---
9. Torsken Byg. / Min Fader pløiet i Østermarken. / Lise, Lovise og Cecilie fulgtes ad til Roslev. ---
10. Torsken Byg. / Min Fader pløiet. Vor Hyrdepige reist til Mors. Min Fader kjørt 2 Læs Skudtørv for S. Sinding. ---

11. Kørnet og rensed Byg./ Gaaet noget efter Kreaturerne./ Min Fader pløiet./ Den sorte Kvi kælvede. –
12. Søndag: Leveret 1 Td Byg i Butikken. – Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem af "Kjelds Kjær" for Jens Høgdahl. Leveret en Ko og 2 Kvier til P. Pleidrup. Lise i Kirke. – Sidsttjeneste. –
13. Lise til Marked./ Var oppe at kjøre med Søren Justesen. Min Fader pløiet./ Jeg skruet Skudtørv. –
14. I Formd torsken Rug./ I Eftmd gravet Kartoffler op baade mig og Lise og Pigen./ Min Fader pløiet. ---
15. I Formd torsken Rug./ I Eftermd gravet Kartoffler op baade mig, Lise og Pigen./ Min Fader pløiet hos vor Degn i Formd og i Eftmd. kjørt et Læs Skudtørv hjem af Søren Justesens Kjær for Peter Jensen. ---
16. Torsken Rug./ Min Fader pløiet. –
17. Stakket Skudtørv her ved Gaarden. Renset Rug./ Min Fader pløiet. –
18. I Formd torsken Byg./ Min Fader pløiet./ Jørgen Knudsen kommen hertil./ I Eftmd min Fader kjørt til Mølle./ Til Generalforsamling i Skolen om N. C. Rasmussens Kvi. –
19. Søndag: Jeg og Lise til Alters./ Min Fader gaaet til lilbjerg./ og ovre hos P. Pleidrup i Eftmd./ Min Fader og P. kom med en Ko til os i Aften som vi skal have i Kost. ---
20. Trukken op til Niels Chr. Rasmussen med 2 Køer af P. Pleidrups. Kjørt 1 Læs Gulvsand hjem og 1 Læs op til N. Chr. Rasmussen./ P. Pleidrup var her i Aften./ Ovre hos min Broder i Hinnerup. ---
21. Torsken Byg og kørnet det. – Min Fader pløiet her paa Toftet. Var 2 Vileboer (Fiskere) her ved Aftenstid, og én fra Dalstrup som kjørte med dem./ Folkene og Hesten var dygtig sulten som blev tilfredsillet./ Nede i Butikken i Aften. ---
22. Jeg og Pigen gravet Gullerødder op./ Min Fader pløiet./ Ovre hos P. Pleidrup i Aften. ---
23. Jeg og Pigen gravet Gullerødder op./ Min Fader pløiet./ Oppe hos N. Chr. Rasmussen i Aften. ---
24. Nede i Kjæret at skjære Riis til en Fejekost./ Min Fader kjørte Mog for Christen Johannesen lilbjerg Mølle. Nede i Butikken i Aften efter Brændeviin, Tobak o s v. ---

25. I Formd fejlet her på Broen. I Eftmd til Høstgilde hos Chr. Andersen, som varede til Kl. 1½. ---
26. Søndag: Svær scene i Morges ved Davrebordet./ Kjørt nogle Gullerødder hjem./ I Eftmd faaet vor Høstgilde. – Havde godt 10 Tr Gullerødder. –
27. Torsken lidt Byg og gravet Kaalrabier op./ Min Fader pløiet her paa Toftet. –
28. Kaalrabier op./ Lise og pigen hjulpen mig./ Min Fader pløiet hos Chr. Holmgd./ Og ovre hos P. Pleidrup. –
29. I Formd gravet vor sidste Rodfrugt op i Steentoft./ Balling Præst i vor Kirke at prædike./ Lise i Kirke. Min Fader pløiet. I Eftmd gaaet til Nautrup hos Jens Glintborg og Jørgen Knudsens./ Min Fader kjørt Kaalrabier hjem. –
30. Gaaet op til N. Chr. Rasmussens i Morges./ I Eftmd hos Jens Hansens. Min Fader pløiet i Steentoft. Fruentimrene vadskede Linned. –
31. I Formd. torsken Byg./ Min Fader pløiet./ Havt Maren Præst at karte Uld. Jeg, Lise og lille Ane til Høstgilde hos Søren Justesen./ Min Fader været der i Aften.

November 1879.

1. Vor Hyrdepige reist herfra i Fmd. Hendes Moder kom i Aftes./ Min Fader pløiet. Været i Nautrup Hede efter et Læs Faarlyng, N. Chr. Rasmussens Karl kjørt efter det. –
2. Søndag: Svær Blæst og Regnbygger./ Mine Forældre til Alters./ I Eftmd. faaet Lyngen ind. – I Butikken i Aften. ---
3. Jørgen Knudsen kommen med hans Faar her til./ Fulgte med Mads Jensen i Rærup Haugaard over til Tøndr./ Hos And. Peter Lund at købe 1 Par 2aaringer Stude./ Var omme hos P. Pleidrup som fulgte med os her hjem. –
4. Faaet 8 Tr Havre ind./ Gravet Myntørv./ Min Fader ovre hos P. Pleidrup i Eftmd. –
5. Gravet Myntørv og kjørt dem Hjem./ Kjørt nogle Hvidkaal Hjem at røgte med./ Fruentimrene slagtet 2 Lam./ Gaaet op til Jens Christian paa Bakken i Aften. –
6. Mynnet paa Laden, Vaaningshuset ved Skorstenen og ellers hvor det trænger.
7. Havt Jens Chr. Paa Bakken at tærse Havre./ Kjørt lidt Mog og kjørt nogle Hvidkaal hjem. Chr. Andersen og Jens Dalsgaard fik nogle. –

8. Jørgen Knudsen kommen her til i Morges at ordre om Flynder. – Christian Smed kjørte./ Min Fader fulgte med./ Vi fik 3 Ol Flynder./ Havt Jens Chr. paa Bakken at tærse. – Jeg kjørt lidt Mog og pløiet o s v. –
9. Søndag: Sidsttjeneste./ Hanne ved Rælling blev begravet./ Faaet min Haar klippet hos Christian Smed./ Min Fader kjørt til Mølle ved Aftenstid. Været i Butikken i Aften – Fik dygtig Viin at drikke. ---
10. Havt Jens Chr. Paa Bakken at tærse./ Jeg hjulpen ham./ Havt Johannes Siig at rense en Kakkelovn i Aften./ Betalt Komunepenge. ---
11. Torsken lidt Havre./ Hjulpen min Fader at pløiet./ Mogens til Morten Sællænder havt Bryllup. –
12. Renset og faaet 7 Td Havre af Loen, og kjørt det ned til Butikken. –
13. Torsken Havre./ Havt Jens Chr. paa Bakken at hjelpe mig./ Durup Degns Datter "Lene Petersen" var her. –
14. Torsken rensed og faaet Havre af Loen./ Torsken Rug ved Aften tid. Streng Frost. – Havren gav 11 Skp. –
15. Torsken Rug, rensed og faaet af Loen. – Gav godt 6 Skp i Traver. Kjørt til Butikken ved Aftenstid med 4 Td Havre og til Møllen med 6 Skp Rug til Brød. – Streng Frost. ---
16. Søndag: Førsttjeneste./ Altergang./ Lise i Kirke./ Min Broder var her i Formd./ Ovre hos John Christensen i Hestbek at betale Muursteen. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftmd. –
17. Fejet i Laden og rensed Spillingskorn./ Faaet 1 Læs Gulvsand hjem af Chr. Andersens Bakke./ Min Fader kjørt 1 Læs over til Bager Thomsen. Og hentet vor Brødkorn i Mølle. Regn Slud og Sneevair. ---
18. I Formd kjørt Mog./ I Eftmd torsken Ærter./ "Sogneraadvalg." ---
19. Smuk Frostvair./ Min Broders Fødselsdag./ Mine Forældre reist over til Hans "Geburts". – Lagt 10 Skp Kartoffler i Kule. –
20. Torsken Ærter./ Lise gaaet op til Iilbjerg Butik og Mølle ved Aftenstid./ Gaaet op at følge hende hjem. –
21. Kjørt 1 Læs Skudtørv hjem at lægge i Stak./ Havt Maren Præst at karte Uld./ Gaaet op til Nautrup hos Jens Glintborgs og Jørgen Knudsens./ Var omme hos P. Pleidrup i Aften. ---
22. Renset og gjort Ærter rene. Vasket 2 Slagtefaar o s v. –

23. Søndag: I Kirke./ Sidsttjeneste./ Megen Sneeveir./ Min Fader gaaet ned til Butikken ved Aftenstid. ---
24. Frost og Kulde./ Torsken lidt Rug. –
25. Frostveir./ Torsken lidt Rug. – Hentet 1 Skp Malt i Møllen i Morges. Fruentimrene bryggede Øl. ---
26. Frostveir./ Torsken lidt Rug. – Hjulpen Fruentimrene at slagte 2 Faar./ Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftmd. –
27. Frostveir./ Torsken lidt Rug. laften ovre i Skolen at høre en Colporteur for den indre Mission./ Min Fader gaaet op til Iilbjerg Mølle og hos Uhrmageren. –
28. Torsken, rensed og faaet Rug af Loen./ Gav 6½ Skp i Traven. – Min Fader kjørt til Mølle med Rug til Fiinbrød 7 Skp./ Og faaet Gryn med hjem og Meel til Grisen. ---
29. Frostveir./ Renset Spillingskorn. Torsken Vikkerhavre./ P. Pleidrup og Chr. Nielsen Lillthorum var her. Min Fader nede hos Chr. Andersen med 3 Skp Ærter. –
30. Gaaet til Harre hos en Bogbinder. Og hos Krieger efter en Kasket./ Fik ingen. –

December 1879.

1. Torsken Vikkerhavre. – Renset og faaet af Loen. Svær Frostveir. Jørgen Knudsen kommen med noget Fisk./ Kommen en Sypige. –
2. Frostveir./ Torsken Byg./ Havt 2 Sypiger./ Gaaet til Iilbjerg i Aften hos Jens Tjener og Niels Chr. Rasmussen. –
3. Torsken, rensed og faaet Byg af Loen./ P. Pleidrup og J. P. Roslev var her ved Aftenstid./ Søren Valdemar i Aften med en Pap-Æske. –
4. Svær Frost./Torsken Byg./ Havt Jens Chr. paa Bakken at hjælpe mig. –
5. Frostveir./ Torsken Byg./ Min Fader trukken til Tøndring med en Ko, vi har havt for P. Pleidrup en Tid. –
6. Frostveir./ Torsken Byg./ Min Fader kjørt til Mølle med Brød- og Grotningskorn, og faaet noget med hjem til Fiinbrød. –
7. Søndag: Frostveir./ Gaaet omkring her i Byen at samle Penge til P. Lindbjergs Søn i Bybjerg, som har mistet et Øje. ---
8. Mild Frost./ Torsken Byg./ Jens Dalsgaard kommen med noget Korn. –

9. Mild Frost./ Køret, rensat og faaet Byg af Loen./ Leveret Korn til de Fattige, 1 Skp 7 Pot Rug 16 Pot Byg Søren Justesen kjørte./ Gaaet over til P. Pleidrup i Aften./ P. Pleidrup og Morten Bundgaard var gaaet her over. ---
10. Leveret Byg i Butikken./ Gaaet til Vium om en Pige, som vi skal have nogle Dage. –
11. Torsken Havre./ Laant 100 Kr af vor Sparekasse./ Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs i Aften./ Men Ham og Kone var til Bryllup. –
12. Smuk Frostveir./ Havt P. Pleidrup og en Pige fra Vium at hjelpe os./ P. var her en 3 Timer – Slagtet vor Griis. –
13. Fruentimrene bagt grov Brød og vadsket Linned./ Min Fader kjørte Havre ned til Butikken for Chr. Christensen og faaet vor sidste Meel fra Mølle./ Torsken Havre og faaet af Loen til Gjæssene. ---
14. Søndag: Taageveir./ Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborg og Jørgen Knudsen.
15. Taageveir, Torsken Byg./
16. Taageveir./ Torsken Byg./ Til Tyrs med lilbjerg Ko hos Niels Chr. Rasmussen. –
17. Taageveir./ Torsken Byg. –
18. Taageveir./ Ude paa Brandsyn. –
19. Renset og faaet Byg af Loen./ Kjört 1 Td Byg til Butikken og faaet vor Julesager./ Smeden faaet hans Byg. –
20. Taageveir./ Ude paa Brandsyn. –
21. Søndag: Faaet en Middagssøvn./ Slagtet og plukket Gjæs i Aften o s v. –
22. Ude paa Brandsyn./ Jørgen Knudsen kommen med Fisk til os./ Han fik en Gaas med tilbage. –
23. Torsken Byg./ Min Fader ned i Butikken efter Petroleum Thee o s v. –
24. Gaaet til Harre efter en Kasket til Fader./ Renset og faaet Byg af Loen. –
25. JULEDAG: Lise nedkommen med en Dreng i Morges Kl. 7/ Søren Justesen kjört efter Jordemoderen. Ovre at melde Drengens Fødsel hos Degnen. –
26. ST. STEFFEN: Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborg og Jørgen Knudsen. Min Fader i Kirke./ Sidsttjeneste. Smuk Frostveir. –
27. Nede i Butikken i Morgen. Kirsten Glintborg været her at see til Lise. Peder Johannesen kom med 50 Kr til mig i Aften. –
28. Søndag: Grimt Veir. – Iislag. – Gaaet efter Kirkegang./ Kom ingen Præst – Var kun 3 Mand./ P. Pleidrup kom med Barselmad til Lise. –

29. Tøveir. – Dygtig Blæst./ Chr. Andersen Kyge og Kone (Lises Søster) været her med Barselmad. –
30. Gaaet til Vile at følge Lises Bedstemoder til Graven. – Kommen hjem i Aften Kl 11½. Flere Fremmede her hjemme. Min Fader til Julebesøg i Aften hos Søren Justesen. ----
31. – Ingen notater –

NYTAAR 1880.

Januar

1. Gaaet til Hinnerup hos min Broder og i Tøndering hos P. Pleidrup. Kom hjem Kl. 10. –
2. Nede i Butikken efter Barselgildesager./ Gaaet op til Roslev Præstegard, og til Ilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen. –
3. Gaaet til Jebjerg Præstegaard i Formid angaaende vor lille Drengs Barnedaab. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftmd.
4. Søndag: Gaaet til Rybjerg med et Brev til min Broder, som Søren Valdemar gik over med./ P. Pleidrup var her og fik min Fader med op til Niels Chr. Rasmussen/ Fader til Julegilde i Aften hos Smedens. –
5. Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs og Jørgen Knudsens og gaaet til Aasted Degns hos Lises Søster at byde til Barselgilde./ Svær Mørke i Aften, - gik feil af Veien. –
6. Nede hos Søren Justesens at hente vor Barnevugge hjem./ Hos Urmageren efter Rodbeder./ Hentet en Sukkerbrød hos Bager Thomsen Kirkeby. / Jeg og Fader til Julegilde i Aften hos Søren Christensen./ Kom hjem kl. 1½. –
7. Meget smuk Frostveir./ Faaet vor lille Dreng døbt kl. 11 af Jebjerg Præst Glud her i Kirken. / Altsaa Barselgilde som varede til Klokken godt 12 Midnat. –
8. Var noget søvnig./ Begyndt at tærskes./ Ane Just og Lovise Eriksen var her at spise til Middag. ---
9. Torsken, rensed og faaet Havre af Loen./ Taageveir. / Jens Sørensen var her i Aften. –
10. Taageveir./ Torsken lidt Byg. Kjørt til Mølle med Grotningskorn. –

11. Søndag: P. Pleidrup og lille Anders kom kjørende hertil./ Min Fader kom med til Hinnerup./ Jeg og Moder i Kirke./ Gudstjeneste. / Durup Præst prædikede.
12. Torsken Byg. Min Fader hentet vor Korn i Møllen. / Jens Dalsgard fik 1 Skp. Ærter. –
13. Kornet rensed og faaet 7 Skp. 6 p Byg af Loen./ Spredt Mog i Eftmd. –
14. I Formd torsken Byg./ I Eftmd spredet Mog./ P. Pleidrup og Chr. Nielsen Lillethorum var her./ Min Fader var med dem hos Chr. Andersen hvor de kjøbte et par fede Stude. Priis 600 Kr. –
15. I Formd torsken Byg./ Smuk Frostveir. / Peter Rasmussen i Hjerik kom her til./ Jeg fulgte med over til Jens Chr. Foged i Hinnerup i Eftmd. –
16. Smuk Frostveir. / Torsken Byg. – Min Fader og Chr. Andersen gaaet over til P. Pleidrup og And. Fisker. /Jeg og Fader til Julegilde i Aften hos Jens Dalsgaard. –
17. Torsken, kernet, rensed og faaet Byg af Loen. –
18. Søndag: Jeg og Fader i Kirke. / Førsttjeneste. / Degnen læser Prædiken. Fader til Gilde i Aften hos Peter Jensen. –
19. Torsken Byg. / Havt Jens Christian paa Bakken at hjælpe mig. –
20. Torsken vor sidste Byg. / Havt Jens Chr. at hjælpe mig. / Niels Andersen i Sæbygaard været her. –
21. Renset og faaet vor sidste Byg af Loen. (5 Tdr. og 2 P. paa Loftet.) Fejet Brøjer og Halm omkring. –
22. Torsken lidt Rug og rensed noget Spillingskorn o s v. –
23. Torsken Rug./ Faaet mine Støvler repareret hos Skomageren i Aften. –
24. Rejst i Morges til Lødderup paa Morsø til en Hyrdepige vi havde sidste Sommer. – Jeg ville gerne have fæstet hende igjen til Sommer, men Moderen var ei hjemme./ Marked i Nykjøbing. / Besøgt Jens Glintborg i Nautrup. – Kom hjem kl. 9 Aften. –
25. Søndag: Ovre hos Anders Chr. Jensen i Kirkeby angaaende Folketællingen. Været i Kirke./ Sidsttjeneste. / Nautrup Præst prædikede. –
26. Torsken Rug. / Havt Jens Chr. at hjælpe mig dermed. – Vilhelm Ko til Tyr hos Hans Nielsen. –
27. Torsken Rug. / Havt Jens Chr. at hjælpe mig. –
28. Havt Jens Chr. at hjælpe mig at tærse Rug. / Faaet 5 Tdr. rensed og af i Loen i Aften. –
29. Torsken Havre, at faa gruttet til Kørne. –

30. Renset og faaet Havre af Loen. Kjøbt Småfisk af Lars Krokholm. Jørgen Knudsen kommen med Fisk til os. Jens Glintborg været her. Gaaet op til Præstegaarden. Min Fader og Jørgen Knudsen kjørt til Mølle. Ovre hos P. Pleidrup i Aften. –
31. Skaaren mange Hakkelse til Kreaturerne. / I Eftmd. begyndt med Folketællingen. Min Fader kjørt til Mølle efter Grotningskornet. ---

Februar 1880.

1. Søndag: Lise gaaet i Kirke. / Chr. Andersens' kone fulgte med ude paa Folketælling i Ilbjerg og Yttrup. –
2. I Form paa Folketælling. / I Eftmd over til And. Chr. Jensen med Folketællingslisterne. Kommen hjem henad Midnat. ----
3. Torsken Rug. / Havt Jens Chr. paa Bakken at hjælpe mig. Ovre hos And. Chr. Jensen (Sogneraadsfmd.) Igjen i Aften. –
4. Havt Jens Chr. at hjælpe mig med Rugtærskning. / Ilbjerg Møller Chr. Johannesen rensset en Kakkelovnsrør i Aften. –
5. Renset og faaet Rug af Loen. Kjørt 3 Tdr. op til Ilbjerg Møller Chr. Johannesen Priis 12 Kr. 330. pr Tønde. ---
6. Taageveir. / Ude paa en reise til Kreibjerg./ Jens Glintborg var med, vi mødtes i Hjerik. Var hos Niels Knudsen, Maren Kjersgaard og Mads Bak Kreibjerg om Pengelaan, men ingen Raad.
7. Megen Blæst. / og Regnveir i Eftmd. / Ingenting bestillet. ---
8. Søndag: Min Moders Fødselsdag. Ingen herfra i Kirke. / Sidsttjeneste. / Dands hos Niels Chr. Olesen i Aften. / Fastelavn. –
9. Min Fader ovre hos P. Pleidrup. Jeg gjort Et og andet o s v. –
10. Været hos Anders Madsen i Nisum om Pengelaan. / Og besøgt P. Pleidrup. Kommen hjem lidt før Aften. –
11. Faaet Stak ind omtrent 20 Tr. Havt Jens Chr. at hjælpe os. Studekjøbmænd her i Aften. Hans Kringel i Tøndering var her. Den br. Kvi til Tyr hos Hans Nielsen. –
12. Ovre hos P. Pleidrup i Formd. / Han fulgte mig hjem og min Fader var med ham ovre i Kirkeby. Torsken lidt Havre. –
13. Torsken Havre. Betalt Kommuneskat. Hans Chr. var her lidt i Eftmd at tømre – reparere. –

14. Havt Hans Justesen at reparere ved min og Faders "Chatol". – Torsken rensat og faaet Havre af Loen. / Kjørt til Mølle med Grotningskorn og i Butikken med 14 Skp. Guul Havre. / Faaet Brændevin, Kaffe, Sukker o s v. –
15. Søndag: Hentet et lille Læs Skudtørv i Kjæret. Førsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. / Min Fader hentet Grotningskornet i Møllen. –
16. Svær Blæst og Kulde. / Søren Justesens Kone nedkom med en Dreng. Gaaet op til Nautrup med en Ny Frakke til Jens Glintborg og besøgt Jørgen Knudsen. –
17. Havt Jens Chr. paa Bakken at hjælpe mig at tærsk Havre. Havt Snedker Hans Justesen. – Svær Snestorm. –
18. Havt Jens Chr. at hjælpe mig med Tærskning. / Ander Madsen Nissum været her om Pengelaan til mig. / Gaaet ned til Butikken i Aften. – Jens Dalsgaards Fødselsdag. –
19. Renset Havre. / Iilbjerg Møller Chr. Johannesen kom med nogle Penge til mig.
20. Regnveir. / Gaaet over til P. Pleidrup i Eftm. / Jordemoderen var her at samle Havretvillinger o s v. –
21. Nede i Butikken med 5 Tr. guul Havre. Fik Otting Sæbe, Farvevarer o s v. / Faaet en Veirfløj sat op paa Vesterhuset. –
22. Søndag: I Kirke. / Sidsttjeneste. / Fæstet en Hjordpige fra Vile 8 Kr. 1 Pd. Uld og 1 Par Træsko samt lidt Vilkaar. –
23. Torsken Rug. / Havt Jens Chr. paa Bakken at hjælpe mig. P. Pleidrup var her. / Min Fader fulgte med ham hjem og gjorde Kohandel. –
24. Torske Rug. / Have Jens Chr. paa Bakken at hjælpe mig. Gaaet ned til Butikken i Aften. –
25. Renset og faaet Rug af Loen.
26. Torsken Rug. / Svær Blæst. (Storm)
27. Torsken Rug. / Fruentimmerne vadskede Linne. –
28. Torsken Rug. / Hentet Grotningskorn i Møllen ved Aftenstid. Svær Blæst. –
29. Søndag: Min Fader leveret en Ko til P. Pleidrup og faaet en anden med tilbage. / N. Storgaard og Morten Sællænder var her. / Fik mit Haar klippet. –

Marts 1880.

1. Torsken Rug. / Min Fader lavet Pleile o s v. –

2. Torsken rensed og faaet vor sidste Rug af Loen. / Min Fader repareret ved en Vognstjert. –
3. I Formd Regnveir. / I Eftm. Kjørt til Mølle med Brødkorn. Min Broder i Hinnerup og Chr. Nielsen i Hestbæk kom her til ved Aftenstid og blev her til Midnat. –
4. Hos Chr. Andersen det meste af Formiddagen. / Søren Justesen var her. / I Eftm ude i Marken at rense op for Vand. - / Min Fader gaaet til Roslev i Eftmd. Smuk Veir. – Forårsluft. –
5. Godt Veir. / Stødt Musehuller efter i Laden. / Faaet det sidste af vor Stak ind. / Chr. Andersen hjalp os. –
6. Renset Havrespilling fra Stakken. / Torsken Havre. / Min Fader hentet Brødkorn i Møllen. P. Pleidrup var her. / Doktoren var hos Søren Justesens Kone og vor lille "Hans". ---
7. Søndag: Ovre hos P. Pleidrup at købe 2 Grise. / Barselgilde hos Søren Justesen. / Min Fader i Kirke til Offer. Jeg og Moder nede at spise Middagsmad. / Jeg og Fader kommen hjem godt Midnat. / Grisene fra P. kom i Eftmd. –
8. Smuk Frostveir. / Torsken Havre. / Den rødbr. Ko til Tyrs hos Hans Nielsen. –
9. Smuk Frostveir. / Torsken Havre. / Fruentimmerne bagt Brød. –
10. Torsken Havre. / Min Fader lagt en Halmstak hos Chr. Andersen. ---
11. I Formd torsken Havre. / I Eftmd revideret Kommuneregnskabet hos Anders Chr. Jensen "Gl. Rybjerggaard." –
12. Frostveir. / "Lise" gaaet til Nannerup med Garn til en Væv. / Torsken rensed og faaet Havre af Loen. – Havre, godt 10 Skp. I Traven. –
13. Frostveir. / Torsken Havre. –
14. Søndag: Jeg og Chr. Andersen gaaet til Nisum hos Anders Madsen om et Pengelaan paa 2.000 Kr. som han lovede mig til Decbr. Termin. / Var hos Anders Fisker i Durup, P. Pleidrup o s v. Min Fader Fødselsdag 62 Aar. –
15. Smuk Frostveir. / Torsken Havre. –
16. Smuk Frostveir. / Torsken Havre. / Kirsten Glintborg var her. – Mogens Gartner gik med Havefrø. –
17. I Formd torsken Havre. / I Eftmd rensed og faaet det af Loen. / Kjørt til Mølle med Grotningskorn og lidt Havre til Butikken. / Fik vor Paaskesager. / P. Pleidrup været her kjørende. Han fik Skudtørn hos Chr. Andersen. –

18. Torsken Havre. / Havt Jens Chr. paa Bakken at hjælpe mig. –
19. Renset og faaet Havre af Loen. I Alt 7 Tr 4 Skp. br. Havre lagt op paa Staldloftet. / Min Fader hentet Grotningskorn i Møllen. –
20. Flyt Halmbrøddinger ud af Laden at lægge i Stak. / Kjørt noget Halm sammen fra Stakstedet at blande i Jord til en Mødding. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftmd. / Faaet frisk Halm i Sengene. / A. Chr. Jensen Gl. Rybjerggaard var her ved Aftenstid. ---
21. Søndag: Jørgen Knudsen kom her i Morges med Fisk. / Gaaet over til P. Pleidrup, vi fulgtes ad til Hestbek. / Jeg gaaet til Hinnerup hos min Broders o s v. ---
22. Jævnnet Skakgrøften ned og kjørt noget Halm derfra i Møddingen o s v. ---
23. Torsken Havre. / Lises Søster Sine været her i Eftmd. –
24. Torsken Havre. / Havt Jens Chr. paa Bakken at hjælpe mig. / P. Pleidrup var her ved Aftenstid. ---
25. Skjærtorsdag. Mine Forældre til Alters og ovre hos P. Pleidrup i Eftmd. ---
26. Langfredag. I Kirke. / Sidsttjeneste. –
27. Meget smuk Veir det meste af Marts Maaned. / Frostveir. – Furet i Grønagern til Brak paa Smedsmarken. Var nede i Kjæret at fiske. / Tog en Gjedde. –
28. Paaskedag. I Kirke. / Min Broder i Hinnerup samt Kone og Børn kjørendes her til, og P. Pleidrup, Søn og Huusholder. ---
29. 2den Paaskedag. / Min Fader gaaet over til Pleidrup. Jeg gaaet hjemme at røgte Kreaturerne. –
30. Min Fader oppe at kjøre med P. Pleidrup til Skive. – Spredet Muldvarpeskud og kjørt til Mølle med Grotningskorn. –
31. Spredet Muldvarpeskud. / Gravet i Kaalhaven o s v. / Hos Præsten at betale Tiendepenge. – Den røde Furbo Ko til Tyrs hos Hans Nielsens. –

April 1880.

1. Min Fader hentet vor Grotningskorn i Møllen. / Gravet i Kaalhaven. / Pløiet Stubjord i de sydlige Ender af Østermarken. –
2. Min Fader pløiet Stubjord i Østermarken. / Spredet Muldvarpeskud. Regnveir i Eftmd. / "Lises" Søster Sine var her. –

3. Spundet Hamp./ Renset og faaet Havre af Loen. / 3½ Tr guul Havre op paa Loftet til Sæd. / Flyt Skaftehavre omkring i Laden. –
4. Confirmationssøndag. Ingen herfra i Kirke. / Regnveir og Blæst. –
5. I Form. gjort Faargrimer. I Eftmd. gaaet til Nautrup hos Jens Glintborg med Faargrimer. – Var omme hos Jørgen Knudsen og i Tøndring hos P. Pleidrup. – Min Fader hentet vor Brødkorn i Møllen. –
6. Niels Chr. Pedersen Resen logerende her sidste nat. / Torsken lidt Havre. / Min Fader pløiet i Eftmd. –
7. Torsken Havre. / Gaaet ned til Butikken ved Aftenstid. Efter Brdv. og Hønseæg. / Min Fader pløiet. / Fruentimrene bagt Brød og vadsket Linned. –
8. Min Fader pløiet Grønjord til Brak. Torsken lidt Havre. / P. Pleidrup var her. / "Lille Anes" Fødselsdag, 2 Aar. –
9. Min Fader pløiet. / Spredet Muldvarpeskud. / Gravet i Kaalhaven. –
10. Min Fader pløiet i Formd. Blevet færdig paa Smedsmarken, og hjulpen ham. / Mine Forældre gaaet over til P. Pleidrup som holder Trolovelse. / Min Fader hos Præsten som Forlover. / Aabnet vor Kartoffelkule, godt 2 Skpr var raadne.
11. Søndag: I Kirke. Vor Hyrdepige fra Vile kommen. –
12. Gravet i Kaalhaven. / Flyttet Tag omkring i Laden. / Min Fader danskharvet her paa Skræddertoft. ---
13. Gravet i Kaalhaven. / Renset Havre. / Min Fader Franskharvet her paa Toftet.
14. Torsken Frøkløver. / Min Fader danskharvet i Østermarken. –
15. Lagt Kartoffler her paa Toftet. –Jens Glintborg kommen med 50 Kr til mig til laans. / Min Fader gaaet til Ilbjerg ved Aftenstid for Niels Chr. Rasmussen. –
16. Gravet i Kaalhaven og lagt Kartoffler her. / Min Fader franskharvet i Østermarken. –
17. Saaet Havre og Ærter her paa Toftet. / Min Fader harvet og gaaet over til P. Pleidrup ved Aftenstid. Lagt nogle Kartoffler her paa Toftet med Spade. –
18. Søndag: Lidt Regnveir i Formd. / P. Pleidrup kom her i Formd og fik min Fader med til Ilbjerg hos N. Chr. Rasmussen. Min Broder i Hinnerup var her. Lises Søster "Sine" var her og 2 Sødskendebørn. –
19. Saaet Havre i Østermarken. Min Fader franskharvet det ned. Nede i Butikken ved Aftenstid efter Markfrø o s v. / Fik Grotningskorn fra Møllen. Var kjørende med Studene. / Min Fader kjørtc.

20. Saaet Havre i Østermarken. Min Fader harvet. / Lagt nogle Kartoffler her paa Toftet med Spade. –
21. Saaet Vikkerhavre i de sydlige Ender af Østermarken. – Min Fader harvet, og gaaet over til P. Pleidrup ved Aftenstid. ---
22. Saaet Blandkorn heri Steentoft. Min Fader harvet. / Gaaet ned til Butikken ved Aftenstid efter Markfrø. –
23. Almindelig Bededag: Jørgen Knudsen var her og Peder Kilsgaard i Nautrup at opsigse Penge fra en Kone i Nykjøbing. –
24. Saaet Markfrø her paa Toftet og faaet Havren afharvet her paa Toftet og noget i Østermarken. Planeret vor Veistykke. –
25. Søndag: Førsttjeneste. / I Kirke. / Altergang. / Min Fader kjørt til Mølle med Grotningskorn i Eftermd. --- Megen Blæst et par dage. –
26. Saaet Markfrø i Østermarken. – Min Fader afharvet Havren i Østermarken – Saaet 2 P Byg i Østermarken ved Aftenstid. / Gaaet ned til Butikken. –
27. Saaet 2 P Byg i Østermarken i Morges I alt 13 Skp. / Gaaet hen til Doktoren i Morges for lille Ane. – I Eftmd spundet Hamp. / Min Fader skakharvet. Bygget ned med Svenskharven i Østermarken. ----
28. Spundet Hamp og lagt Snore sammen i Formd. / Min Fader harvet i Østermarken. / I Eftmd kjørt Mog her paa Toftet til Byg. –
29. I Formd moget Faarestien. / I Eftmd kjørt Mog her paa Toftet og spredet. / Saaet Byg i Steentoft ved Aftenstid 4 Skp. –
30. Været i Skive at faa et Par Støvler til mig og Lille Ane o s v. Kom op at kjøre med Tøndring Møllegaards Befordring, som var derude med SViin. / Min Fader afharvet Bygget i Steentoft og pløiet her i Skræddertoft til Byg. –

Maj 1880.

1. Min Fader pløiet her paa Toftet. / I Eftmd. saaet vor sidste Byg her paa Toftet 5 Skp. / Kjørt ned til Butikken med 2 Tr Havre og en Kalveskind. / Og i Mølle med Brødkorn. / Min Fader var med. –
2. Søndag: I Kirke. / Sidsttjeneste. / Min Fader i Tøndring Kirke, og ovre hos P. Pleidrup. ---

3. Ude at fransk- og danskharve i noget Rugjord til Rodfrugt i Formd. Min Fader hentet vor Brørkorn i Møllen i Eftmd. / Skaaren Halmbrøjer i stykker at komme i Møddingen. –
4. Gravet Skudtørv. / Min Fader gaaet til Hinnerup hos min Broders at indbyde til P. Pleidrups Bryllup. Køerne kommen paa Græs. ---
5. Min Fader pløiet Grønjord ved de sydlige Ender af Brakjorden. Passet Kreaturerne i Formd. Hyrdepigen ovre i Tøndring med Forering. / Min Brorkone i Hinnerup været her i Eftmd. Meget smuk Veir. –
6. Christe Himmelfart. / Jeg og "Lise" til Alters. / Kold Blæstveir. –
7. Bryllup hos P. Pleidrup. / Jeg, "Lise" og Fader derovre. / Søren Justesen kørte med os. / Kold Blæstveir. –
8. Jeg og Fader kommen hjem i Morges Kl. 8. Fik en god Gilde. "Lise" kommen hjem i Nat. Søren Justesen kørte med hende hjem. / Sovet noget af Dagen og var nede i Kjæret ved nogle Skudtørv ved Aftenstid. ---
9. Søndag: Faaet Kalvene paa Græs. Lises Søster "Sine" været her. Chr. Iversen Grynnerup Holmgaard og Datter, samt Datter-Datter været her. ---
10. Min Moder reist over til Tøndring at spise Levningerne af P. Pleidrups Bryllup. / Min Fader kørt til Mølle og harvet paa noget Rugjord til Rodfrugt. Torsken lidt Havre. ----
11. Trukken hen med en tom Kviko at levere til N. Chr. Mikkelsen i Hjerl Priis 110 Kr. / Regnveir i Morges. / I Eftmd torsken Havre. / Havt Jens Chr. paa Bakken ved fælleds Veiarbejde. / Min Fader harvet paa Brakjorden. ---
12. Gravet Skudtørv. / Havt Christian Smed at slæbe ud. / Min Fader danskharvet paa Brakjorden. –
13. I Formd gravet Skudtørv. / I Eftmd skaaren Skudtørv. / Vor Hyrdepige trukken dem fra hverandre. / Gaaet op til Butikken efter vor Pintsesager. ---
14. I Formd skaaren Skudtørv. Pigen hjalp mig. / I Eftmd torsken, renset og faaet Havre af Loen. Min Fader harvet paa Brakjorden. ---
15. Ryddet i en Vandsgrøft ude ved Vejen. / Min Fader saaet bette Mads hans Byg. ---
16. Søndag – Pintsedag: Mine Forældre i Kirke. / Gaaet op til Nautrup i Eftermd hos Jens Glintborg og Jørgen Knudsen. / Mølleer Chr. Johannesens Kone og Datter været her. ---

17. 2den Pintsedag: / Sidsttjeneste. / Jeg og Lise i Kirke. / Gaaet ned til Jakob Christensen i Hestbek om Pengelaan, blev lovet 300 Kr. ...
18. Meget kold Frostveir. / I Formd ryddet i en Vandsgrøft, og i Eftmd kjørt Opkastningen i en dyng. ----
19. I Formd kold Frostveir. / Pløiet et stykke Grønjord i Steentoft. / I Eftmd gaaet ned til Butikken med Smør og Æg og faaet Hør, Tvist o s v. – Regnveir. -----
20. Ryddet en Vandrende ved Steentoft og Mergelgravene. / P. Eiskjær kjørende her til i Middag med P. Pleidrup, Laust Vinde og Johannes Mortensen paa "Snapsehandel". ---
21. Svenskharvet paa et stykke Rugjord til Rodfrugt. / Saaet Havre her paa Toftet i noget Ærtejord, som groede for simpel. / Hyppet Kamme til Rodfrugt ude i Marken. – Været nede i Butikken med lidt Smør. / Anders Fisker Durup var der. –
22. I Formd. mig og Pigen nede i Kjæret at reise og skruer Skudtørv. Men der kom Regnveir. / I Eftmd hyppet Kamme til Rodfrugt. –
23. Søndag: I Kirke. / Førsttjeneste. Altergang. Kold Veirlig. –
24. Gravet Skudtørv i Formd. / I Eftmd. gaaet ned til Butikken efter Amerikansk Olie til min Moder som er syg. / --
25. Gravet Skudtørv. / Havt Christian Smed at slæbe ud. / solgt 8 Gjæslinger a 1 Kr 75 Øre. –
26. I Formd var jeg og Pigen nede i Kjæret at reise Skudtørv. I Eftmd saaet Rodfrugt i Marken. Der var Studekjøbmand her Søren Østergaard Jebjerg og Laust Ladefoged i Lille Ramsing. –
27. I Formd vadsket Faar mig og Lise. / I Eftmd gravet Skudtørv. Min Fader kjørt til Mølle med Brødkorn o s v. ----
28. Nede i Kjæret at skjære Skudtørv. I Eftmd var Pigen dernede at trække Skudtørv fra hverandre. Blev kjørt Gruus paa Liimkjærsvejen. –
29. I Formd skruet Skudtørv. / I Eftmd gaaet til Jebjerg hos Søren Østergaard paa Studehanden. / Gjorde ingen Handel. Min Fader hentet vor Korn i Mølle. –
30. Søndag: Sidsttjeneste kl. 10½. / Ingen herfra i Kirke. –
31. Skruet Skudtørv hele Dagen. Kom lidt Tordenveir ved Middagstid. / Min Fader leveret 1 Lam til Johannes Mortensen Priis 12 K 50 Øre. ---

Juni 1880.

1. Hentet Hvidkaalsplanter i Morges hos Jens Pedersen i Gamstrup. / I Eftmd plantede jeg og Lise Hvidkaal i Marken. Min Fader gaaet til Butikken med vort Uld. ---
2. Jeg og Pigen i Kjæret at reise Skudtørv i Formd og et par Timer i Eftmd. / Jeg og Lise plantede Hvidkaal ved Aftenstid. ---
3. Havt Søren Sinding og Jens Høgdahl at ælte Skudtørv. / Jeg hjulpen dem. / Smuk veirlig. ---
4. I Formd passet Kreaturerne. Pigen i Skole. / I Eftmd begyndt at tage Overlag af en Mergelgrav. / Skrevet 2 Breve. – Min Fader kjørt i Butikken med Smør og Æg. —
5. Reist over til Nykjøbing at betale Renter til en Kone derovre o s v. / Min Fader kjørt 3 Læs Bankerot-leer for bette Mads i Eftmd. –
6. Søndag: I Kirke. / Førsttjeneste. / Altergang. / P. Pleidrup og Kone samt lille Anders kom kjørende hertil og vilde til Hinnerup. / Min Fader kom med derover. ----
7. I Formd gravet Knolde af til en ny Rende i Steentoft. I Eftmd skruet Skudtørv.-
8. Skruet Skudtørv. / Min Fader gaaet til Rærup Haugaard i Eftmd. / Kulde og Regnbyger. –
9. Dygtig Regnveir i Morges. Markedsdag i Skive. / Ingen herfra til Marked. / Blæst og Kulde. / I Formd gjort Havretag. / I Eftmd tromlet ude i Østermarken.
10. Hentet et læs Skudtørv i Kjæret i Morges. / Tromlet i Østermarken og Steentoft. Chr. Iversen Grynnerup Holmggaard var her ved Aftenstid. –
11. I Formd tromlet. / I Eftmd ved Skudtørvarbejde. / Hyrdepigen hjalp mig. / Faaet 3000 kr. af vor Sparekasse. ---
12. Dygtig Regnveir i Morges. – Gjort lidt Havretag i formd. I Eftmd. i Butikken med Smør og hos Jens Pedersen Gamstrup efter nogle Hvidkaal som blev plantet i Marken. / Min Fader og Chr. Smed hos Præsten at bestille Tillysning for Chr. Madsen og Kjæreste. – Solgt vor Stude til A. Chr. Jensen Gl. Rybjerggaard Priis 430 Kr. ---
13. Søndag: Svær Regnveir sidste Nat. – Min Fader gaaet ud på Studehandel i Morges. – Kjøbte ingen. Havt et Par Sypiger noget af dagen. Min Moder i Kirke. --

14. I Formd paa Studehandel. / Søren Justesen var med; købte et Par af Chr. Gravesen i Durup Priis 340 Kr. / I Eftmd gaaet til Hestbek hos Jakob Christensen om Pengeaffairer. / Regnveir. / Min Fader kjørt et Par Læs Muursand for bette Mads. –
15. I Formd kjørt Leer sammen paa en Hjulbør at ælte til Vintersteen. / A Chr Jensen var her. Gravet Skudtørv i Eftmd. – Min Fader leveret vor Stude til A Chr Jensen Gl Rybjerggaard. –
16. Lise ovre i Skolen at faa lille Hans indpodet med Kokopper. P. Pleidrup var her efter 4 Tr (Tog 10½). I Eftmd gjort lidt Havretag. – Chr Graversen Durup kom med vor ny Stude. ---
17. Min Fader hos P. Pleidrup at tække. / Gjort lidt Havretag. Skaaren Skudtørv og trukken fra hverandre. –
18. Min Fader hos P. Pleidrup at tække. / Pigen i Skole. / Jeg passet Kreaturerne. / I Eftmd reiset Skudtørv. – Svær varme. –
19. Pløiet i Morges og ved Aftenstid med vor ny Stude. – Hyppet Kartoffler her paa Toftet og i Kaalhaven. / Vilholm Ko til Tyrs --- Hans Nielsens.
20. Søndag: Min Fader kjørt til Mølle med Brødkorn i Morges og hentet det i Aften. / St Hansfest i Vihøj. Chr. Andersen klippet mit Haar. –
21. Godt Veir. / Min Fader pløiet Morgen og Aften. / Æltet Leer og stryget Vintersteen, et par Hundrede godt og vel.
22. I Formd passet Kreaturerne. Pigen i Skole. / Min Fader pløiet i Formd og i Eftmd hentet et Læs Hedetørv i Iilbjerg. / Mejet lidt Kløver i Østermarken. –
23. Lise reist til Grinderslev at faa lille Hans efterseet med Kokopper. / Hun kom op at køre med Jens Peter Øhrberg. / Hyppet Kartoffler. Min Fader pløiet i Brakjorden. ---
24. Skruet Skudtørv og reiset nogle. / Hjulpen min Fader at pløje det sidste af Brakjorden. / Hentet et Læs Skudtørv ved Aftenstid. – og 2 Læs igaar. ----
25. Kjørt 6 Læs Skudtørv hjem. Min Moster fra Resen kom her i Aften. ---
26. Kjørt 4 Læs Skudtørv hjem. – Stakket lidt Kløver o s v. –
27. Søndag: I Kirke. / Gaaet til Tøndring hos Chr. Graversen at betale et par Stude og været i Nautrup hos Jens Glinthborg. ---
28. Noget Regnveir. / Kjørt 3 Læs Skudtørv hjem. / Jørgen Knudsen var her. ---
29. I Formd passet Kreaturerne. – I Eftmd hentet et Læs Skudtørv i Kjæret og skruet lidt Skudtørv. ---

30. Luget ved Rodfrugt. – Min Fader harvet paa Brakjorden ---

Juli 1880.

1. Luget ved Rodfrugt. – Leveret Tag til Fattighuset. Min Fader kørte derop med Byens. / Og harvet paa Brakjorden. Kommen 2 Sypiger. ---
2. I Formd luget ved Rodfrugt. I Eftmd jeg, Lise og Børnene ovre hos min Broder i Hinnerup. Min Fader kørte med os til Morten Baches, Rybjerg. / Og min Broder til Kirkeby om Aftenen. / Havt 2 Sypiger. ---
3. Hyppet Kartofler her paa Toftet. Hentet et Læs Skudtørv hjem. --- Gjort pæn i Haven o s v . ---
4. Søndag: Svær Regnveir i Morges og Formiddag. / Min Fader kørt et Læs Skudtørv hjem af Hestbek Kjær for bette Mads. / Min Broder i Hinnerup og familie kommen kjørende her til i Eftmd. / Jeg, Lise og Børnene kom op at kjøre med til Tøndring hos P. Pleidrup. –
5. I Formd pløiet i de sydlige Ender af Brakjorden. / I Eftmd gravet i Kaalhaven. / Min Fødselsdag. ----Gav Thevandsknægte i Aften. –
6. Regnveir. / Gravet lidt i Kaalhaven og pløiet i Brakjorden. Min Fader takket hos Chr. Andersen.
7. Regnveir. / Harvet lidt paa Brakjorden. / I Eftmd mejet Græs i Lukien. / Min Fader hos Chr. Andersen at takke. –
8. I Formd Regnveir. / Passet Kreaturerne hele Dagen. / Hyrdepigen syg. / I Eftmd Tørveir. / Luget ved Rodfrugt. / Min Fader takket hos Chr. Andersen. -
9. Passet Kreaturerne. / Hyrdepigen syg. / Tordenveir. / Megen Regnveir i Middagsstunden. / Min Fader buden til Bryllup hos bette Madses. –
10. Passet Kreaturerne. / Hyrdepigen syg. / Gravet i Kaalhaven. –
11. Søndag: Jeg, Lise og Børnene kørt til Kybe hos Chr. Andersen og til Nautrup hos Jens Glintborg, samt Lises Forældre. / Havt Søren Møllers Befordring at kjøre med. –
12. Passet Kreaturerne og rensset ved Rodfrugt. ---
13. Bryllup hos bette Mads. – Christian Madsen blev gift. Jeg, Lise og Fader til Bryllup. En rask Gilde. ---
14. Kommen hjem i Morges Kl 4. Sovet det meste af Formiddagen. Feiet noget i Hakkelseladen o s v. Fader og Lise til Bryllup hos bette Mads igjen i Eftmd. –

15. Feiet og gjort reen Sand i noget af Laden. / Kjørt et Læs Agerhø hjem. / Min Fader harvet paa Brakjorden i Formd. ---
16. Klinet rundt i Gaarden baade ud og indvendig. / Min Fader harvet paa Brakjorden og pløiet Grønjord her paa Toftet. Vurderingsmændene for Køerne var her. – Jens Simonsen og Jens Christensen. –
17. Klinet og muret hist og her. Min Fader pløiet her paa Toftet. Svær Varme nu i flere Dage. –
18. Søndag: Ingen i Kirke. / Jens Glintborg i Nautrup var her i Eftmd. ---
19. Leveret Skudtørv til Degnen i Morges. / Taget gammel Tag af Østerhuset. / Niels Chr. Rasmussen og Karl hentet et Læs Skudtørv i vor Kjær. ---
20. Tækket paa Østerhuset. / Havt Søren Møller at hjælpe mig og Thomas Chr. Villadsens Johannes at sye op. ---
21. Havt Søren Møller at tække og Johannes at sye op. / Jeg tækkede naturligvis ogsaa. ---
22. Leveret Skudtørv til de Fattige 205 Stk. / Havt Søren Møller i Formd at tække. Min Fader kjørt til Mølle i Eftmd. ---
23. Blevet færdig med at tække. Min Fader franskharvet paa Brakjorden. –
24. Min Fader franskharvet paa Brakjorden. / Slætet Taget o s v. Lises Fødselsdag.
25. Søndag: Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem for Peter Jensen. Min Moder i Kirke. / Sidsttjeneste. Bager Thomsen blev begravet. Min Fader hentet Korn i Møllen. –
26. Min Fader kjørt 3 Læs Skudtørv hjem. / Meiet Græs ved Aæn og rensat vor Aastykke. –
27. I Formd meiet lidt Hø og strøet det. / Markedsdag i Skive. – I Eftmd kjørt Mog. / Min Fader kjørt og jeg fyldte. / Betalt Skatten hos Jens Hansen. –
28. Kjørt Mog. / Aæn blev synet. Lise plukket Bær hos Chr. Andersens. ---
29. Kjørt Mog paa Brakjorden. –
30. Kjørt Mog paa Brakjorden. – Hvervet og satte en Høstak i Kjæret. / Havt Jens Helvig at sprede Mog. ---
31. I Formd kjørt Mog. / Kjørt Knolde fra Mergelgraven at lukke i Dige. / Faaet dygtig Halm i Møddingen. – Nede i Butikken. ---

August 1880

1. Ingen i Kirke. / Førsttjeneste. Min Fader gaaet over til P. Pleidrup. Vor Hyrdepige hjemme til Barselgilde. / Jeg passet Kreaturerne. ---
2. Passet Kreaturerne. / Hyrdepigen først kommen hjem ved Aftenstid. / Spredet Mog. – Min Fader pløiet i Brakjorden. ---
3. I Formd passet Kreaturerne. Pigen i Skole./ Min Fader pløiet i Brakjorden. / Vadsket 3 Lam./ P. Pleidrup, Kone og lille Anders var her i Eftmd. ---
4. Meiet Hø i Kjæret. / Min Fader pløiet i Brakjorden. Min Broder som havde været i Tøndring med 2 Lam kom herom og spændte Hesten fra og var ude i Marken at slaa Kornet o s v. –
5. Jeg og Fader nede i Kjæret at strø Hø og bære lidt omkring. Lise hjalp os et par Timer. – I Eftmd kjørt et lille Læs Hø og Skudtørv hjem. ---
6. Klinet og muret i Laden. / Hvervet Hø, mig og Lise. / Min Fader pløiet i Brakjorden. / I Eftmd stakket Hø mig og Fader. ---
7. Hjulpen min Fader at pløie det sidste af Brakjorden. / Klinet i Laden. / Nede i Butikken efter Brændeviin, Tobak og Sukker o s v . ---
8. Søndag: Min Fader kjørt et Læs Skudtørv hjem for Søren Sinding i Tøndring. Lise og lille Ane ovre hos N. Olsens. ---
9. Klinet og muret i Laden. – Stødt Musehuller efter. / Regnveir det meste af Dagen. ----
10. Nede i Møllen med Svinekorn. / Og i Butikken. – Min Fader klinet. / I Eftmd kjørt 2 smaa Læs Hø hjem. ----
11. I Formd mejet Hø i Skudtørvsgravene./ I Eftmd mejet Rug. / Havt Jens Christian paa Bakken. –
12. I Formd baaret Hø i Land. I Eftmd meiet Rug. / Havt Jens Christian. / Megen Varme. ---
13. I Formd meiet vor sidste Rug. Havde 18½ Tr./ Meiet Byg paa Toftet og Steentoft./ Kjørt 4 Tr Rug hjem. / Havt Jens Chr.
14. Torsken 1 Tr Rug paa 9 Skp. Stakket noget Gravhø i Kjæret og faaet et lille Læs hjem. Mejet vor sidste Byg i Steentoft. –
15. Søndag: Slæbt Byget til Rade i Steentoft. / Faaet en god Middagssøvn. / I Eftmd kjørt 4 Læs Rug hjem. / Svær varme i flere Dage. –

16. Kjørt til Mølle med Brød og Svinekorn. / Faaet Sager i Butikken. / Kjørt 2 Læs Rug hjem i Formd og 2 Læs ved Aftenstid det sidste. / Rivede nogle Bygstubber i Steentoft i Eftmd. ----
17. Min Fader hentet vor Korn i Møllen i Morges. / Torsken paa noget Rugspilling og faaet det af Loen der blev 5 Skp. Hentet 1 Læs Hø hjem af Kjæret. / P. Pleidrup var her med Kjød – fik 14 p Oxekjød. --
18. Meiet Byg i Østermarken. Havt Jens Christian paa Bakken. Svær Varme hver Dag. –
19. Mejet vor sidste Byg i Formd. I Eftmd slæbt til Rade. / Havde i alt 33 Tr. / Kjørt 10 Tr. Byg hjem ved Aftenstid. ---
20. Været i Butikken efter Brdev. / Mejet Havre her paa Skræddertoft. Kjørt noget Bygrivning hjem. ---
21. I Formd mejet Havre i Steentoft. / I Eftmd i Østermarken. Kjørt vor Rugrivning hjem.
22. Søndag: Rivede vorer Bygstubber i Østermarken. / Noget i Formd og noget i Eftmd. ---
23. Meiet Havre. / Kjørt Byg hjem ved Aftenstid. / Havt Jens Christian paa Bakken og Maren Madsen. ---
24. I Formd kjørt vor sidste Byg hjem. / I Eftmd mejet Havre. Havt Jens Christian og Maren Madsens.
25. I Formd meiet vor sidste Havre. / I Eftmd kjørt vor sidste Bygrivning hjem. / Havt Jens Chr og Maren Madsen. / Min Fader hos Chr. Andersen at lægge Stak og ligesaa igaar Eftmd. ---
26. Kjørt Havre hjem. / Begyndt at lægge Stak. / Havt Jens Chr. Slæbt vor sidste Havre til Rade. Havde i alt 53 Tr. –
27. Kjørt Havre hjem. / Megen Varme og tørre hver Dag. –
28. Havt travlt med at kjøre vor sidste Havre og Rivning hjem. / Rivede med 2 Kratter. Havt Jens Chr. ----
29. Søndag: Havt Jens Chr. et par Timer i Formd at hjælpe os at komme 2 Læs Rivning ind. – Altsaa faaet Hjemhøstet. / I Eftmd i Butikken efter Brændev. og i Thoustrup hos en Murer.
30. I Formd hentet 1 Stak Hø i Kjæret og et lille Læs Skudtørv. I Eftmd mejet Græs i Mergelgravene. / P. Pleidrup var her med Kjød. – Fik en Indmad. ---

31. Nede i Butikken i Morges. Ellers torsken paa noget Bygspilling. / Min Fader harvet paa Brakjorden og hentet et Læs Hø hos Brødrene Johannesen af Kjæret. ---

September 1880.

1. Hyllet Stakken til Vinterhvile. / Min Fader harvet paa Brakjorden, men hjalp mig ogsaa ved Stakken. --
2. Grøftet om Stakken. / Min Fader harvet paa Brakjorden og kjørt til Mølle med Svinekorn. Solgt en Ko og et Sviin til Johannes Mortensen. --
3. Kjørt Overlag af en Mergelgrav paa vor Markvej. -- Blev færdig med Grøftningen om Stakken. --
4. I Formd meiet Frøkløver i Østermarken. / Min Fader i Kjæret efter et Læs Skudtørv. I Eftmd til Høstgilde hos Chr Andersen. --
5. Søndag: Kommen fra Gilde Kl. 3 i Nat tog en god Morgensøvn. / Niels Andersen Aasted været her. Og min Broder i Hinnerup at byde til Høstgilde. / Høstprædiken -- kom ingen til Kirke. ---!
6. I Formd hentet det sidste Læs Skudtørv i Kjæret og kjørt nogle Læs Gruus fra Mergelgraven. / Min Moder gaaet til Rærup Hugaard i Formd og min Fader i Eftmd. ---
7. Torsken 6 p Byg og tromlet Brakjorden. / Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftmd. --
8. Kjørt Mog paa Brakjorden. / Torsken og kørnet Byg ved aftenstid. ---
9. Leveret en Griis til Morten Ruseng. / Min Fader kjørt over med den/. Havt en Murer. -- Til Høstgilde hos min Broder i Hinnerup i Eftmd. --
10. Havt en Murer og Jens Chr. paa Bakken at tærse Sæderug jeg hjulpen ham. / Min Fader leveret en Ko til Johannes Mortensen og pløiet i Brakjorden. ---
11. Markedsdag i Skive. / Ingen herfra til Marked. / Torsken Rug rensat og faaet af Loen. / Min Fader pløiet i Formd og kjørt til Mølle i Eftmd. / Gaaet op til N. Chr. Rasmussen i Aften. ---
12. Søndag: Mine Forældre gaaet over til min Broder i Besøg. -- Lises Fader var her i Morges. Gaaet ned til Butikken fik 100 Kr. af Johannes Mortensen. Betalt Penge i vor Sparekasse. --

13. Megen Regnveir sidste Nat og noget i Formd./ Min Fader pløiet, jeg spredet Mog. –
14. Havt Jens Chr. paa Bakken at tærske Rug, hjulpen ham./ Min Fader pløiet i Brakjorden. – Gaaet ned til Butikken i Aften efter vor Høstgildesager. –
15. Faaet vor Rug saaet (C. 2 Tr) med Maskine./ Søren Justesen saaede det./ Min Fader skakharvet det ned og blev færdig. – Hjulpen at pløie Vandfurer. Gjort noget reen paa Broen. –
16. Min Fader kjørt om til Jørgen Knudsen med 1½ Tr tag 2 Skp Rug o s v . / Gjort reen paa Broen og ryddet Vandfurer i Rugen. ---
17. I Formd bleven færdig med Vandfurene. / I Eftmd faaet vor Høstgilde. –
18. Min Fader pløiet Stubjord i Steentoft./ Renset noget bagest Rug./ Flyt Rug omkring paa Loftet./ Gravet Vandrender ud fra Rugen. ---
19. Søndag: Nede i Butikken i Morges at sælge noget Korn./ Sidsttjeneste./ I Kirke./ Min Broder og Pastor Brandt Hinnerup var her i Eftmd. –
20. Torsken Havre./ Min Fader pløiet i Steentoft./ Lise ikke rask, bleven koppet. ---
21. I Formd torsken Havre. / Min Fader pløiet. / I Eftmd havt Smedens Befordring at kjøre hen til Doktorens med Lise, som er syg. –
22. Lise meget daarlig sidste Nat og i Dag, fantaserer bestandig. Chr. Andersen kjørt efter Doktoren til Lise, men Han kom ikke med da Han var syg. ---
23. Lise meget daarlig. / Været Bud hos Doktoren, som kom kjørende her til i Hans egen Befordring. (Halvlukket Vogn). Været Bud i Bautrup hos Lises Forældre og Jens Glintborg/ Lises Fader og Tante Kirsten kom her til i Eftmd at see til Hende – da kom Hun til sin Fornuft igjen. Havt Jens Chr. paa Bakken at tærske.
24. Min Broder i Hinnerup kommen her til i Morges./ Gaaet hen til Doktoren, traf ham i Kirkeby./ Laust Poulsens Befordring i Durupgaard, som kjørt med Ham, kjørt her over. Min Fader kjørt til Hinnerup med Studene og min Broder kjørt saa til Selde Kro efter Tømmer til os, som min Fader fik med Hjem. –
25. Renset og faaet Havre af Loen. / Min Fader kjørt ned til Butikken med 7 Tr Havre. Min Fader til Høstgilde i Aften hos Søren Justesens. / Lises Søster "Sine" var her i Aften. –
26. Søndag: Ingen i Kirke./ Lises Fader været her at see til Lise, og kom med nogle ferske flynder. Gaaet hen til Doktoren i Eftmd for Lise./ Min Fader kjørt til Mølle ved Aftenstid. –

27. Lise meget daarlig sidste Nat og i Formd. / I Eftmd. bedre. Min Fader pløiet lidt i Steentoft./ Været hos "Lise" det meste af Dagen. ---
28. Min Fader pløiet i Steentoft og her paa Skræddertoft./ Jeg kan intet komme til at udrette. – Er Bestandig hos "Lise". ---
29. Gaaet hen til Doktoren i Morges for Lise./ Min Fader pløiet her paa Skræddertoft. / Og i Eftmd kjørt til Hinnerup med Fattigkorn. (efter Omgang).
30. Havt Jens Chr. paa Bakken at tærse Byg./ Min Fader pløiet her paa Toftet. –

October 1880.

1. Havt Jens Chr at tærse. Min Fader pløiet her paa Toftet./ Lavet en Askegrav i Kaalhaven. ---
2. Havt Jens Chr at tærse./ Min Fader kjørt Skudtørv fra Chr. Andersen op til M. Toftes i Iilbjerg og Christian Madsen som skal være Bager og bo der./ Begyndt at kulekaste Kaalhaven./ Havt. Christian Madsens Kone "Mette Kjirstine" halve og hele Dage af og til, siden Lise blev syg./ Kan vel regnes for 7 Dage til Aften./ Jens Glintborg i Nautrup kom for at see til "Lise" ved Aftenstid. ---
3. Søndag: Faaet Brød bagt i Morges. C. Madsens Kone hjulpen vor Moder. Johannes Eiskjær Tøndring og P. Pleidrup var her./ P. gav Lise en flaske god Rød-Viin. ---
4. I Formd torsken lidt Byg og kørnet./ I Eftmd gaaet hen til Doktoren for Lise./ Madsens kom her et Par Timer i Morges. Chr. Iversen Grynnerup Holmgaard var her i Morges. –
5. Renset og faaet Byg af Loen. Min Fader kjørt 5 Tr 2 p ned til Butikken / Min Fader pløiet i Smedemarken, Rugstubber. –
6. I Formd Regnveir./ Torsken lidt, 6 p Byg./ Min Fader pløiet i Eftmd og gaaet op til N. Chr. Rasmussen i Iilbjerg ved Aftenstid. – Begyndt at give Køerne Blade.
7. I Formd vadsket Faar. / Havt Chr. Andersens Pige at hjælpe os./ Lise er nu lidt bedre. – Niels Chr. Rasmussen og hans Karl var her i Middag, kjørende med Stude, vi byttede med Ham, 40 Kr i Bytte./ Min Fader pløiet i Eftmd./ Gaaet ned til Butikken ved Aftenstid. ---
8. I Formd hjulpen min Moder. Pigen i Skole./ Min Fader pløiet./ Gaaet over til P. Pleidrup ved Aftenstid. –

9. Min Fader ovre at pløie hos vor Degn./ Havt Chr Andersens Pige at klipppe Faar./ Havt P. Pleidrup at slagte 2 Lam. – Været nede i Butikken. ---
- 10.Søndag: Min Fader kjørt op til Niels Chr. Rasmussen at faa vor Stude byttet./ Min Broder kom her i Morges med Godt til Lise. – Solgt en 2aars Kvie til Jens Chr. Sørensen lilbjerg Priis 93 Kr. Min Fader leveret den i Eftmd. –
- 11.Min Fader pløiet med vor ny Stude./ Kulekastet i Kaalhaven. Nede i Butikken i Aften –
- 12.Min Fader pløiet. / Havt Jens Helvig at grave Kartoffler op. Været nede i Butikken efter en Jerngryde, Petroleum o s v . ---
- 13.Gaaet hen til Doktoren i Morges. / Min Fader pløiet. Ellers gjort et og andet her hjemme. –
- 14.Havt Jens Chr paa Bakken at tærskke og Jens Helvig at grave Kartoffler op./ Min Fader pløiet. Min daglige Bestilling er at hjælpe baade ude og inde, saalænge Lise er sengeliggende. ----
- 15.Havt Jens Chr og Jens Helvig. Min Fader pløiet./
- 16.Jeg gjort et og andet. ---
- 17.Søndag: Min Fader gaaet til Roslev paa Kohandel og været i Bailum hos Chr. Lund hvor han kjøbte en Ko./ Han var tillige i Harre Plantage til "Consert" som violinist A Christensen Yttrup holdt. Min Broder i Hinnerup og Kone været kjørende her til med Godt til Lise/ Lises Fader kommen med Flynder til os, og fik hans Faar som er solgt til Jens Damgaard. ---
- 18.Min Fader pløiet. / Lidt Regn og Sneeveir i Formd. / Kulekastet lidt i Kaalhaven/ I Eftmd rensset og faaet Byg af Loen. --
- 19.Min Fader pløiet i Formd. I Eftmd kjørt til Mølle. / Skaaren "Vidier" i Bakkerne til en Fejekost. / Der kom en Ko fra Chr Lund i Bailum til os./ Søren Christensen "Hvirvelbak" havt Bryllup 2den Gang. ---
- 20.Min Fader pløiet i Formd, og i Eftmd kjørt til Mølle. Gravet vor sidste Kartoffler op. / Skrevet et Brev til Lises Søster. –
- 21.Svær blæst og Frostveir sidste Nat og ligesaa i dag./ Min Fader pløiet. / Torsken lidt Havre. Lise er nu i god Forbedring. ---
- 22.Svær Frostveir. / Kulekastet i Kaalhaven./ Havt Jens Chr paa Bakken at hjælpe mig. / Min Fader pløiet i Eftmd./ Peder Hansens Datter i lilbjerg "Maren" blev gift. 27 Vogne til Kirken. –

23. Smuk Frostveir. / Torsken lidt Rug. / Min Fader gaaet over til P. Pleidrup i Eftmd. ---
24. Søndag: Vor Hyrdepige gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups i morges efter Hestefedt at spise, som P. gav os. / Lise er nu ude af Sengen det meste af Dagen. –
25. Torsken lidt Rug. / Min Fader harvet og pløiet her paa Toftet.
26. Torsken, rensed og faaet Rug af Loen. / Min Moder brygget Øl. / Min Fader kjørt til Mølle ved Aftenstid med Brødkorn. –
27. Smuk Frostveir. / Gravet vor Gullerødder op. / Min Fader pløiet Kartoffeljord her paa Toftet i Eftmd. / Pigen samlet Kartoffler. Jeg Barnepasser. ---
28. Svær Frost og Sneeveir. – Min Fader kjørt et Læs Skudtørv fra Chr. Andersens op til "Bager" Christian Madsen i Iilbjerg. ---
29. Sidste Nat og i Formd Frost og svær Sneeveir. / Min Fader hentet Brødkorn og Gryn fra Mølle. Lises Søster "Sine" været her i Eftmd med et par Buxer til "Lise". –
30. Smuk Frostveir. / Gaaet hen til Doktoren i Formd og fik Mediciner til Lille Ane for Hoste. / Var inde i Rærup Haugaard. Samtalede med Doktoren om Rengjøringen i vor Sovekammer. Gaaet op til Uhrmageren i Aften. ---
31. Søndag: Vor Hyrdepige reist herfra i Formd. / Hendes Stedfader var her i Eftmd, vel sagtens for at faa Lønnen, men Pigen havde faaet den. ---

November 1880.

1. Svær Sneeveir sidste Nat og i Formd en jævn god Lag Snee over Jorden. / I Eftmd godt Veir.
2. Frostveir. / Bagt Brød og vadsket Klæder Linned. / Havt Chr. Andersens Pige at hjælpe os dermed. – (Iilbjerg Ko kælvede).
3. Havt Ane Christensen (Chr Jensens Datter Iilbjerg) at vadske Loft og Gulv i vor Sovekammer, o s v. / Jeg kalket derinde. / Min Fader gaaet ned til Butikken i Eftmd. ---
4. Tøveir. / Hentet et Læs Hvidkaal hjem af Marken til Kørne. / Renset noget Spillingskorn o s v. ---
5. Smuk Tøveir. / Lise klippet 2 Slagtefaar. / Arbeidet lidt i Kaalhaven o s v. ---

6. Slagtet 1 Faar og 1 Lam./ Havt Maren Madsen at hjælpe "Lise". – Torsken lidt Byg o s v. – Min Fader været syg nogle Dage.---
 7. Søndag: Jeg og Lise til Alters. / Gaaet op til Uhrmageren og Iilbjerg Butik i Aften./ Leegstue hos Niels Olesens. ---
 8. Regnbygger./ Chr. Andersen hentet Doktoren til min Fader og Søren Justesen kjørt Ham hen igjen./ Torsken lidt Byg. Gaaet til Mølle i Aften med 1 Skp Malt.
 9. Torsken lidt Byg og gravet lidt Rodfrugt op. / P. Pleidrup været her. ---
 10. Gravet lidt Rodfrugt op. Gaaet ned til Butikken i Aften. / Min Fader vedblivende Syg. ---
 11. Torsken lidt Byg. / Gaaet hen til Doktoren for min Fader. Lise ovre hos P. Pleidrups Kone med Barselmad. –
 12. Torsken lidt Byg. – Taget Rodfrugt op./ Noget Regnveir. –
 13. Torsken lidt Byg. / Regnveir. Taget de sidste Kaalrabier op og gjort dem rene./ Nede i Butikken i Aften efter en Flaske Baiersk Øl til Fader. ---
 14. Søndag: Regnveir det meste af Dagen. Min Fader meget syg. – Ingen herfra til Kirke. ---
 15. Sneebygger det meste af Dagen./ Jens Dalsgaard hentet Doktoren til min Fader og Chr Andersen kjørt ham hen. ---
-
16. Min Fader meget daarlig. Chr. Andersen hentet Præsten til min Fader at berede Ham til Døden./ Havt Jens Helvig at gaa til Nautrup med 2 Breve. / Meget Sneeveir. Min Fader afgaaet ved en rolig Død i Eftmd Kl 3½.
-
17. Havt Jens Høgdahl at tærsk Byg, rensat og faaet af Loen. Havt Jens Helvig at feie Broen. – Koner her af Byen at lægge Fader paa Straa. –
 18. Havt Jens Høgdahl at tærsk Byg. / Jørgen Knudsen kommen her til i Morges. / Jens Høgdahl og Jørgen Knudsen hjalp mig at kjøre vor Rodfrugt hjem i Eftmd: 3 Læs Kaalrabier og 3 Læs Hvidkaal./ Gaaet op til Morten Sællænder i Aften at tinge 1 Lp Kjød./ Smuk Veir. ---
 19. Havt Jens Høgdahl at tærsk. Renset og faaet Byg af Loen. Chr. Andersens Karl kjørt vor Byg til Mølle. / Gaaet op til Iilbjerg Butik i Aften. –
 20. Havt Jens Høgdahl./ Koner heraf Byen at lægge Fader i Kiste. / Liigsynsmændene været her at see Fader. ---
 21. Søndag: Chr. Andersens Karl hentet vor Korn fra Mølle og faaet Begravelses Sager i Butikken. – Jeg var med ham. / Gaaet op til Nautrup at indbyde til

Faders Begravelse (Liigfølge). Var ogsaa omme hos P. Pleidrup. Havt Jens Høgdahl. – Den br. Kvie kælvende.

22. Havt Jens Høgdahl at røgte Kreaturerne. / Gaaet til Hinnerup hos min Broders, Iilbjerg, Roslev og heri Byen at indbyde til Faders Liigfølge. ---
23. Havt Jens Høgdahl at røgte Kreaturerne. / Gaaet over til Søren Christian i Kirkeby, som kastede Grav til Fader. / Ordnet ved et og andet til Begravelsen.
24. Min Fader blev Begravet. 8 Vogne til Kirken, omtrent 50 Mennesker til Liigfølge. Taageveir. / Havt Jens Høgdahl. –
25. Baaret laant Sager hjem. Chr. Andersen hjulpen mig at pakke Flasker sammen. Søren Christian ved Kirken og bette Mads været her. / Jens Dalsgaards Karl og Jens Sørensen i aften. ---
26. Torsken Byg. / Regnveir det meste af Dagen. ---
27. Min Moder ovre hos P. Pleidrups med Barselmad til Hans Kone. / P. kjørte Hende hjem og fik et lille Læs Gulvsand med sig af Chr. Andersens Bakke. Chr. Christensen heroppe skaaren 2 Kalve for os. –
28. Søndag: Sidsttjeneste. / Jeg og Moder i Kirke. / Jørgen Knudsen var her med lidt Fisk til os i Morges. –
29. Havt Jens Høgdahl at tærsk Rug og faaet Byg af Loen. Jens Glintborg og Kone været kjørende her til efter en Gasse nogle Hvidkaal og Kaalrabier. Gaaet op til Præsten at betale min Faders Gravtale, og hentet min Faders Gravskrift hos vor Degn. –
30. Havt Jens Høgdahl at tærsk Rug. / I Eftmd gravet Myntørv ude ved Mergelgraven. –

December 1880.

1. Havt Jens Høgdahl. / Faaet Rug Renset og af Loen. / Kjørt til Mølle. / Mynnet paa Østerhuset i Eftmd. ---
2. Havt Jens Høgdahl at tærsk Byg. / Hentet vor Korn i Mølle til Grovbrød. / I Aften hos Mølleren og Uhrmageren i Iilbjerg.
3. Flyt Bygbrøier omkring i Laden. Min Daglige Bestilling er ellers at røgte Kreaturerne o s v. ---

4. Kørnnet Byg. / I Eftmd kjørt et Læs Gulvsand af Chr. Andersens Bakke over til Bager Thomsens Enke i Kirkeby./ Gaaet ned at see til Chr Andersen i Aften som er syg. ----
5. Søndag: Min Moder til Alters. – Kjørt et Læs Gulvsand af Chr Andersens Bakke over til Søren Christian i Kirkeby i Eftmd. Nede at see til Chr Andersen i Aften som er syg. ---
6. Renset og faaet Byg af Loen. I Eftmd gaaet til Toustrup hos en Murer og i Tøndring hos P. Pleidrup. ---
7. Havt Murer Jens Chr. Henriksen i Toustrup at mure Rør fra Kvistkammerkakkelovnen i. / Lises Søster "Sine" været her. ---
8. Torsken lidt Havre. / Mynnet paa Vaaningshuset hist og her. Skrevet et Brev for Chr Andersen. –
9. Havt Jens Høgdaahl at tærskte Havre og røgte Kreaturerne. Havt Thomas Christians Datter "Inger" at hjælpe min Moder ved Børnene. / Jeg og Lise til Bryllup hos vor Smed. / 9 Vogne til Kirken. / Kommen hjem i nat Kl. 3. –
10. Havt Jens Høgdaahl./ Renset og faaet Havre af Loen. – Kjørt til Mølle med 1 Td Grotningskorn og Malt./ Faaet Byg torsken. – Betalt 250 Kr i vor Sparekasse i Aften. ---
11. Havt Jens Høgdaahl i Formd at tærskte Byg./ Gaaet til Nautrup og Nykøbing i Eftmd.
12. Søndag: Været i Kirke. / Sidsttjeneste. Skrevet et Brev for Chr Andersen. –
13. Renset og faaet Byg af Loen. Hentet Hans Justesens Høvlebænk med Studene./ P. Pleidrup kom her ved Aftenstid. – Vi fulgtes ad ned til Butikken. –
14. Havt Hans Justesen at tømre ved forskellige Ting. – Begyndt med Grotning til Køerne. / Sneeveir. / P. Laustrups Datter som har været her siden Løverdag reist herfra. ---
15. Sneeveir. / Gaaet til Tøndring hos P. Pleidrup og til Nisum hos Anders Madsen om Pengevæsen. –
16. Slagtet vor Griis./ Havt P. Pleidrup at hjælpe os. / Fulgte med P. til lilbjerg en lille Tur. Havt Hans Justesen. / Nede i Butikken i Aften. ---
17. Kjørt Hans Justesens Høvlebænk hjem. / Kjørt 1 Øltønde og 1 Kar o s v ned til Chr Andersen. Skrevet et Brev for C A i Aften. ---
18. Feiet Spillingskorn op og rensed. / Anders Madsen var her. ---

19. Søndag: Regnveir. / Været nede i Butikken efter 2 sæt Dørklinker. P. Pleidrup som var dernede, fulgte med mig Hjem, og vi gik derefter til Hestbek hos Simon Espersens, John Christensens og Jakob Christensen samt i Hegnets Mølle. – Bailum Ko kælvede. –
20. Kjørt 10 Skp Grotningskorn til Mølle og faaet vor Julesager i Butikken. / Smeden fik sin Byg 5 Skp 2 p --- Slagtet vor Griis i Aften. ---
21. Nede i Butikken i Morges. Ovre hos vor Degn i Middag at faae en Obligation skreven. I Aften ovre hos P. Pleidrup. / Begyndt at skjære Hakkelse til Faarene.
22. Fruentimmerne bagt fiin Brød til Julen. / Kjørt til Mølle efter vor Grotningskorn. / Hos Uhrmageren og lilbjerg Butik i Aften o s v . –
23. Havt Jens Høgdahl at tærsk Byg, hjulpen ham, fik 2 Tr torsken, kørnet, rensat og af Loen. / Jens Hansen lilbjerg var her i Aften. / Havt en Omsætning i denne Teriin af 2000 Kr. totusinde Kroner.
24. Sneeveir. / Havt Hans Justesen i Formd at paasætte Klinker paa et par Døre o s v. / I Eftmd havt travlt med at skjære Hakkelse. –
25. Juledag – Svær Sneefog. – Sidsttjeneste. – Ingen herfra i Kirke. / Til Julebesøg i Aften hos Chr. Andersen. – Kom hjem Kl 3. –
26. Søndag. St. Stephen. I Kirke. / Gaaet over til Hinnerup hos min Broder i Eftmd.
27. Havt Fremmede her i Aften. Byens Folk. / P. Pleidrup, Kone og lille Anders var her ogsaa. –
28. Gaaet hjemme og røgtet Kreaturerne, men i Aften til Julegilde hos Søren Justesen, kom hjem Midnat. ---
29. Taageveir. / Gaaet hjemme. –
30. Kjørt til Mølle med 10 Skp Grotningskorn. / I Aften til Julegilde hos Jens Dalgaards. / Hjem Kl. 12. –
31. Hentet 10 Skp Grotningskorn i Møllen. / Havt travlt med at skjære Hakkelse. –

Januar 1881

1. Sidsttjeneste. – Jeg og Moder i Kirke. / Gik ned til Chr. Andersens i Aften hvor der var Julegilde med unge Folk. Blev der til Kl 3. ---
2. Søndag: Søren Justesen kjørt med mig og Lise over til P. Pleidrup til Barselgilde. / Lise bar barnet. Vi kom hjem Kl 3 Nat. – Havt Jens Høgdahl. –
3. Gaaet hjemme om Dagen. I Aften til Julegilde hos Søren Christensen "Hvirvelbak." – Kom hjem Kl 2. ---
4. Jørgen Knudsen kom her til med Fisk. / Jens Christian paa Bakken var her. / Fæstet ham fra 1ste April til 1ste Novbr. 2 Dage i Ugen og hele Høsten for en Løn af 44 Kr samt 1 Ost og Kage. –
5. Smuk Frostveir. / Jeg og Lise gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs og Lises Forældre. / Havt Jens Høgdahl, Jens Glintborgs og Lises Forældre. / Havt Jens Høgdahl. –
6. Gaaet hjemme. / Ingen Fremmede. / Faaet Havre af Loen. –
7. Havt Jens Høgdahl at tærsk Byg. / Hjulpen Chr. Andersen at faae Stak ind i Formiddag. / I Eftmd hjulpen Jens Høgdahl at tærsk og faaet af Loen. / Fik Grotningskorn med Jens Dalsgaard til Mølle. –
8. Havt Jens Høgdahl at hjælpe mig at tærsk Rug. / Peder Madsen Roslev og Jens Chr. Foged i Hinnerup var her. –
9. Søndag: Lise i Kirke. Sidsttjeneste. Hentet 12 Skp Grotningskorn i Møllen ved Aftenstid. –
10. Havt Jens Høgdahl at tærsk Rug. / Hjulpen ham. / Frostveir i nogle Dage. –
11. Havt Jens Høgdahl at tærsk Rug. / Hjulpen ham. – Faaet 100 Kr i vor Sparekasse. Jens Glintborg i Nautrup var her i Eftmd. ---
12. Havt Jens Høgdahl. / Torsken, rensed og faaet 6 Tr og 6 Skp Rug af Loen. / Svær Frostveir. –
13. Dygtig Frostveir. / Faaet en 13 a 14 Tr Havre ind i Eftmd. – Jens Høgdahl og Chr. Andersens Karl hjalp mig. –
14. Arbeidet ved noget Spillingskorn fra Stakken. / Gaaet ned til Butikken i Eftmd.

15. Faldet en god Lag Snee, sidste Nat. / Sneekastning paa Veien. / Renset Spillingskornet fra Stakken o s v . ----
16. Søndag: Dygtig Frostveir. / Ingen herfra til Kirke. –
17. Svær Frostveir. / Havt Jens Christian paa Bakken at tærse Byg. / Hjulpen ham.
18. Svær Frostveir. / Havt Jens Christian at tærse Byg. / Hjulpen ham. Kjørt til Mølle med Grotningskorn. –
19. Svær Frostveir. / Havt Jens Chr at tærse. / Hjulpen ham. / Hentet 12 Skp Grotningskorn i Møllen. ---
20. Svær Frostveir. / Havt Jens Chr./ Torsken vor sidste Byg. Hjulpen ham.. –
21. I Formd til Sneekastning. I Eftmd faaet vor sidste Byg rensed og af Loen. / Frostveir. –
22. Torsken Rugrivning. – Smuk Frostveir. –
23. Søndag: Smuk Frostveir. / Sidsttjeneste. Min Moder i Kirke. / Gaaet op til Nautrup hos Jens Glinthorps og Niels Jensens. ---
24. Renset og faaet 4½ Skp Rug af Loen, som Rivningen gav. / Omtrent 8 Tr Rug paa Loftet. ---
25. Tøveir. / Torsken, rensed og faaet 1 Trave Havre af Loen. / Den lilbjerg Ko til Tyrs hos Niels Peter Andersen i lilbjerg. ---
26. Frostveir. / Torsken Rug. – Havt Jens Chr paa Bakken at hjælpe mig./ Faaet Grotningskorn med Jens Dalsgaard til Mølle. –
27. Frostveir./ Torsken Rug./ Havt Jens Chr at hjælpe mig. –
28. Frostveir. / Torsken Rug. – Havt Jens Chr. at hjælpe mig. Hentet 12 Skp Grotning i Møllen. –
29. Noget Sneeveir. / Torsken, rensed og Faaet vor sidste Rug af Loen./ Havt Jens Chr at hjælpe mig. ---
30. Søndag: Førsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. / Tøveir, Slud, lislæg. Gaaet op til Erik Kudsk i Harre. Gik om til Chr Andersen henede hvor jeg blev til hened Midnat. ---
31. Skaaren dygtig Hakkelse til Køerne./ Baaren Kaalrabier ind af Kulen at lægge i Kostalden. – Ude hos Jens Peter Øhrberg i Aften og hos Skomageren med Lises Støvler. ---

Februar 1881. *****

1. Renset 6 Skp Rugspilling og faaet op paa Loftet. – Faaet 5 Tr Rug ned til Butikken. Chr. Andersens Karl kjørt ned med det. --- *****
2. Kyndelmisse. / Lises Søster "Sine" været her. / Repareret ved et og andet. – Den br Kviko til Tyrs. ---
3. Gaaet over til Tøndring hos P. Pleidrup. / Jens Tjener var her i aften. ---
4. Torsken Havre. / Gaaet op til vor Smeds i Aften. –
5. Renset og faaet Havre af Loen. / I Eftmd til Sparkassemøde, som Bestyrelsesmedlem første Gang. De nye medlemmer måtte give ud. ---
6. Søndag: Sidsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. / Kjørt til Mølle. ---
7. Dygtig Frostveir. / Gaaet til Grinderslev at fæste en Hyrdepige fra 1ste April til 1 Novbr. Løn 10 Kr. Var ogsaa i Grønsager. -----
8. Sneeveir. / Min Moders Fødselsdag. / Drak Cocolade, Hvedebrød o s v. / Overløst nogle Kartoffler, 4 a 5 Skp var frosne. ---
9. Sneeveir det meste af Dagen. Hentet noget Grotningskorn ude i Møllen. / Og fik noget Sager i Butikken. –
10. Været til Sneekastning. I Eftmd Sneefog. / Chr. Nielsen Hestbek været her i Eftmd. Spundet lidt Hamp o s v. –
11. Sneefog. / Hentet noget Grotningskorn i Møllen. / Chr. Holmgaard hjalp mig at bære det hjem. / Spundet Hamp. –
12. Været til Sneekastning det meste af dagen, men spillede dog Kort noget af Tiden. ---
13. Søndag: Førsttjeneste / Lise i Kirke. Søren Hansen Hestbek blev begravet. / Gaaet hjemme hele Dagen. / Skrev noget. ---
14. Streng Frost i mange Dage. Torsken Havre. ---
15. Renset og faaet Havre af Loen. / Fik Brød og Grotningskorn med Jens Dalsgaard til Mølle. / Fik 12 Skp Grotning fra Mølle. ---
16. Mild Frostveir. / Gaaet hen til Doktoren i Vihøj at betale en Regning. / Var inde i Haugaard med min Faders Gravskrift. / Var inde i Rybjerg hos Knud Sørensen.
17. Mild Frostveir. / Spundet lidt Hamp og torsken lidt Havre. –
18. Mild Frostveir. / Torsken lidt Havre. / Fik 12 Skp Grotning fra Mølle og noget Brødkorn. Ude hos Skomageren i Aften efter Lises Støvler. ---

19. Frostveir./ Nede i Butikken med lidt Smør./ Peder Saugstrup i Hinnerup og Niels Boel i Vilholm var her./ Ane Holmgaard kom med et par Buxer og Vest til mig i Aften. ---
20. Søndag: Sidsttjeneste./ I Kirke. – Spillet Kort nede hos Chr Andersen i Aften. –
21. Ovre hos Niels Boel i Vilholm med en Spinderok at faa repareret. / Var inde hos P. Pleidrup og Johannes Eiskjær Tøndring. ---
22. Sneeveir./ Sneefog. – Lises Søster "Sine" været her. –
23. Været til Sneekastning det meste af Dagen. ---
24. Torsken Havre./ Peder Pleidrup kørte her med Kjød. – Fik 6 p a 45 Øre. –
25. Torsken Havre. / Nede i Butikken i Aften med lidt Smør. –
26. Smuk Frostveir. / Torsken lidt Havre./ Faaet Grotningskorn til Mølle med Chr. Andersen.
27. Søndag: Førsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. /Sad nede hos min syge gamle Fader i nat til henad Kl 3. –
28. Fastelavnsmandag./ Faaet det sidste af vor Stak ind. Chr Andersens Karl hjulpen os derved. ---

Marts 1881 *****

1. Noget Sneeveir./ Torsken lidt Havre. ---
2. Gaaet ned til Vilholm at hente en Spinderok, som blev repareret hos Niels Boel. – Var ind hos P. Pleidrup. – Været nede hos Chr. Andersens i Dag og igaar at hjælpe min gamle Fader af Sengen. ---
3. Frostveir hver Dag i mange Tider. / Torsken lidt Havre. Faaet 12 Skp Grotning fra lilbjerg Mølle./ Søren Justesen kom med det. ---
4. Streng Frost./ Renset Havre. / And. Chr Jensen Gl. Ryberggaard var her i Eftmed.—
5. Streng Frost./ Gaaet op til Thor Lunds og Smed Peter Larsen i Roslev./ Var inde i Butikken. Faaet br. Sæde-Havre af Loen 5½ Tr op paa Loftet. ---
6. Søndag: Svær Sneefog./ Sidsttjeneste. Ingen herfra i Kirke. – Bailum Ko til Tyrs.—
7. Svær Sneefog. / Var i Roslev og vilde have været i Skive men blev bange for Veiret. Kom hjem og kom til Sneekastning. ---

8. Været til Sneekastning det meste af Dagen./ Gaaet over til P. Pleidrup i Aften.-
9. Været i Skive./ Tog med Dagvognen fra Grinderslev Kro til Skive Tour + Retour.
Havt Jens Chr paa Bakken. –
- 10.Tøveir./ Havt Jens Chr paa Bakken./ Faaet torsken, rensset og faaet Havre af
Loen. Flyt Havre hen til Studene. ---
- 11.Jeg og Smed Peter Larsen i Roslev ovre at revidere Komuneregnskabet hos A.
C. Jensen G. Ryberggaard./ Tøveir. ---
- 12.Havt en svær Tur med Vandet, som gaaer ind i Kostalden, da Drainrørene er
gaaet efter./ Gaaet ned til Butikken i Aften efter Brændeviin, Sukker, Kaffe
o s v. – Jørgen Knudsen kom med ½ Lp Aal til os. ---
- 13.Søndag: Førsttjeneste./ I Kirke. – Dygtig Frostveir./ Siddet hos min gamle
Fader i Aften til ud paa Natten. ---
- 14.Frostveir./ Hjulpen Chr Andersen at faae Stak ind. – lilbjerg Ko til Tyrs i lilbjerg.
Hentet noget Grotningskorn i Møllen i Aften. ---
- 15.Frostveir./ Rensset noget Spillingshavre. / Faaet 12 Skp Grotning fra Mølle./
Jens Dalsgaard havt det med fra Mølle. ---
- 16.Frostveir./ Fasteprediken. – Ingen herfra i Kirke. – Marked i Skive. / Skaaren
dygtig Hakkelse til Køerne og Faarene. ---
- 17.Tøveir./ Min Moder gaaet til Hinnerup hos min Broders. Overløst nogle
Kartofler, var mange frosne. / Kastet Snee heri Gaardsleddet ved Kaalhaven./
Været til Sparekassemøde hos Jens Hansen lilbjerg. Min Broder Hinnerup var
her ved Aftenstid. ----
- 18.Tøveir./ Johannes kom kjørende hjem med min Moder fra Hinnerup. Ovre hos
vor Degn: "Lærer Nielsen". ---
- 19.Været i Skive. Tog med Dagvognen fra Grinderslev Kro. Sneeveir ved
Aftenstid. – Kom Hjem fra Skive Kl 7. –
- 20.Søndag: I Formd. Sneebyger./ Vor Hyrdepige fra Grinderslev kommen./ Jeg og
Lise til Barselgilde hos Chr. Eriksen. – Kommen hjem godt Midnat. –
- 21.Sneeveir./ Havt Jens Chr paa Bakken at tærse Havre. Baaren Grotningskorn
ned til Bjerre Mølle i Aften. –
- 22.Torsken lidt Havre./ Nede i Butikken i Aften. –
- 23.Fasteprediken./ I Kirke. Faaet 8 Skp Grotning fra Mølle./ Min Faders
Stedfader Anders Iversen døde igaar. ---

24. Svær Sneefog sidste Nat og i Morges. / Været til Sneekastning. / Hos en Vævpige i Nannerup ved Aftenstid med Garn til en Væv. ---
25. I Formiddags torsken Havre. I Eftmiddag til Sparkassemøde hos Jens Hansen Iilbjerg. – Til Tyrs med Kvikoen. –
26. Svær Frostveir. / Gaaet til Duruplund, Grynnerup, Nøregnen, Batum og Hinnerup at indbyde til Anders Iversens Begravelse. –
27. Søndag: Frostveir. / Førsttjeneste. Ingen herfra i Kirke. / Været nede i Butikken ved Aftenstid. –
28. Regnveir noget af Dagen. Min Moder ned at lægge gamle Anders Ivarsens i hans Liigkiste, eller hjælpe dermed. Renset Havre o s v . ---
29. Vor Hyrdepige gaaet ned til Chr Andersens med Foræring. / Lise gaaet hjem at see til sine Forældre. / Hendes Moder er syg. – Spundet lidt Hamp til Faargrimer. –
30. Nede i Butikken at hente en Liigkrands til min Gamle Fader. Gaaet op til Niels Storgaards o s v . Nede hos Chr Andersens med noget Smør. ----
31. Min Faders Stedfader Anders Ivarsen blev begravet. / Frostveir og Kulde. / 14 Vogne til Kirken. – Baade mig, Lise og Moder til Begravelse. / Den Vilholm Ko kælvende. / Havt Niels Storgaard og Peter Jensens Kone kom herhjemme. ---

April 1881.

1. Frostveir. / Kommen fra Begravelse i Nat Kl 3. Fik en god Gilde. / Været hos Præsten at betale Tiendepenge. Faaet 12 Skp Grotning fra Mølle. –
2. Spundet lidt Hamp. / Svær Frostveir. / Jeg og Lise nede hos Chr. Andersens at spise Middagsmad. Levninger fra Begravelsen. –
3. Søndag: Sidsttjeneste. / Jeg og Lise i Kirke. / Hyrdepigen gaaet hjem til Forældrene. ---
4. Havt Jens Chr. paa Bakken at tærsk, som i dag begynder Tjeneste. / Kjørt til Mølle med Brød- og Grotningskorn. / Jens Dalsgaard var med. ---
5. Spundet Hamp og skaaren Pileriis op. / Havt Jens Chr at tærsk. – Frostveir. –
6. Spundet Hamp. / Hentet 12 Skp Grotningskorn og noget Brødkorn i Møllen. / Lise var med i Butikken. / Fik vor Paaskesager. / Fik 4 Td guul Sædehavre op paa Loftet. Min Moder hos Niels Chr. Rasmussens igaar Eftmiddag. ---

7. Hos Niels Peter Andersen i Iilbjerg efter ½ Skp Koge-Ærter./ Spundet Hamp til Faargrimer./ Lise gaaet over til P. Pleidrups i Eftmd med en Gave til hans lille Datter. –
8. Lille Anes Fødselsdag./ Renset og faaet Havre af Loen. – Flyt Havre omkring i Laden. Frostveir hver Dag. – Der ligger Snee endnu ved Grøfterne rundt omkring. –
9. Taget 2 Td Læggekartofler ind af en Kule, c. 4 Skp blev kastet væk som raadne.
10. Søndag: Min Moder i Kirke. / Nede i Butikken efter noget Tøi fra Farveren. –
11. Havt Jens Chr paa Bakken at tærse vor sidste Havre. – Og flyt nogle Brøjer omkring i Laden o s v. / Været til Sparekassemøde hos Jens Hansen Iilbjerg. –
12. Fruentimrene bagt fiin Brød og vadsket Linned. / Ude i Marken at ligne Agre af til Pløining./ Kjørt til Mølle med Grotningskorn. ---
13. Havt Jens Chr paa Bakken. Feiet Gaarden rundt. / Samlet Halm af Stakstedet. / Begyndt at pløie Grønjord til Brak./ Flyt Tag omkring. Kjørt et Læs ned til Chr. Andersen som jeg skyldte ham. ---
14. Skjærtorsdag. – Hentet 12 Skp Grotningskorn i Møllen i Morges. / Jeg og Lise gaaet over til Hinnerup hos min Broders i Besøg. / Kommen hjem henad Aften. ---
15. Langfredag./ Min Moder til Alters. / Jørgen Knudsen været her. – Han fik 2 Skp Rug o s v. med sig hjem. ---
16. Gjort Faargrimer o s v. Smukt Veir nu om Dagene men Frost om Natten./ Fik en Kalv Skaaren. ---
17. Paaskedag. / Jeg og Lise samt Hyrdepigen i Kirke. ---
18. 2den Paaskedag. / Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs og Jørgen Knudsens med Faargrimer. -----
19. Havt Jens Chr paa Bakken. Faaet Stakgrøfterne jævnet efter og Kartoffel- og Kaalrabihulerne. Pløiet Grønjord til Brak. ---
20. Havt Jens Chr paa Bakken. Faaet vor Veistykke jævnet. Pløiet i Formd./ I Eftmd faaet en Møgbør gjort i stand hos Smeden o s v. – Min Moder gaaet til Roslev hos Søsteren. –
21. Svær Sneeveir sidste Nat. I Eftmd pløiet./ Morten Sællænder været her ved Aftenstid. –
22. I Formd pløiet./ I Eftmd kjørt til Mølle med Grotningskorn. –

23. Pløiet Grønjord, bleven færdig ude i Smedsmarken, undtagen Vandings-Agrene./ Faaet 12 Skp Grotningskorn fra Mølle ved Jens Dalsgaard som var dernede.
24. Confirmations Søndag: Lise i Durup Kirke kjørende med Jens Dalsgaard og Kone som ogsaa var der. / Jørgen Knudsen kommen med lidt Fisk til os. Faaet en Griis af Jens Dalsgaard (vægtig 17 p). Priis 14 Kr. ---
25. Regnveir i Formd. / Faarene kommen paa Græs./ Spredet Muldvarpeskud i Eftmd. –
26. Havt Jens Chr paa Bakken. – Faaet Frøkløver torsken. / I Formd pløiet Stubjord ude i Bygmarken. / I Eftmd. danskharvet her paa Skræddertoft. – Lise gaaet hjem at see til Forældrene. / Hendes Moder er syg. Og var omme hos Jens Glintborgs. –
27. Havt Jens Chr paa Bakken. – Han gravede i Kaalhaven og spredet Muldvarpeskud./ Danskharvet paa begge Tofter. –
28. Danskharvet i Østermarken. Frostveir hver dag. ---
29. Danskharvet i Østermarken i Formd. / I Eftmd franskharvet hos Chr Holmgaard./ Jens Chr paa Bakken fik ½ Td Sædehavre. –
30. Svenskharvet paa Skrædder- og Steentoft./ Kjørt til Mølle ved Aftenstid med Grotningskorn. –

Maj 1881.

1. Søndag: Regnveir./ Faaet et lille Læs Havrebrøjer hos Chr. Andersen at give Rugtag for. – Faaet 12 Skp Grotning fra Mølle ved Aftenstid ved Thomas Chr. Villadsen. –
2. Pløiet en Ager Grønjord i Steentoft./ Lises Søster Sine var her i Eftmd. –
3. Havt Jens Chr paa Bakken. Faaet Faarestien moget og harvet i Østermarken paa Havrejorden. –
4. Havt Jens Chr paa Bakken. Svenskharvet i Østermarken. Faaet Hønsestien moget, som tilligemed et Læs smaae Faarmog blev strøet paa en Ager Sidstkjærvhavre her på Toftet ved Aftenstid. ---
5. Svenskharvet det sidste Havre ned her paa Toftet og franskharvet paa noget Bygjord. / Noget Regnveir det meste af Dagen. I Eftmd kjørt en Aske-Mødding ud hos vor Smed. –

6. I Formd saaet Havre i Steentoft. / Saaet 2 p Byg ude i Marken ved Middagstid. – Svær Regnveir i Middag. / Fik ei harvet paa Bygget. ---
7. Skakharvet 2 Agre Byg ned ude i Marken. / Tørret godt efter Harven. / Jørgen Knudsen været her. / Fulgte med ham ned til Butikken ved Aftenstid. ---
8. Søndag: Hans Justesen lavet en Griistrug til den lille Griis. – Sidsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. / Saaet 1 Ager 2 p Byg ved Aftenstid.---
9. I Formd Skakharvet 1 Ager 2 p Byg ned med Svenskharven. Pløiet Kammet til Kartoffler her paa Toftet. ----
10. Havt Jens Chr. paa Bakken. – Saaet Havre i Østermarken. Jens Chr kjørt Studene noget af Tiden og faaet Kartoffler lagt paa Toftet. ---
11. Havt Jens Chr paa Bakken. – Svenskharvet Havre ned i Østermarken. / Faaet Kartoffler lagt. / I Eftmd kjørt Mog ud i Østermarken paa de sydlige Ender.
12. I Formd kjørt Askemog paa en Ager i Steentoft til Blandkorn. / I Eftmd. afharvet vor 2 p Byg paa Smedsmarken. – Jens Chr spredet Mog./ Hentet 12 Skp Grotning i Møllen. –
13. Almindelig Bededag. Jeg og Lise i Nautrup at følge Lises Moder til Graven./ Chr Andersen gav Creaturene Aftensgift. ---
14. Saaet Markfrø her paa begge Tofter og afharvet Havren begge Steder./ Saaet Blandkorn Ærter Vikkerhavre i en Ager i Steentoft. ----
15. Søndag: Jeg og Lise til Alters. / I Eftmd pløiet Mads Nielsens Kaalhave og saaet hans Byg. Saaet Markfrø i Østermarken ved Aftenstid. ---
16. Havt Chr Andersens Karl at afharve vor Havre i Østermarken. / Pløiet Stubjord i de sydlige Ender ude i Marken. / Regnveir. ---
17. Pløiet i de sydlige Ender. Svær Blæst og Kulde, Regnbyger. –
18. Havt Jens Chr./ Kjørt Mog her paa Skræddertoft og begyndt i Steentoft. Chr Andersens Karl spredet Mog for os i Eftmd. –
19. Kjørt Mog i Steentoft noget af Formiddagen. / Faaet det spredet./ Begyndt at pløie derude./ Chr. Andersens Karl pløiede Ageren her paa Toftet. – Havt Jens Chr./ Regnveir. ---
20. I Formd pløiet Ageren i Steentoft til Byg. / I Middagsstunden saaet 6 p Byg her paa begge Tofter./ Chr Andersens Karl harvede Ageren færdig her paa "Skræddertoft". Og jeg den i Steentoft. Fik 5 Ol Sild. ---

21. Saaet Byg og Havre i de sydlige Ender i Østermarken. Danskharvet derude. / Smuk Veir. / Min Moder gaaet over til P. Pleidrup. / Lise ovre at pynte Faders Grav. ---
22. Søndag: Sidsttjeneste. / Jeg og Lise i Kirke. / Købt noget gl. Tømmer ved Skolen. / Køerne kommen paa Græs. ---
23. Gravet Skudtørv med lang Spade. / Havt Jens Chr som kjørte noget Knolde sammen i Marken paa en Hjulbør o s v. --
24. Folkethingsvalg i Skive. / Jeg var med Jens Dalsgaard som kjørte derud. / Jeg gav min Stemme til Chr Jensen Vadum som ogsaa blev valgt. / Brink-Seidelin til Østergaard var ogsaa stillet men opnaaede ikke saa mange Stemmer. / Havt Jens Chr. som gravede i Kaalhaven. --
25. I Formd faaet Vikkerhavre i de sydlige Ender i Smedsmarken. / I Eftmd tækket hos Chr Andersen. ---
26. Christi Himmelfart. / Ingen herfra i Kirke. / Min Broder var hjemme. ---
27. Gravet Skudtørv i Formd. / I Eftmd kjørt til Mølle. ---
28. Skaaren Skudtørv og trukken fra hverandre. / Danskharvet paa Brakjorden. --
29. Søndag: Ingen herfra i Kirke. / Havt en Murer at kalke indvendig. Hentet vor Pintsekorn i Møllen. --
30. Gravet Skudtørv. / Havt Jens Chr som slæbte ud. / Hyrdepigen hjalp ham. --
31. Gravet Skudtørv. / Jens Chr slæbte ud. ---

Juni 1881

1. Vadsket Faar. / Hjulpen dermed. / Hentet 2 Læs Hedetørv i Iilbjerg Hede hos Niels Chr. Rasmussen. / "Lise" klippet Faar i Eftmd. ---
2. Reiset og skaaren Skudtørv og trukken fra hverandre. Baaret Uld ned til Butikken og faaet vor Pintsesager. ---
3. Skaaren Skudtørv og trukken fra hverandre. / Fruentimrene vadsket Linned og bagt fiin brød. ---
4. Skruet nogle Skudtørv. / Harvet paa noget Kartoffeljord her paa Toftet. --
5. Pintsedag. / Regnveir det meste af Dagen. / Ingen herfra i Kirke. --
6. 2den Pintsedag. / Min Broder fra Hinnerup, kone og Børn samt den gamle Kone været her. -- Jørgen Knudsen været her. --
7. Beslaaet Træsko. / Hentet et Sæk Skudtørv i Kjæret o s v. --

8. Gravet i Kaalhaven. / Taget Overlag af en Mergelgrav. –
9. Taget Overlag af en Mergelgraf. / Markedsdag i Skive. –
10. I Formd taget Overlag af en Mergelgrav. / I Eftmd jeg og Pigen reiset Skudtørv.
11. Gravet her paa Toftet til Hvidkaal. / Gaaet ned til Butikken ved Aftenstid med Smør. ---
12. Søndag: Min Moder i Kirke. / Førsttjeneste. / Gaaet ned til Anders Madsen i Nisum at betale Rentepenge. / Var inde hos P. Pleidrup. –
13. Tromlet ude i Marken. / Havt Chr Smeds Tromle. / Skruet nogle faae Skudtørv i Kjæret. / Pigen reiset nogle skudtørv. ---
14. Blev en færdig med at tromle. Kjørt til Mølle med Brødkorn. –
15. Havt Jens Chr paa Bakken. Jeg og ham gravede her paa Toftet til Rodfrugt. / I Eftmd taget gl. Tag af en Stykke af Østerhuset. / Hentet vor Korn i Møllen. ---
16. Havt Chr Holmgaard at hjælpe mig at tække. / Jens Chr og Pigen syede op. / Lise passet op og passet Kreaturene. –
17. I Formd passet Kreaturene. Pigen i Skole. / Gjort reen efter Tækningen. / Skrevet 2 Breve for Chr. Andersen. ---
18. Repareret ved en Vogn. – Brækket en Lobolke af Vintersteen ned i Laden som var Raaden. ---
19. Søndag: Ingen herfra i Kirke. / Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborg. Havde Jørgen Knudsens Faar og 2 Lam med derop. –
20. Kjørt 1 Læs Skudtørv hjem i Morges. / Skruet Skudtørn. / Lise hjalp mig lidt. –
21. Harvet paa Brakjorden i Formd. I Eftmd skruet Skudtørv. / Lise hjalp mig. / Jens Dalsgaard fik 5 Gjæslinger. –
22. Kjørt 2 Læs Skudtørv hjem. – Kjørt noget gl. Leer ud af Laden paa en Ager. / Gaaet ned til Butikken med Smør og Æg. / Faaet Brændeviin, Kaffe, Sukker o s v. ---
23. Begyndt at kaste Mergel. – Havt Jens Chr at hjælpe mig. –
24. Kastet Mergel. / Havt Jens Chr og Peter Jensen. ---
25. Kastet Mergel. / Havt Jens Chr og Jens Glintborgs Karl i Nautrup og Peter Jensen i Eftmd. –
26. Søndag: Kom en god og velkommen Regnveir sidste Nat. / Ingen herfra i Kirke. / St. Hansfest i Vihøj Plantage. / Blev hjemme. –
27. Begyndt at pløie (vende) Brakjorden. / Havt Jens Chr. / Fik Kartofflerne rensat med en Skuffejern. – Hjalp ham lidt. –

28. Pløiet i Brakjorden. / Var ikke rask. / Havt ondt i Maven. –
29. Leveret Korn til de Fattige. Chr. Andersen kjørte med Byens. Pløiet i Brakjorden. ---
30. I Formd pløiet i Brakjorden bleven færdig. / I Eftmd gjort Arbeidstøj reen fra Mergelkastningen og kjørt Fjælene hjem fra Mergelgraven o s v . ---

Juli 1881

1. Havt Jens Chr. / Kjørt Leer sammen æltet og stryget Vintersteen. / Samlet Bygbrøjer ud af Loen og satte i en lille Stak. –
2. Havt Jens Chr. / Kjørt 4 Læs Skudtørv. / Klinet paa Østerhuset o s v. –
3. Søndag: Hentet 1 Læs Skudtørv i Hestbek Kjær til bette Mads. / Faaet en Hønsehuus lavet. / Chr. Holmgaard hjalp mig at tømre den. ---
4. Regnveir i Morges. / Gravet Skudtørv. ---
5. I Formd harvet paa Brakjorden. / I Eftmd skaaren Skudtørv. Lises Søster Sine var her. – Min Fødselsdag. / Vi fik Kaffe og Søsterkage, propfuld. ---
6. I Formd stakket nogle Vintersteen. I Eftmd gaaet til Toustrup paa Studehandel. / Gjorde ingen. – Chr Andersen var med. ----
7. Megen Regnveir. / Klinet og stødt Musehuller efter o s v . –
8. Havt Søren Sinding og Jens Jørgensen at ælte Skudtørv. – Hjulpen dem dermed. –
9. Renset en Tønde fra Køkkenet af. / I Eftmd kjørt til Mølle med Brødkorn o s v .
10. Søndag: Hentet et Læs Skudtørv i Søren Justesens Kjær til Peter Jensen herude. –
11. Havt Jens Chr. / I Formd kjørt Gruus paa vor Veistykke. / I Eftmd til Sparekassemøde hos Jens Hansen Iilbjerg. / Jens Chr. hyppede Kartoffler. / Hentet Korn i Mølle. ---
12. I Formd harvet paa Brakjorden og været til Aamøde ved Vandløbet fra Bjerre- til Hegnets Mølle. / I Eftmd hyppet Kartoffler.
13. Hentet 2 Læs Skudtørv hjem. Kjørt bette Mads et Læs Bankerot-Leer. / Kjørt 2 Læs Vintersteen i Huus. / Hyppet kartofler lidt o s v. ---
14. Hyppet Kartoffler. / Niels Chr. Rasmussens Karl hentet 1 Læs Skudtørv hos os. / Været et Ærinde i Butikken. / Havt 2 Sypiger.
15. Havt Jens Chr. / Kjørt 6 Læs Skudtørv hjem. / Kreaturtælling over hele Landet.

16. Kjørt et Læs Skudtørv for Jens Mortensen Rælling af Søren Justesens Kjær, og et Læs for Chr Smeds Datter Maren af Hestbek Kjær. / Kjørt med min Moder og lille Ane til Rybjerg for derpaa at gaae til Hinnerup hos min Broders. – Havt Jens Chr. ---
17. Søndag: Kjørt et Læs Skudtørv for Jens Jørgensen Roslev Hede, af Søren Justesens Kjær. ---
18. Meiet Græs i Lukien. – Klinede lidt ved Aftenstid. –
19. I Formd svenskharvet paa Brakjorden. / I Eftmd til Liigfølge med Chr Eriksens lille Datter. / Moget Køerne og Studene samt klinet lidt.
20. I Formd kjørt 4 Læs Skudtørv hjem for Jens Chr paa Bakken. / I Eftmd svenskharvet paa Brakjorden. ---
21. Kjørt 1 Læs Skudtørv over til vor Degn, og 1 Læs hjem til os selv. / Skrædder Chr. Josefsen syet en Klædes Frakke til mig. / Spredet Gruus paa vor Veistykke. —
22. I Formd svenskharvet paa Brakjorden. / I Eftmd klinede Vægge. –
23. Regnveir. / Tog mig en Formiddagsøvn. / Klinede ellers hele Dagen. / Markedsdag i Skive. –
24. Søndag: Kjørt et Læs Skudtørv af Søren Justesens Kjær for Maren Præst. –
25. Havt Jens Chr. / Renset vor Aastykke. / Fik et slant Skudtørv med hjem. –
26. Været til Folkethingsvalg i Skive. / Chr. Jensen blev gjenvalgt.
27. Havt Jens Chr. / I Formd kjørt Mergel i Steentoft. / I Eftmd til Vandsyn ved Aaløbet fra Bjerre- til Hegnets Mølle. / Jens Chr. spredet Mergel. ----
28. Havt Jens Chr. / Kjørt Mergel i Steen- og Skræddertoft – Lise skruet Skudtørv. –
29. Havt Jens Chr. / Kjørt Mergel paa Skræddertoft. / Kjørt c 70 Læs. –
30. Havt Jens Chr. / Faaet Mergel spredet. / Hjulpen Jens Chr. i Formd. / Jens Glintborg og Kone var her i Eftmd kjørende. / De havde været hos Doktoren. / Jørgen Knudsen været her med Fisk til os. –
31. Søndag: Kjørt et Læs Skudtørv af Chr. Andersens Kjær for Søren Sinding i Tøndring, og 1 Læs af Hestbek Kjær for Søren Christian ved Kirken. Solgt vor Stude til Lundsgaard til Langesgaard Priis 356 Kr. ----

August 1881.

1. Leveret vor Stude paa Langesgaard. / I Eftmd kjøbt et Par af Peder Olesen i Toustrup Priis 296 Kr. –
2. I Formd hvervet lidt Hø, og skruet Skudtørv. / Studene kom fra Peder Olesens. / I Eftmd kjørt med Studene ned i Kjæret. / Satte en lille Høstak og skruet Skudtørv. / Lise var med dernede. – Var i Butikken med Smør og Æg.
3. Svenskharvet paa Brakjorden med vor ny Stude.
4. Skakharvet paa Brakjorden med Svenskharven. ---
5. Pløiet Grønjord her paa Toftet til Byg. / Jørgen Knudsen været her med Fisk til os. / Var med ham nede i Butikken. ----
6. Pløiet Grønjord her paa Toftet. / I Eftmd jeg og Lise nede i Kjæret at skrue Skudtørv. ...
7. Søndag: Ingen i Kirke. / Førsttjeneste. Lise gaaet til Nautrup at see til hendes Tante som er syg. / Kjørt til Mølle med Brødkorn. –
8. Havt Jens Chr. / Kjørt 21 Læs Mog paa Brakjorden. ---
9. Havt Jens Chr. / I Formd kjørt 11 Læs Mog. / I Eftmd Regnveir. / Klinet i Laden o s v. ---
10. Svær Blæst og Regnveir. – Faaet en Lobolke sat og af Fjæl. / Klinet o s v. / Hentet vor Korn fra Mølle ved Aftenstid. Havt. Jens Chr.. –
11. Havt Jens Chr. / Kjørt 21 Læs Mog paa Brakjorden. ---
12. Havt Jens Chr. / Kjørt 20 Læs Mog. / I alt 73 Læs. / En ½ Ager ugjødhet. –
13. I Formd jeg og Lise spredet Mog. / I Eftmd kjørt 1 Læs Skudtørv af Hestbek Kjær for Hans Simonsens "Peder". / Lise gaaet over til Hinnerup hos min Broders. / Megen Regnveir. ---
14. Søndag: Sidsttjeneste. / Min Moder i Kirke. / Gaaet over til Toustrup hos Peder Olesen hvor jeg købte en Vædderlam Priis 14 Kr. –
15. Havt Jens Chr. / Pløiet i Brakjorden. / Jens Chr. og Lise spredet Mog. –
16. Pløiet i Brakjorden / Havt Jens Chr som meiede Hø nede i Kjæret. / Lise rivede.
17. Pløiet i Brakjorden i Morges. / Været til Aamøde paa Hegnet som tog resten af Dagen. / Andreas Knudsen i Bostrup var kjørende her til, og var med paa Hegnet. ---
18. Pløiet i Brakjorden. / Jeg og Lise hvervet og stakket Hø nede i Kjæret. –
19. Havt Jens Chr. / Meiet Rug. –

20. Svær Blæst og Regnveir. – Rivede noget og overløst gamle Kornbaand o s v.
21. Søndag: Kjørt 1 Læs Skudtørv af Tøndring Kjær for Simon Hansen herude. / Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs. –
22. Mejet vor sidste Rug. / Havde I alt 25 Tr. / Ved Aftenstid kørte smaa Læs Enghø hjem. ---
23. Mig og Jens Chr. rivede Rugstubber i Formd./ I Eftmd kjørt vor halve Rug hjem. ---
24. Regnveir det meste af Dagen. Svenskharvet for vor Karl Jens Chr et par timer paa hans Brakjord. / Meiet lidt Byg o s v. ---
25. I Formd torsken Rug./ Regnveir. I Eftmd mejet Byg 2radet. –
26. I Formd torsken Rug. / Regnveir. I Eftmd mejet Byg. – Niels Chr Rasmussen og Karl var kjørende her til. ---
27. I Formd. mejet Byg, og faaet vor sidste Rug kjørt hjem i Eftmd. Fruentimrene bagt fiin Brød i Morges. –
28. Søndag: Jeg og Moder i Kirke. / Fulgte Hans Simonsen til Graven som havde hængt sig selv. Ved Aftenstid gaaet ned til Butikken. –
29. I Formd Regnveir. / I Eftmd mejet vor sidste Byg. / Havde I alt 27½ Tr. –
30. Svær Regnveir hele Dagen. Gjort Kornbaand o s v. –
31. Regnveir hele Dagen. Gjort Kornbaand. Lise hjulpen mig. –

September 1881

1. Rivede Bygstubber. – Kjørt vor Rugrivning hjem ved Aftenstid. ---
2. Mig og Jens Chr. torsken Rug. Regnveir.
3. Renset og faaet Rug af Loen gav 8½ Skp i Traven. / Kjørt lidt Byg hjem. / Mejet Havre paa Toftet. ---
4. Søndag: Kjørt til Mølle med Brødkorn. / Faaet lidt Byg hjem. Regnveir ved Aftenstid. –
5. Regnveir. / Faaet lidt Byg torsken. / Hentet vor Korn fra Mølle. ---
6. Regnveir. / Mejet Blandkorn i Steentoft og østen Mergelgravene, som blev kjørt paa tør Land med en lille Vogn. Vi havde Træskostøvler paa. P. Pleidrup var her med Kjød fik et Stykke. –
7. Smuk Veir. / Mejet Hø i vor Skudtørvsgrave og faaet det kjørt i Land paa en lille Vogn. Svær Regnveir ved Aftenstid. ---

8. I Formd rensed og faaet lidt Byg af Loen. / Renset for Vand ved Brakjorden. / I Eftmd meiet i Steentoft. –
9. Meiet Havre i Østermarken og kjørt noget Bygrivning hjem. / Fruentimrene bagt Brød i Morges. ---
10. Mejet Havre i Østermarken og kjørt vor sidste Byg hjem. Godt Veir. –
11. Søndag: Sidsttjeneste. / Jeg og Lise i Kirke. / Gaaet til Hinnerup hos min Broders. / Graaveir.
12. Mejet Havre i Østermarken. –
13. Regnveir i Morges. / Mejet vor sidste Havre. –
14. Rivede Havrestubber, og slæbt Havre til Rade. / Havde i alt 45½ Tr. / Kjørt til Mølle ved Aftenstid. – Regnveir i Formd. –
15. Smuk Tørveir. / I Formd danskharvet paa Brakjorden. / I Eftmd kjørt vor sidste Bygrivning hjem og noget Havre paa begge Tofter. / Stakket Hø i Kjæret. ---
16. I Formd danskharvet paa Brakjorden. / Rivede Havrestubber og kjørt lidt Havre Hjem. / Hentet vor Korn i Møllen i Morges. Godt Tørveir, især i Eftmd. –
17. Meget Smuk Tørveir. / Kjørt vor sidste Havre hjem. / Havt Willads Thomsen at lægge en lille Stak. Havt Maren Madsen at hjælpe os. ---
18. Søndag: Førsttjeneste. / Noget Regnveir. Ingen herfra i Kirke. / Min Broder kom og Datter, kommen kjørende hertil i Eftmd.
19. Faaet Havrestubber rivet. – Jeg pløiet i Brakjorden. / Thomas Chr. Willadsen pløiede en Ager hvorfor han skal have gl. Halm. ---
20. Pløiet i Brakjorden. / Faaet Havrerivning hjem 2 Læs. –
21. Saaet godt 11 Skp Rug med Maskine. / Faaet 2 Læs Blandkorn hjem – godt 5 Tr. –
22. Kjørt 2 små Læs Enghø hjem. Kjørt Mog paa Brakjorden – Faaet vor sidste Rivning hjem. Altsaa hjemhøstet. –
23. Pløiet i Brakjorden. / Blevet færdig. / Hyllet Stakken til. Vinterhvile ved Aftenstid. ---
24. Saaet vor sidste Rug 6 Skp med Maskine. / Pløiet Vandfurer og gjort dem færdige. Lise i Nautrup at see til hendes syge Tante "Kirsten Glintborg". –
25. Søndag: Hentet et Læs Skudtørv hjem for Peter Jensen af Søren Justesens Kjær. / Kjørt til Mølle ved Aftenstid med Brød Svinekorn. ---
26. Trukket til Marked ved Fuursund med 2 Kvier. / Gjorde ingen Handel. ---
27. Havt Jens Chr / Kjørt 6 Læs Skudtørv hjem. / Smuk Veir.

28. Havt Jens Chr. / Kjørt 3 Læs Skudtørv hjem. / Lise gaaet til Nautrup. / Kirsten Glintborg døde igaar. / Moget Kalve. –
29. Kjørt Mog i Steentoft og faaet det spredet. / Vadsket Faar. / Havt Jens Chr. ---
30. Gravet om Stakken. / Gjort Vogne rene o s v. – Lise klippet Faar. / Bole Henriksen i Durup var her. – Smuk Veir nu i mange Dage. ---

October 1881

1. I Formd faaet 1 Vædder og Lam slagtet. / Hjulpen Fruentimrene dermed. / I Eftmd vor Karl Jens Chr havt Studende og faaet hans Rug saaet. / Jeg været paa Vandsyn fra Roslev-vad til Bjerre Mølle. ----
2. Søndag: Confirmation i vor Kirke. – Ingen herfra til Kirke. / Lise reist til Nautrup hos Jens Glintborgs. / Kjørte med Hende til Toustrup. ---
3. Pløiet i Steentoft. / Lise været i Nautrup. / Gaaet ned til Butikken i Aften efter en Liigkrands o s v. –
4. Pløiet i Steentoft. / Svær Kulde. Lise kommen hjem i Aften. –
5. Havt Jens Chr. / Jeg og Lise til Begravelse i Nautrup over Jens Glintborgs Kone. (Lises Tante). Jens Glintborgs Befordring hentede os derop om Morgen. / Gik hjem i Aften Midnat. –
6. Pløiet ude paa Smedsmarken. Havt Jens Chr., som tærskede Byg. Renset og faaet det af Loen i Aften. –
7. Ude at vurdere Køer og Kjørestude i Roslev og Gamstrup. Søren Justesen var med. ---
8. Ude at vurdere i libjerg. Mig og Søren Justesen. / Faaet Kartoffler gravet op af Peder Hansen og Kone herude, at give hver 9de Skp. / De gravede 5½ Td op. –
9. Søndag: Leveret 2 Kvier til Johannes Mortensen Priis 145 Kr. – Høstprædiken. / Jeg og Lise i Kirke. Sidsttjeneste. / Min Broder i Hinnerup var her. ---
10. Pløiet paa Smedsmarken. Faaet Kartoffler gravet op af vor Karl Jens Chr at give hver=niende Skp. / Han gravede 3½ Td op. ---
11. Megen Regnveir. / Havt Jens Christian som tærskede Byg. Til Sparekassemøde hos Jens Hansen. ---
12. I Formd pløiet hos vor Degn. I Eftmd hentet et Læs Muursand hos Søren Christensen Hvirvelbak og kjørt til Mølle med 4 Skp Svinekorn, som jeg fik med Tilbage. –

13. Jeg og Søren Justesen ude at vurdere i Kirkeby. Rybjerg og Hestbek. / Blev færdig. / Havt vor Karl Jens Chr. at tærse Byg. ----
14. Regnveir det meste af Dagen. Ryddet for Vand ud i Marken. Repareret ved et og andet. –
15. Havt Murer Jens Chr Henriksen i Toustrup at spække vor Skorsteen ud o s v.
16. Søndag: Min Moder reist til Hinnerup at hente lille Ane hjem, som blev derovre sidste Nat. – Gaaet til Hinnerup hos en Snedker og Vævpige og gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs. –
17. Kjørt ud i lilbjerg Hede til Jens Høgdahl med et Læs Bankerot=Leer. Lise klippet 3 Lam og slagtet dem. Den unge Kone paa Grønsager været her. ---
18. Vor Karl gravet Kartoffler op for sig selv igaar og i Dag. Pløiet Stubjord ude i Marken. Nede i Butikken i Aften. –
19. Peder Hansen og Kone herude gravet Kartoffler op. / Pløiet ude paa Smedsmarken. ---
20. Peder Hansen og Kone herude gravet Kartoffler. / Pløiet ude i Marken. / Kold Veir i flere dage. ---
21. Havt vor Karl. / Faaet Byg af Loen og faaet Rug torsken. Lise gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs. / Jeg pløiet. / Kold Veir. –
22. Kold Veir. / Pløiet ude paa Smedsmarken. / Faaet 4 Skp Svinekorn fra Mølle. –
23. Søndag: Sidsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. / Gaaet hjemme og røgt Kreaturene. ---
24. I Vesterheden efter et Læs Faarlyng. / Havde ½ Td Kartoffler med til Jens Glintborg og 2 Skp til Jørgen Knudsen. / Thomas Chr Willadsen heraf Byen kjørte. / Han fik 1 Td Kartoffler derfor. / Havt vor Karl at tærse Rug, som vi rensede i Aften. ---
25. Pløiet ude paa Smedsmarken. Vor Hyrdepige til Examen. –
26. Pløiet ude i Marken. / Havt vor Karl at tærse Byg. Ovre hos P. Pleidrup i Aften. ---
27. Pløiet ude i Marken. / Havt Jens Chr at tærse Byg. / I alt faaet torsken 8½ Tr. – Nede i Butikken i Aften til over Midnat. –
28. Pløiet i Formd. / Faaet 2 Griise af Jens Dalsgaard Priis 10 Kr pr S./ Jens Glintborg kom her til i Eftmd og fik 2 Grise af Jens Dalsgaard. – Jeg bar den ene Griis til Nautrup i Aften. – Meget kold Frostveir i mange Dage. ---
29. Meget kold Veir. / Pløiet ude i Marken. –

30. Søndag: Førsttjeneste. / Altergang. / Min Moder til Alters. / Kjørt ud til Peder Hansen herude med 14 Skp Kartoffler han har tjent. / Og var hos Kirkeby Smed med 1 Td han havde kjøbt – 4 Kr Tønden. ---
31. Hentet vor Korn i Møllen. – Brødkorn, Svinekorn, Gryn og Malt. Renset og Faaet noget Spillingshavre af Loen.

November 1881.

1. Frostveir i flere Dage. Havt vor Karl Jens Christian at tærskes Byg. – som vi skal have igjen til næste Aar. / Løn 50 Kr. / Vi skal have ham 1 Dag om Ugen til 1 April og derfra til Aarets Udgang 2 Dage, samt hele Høsten.
2. Mig og Søren Justesen hos Jens Simonsen at vurdere en Ko. Gjort reen Sand i Huggekamret. Moget Svinene o s v. –
3. Kørnet Byg. / Repareret ved en Drainrørsrende fra Gaarden til Lukien o s v. / Lise gaaet op til Kjøbm. Heggum at indkjøbe Børnesager. –
4. Kold Frostveir i flere Dage. – Lagt 4 Td Kartoffler i Kule i Eftmd. Vor Karl hjulpen mig. / Fik ogsaa Byg rensat af Loen. / 6 Td 6 p Byg paa Loftet. / Kommen en Snedker i Morges: John Jensen boende ved Hvalpsund. / Kommen en Sypige ved Middagstid. ---
5. Tøveir, Taage. / Havt Snedkeren i Formd. / I Eftmd mig, Lise og lille Hans til Høstgilde hos Chr. Andersen. / Havt Sypigen. –
6. Søndag: Kommen fra Høstgilde i Nat Kl 1. / Min Moder, lille Ane og Hyrdepigen til Gilde hos Chr. Andersen. / Hyrdepigens Moder var her. –
7. Harvet og pløiet paa Kartoffeljorden her paa Toftet. – Havt vor Karl, som tærskede Byg og samlede Kartoffler op. Vor Hyrdepige reist herfra. ---
8. Havt Snedkeren. / Pløiet her paa Toftet. / Min Moder gaaet til Tøndring hos P. Pleidrup. / Ovre til Degnens i Aften og nede i Butikken. ---
9. I Formd pløiet her paa Toftet. – I Eftmd malet en ny Brøndramme med Tjære. / Havt en Snedker og en Sypige. /---
10. Pløiet paa Toftet. / Havt Snedkeren og Sypigen. / Gaaet ned til Butikken i Aften.
11. I Formd pløiet. / I Eftmd faaet en ny Ramme over Brønden. Havt Snedkeren og Sypigen. ---

12. I Formd havt Snedkeren og Sypigen. Pløiede paa Toftet. / I Eftmd Regnveir. / Snedkeren og Sypigen reist herfra. ---
13. Søndag: Jeg og Lise til Alters. / Jørgen Knudsen kommen med Fisk til os. Baade Sild og Flynder. / Han havde en Faar med af Lises Søsters hendes, som vi skal have i Vinter. ---
14. I Formd torsken lidt Byg og Kørnet. / Jens Glintborg kommen hertil, som vilde til Himmerland. I Eftmd kjøbt 1 Læs Kaal af Jens Helvig. / Lise gaaet til Nannerup med Garn til Væv. --
15. Havt vor Karl. / Faaet Havre torsken. / Hjulpen ham. -- Jens Glintborg kommen tilbage fra Himmerland ved Aftenstid. ----
16. Havt vor Karl. / I Formd faaet Havre torsken. / I Eftmd hentet 1 Læs Grønkaal hos Jens Helvig og 1 Læs Gulvsand i Bjerre Mølle. --
17. Renset Havre. / Lidt Regnveir og svær Blæst. / Hans Christian i Dalstrup kjørte med Fisk. Hentet 1 Skp Malt i Møllen i Aften.
18. Havt Snedker John Jensen det meste af Dagen. / Kjørt ned til Butikken med 3 Td Havre. Fik 1 Læs Strøsand med hjem. Kjørte 1 Læs op til Søren Sinding i Tøndring. ---
19. Fejet og gjort reen paa noget af Broen. / Flyt Brøjer omkring i Laden o s v. --
20. Søndag: I Kirke. / Sidsttjeneste. / Jeg og Søren Justesen gaaet til Rybjerg hos Jens Laursen at vurdere en Ko. / I aften gaaet til Butikken. ---
21. Havt vor Karl. / Faaet Rug torsken. / I Eftmd. pløiet her paa Toftet. / Faaet en Stude og Kokrybe gjort i stand. --
22. Renset Rug. / Mynnet ved Skorstenen. / I Eftmd Regnveir. --
23. Fejet og gjort reen paa noget af Broen. / Kjørt noget gl. Halm i Møddingen paa en Hjulbør. / Faaet Korn til Mølle med Jens Dalsgaards Karl. ---
24. Fejet og gjort reen paa Broen. ---
25. Hentet vor Korn i Mølle i Morges. / I Eftmd til Generalforsamling i Kvægforeningen. Der blev valgt en ny Regnskabsfører i stedet for Lærer Nielsen som er syg. / Anders Henriksen blev valgt. ---
26. Regnveir det meste af Dagen. Fejet og gjort reen paa Broen. --
27. Søndag: Svær Blæst. / I Formd Regnveir. I Eftmd gaaet til Hinnerup hos min Broder. --
28. Havt vor Karl. / Torsken, rensed og faaet Byg af Loen. -- Svær Blæst. --
29. Havt vor Karl. / Torsken Rug. Betalt Komuneskat og Brandpenge. --

30. Torsken lidt Rug. / Renset og faaet af Loen. / Gav 1 Td i Traven. ---

December 1881.

1. Kjørt til Mølle med noget af vor Julekorn. / Jens Dalsgaard var med, som kjørte Studene hjem. / Jeg gaaet til Harre, Nautrup og Tøndering. —
2. Godt Veir. / Fejet og gjort reen paa Broen. —
3. Havt vor Karl. / Gravet paa en ny Vandløb i Steentoft. — Lise gaaet hen til en Vævpige i Nannerup og besøgt Niels Chr. Rasmussen i Iilbjerg. / Jeg gik ogsaa derop i Eftmd at hente Hende hjem. ---
4. Søndag: Sidsttjeneste. / Jeg og Moder i Kirke. / Gaaet op til Hans Spilmand i Aften om Hvidkaal. ---
5. Gravet paa et Vandløb i Steentoft. —
6. Ryddet for Vand ude i Marken i Leiejorden. ---
7. Regnveir det meste af Dagen. Repareret ved nogle Riiskurve. Gaaet ned til Butikken i Aften. ---
8. Begyndt at skjære Hakkelse til Faarene o s v. / Lise gaaet over til Tøndring at hente Leerkar. ---
9. Havt Murer Jens Chr. Henriksen i Toustrup at reparere ved et og andet. / Gaaet ned til Butikken i Aften. ---
10. Hjulpen Lise at vadske Linned. Skrevet en Obligation for Søren Sinding i Tøndring. / Gaaet ned til Butikken i Aften. ---
11. Søndag: Førsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. / Gaaet op til vor Karl i Aften. —
12. Faaet Byg torsken. / Havt for Karl. / Jeg og Søren Justesen gaaet til Roslev i Aften hos Murer Jens Johannesen at see paa en syg Ko, som blev dømt til Døden. ---
13. Havt vor Karl at tærsk Byg. Slagtet vor Griis. / P. Pleidrup hjalp os dermed. —
14. Jeg og Søren Justesen i Roslev at sælge Kjødet af Jens Johannesens Ko og gaaet til Præstryggel hos Chr. Haugaard at vurdere et par Stude, og hos Anders Henriksen at levere Autionsregningen over Kjødet o s v. ---
15. Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborg med 1 Lp Flæsk og gaaet til Nissumbjerge hos Anders Madsen at betale Rentepenge. / Havt vor Karl at tærsk Byg, som vi rensede i Aften. ---
16. Været i Butikken efter Salt og Baandjern. / Lagt Baand om et Kar o s v. —

17. Kold Veir. / Lagt Kartoffler i Kule. Skillet en Vogn ad og faaet i Huus og ligesaa et Hønhuus. –
18. Søndag: Faaet 3 Td Byg ned til Butikken med Chr. Andersens Karl, og faaet vor Julesager. / Mig og Lise til Barselgilde hos Jens Dalsgaard. ---
19. Regnveir. / Torsken Havre. / Til Tyrs med den Vilholm Ko hos Jens Laursen Rybjerg. ---
20. Vor Degn Lærer Nielsen bleven gift i Sengen med hans Huusholder. / Morten Bakes Datter Sine bleven gift. / Taageveir. Feiet paa Broen. ---
21. Begyndt med Grotningskorn til Køerne. / Torsken lidt Havre. Frostveir. / Fruentimrene bagt fiin Brød. ---
22. Torsken Havre og faaet Brøjer flyt omkring i Laden. / Frostveir. –
23. Var med Chr. Andersens Karl til Mølle med Grotningskorn. Gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups. –
24. Renset og faaet Havre af Loen. Været nede i Butikken o s v. omkring i Laden o s v ...
25. Søndag. Juledag: / Førsttjeneste. / I Kirke. Lises Fader Jørgen Knudsen kom her til i Aftes igaaraftes og spiste Julegrød med os. / Han reiste herfra i Eftmd. / Havt Fremmede her i Aften. / De sidste blev her til Kl 4. –
26. St. Stephen. Ingen herfra i Kirke. Til Julegilde i Aften hos Søren Justesen kom hjem Kl. 1½. –
27. Lises Søster Sine og Søsterdatter Hanne fra Kybe, samt Jens Glintborg kommen her til. / Jeg til Sparekassemøde hos Jens Hansens i Iilbjerg i Eftmd. / Fulgt med Jens Glintborg til Toustrup i Aften. –
28. Lises Sødster og Sødsterdatter laae her sidste Nat og reiste herfra i Eftmd. / Gaaet hjemme. ---
29. Min Broder Johannes fra Hinnerup været her i Julebesøg. Vi var nede at besøge Chr. Andersen. –
30. Taageveir. / Min Moder og lille Ane i Julebesøg hos Chr. Andersen. / Gaaet hjemme. –
31. Jens Hansen Iilbjerg var her med en Regnskabsbog for Sparekassen. / Skaaren Hakkelse til de første Nytaarsdage. ---

NYTAAR 1882

Januar 1882.

1. Søndag: Ingen herfra i Kirke. / Lise biede for længe. / Til Julebesøg i Aften hos Chr. Andersen. Kom Hjem kl. 3½. –
2. Var oppe hos vor Smed. – Sovet et par timer i Middagsstunden. / Til Julegilde i Aften hos Søren Christensen. Kom hjem Kl. 2. ---
3. Vor Karl gjort hans Julebesøg her. / Han hjalp mig at bære 10 Skp Grotning til Mølle. –
4. Smuk Frostveir. / Gaaet hen til Grinderslev Hede hos Søren Fjendbo at ville fæste vor Hyrdepige fra sidste Sommer; men Faderen var ikke hjemme. Var hos Jens Chr Sørensen, Iilbjerg./ Til Julegilde i Aften hos Thomas Chr. Willadsen. –
5. Megen Regnveir det meste af Dagen. / Cecilie Dalsgaard var her. Jens Sørensen hernede gjort hans Julebesøg her i Aften. –
6. Mig og Jens Chr Sørensen Iilbjerg ude at vurdere Køer og Stude. Megen Regnveir i Eftmd./ Søren Valdemar og Christian Smed var her i Aften. –
7. Stormveir sidste Nat. / Begyndt at tærskes Havre. – Tog mig en Middagssøvn.
8. Søndag: Sidsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. / Vor Hyrdepiges Fader fra sidste Sommer været her. –
9. Mig og Jens Chr Sørensen ude at vurdere. / Havt Simon Hansen at tærskes Havre. –
10. Mig og Jens Chr. Sørensen ude at vurdere.
11. Mig og Jens Chr. Sørensen ude at vurdere. / Til Sparekassemøde hos Jens Hansen Iilbjerg.
12. Mig og Jens Chr Sørensen ude at vurdere. / Blevet færdig. –
13. Faaet Byg torsken. / Havt en Dagleier at hjælpe mig. / Frostveir. –
14. Faaet Byg torsken. / Havt en Dagleier at hjælpe mig. / Renset Byget ved Aftenstid. / Frostveir. –
15. Søndag: Vor Hyrdepige fra sidste Sommer været her. / Fæstet hende igjen til næste Sommer. –
16. Faaet Byg af Loen. / Renset noget Spillingskorn o s v ...
17. Torsken Havre. / Skaaren dygtig Hakkelse til Kreaturene. Flere Fremmede her. / Bjerre Møller Chr Haugaard Præstryggel o s v. ---

18. Renset Havre og faaet af Loen. Renset noget Spillingskorn. ---
19. Faaet Rug torsken. / Havt Peter Jensen at hjælpe mig. --
20. Torsken Rug. / Peter Jensen hjulpen mig. --
21. Torsken, rensed og faaet 5 Td Rug af Loen. Peter hjulpen mig. --
22. Søndag: Leveret 5 Td Rug i Butikken. Gaaet til Nautrup hos Jens Glintborgs.
Chr Mikkelsen o s v . --
23. Gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups. / Gjorde Studehandel med Chr. Andersen i Aften. / Peder Madsen og Morten Johansen var med til Handlen. -- Havt 2 Sypiger. ---
24. Havt 2 Sypiger. / Byttet Stude omkring med Chr Andersen. / Chr Nielsen og Jørgen Nielsen i Hestbek spillet Kort med mig i Aften til Midnat. --
25. Havt 2 Sypiger. / Skaaren Pileriis op o s v. / Gaaet op til Jens Hansen at betale Skatten og hjælpe ham at tælle Listerne sammen. --
26. Havt vor Karl. / Flyttet Korn omkring i Laden. / Torsken 1 Td Havre og faaet af Loen. --
27. Havt vor Karl. / Faaet Byg torsken. / Gaaet til Roslev hos Jakob Sevel at see paa en syg Ko. / Gaaet til Hinnerup hos min Broder. / Lise nedkom med et Pige barn i Aften Kl 10. Jens Dalsgaard kjørte efter Jordemoderen. --
28. Havt vor Karl. / Faaet Byg torsken. / Gaaet over til Tøndring at hente en Pige til os, at hjælpe min Moder i denne Tid. --
29. Søndag: Jens Glintborg kom med en Gaas til os. / Kjørt med vor ny Stude. / Peter Jensen hjulpen mig. Gaaet til Præstegaarden at melde vor lille Piges Fødsel. --
30. Havt vor Karl. / Faaet Byg torsken. / P. Pleidrup var her. -- Fulgte med ham op til Jens Thomsen Gamstrup at kjøbe en Stud. -- Gaaet op til And. Henriksen i Aften. ---
31. Havt vor Karl. / Torsken rensed og faaet Byg af Loen, det sidste. Fæstet en Hyrdepige i Aften af Peder Nielsens i Hestbek. ---

Februar 1882.

1. Renset noget Byg og Havrespilling. / P. Pleidrup og Kone kom kjørende her til at see til Lise. --
2. Frostveir i nogle Dage. / Torsken lidt Havre. / Nede i Butikken i Aften. --

3. Torsken lidt Havre. / Var hos Chr. Andersen og Chr. Eriksen med laant Brændeviin. –
4. Torsken lidt Havre. / Tøveir. ---
5. Søndag: Kjørt vor ny Stude. / Peter Jensen hjulpen mig. / Min Broder Johannes i Hinnerup og Kone kjørendes her til at see til "Lise". –
6. Havt vor Karl. / Torsken Havre. / Kjørt til Mølle med vor ny Stude. / Vor Karl fulgte med mig. –
7. Havt vor Karl. / Faaet Havre torsken. / Vadsket Kjørestudene og 4 Kalve med Glycerinbad. –
8. Havt vor Karl i Eftmd. / Faaet Havre rensed og op paa Loftet, godt 5 Td br.Havre til Sæd./ Lises Søster "Sine" var her med lidt Fisk. –
9. Torsken lidt Rug. / Jens Dalsgaards Karl kom med 6 Skp Grotningskorn til os fra Mølle. –
10. Torsken lidt Rug. –
11. Renset og faaet Rug af Loen. Kjørt til Mølle. / Vor Karl fulgte med mig. –
12. Søndag: I Kirke. / Førsttjeneste. Spillet Kort hos Chr Andersens i Eftmd. – Kold Frostveir. ---
13. Havt vor Karl. / Gaaet til Tøndring hos P. Pleidrups og til Nautrup hos Jens Glintborgs og Jørgen Knudsen. / Svær Blæst. ---
14. Kommen hjem i Morges Kl. 6½. Havt Logi sidste Nat hos Jens Glintborgs. / Torsken lidt Rug./ Der gik en Mand med Hornskeer./ Anders Haugaard i Hjerke gik om en Pengeunderstøttelse. ---
15. Gaaet til Roslev Præstegaard angaaende vor lille Piges Døb. Var hos Niels Chr. Eriksen. / Var hos Morten Sællander om Kjød. –
16. Nede i Butikken med en "Resept" paa Barselgildesagerne. Mig og Søren Justesen gaaet til Hestbek hos Jørgen Nielsen at vurdere et par Stude. / Gaaet til Hinnerup hos min Broders at indbyde til Barselgilde. –
17. Gaaet hernede i Byen at indbyde til Barselgilde. – Faaet Rug af Loen. / Fruentimrene bagt fiin og grov Brød. / Fik 12½ p Kjød af Morten Johansen til Gildet. –
18. Svær Blæst og Stormveir i denne Uge. / Havt en Pige fra Tøndring at hjælpe ved et og andet. / Havt travlt med at skjære Hakkelse o s v . –
19. Søndag: Havt vor Lille Pige i Kirke. Hun blev døbt Kirsten Hansen. 3 Karlefadere./ Lise bar selv Barnet. / Sidsttjeneste. –

20. Faaet vor Stak ind i Morges. / Jens Glintborg og Jørgen Knudsen hjalp mig, samt vor Karl. —
21. Havt vor Karl. / Faaet Havre torsken. / Jeg og Søren Justesen hos Jens Thomsen og Jens Peter Øhrbjerg at vurdere Kreaturer. Mig og vor Karl baaret Korn til Mølle i Aften. —
22. Nede i Butikken med Hønseæg. / Faaet Svinekorn med hjem fra Vandmøllen.
23. Spundet Hamp. / Lavet en Sengehest o s v. ---
24. Spundet Hamp og gjort Faargrimer. —
25. Spundet Hamp. / Hentet Petroleum i Butikken. / Repareret ved min Moders Træsko o s v. ---
26. Søndag: Førsttjeneste. / Kold Veir. — Lise i Kirke. —
27. Havt vor Karl. / Faaet Havre torsken, rensed og af Loen. / Giver 12 Skp i Traven. —
28. Frostveir. / Vor Karl kom kjørende med 6 Skp Svinekorn fra Møllen paa en Hjulbør. Lavet Faargrimer. / Jeg og Søren Justesen hos Jens Thomsen Gamstrup at vurdere en Kvi. ---

Marts 1882.

1. Frost og lidt Sneeveir. / Flyt nogle Brøjer omkring i Laden. Repareret ved Riiskurve. —
2. Frost og Sneeveir. / Lagt Hampsnore sammen. / Maren i Yttrup Holmgaard blev begravet. —
3. Mild Frostveir. / En jævn Lag Snee over Jorden. / Været til Sneekastning i Formd. / I Eftmd været i Butikken. ---
4. Tøveir. / Faaet noget Spillingskorn rensed, at blande i Hakkelse til Faarene. / Spundet Hamp. Betalt Komunepenge. ---
5. Søndag: Sidsttjeneste. / Min Moder i Kirke. / Gaaet hjemme. / Ingen Fremmede. —
6. Havt vor Karl Jens Christian. Faaet Rug torsken. / Mig og Søren Justesen ude hos Jens Peter Øhrbjerg at vurdere 2 Køer. —
7. Havt vor Karl. / Faaet Rug torsken. / Jeg hjulpen dermed. —
8. Faaet Rug torsken. / Havt vor Karl. / Kjørt til Mølle med Grotningskorn. / P. Pleidrup var her. Faaet Rug rensed og af Loen. ---

9. Renset noget Spillingsrug o s v. / Skaaren Hakkelse til Køerne. Været i Butikken med Smør. Moget Svinene o s v. –
10. Været i Skive i Andledning af P. Pleidrups Ejendomshandel angaaende lille Anders Pleidrups Børnearvs Omsætning. / Var oppe at kjøre med P. Pleidrup frem og tilbage. / Havt vor Karl. "Bailum Ko" til Tyrns Jens Laursen Rybjerg. –
11. Lise ovre i Tøndring hos P. Pleidrups Kone med Barselmad. – Mig og Søren Justesen ovre hos Jens Simonsen at vurdere en Ko. / og var hos Anders Henriksen Rybjerg i et andet "Ærine."---
12. Søndag: Førsttjeneste. / I Kirke – Hos Roslev Smed Peter Larsen i Eftmd. –
13. Havt vor Karl. / Faaet Rug torsken, rensat og af Loen. –
14. Leveret Skudtørvt til de Fattige 230 Stk. / Renset noget Rugspilling. Mig og Søren Justesen hos Peter Dreier og Jens Peter Øhrbjerg at vurdere Kreaturer.
15. Fasteprediken. / Var i Kirke. Skaaren Tag. / Peter Rasmussen og Jens Henriksen i Hjerl var her i Eftmd. ---
16. Mig og Søren Justesen gaaet til Roslev hos Anders Smed og Jens Johannesen o s v. –
17. Torsken Rug. –
18. Torsken Rug. / Havt vor Karl at hjælpe mig. / Renset og faaet af Loen. / Kjørt til Mølle. –
19. Søndag: Sidsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. / Var nede i Byen lidt. –
20. Den br. Kviko kælvende i Morges skudt Indvoldene ud/ Kom Bud efter Dyrlæggen, som fik det i Orden igjen. / Mig og Peter Larsen ovre hos And.Chr.Jensen i Eftmd at revidere Komuneregnskabet. / Havt vor Karl. –
21. Havt vor Karl. / Torsken rensat og faaet vor sidste Rug af Loen. – Faaet Grotningskorn fra Mølle. –
22. Frost og Sneveir sidste Nat. Skaaren Tag, og spredet Muldvarpeskud. –
23. Frostveir. / Torsken Havre. Nede i Butikken efter Sukker, fiin Salt o s v. / Hos Smeden med en halv Vogn at faa repareret.
24. Torsken rensat og faaet Havre af Loen. / Jens Damgaard og en Morsøbo var her og købte 2 Sviin at levere den 4. April i Tøndr. Møllegaard. –
25. Til Sparekasemøde som Bestyrelsesmedlem hos Jens Hansen i Ilbjerg. –
26. Søndag: Gaaet til Tøndring hos P. Pleidrup. / Boel Henriksen i Durup. / Jens Glinthorg og Jørgen Knudsen i Nautrup. –
27. I Kirke. / Pastor Glud i Jebjerg var her at prædike. Lignet Grønagre til Pløining.

28. Havt vor Karl. / Faaet Havre torsken. / Kjørt til Mølle med Brød og Grotningskorn. / Fik Grotningskorn med hjem. ---
29. Havt vor Karl. / Faaet Havre torsken rensed o s v. Begyndt at pløie Grønjord til Brak. / Furet i Agrene. ---
30. Regnbyger. / Bryllup i Hestbek. / Marie Elisabeth bleven gift 2den Gang. – med hendes Karl Hans Nielsen. –
31. Pløiet Grønjord til Brak. ---

April 1882.

1. I Formd mig og Søren Justesen hos vor Degn angaaende en Koes Overtagelse af Foreningen. / I Eftmd pløiet. / Havt vor Karl. –
2. Søndag: Været i Hinnerup hos min Broders. / Kold Frostveir. –
3. Vurderingsmændene for Køerne været her. / Pløiet Grønjord. -/ Leveret 2 Sviin i Butikken. –
4. Havt vor Karl. / Faaet Havre torsken. / Hos Præsten at betale Tiendepenge. / Pløiet Grønjord. –
5. Havt vor Karl. / Faaet vor sidste Havre torsken. / Drainet fra Vadsken i Kjøkkenet gennem Kaalhaven ud i Leergravene.
6. Skjærtorsdag. – Førsttjeneste. Lise gaaet efter Kirkegang – men biede for længe. / Lises Søster Sine og et Sødskendebarn kommen her til i Eftmd. –
7. Langfredag. Min Svoger Christen Andersen i Kybe samt Kone og et Barn været her. ---
8. I Formd pløiet Grønjord. – I Eftmd taget Læggekartofler op af Kule, de vare friske. ---
9. Søndag: Jørgen Knudsen kommen her til med Fisk. Johannes i Hinnerup og Chr Nielsen i Hestbek været her. Min Moder i Kirke. ---
10. 2den Paaskedag. / Sidsttjeneste. / I Kirke. / Kjørt til Mølle efter Grotningskorn paa en Hjulbør. Var i Butikken. –
11. Havt vor Karl. / Faaet Kartoffler lagt i Kaalhaven. / Pløiet Grønjord. / I Eftmd til Sparekassemøde hos Jens Hansen Iilbjerg. –
12. Havt vor Karl. / Faaet 4 Td Kartoffler af Kule og faaet gravet i Kaalhaven. / Pløiet Grønjord. Pløiet Grønjord i Steentoft, til Blandkorn. / Kjørt til Mølle ved Aftenstid med Grotningskorn. –

13. Pløiet Grønjord i Steentoft. Svær Frostveir i nogle Dage. –
14. I Formd pløiet Grønjord. / I Eftmd Sneeveir. / Spundet Hamp. –
15. Blæst Regn og Sneeveir. – Spundet Hamp. / Beslaet Træsko o s v . –
16. Confirmationssøndag: / Snee- og Hagelbygger. –
17. Danskharvet her paa Toftet. Jens Glintborg i Nautrup var her. –
18. Havt vor Karl. / I Formd Danskharvet i Steentoft. – I Eftmd Regnveir. / Kjørte alligevel Faargjødning. / Nede i Butikken i Aften. –
19. Havt vor Karl. / I Formd kjørt Askegjødning ud i Steentoft til Blandkorn. Fik det spredet i Eftmd. – Danskharvet ude i Marken. ----
20. Danskharvet ude i Marken. Lidt Regnveir henad Aftenstid. –
21. Svenskharvet her paa Skrædder= og Steentoft. / Gaaet op til P. Pleidrup i Toustrup efter 2 Skp Vikkerhavre. ---
22. I Formd saaet Vikkerhavre i Steentoft. / I Eftmd pløiet Mads Nielsens Kaalhave og saaet hans Byg. –
23. Søndag: Sidsttjeneste. / Regnveir det meste af Dagen. ---
24. Saaet Havre her paa Skræddertoft i Middagsstunden. / Begyndt at skakharve det ned med Svenskharven; men der blev for megen Regnveir, og maatte holde op dermed. / Kjørt til Mølle ved Aftenstid. –
25. Regnveir det meste af Dagen. Renset noget Sædehavre og beslaet mine Træsko o s v . –
26. Regnveir. / Havt vor Karl. Flyt noget Foder i Laden. – Lavet en ny Vandrende i Lukien. / Reengjort og taget Grønsværet af ved Grunden af Vesterhuset. –
27. Havt vor Karl. / Faaet Faargjødning spredet paa nogle vaade Ender, og faaet gravet paa en Vandrende i Steentoft. – I Eftmd bleven færdig med Svenskharvningen paa Havren her paa Toftet. / Og skakharvet med Svenskharven paa Kartoffeljorden her paa Toftet. –
28. Begyndt at svenskharve paa Havrejorden ude i Østermarken. –
29. Svenskharvet ude i Østermarken. –
30. Søndag: Jeg og Lise til Alters. / Svær Blæst og Regnveir. / Jørgen Knudsen været her med Fisk til os. / Han fik 2 Skp Rug, og 3 Skp Kartoffler med hjem, som Han kjørte paa en Hjulbør. Fik en Griis af Jens Dalsgaard. ---

Maj 1882.

1. Havt vor Karl. / Kjørt Mog her paa Toftet. / og afharvet noget Havre paa Toftet. –
2. Havt vor Karl. / Saaet 2 p Byg ude i Marken og skakharvet det med Svenskharven. – Tordenveir. –
3. I Formd svenskharvet paa Bygget. / Megen Regnveir i Middagsstunden. / Ingenting bestillet i Eftermd. –
4. Meget smuk Veir. / Saaet Havre i Østermarken. / Chr. Andersens Karl harvet det ned med Engelskharven. / Jeg svenskharvede. ---
5. Almindelig Bededag. / Gaaet op til Morten Johansen efter 2 Par Klattræer. / Ovre i Hestbek hos vor Hyrdepiges Forældre. –
6. I Formd pløiet i nogle vaade Ender i Marken. / I Eftmd afharvet Gjødningshavren ude i Marken. / Regnveir ved Aftenstid. ---
7. Søndag: Jørgen Knudsen hentet hans Faar. / Lises Søster Sine ogsaa været her. / Vor Hyrdepige reist hjem i Aften uden Tilladelse. / Kørerne kommen paa Græs. –
8. Havt vor Karl. / Faaet Mog spredet. / Faaet en Ager Havre saaet i Østermarken og Skakharvet det ned med Svenskharven. I Middag saaet Markfrø i 2 Ager i Østermarken og i Eftmd afharvet det. / Ved Aftenstid pløiet Kamme til Kartoffler her paa Toftet. / Vor Hyrdepige kom i dag og fik Forlov at reise hjem.
9. I Formd hjulpen at lægge Kartoffler. / I Middagsstunden saaet Markfrø i en Ager i Østermarken og i Eftmd afharvet det. / Og pløiet i nogle vaade Ender. / Faaet vor fleste Kartoffler lagt omtrent 3 Td. / Havt vor Karl. –
10. I Formd megen Regnveir. / I Eftmd pløiet til Byg her paa Toftet. –
11. I Formd pløiet her paa Toftet. Svenskharvet i Steentoft. / I Eftmd svenskharvet nogle vaade Ender i Marken. –
12. Svær Regnveir sidste Nat og Tordenveir. / I dag svær blæst (Stormveir). Været haard ved Husene. / Gaaet til Butikken ved Aftenstid og været ude paa Roslev Hede at fæste en Hyrdedreng. / Løn 10 Kr. 1 p Uld og 1 par Træsko. ---
13. Svær Blæst. / Saaet 6 p Byg her paa Toftet, og lidt Blandkorn. Saaet Byg i Steentoft, som blev skakharvet ned med Svenskharven. ---
14. Søndag: Frostveir nu et par Dage. Vor Hyrdedreng kommen i Eftmd. / Pleiemoderen var med ham. ---

15. Havt vor Karl. / Faaet vor sidste Kartoffler lagt. / Faaet Spillingskorn rensat. / Saaet Havre i Steentoft og noget i de sydlige Ender paa Smedsmarken. ---
16. Saaet vor sidste Havre i de sydlige Ender paa Smedsmarken og faaet det afharvet. / Saaet Markfrø i Steentoft og afharvet det. –
17. I Formd passet Kreaturene. / Drengen i Skole. / I Eftmd. pløiet Grønjord paa Smedsmarken. –
18. Christi Himmelhart. / Gaaet til Tøndring hos Søren Sinding og til Toustrup hos P. Pleidrup og en Murer J. Chr. Henriksen. / Ingen af dem hjemme. –
19. Havt vor Karl. / Kjørt Mergel paa en Ager her paa Toftet. – og faaet det spredet. –
20. Pløiet en Ager Grønjord her paa Toftet til Brak. –
21. Søndag: I Morges kjørt et Læs Vintersteen fra Peder Juuls Huus op til Gamstrup for Jens Smed Yttrup. Nede hos Jakob Christensen i Hestbek om Pengelaan. / Studede kom paa Græs ---
22. Havt vor Karl. / I Formd faaet Faar vadsket og ploiet en Vandiningsager i Marken til Brak. / Kjørt til Mølle med vor Pintsekorn. / I Eftmd begyndt at grave Skudtørv. / Vor Karl og Dreng slæbt ud. ---
23. Gravet Skudtørv. / Vor Karl og Dreng slæbt ud. ---
24. I Formd passet Kreaturene. Drengen i Skole. / I Eftmd skaaren Skudtørv og hentet vor Korn i Mølle. / Faaet vor Pintsesager. –
25. Skaaren og trukken Skudtørv fra hverandre. / Drengen hjulpen mig. –
26. Havt Murer J. Chr. Henriksen i Toustrup at kalke. / I Formd ved Skudtørvsarbejde. / I Eftmd hjulpen Mureren at kalke. –
27. I Formd passet Kreaturene. – Drengen i Skole. / I Eftmd repareret og samlet et Sengested. – Luget lidt paa Broen. ---
28. Pintsedag: Førsttjeneste. / Mig og Moder i Kirke. / Lises Fader kommen med Fisk til os. / Han fik nogle Kartoffler med hjem. –
29. 2en Pintsedag: Ingen herfra i Kirke. / Megen Regnveir sidste Nat. Anders Klausen i Vile været her. –
30. Gravet Skudtørv og selv slæbt ud. –
31. I Formd passet Kreaturene. – Drengen i Skole. / I Eftmd skaaren og trukken Skudtørv fra hverandre. / Drengen hjulpen mig. Den gamle Chr Andersen i Grønsager været her i Eftmd. ---

Juni 1882.

1. Havt vor Karl. / Taget gl. Tag af Østerhuset og faaet det sammensat. – Gravet til og satte 100 Hvidkaalsplanter ude i Marken. ---
2. Havt vor Karl. / Faaet tækket paa Østerhuset. / Havt Chr. Christensen at hjælpe mig og Datteren at sy op. –
3. Havt vor Karl. / Faaet tækket. Havt Chr Christensen og Datteren. Faaet det slættet, klippet o s v. og ellers faaet det reengjort fra Tækningen. –
4. Søndag: P. Pleidrup i Toustrup var her og Jens Chr. Foged i Hinnerup. (Grundlovsfest i Harre). –
5. Grundlovsdag. / Og Fest i Vidhøis Plantage. / Gravet i Kaalhaven og ude i Marken. Satte Hvidkaal i Marken. –
6. Havt vor Karl. / Gravet Skudtørv. / Førstnævnte slæbte ud. – Regnveir meget af Eftermiddagen. –
7. Regnveir af og til hele Dagen. I Formd passet Creaturene. / Drengen i Skole./ "lille Kjersten" som blev indpodet med Kokopper sidste Onsdag fik dem synet i Dag som Ægte. / I Eftmd overløst og sorteret noget gl. Jern. ---
8. Tørveir. / Skaaren og trukken Skudtørv fra hverandre. / Drengen hjulpen mig./ I Eftmd harvet paa Kartoffeljorden og reiset Skudtørv ved Aftenstid. –
9. Markedsdag i Skive. / Torden og svær Regnveir, især i Eftmd. Næsten Ingenting bestillet. –
10. I Formd passet Creaturene. Drengen i Skole. / Regnveir – Gaaet ned til Butikken i Eftmd med Smør og Æg. –
11. Søndag: Reist til Nykjøbing at besøge Jens Glintborg og betalt Rentepenge derovre til en Kone. / Var hos Jørgen Knudsen i Nautrup. ---
12. I Formd hos Anders Madsen paa Nissumbjerge at betale Rentepenge. I Eftmd gaaet til Harrevig hos Svindt at see paa noget Tømmer. ---
13. Gravet og satte Kaalrabier og Grønkaal ude i Marken. –
14. I Formd passet Creaturene. Drengen i Skole. / I Eftmd gravet Pekning op af gammel Svinesti i Vesterhuset. ---
15. Havt vor Karl. / I Formd begge to nede i Kjæret at reise Skudtørv. / I Eftmd begyndt at tage Overlag af en Mergelgrav; men der var for meget Vand i Jorden. ---

16. Havt vor Karl. / Kjørt 6 Læs Muursand hjem af Holmgaards Bakker, og kjørt et par Læs Steen hjem fra Mergelgraven. Kjørt til Mølle ved Aftenstid med Brødkorn. / Min Moder i Toustrup hos P. Pleidrup. –
17. I Formd passet Kreaturene. Drengen i Skole. / I Eftmd nede i Kjæret at reise Skudtørv. Fæstet en Pige til i Høst 66 øre om Dagen. ---
18. Søndag: I Formd gaaet til Hinnerup hos min Broder. / Kommen hjem i Middagsstunden. Lises Søster Sine var her. I Eftmd stakket Hø i Marken. Lise hjalp mig. –
19. Havt vor Karl. / Megen Regnveir. Ryddet en Skillerum ned imellem Kørerne og Studene og gravet Pekning op o s v. –
20. Havt vor Karl. / Regnbyger. – Gravet Pekning op og brækket Hestebaasene ned. ---
21. Varme. / Begyndt at pløie (vende Brakjorden). Skrevet et Brev for Christen Eriksen. –
22. Varme. / Havt Søren Sinding i Tøndring og Jens Jørgensen i Roslev at ælte Skudtørv. / Jeg hjulpen dem. –
23. Varme. / Pløiet i Brakjorden. Jeg og Lise i Kjæret et par Timer at reise Skudtørv.
24. Varme. / Pløiet i Brakjorden. Jeg og Lise i Kjæret et par Timer at Reise Skudtørv. –
25. Søndag: I Formd kjørt til Selde Kro efter noget Tømmer. / Hans Justesen var med. / Havde Jens Dalgaards Befordring at kjøre med. / Ned i Butikken ved Aftenstid. ---
26. Havt vor Karl. / Faaet Skudtørv omreiset. / Pløiet i Formd. I Eftmd til Sparekassemøde. / Kjørt lidt Kløverhø hjem ved Aftenstid. –
27. Havt vor Karl. / I Formd hentet 2 Læs Hedetørv i lilbjerg Hede. I Eftmd pløiet i Brakjorden. Vor Karl mejet Græs i Lukien og paa Toftet. – Jeg Lise og Jens Chr ved Skudtørvarbeide et par Timer. –
28. Pløiet i Brakjorden. / Drengen i Skole. / Gaaet hen til Dyrlægen, som var her ved en Griis. / Ivar Vinde i Tøndring var her. –
29. Pløiet og harvet paa Brakjorden. / Jeg og Lise skruet Skudtørv et par Timer For og Eftmd.
30. Harvet paa Brakjorden. / Skruet lidt Skudtørv. / Stakket Kløverhø her paa Toftet. ---

Juli 1882.

1. Havt Chr Christensen at tække. Havt vor Karl som syede op. Skruet Skudtørv og stakket Hø i Lukien. / Megen Varme. –
2. Søndag: Gaaet ned til John Christensen i Hestbek i Formd. / I Eftmd hjemme.
3. Havt vor Karl. / Imorges leveret 2 Lam hos Johannes Mortensen. Faaet Skudtørv skruet. / Varme nu i lang Tid. / Regnveir ved Aftenstid. –
4. Havt vor Karl. / Reiset og skruet Skudtørv. / Arbeidet i en Vandgrøft i Steentoft. / Kjørt til Mølle med Brød= og Svinekorn. –
5. Min Fødselsdag. / Havt vor Karl i Formd. / Hyppet Kartoffler./ I Eftmd svær Regnveir og Torden. –
6. I Formd hentet 1 Læs Muursteen ved Hestbek Teglværk, og hyppet Hvidkaal i Marken. / I Eftmd hyppet Kartoffler med Plov. –
7. I Formd danskharvet paa Brakjorden. / Var i Kirke. En fremmed Præst fra Haasum. I Eftmd pløiet en Vandings Ager i Brakjorden og harvet. ---
8. Pløiet her paa Toftet i en Ager Brakjord. Megen Regnveir. Vurderingsmændene for Køerne var her. / Jens Hansen ilbjerg var her ved Aftenstid. –
9. Søndag: Kjørt et Læs Skudtørv af Søren Justesens Kjær, og til Jens Jørgensen Roslev Hede. / I Eftmd gaaet hjemme.
10. Pløiet og harvet i en Ager Brakjord her paa Skrædertoft. Slaaet Græs i en Grøft ved de nordlige Ender af vor Mark. Kjørt Græsset hjem i Steentoft i Eftmd. / Harpet Muursand. Jens Glintborg kom her til ved Aftenstid. –
11. Jens Glintborg logerede her sidste Nat og gik herfra ved Middagstid. / Snedker Hans Justesen kom her i Morges paa Arbeide (Kostaldens Fornylse). Kastet Bankerot-leer op i Søren Justesens Hede. / I Eftmd til Sparekassemøde hos Jens Hansen. / Kjørt 2 Læs Bankerot-leer hjem ved Aftenstid. –
12. Havt Hans Justesen og vor Karl. / Æltet Bankerot og rygget en Skillerum væk i Kostalden. / I Eftmd kjørt en godt Læs Agerhø hjem. Gaaet ned til Butikken ved Aftenstid efter Jern. / Jørgen Knudsen var her med Fisk til os. –
13. Havt Hans Justesen og vor Karl. I Formd svenskharvet paa Brakjorden. / Vor Karl mejet Græs i Lukien i Formd. / I Eftmd var han syg. / Hentet et lille Læs Skudtørv i Kjæret. –

14. Havt vor Karl. Hans Justesen og en Murer Jens Chr Henriksen i Toustrup. / Vi havde travlt med at passe op baade mig og Karlen. –
15. Havt Hans Justesen ¼ Dag. – Passet Kreaturene. / Drengen i Skole. I Eftmd havt vor Karl. / Kjørt Gruus paa vor Veistykke. ---
16. Søndag: I Formd kjørt et Læs Skudtørv af Yttrup Kjær til Bager Thomsens Enke i Kirkeby og et Læs til Inger Holmgaard i Yttrup. Svær Varme. / I Middagsstunden, svær Torden, Orkan og Regnveir. / Min Broder, Kone og Datter i Hinnerup var her i Eftmd. / P. Laugstrups Datter var med. –
17. Havt vor Karl. / Havt Chr Skou i Nannerup at pekke Kostalden. / Hentet 2 Læs Fyldjord i Chr Andersens Bakke. ---
18. Havt vor Karl. / Faaet Græs mejet i Steentoft. / Faaet lidt Hø hjem. Nede i Kjæret at skrue lidt Skudtørv ved Aftenstid. –
19. I Morges hentet et Læs Skudtørv i Hestbek Kjær til Bager Christian Madsen i Ilbjerg. / Mig og Lise skruet vor sidste Skudtørv. –
20. Svenskharvet paa Brakjorden. / Harvet og stakket Hø i Steentoft. / Harpet Muursand o s v. –
21. I Formd svenskharvet i Brakjorden. / I Eftmd harpet Muursand. –
22. I Formd passet kreaturerne. / Drengen i Skole. / Hentet 1 Læs Marksten i Ilbjerg hos Jens Chr Sørensen. ---
23. Søndag: Kjørt et Læs Skudtørv hjem af Hestbek Kjær for bette Mads. – P. Pleidrup var her, fulgte med ham hjem og var i Toustrup hos en Murer. / I Eftmd ovre i Hestbek hos John Christensen angaaende Muursteen. ---
24. Havt vor Karl. / Mejede Hø i Kjæret og rensed Aaen. –
25. Havt vor Karl som mejede Hø i Kjæret, harpet Muursand og kastet 1 Læs op i Holmgaards Bakker. / Været til Marked. Oppe at kjøre med Chr Andersen ---
26. I Formd passet Kreaturerne. – Drengen i Skole. / Betalt Kgl. Skat. / I Eftmd til Vandsyn ved en Deel af Aaløbet fra Bjerre= til Hegnets Mølle. –
27. I Morges hentet et Læs Muursteen ved Hestbek Teglværk. / Hvervet og stakket Hø i Kjæret. / Kjørt 2 Læs Bankerot-leer hjem af Søren Justesens Hede og 1 Læs til bette Mads. / Hentet 1 Læs Muursteen i Aften i Hestbek. ---
28. Havt Mureren fra Toustrup som murede paa østre Side af Kostalden. / Jeg passede op. ---
29. Havt Mureren. / Arbeidet ved Skillerummene, rappet ud o s v. Jeg passet op.

30. Søndag: Hentet 1 Læs af Søren Justesens Kjær til Peter Jensens herude. / Været hos Doktoren med lille Hans. / I Eftmd gaaet hjemme. –
31. Havt Mureren. / Jeg passede op. –

August 1882.

1. Havt for Karl. / I Formd kjørt 3 Læs Skudtørv hjem. I Eftmd havt Mureren. Mig og Karlen passede op. / Jeg var til Vandsyn ved Aftenstid.
2. I formd havt Mureren at lægge Krybberne i Fæhuset med Cement. – Kjørt 1 Læs Hø hjem af Kjæret. --- Stakket Bunderne op o s v. --- I Eftmd Regnveir. Gjort noget reen i Laden. / Mureren reist hjem herfra. Havt vor Karl. ----
3. Havt vor Karl. / Kjørt 3 Læs Skudtørv hjem. / Svær Blæst. / Vor Karl reist hjem i Eftmd at meje hans Rug og Byg. / Skakharvet med Svenskharven paa en Ager Brakjord her paa Skræddertoft. ---
4. Stormveir. / Havt vor Karl og en Pige fra Roslev. / Mejet Rug. /---
5. I Morges leveret Skudtørv til Degnen. / Vor Karl og Høstpigen mejede det sidste Rug, og jeg hjalp at faae slæbt til Rade. – Havde 20½ Tr. / I Eftmd kjørt 2 Læs Skudtørv hjem. / Og en slant Hø af Kjæret og ligesaa Agerhø af Steentoft.-
6. Søndag: I Morges kjørt Skudtørv hjem for vor Karl. / I Eftmd var Niels Chr Rasmussen i Ilbjerg og Kone her. Kjørte dem et Stykke paa Hjemvejen med Studene. –
7. Svenskharvet paa Brakjorden med Studene. / Vor Karl og Pige rivede Rugstubber. / I Eftmd overløst gamle Kornbaand og lavet nogle ny. / Vor Karl hjemme i Eftmd. Min Moder og lille Ane i Roslev. ---
8. Vor Karl og Høstpige mejet Hø i Mergelgravene. / Svenskharvet paa Brakjorden og gaaet til Mølle med 3 Skp Rug til Fiinbrød. / Var i Butikken. / I Eftmd kjørt Rug hjem. –
9. I Formd kjørt vor sidste Rug hjem og hentet vor Korn i Mølle og Bdv. I Butikken. / Drengen hjalp mig, Karlen og Pigen rivede. / I Eftmd kjørt Rugrivning hjem og moget i Fæhuset og Svinestien. --- Vor Karl gaaet hjem til Høstarbeide. –
10. I Formd mejet Blandkorn i Steentoft. / Vor Karl hjemme. / I Eftmd nede i Kjæret at meje Hø i Skudtørvgravene. / Karlen og Pigen hjalp derved. / Fik 1 Læs Skudtørv med hjem. ---

11. I Formd baaret Hø i Land af Skudtørvgravene. / Fik 1 Læs Skudtørv med hjem.
/ I Eftmd baaret Hø i Land og fik 2 Læs Skudtørv hjem. –
12. I Formd kjørt 3 Læs Skudtørv hjem og leveret Hø. / I Eftmd kjørt 3 Læs
Skudtørv hjem, de sidste og stakket Hø. ---
13. Søndag: I Morges faaet 2 Læs Skudtørv og derpaa gaaet til Hinnerup hos min
Broder. / I Eftmd skrevet et Brev til Jens Glintborg i Nykjøbing. ----
14. Hentet en god Læs Hø i Kjæret og en slant herud af Mergelgravene. / Ellers
mejet Byg her paa Toftet. / Pløiet i Brakjorden i Eftmd. 3die Pløjning. --- Seent.
15. I Formd pløiet i Brakjorden. Vor Karl og Høstpige mejede Byg. I Eftmd mejede
Byg alle sammen. Lise hjalp også. –
16. Pløjet baade For= og Eftmd. Faaet Byg meiet. / Hjulpen noget derved. ---
17. Pløjet For= og Eftmd. / Faaet vor sidste Byg meiet. / Havde I alt 33 Tr. / Meiet
Blandkorn sønden Gaarden. ---
18. I Morges ovre hos Christian Møller i Hestbek at see paa en syg gammel Ko. /
Pigen gjort Kornbaand. / Hjulpen hende. Pløiet i Brakjorden ved Aftenstid. /
Vor Karl hjemme at faae hjemhøstet. ---
19. I Morges pløiet i Brakjorden. I Formd mejet Blandkorn paa de sydlige Ender af
Smedsmarken. I Eftmd kjørt Blandkorn hjem af Steentoft og Byg af
Skræddertoft. –
20. Søndag: Ovre i Rybjerg Skole i Morges til et Bestyrelsesmøde i
Kreaturforeningen. / I Eftmd ovre i Hestbek at sælge Kjødet af Ko tilhørende
Christian Møller som blev overtaget af Foreningen. ---
21. Pløiet i Brakjorden. / Mejet Blandkorn ude i Østermarken. / Mejet Havre her
paa Toftet. / I Eftmd faaet Korn til Mølle. / Jens Dalsgaard kjørte. / Vor Karl
tærskede Byg. Pigen gjort Kornbaand. –
22. Pløiet Brakjord her paa Toftet. Mejede Havre her paa Toftet og ude i
Østermarken. / Rivede Bygstubber ved Aftenstid. ---
23. Mejet Havre ude i Østermarken. Pløiet det sidste Brakjord paa Toftet. / Faaet
vor Korn fra Mølle ved Aftenstid. ---
24. Mig og vor Karl torsken Sæderug. / Vor Høstpige gaaet hjem. – Megen
Regnveir. –
25. I Formd torsken Sæderug. Pigen gjort Kornbaand. / I Eftmd mejet Havre og
slæbt til Rade. ---

26. I Formd faaet Rug af Loen. – Knap 5 Skp i Traven, og torsken lidt Byg. /
Regnveir/ Jørgen Knudsen var her at smage vor Høst=Øl. / I Eftmd mejet Havre
i Steentoft. –
27. Søndag: I Formd kjørt til Nautrup efter en Kakkelovn, faaet af Jens Glintborg. /
Fik noget Fisk af Jørgen Knudsen. Var inde hos P. Pleidrup at smage hans
Høst=Øl. I Eftmd smuk Veir. / Fik noget Blandkorn vendt omkring. ---
28. Meiet Havre i Østermarken. Fruentimrene bryggede Øl og bagede. ---
29. Meiet vor sidste Havre i Formd. I Eftmd rivede Havrestubber og slæbt til Rade.
30. I Formd rivede Havrestubber. I Eftmd kjørt Byg hjem. –
31. Regnveir. / I Formd gaaet ned til Butikken. / Vor Karl og Pige gjort Kornbaand.
/ I Eftmd kjørt vor Sidste Byg hjem. / Pigen gaaet hen at see til sin Moder. –

September 1882.

1. Faaet vor Bygrivning hjem, samt noget Blandkorn, som blev lagt i en lille Stak.
/ Faaet en 4 a 5 Tr Havre hjem, som kom i Huus.
2. Svær Blæst og Regnveir sidste Nat. / Rivede Havrestubber ude i Marken. –
3. Søndag: Hentet et Stueuhr hos Uhrmageren. / Gaaet hernede i Byen i Eftmd. –
4. Kjørt Havre hjem at lægge i Stak. / Bjerre Møller Chr Nielsen hjalp mig at
begynde, - ellers selv lagt den. ---
5. Faaet vor sidste Havre hjem. Lagt noget i Stak, og kjørt noget ind. / Havde i 32
Tr Havre og 12 Tr Blandkorn. –
6. Faaet vor Havrerivning hjem det sidste. / Og fik en lille Gilde med det samme.
7. Danskharvet paa Brakjorden. –
8. Torsken Sæderug. / Havt vor Karl at hjælpe mig. / Hyllet Stakken til
Vinterhvile. –
9. Markedsdag i Skive. / Ingen herfra med. / Arbeidet ved Stakken og grøftet om
den. / Fik Rug af Loen. ---
10. Søndag: Kjørt 1 Læs Skudtørv hjem af Søren Justesens Kjær for Chr
Søndergaard i Roslev. / I Eftmd gaaet til Rybjerg hos Anders Henriksens, Jens
Laursens, og Drainmester Lars Nielsen Fynbo. –
11. Kjørt Mog paa Brakjorden 25 Læs. / Vor Karl fyldt. –
12. I Formd kjørt 13 Læs Mog. / I Eftmd til Vandsynsforretning paa
Jernbanestrækningen igjennem Roslev Sogn. / Vor Karl torsken Rug i Eftmd. –

13. Kjørt 21 Læs Mog paa Brakjorden. / Havt vor Karl. / Ved Aftenstid kjørt til Mølle. ---
14. Spredet Mog. / Jeg og Lise i Kirke. / Bispevisitats. –
15. Pløiet i Brakjorden. / Lise spredet lidt Mog. –
16. I Formd pløiet. / I Eftmd til Høstgilde hos Chr. Andersen. –
17. Søndag: Kjørt 1 Læs Skudtørv hjem af Hestbek Kjær for Peder Hansen her ude.
18. I Formd kjørt 8 Læs Mog og danskharvet paa en Ager Brakjord paa Toftet. / Havt vor Karl. / Lars Fynbo begyndt med Drainarbeide her paa Toftet. / I Eftmd hentet 1 Læs Drainrør ved Harre Tegnværk. –
19. Havt vor Karl. / Faaet Byg torsken. / Havt Drainingsfolkene 2 Mand, ligesom igaar. / Pløiede. –
20. Havt Drainingsfolkene som blev færdig. / Pløiede. ----
21. Pløiede det sidste af Brakjorden ude i Marken og saaet Rug derude med Maskine. –
22. Afharvet Rugen og pløiet Vandfurer. –
23. Havt vor Karl. / Kjørt 15 Læs Mog her paa Skræddertoft til Rug og begyndt at pløie. –
24. Søndag: Høstprædiken. / Jeg og Lise i Kirke. / Mig og Søren Justesen ude at vurdere i Eftermiddag. –
25. I Formd pløiet og saaet vor sidste Rug her paa Toftet. / I alt saaet godt 18 Skp./ I Eftmd pløiet hos vor Karl som fik hans Rug saaet. –
26. Havt vor Karl. / Gravet paa en Rende i Steentoft. / I Eftmd til Sparekassemøde hos Jens Hansen. ---
27. Havt vor Karl. / Gravet paa en Rende i Steentoft og ved Mergelgravene. –
28. Pløiet i Steentoft. / Hentede Ploven hos Smeden. ---
29. Pløiede i Steentoft. –
30. Pløiede i Steentoft og kørte til Mølle med Svinekorn. / Humlefører Mads Madsen fra Fyen var her med Humle. / Fik 4 p a 1.25 Ø./ I Eftmd til Generalforsamling i Skolen angaaende Kreaturforeningen.

October 1882.

1. Søndag: Gaaet op til P. Pleidrup i Toustrup og en Murer.

2. Til Vandsynsforretning ved Aaløbet fra Jebjerg og Lyby Sognes Ejendom til Bjerre Mølle. ----
3. Pløiet i nogle vaade Ender i den sydlige Deel af Smedsmarken. –
4. Ude at vurdere Kreaturer i Roslev og Rybjerg Sogn. / Iver Jensen i Gamstrup var med. – Havt vor Karl. ---
5. Havt vor Karl. / Mig og Ivar Jensen ude at vurdere. –
6. Mig og Ivar ude at vurdere. –
7. Mig og Ivar ude at vurdere, bleven Færdig. / Min Moder og lille Hans reist til Hinnerup. / Kjørt til Mølle ved Aftenstid. ---
8. Søndag: Jørgen Knudsen kommen med fisk til os. / Lises Søster Sine været her. / Gaaet op til Ivar Jensen i Gamstrup at købe en nyfødt Kalv Priis 10 Kr. som jeg fik leveret i Eftmd./ Johannes i Hinnerup kom kjørende med min Moder og lille Hans. ---
9. I Formd bleven ordret af Sogneraadet at hente Doktor til et Fattiglem. / Reist hen til Doktoren og fik ham til at kjøre. / I Eftmd pløiet. ----
10. Pløiet. – Havt vor Karl. – Faaet Byg torsken. ---
11. Havt vor Karl. / I Formd pløiet. / I Eftmd til Sparekassemøde hos Jens Hansen. / Karlen rensset en Grøft. ---
12. Pløiet. / Lise reist til Nykjøbing. ---
13. I Formd pløiet. / I Eftmd var jeg og Lise i Besøg hos Niels Chr Rasmussen i Ilbjerg. ---
14. Pløiet. / Kold Luft nu om Dagene. ----
15. Søndag: Sidsttjeneste. / Min Moder i Kirke. / I Eftmd kjørt til Mølle med Svinekorn. –
16. Pløiet. / Havt vor Karl, som kjørte Knolde omkring fra en grøft. –
17. Pløiet. / Havt vor Karl, som kjørte Knolde omkring fra en grøft. –
18. Pløiet. / Gaaet til Tøndring hos Mølleeejer Johannes Johnsen at vurdere hans Køer. / Søren Justesen med. –
19. Pløiet. ---
20. Pløiet. ---
21. I Formd pløiet. / I Eftmd jeg og Lise til Høstgilde hos min Broder i Hinnerup. –
22. Søndag: Førsttjeneste. / Min Moder til Alters. / Hos Chr Andersen i Aften at skrive et Brev./ Solgte et par 2aars Stude til ham Priis 222 Kr. –
23. Pløiet. / Havt vor Karl. / Faaet Byg torsken og Myntørv gravet. ---

24. Havt vor Karl. / Faaet Mynnet paa Østerhuset og lidt paa de andre. / Kjørt Rodfrugt hjem: Hvidkaal Kaalrabi og Grønkaal. / Leveret 2aars Studene til Chr. Andersen. ---
25. Svær Blæst og Regnveir. / Jens Damgaard Tøndr. Møllegd. havde Bryllup paa Morsø. / Ovre i Hestbek hos Christian Møller at vurdere et par Stude. --
26. Pløiet. / Peder Hansen herude og vor Karl gravede Kartoffler op. ---
27. Pløiet det sidste Stubjord ude i Marken. / Faaet vor sidste Kartoffler gravet op. / Smuk veir. --
28. Gaaet op til Niels Storgaard at see til en syg Ko. / Renset og faaet Byg af Loen. / I Eftmd hos Jens Dalsgaard at faa 2 Grise. ---
29. Søndag: Megen Regnveir. / I Formd havt Hans Justesen at lave en Svinesti. / I Eftmd hentet Grisene hjem fra Jens Dalsgaard at komme i deres ny Bolig. --
30. Havt vor Karl. / Fejet op, og faaet rensed baade Byg og Havrespilling. / Pløiet her paa Skræddertoft. --
31. Havt vor Karl. / Faaet Rug torsken. I Formd pløiet. / I Eftmd harvet paa Kartoffeljorden. ---

November 1882.

1. Pløiet i Kartoffeljorden. / Drengen samlede Kartoffler op i Formd og Lise i Eftmd. / Drengen flyttede herfra ved Aftenstid. --
2. Regnveir det meste af Dagen. Pløiet her paa Toftet. ---
3. Regnveir. / Vor Dreng kommen her til for næste Aar, som skal have i Løn 50 Kr og 1 p Uld. / I Eftmd pløiet her paa Toftet. / Hjulpen Niels Storgaard at slagte en Ko. ---
4. Regnveir. / Faaet Byg torsken. Solgt en Ko hos Niels Storgaard som blev overtaget af Foreningen. Kjødet kostede 70 Kr ved Aution. --
5. Søndag: Lises Søster Sine kom her til igaarAftes. / Lises Fader kommen i Dag med lidt Fisk til os. -- I Eftmd gaaet til Toustrup om en Murer. --
6. Kjørt herud til Peder Hansen med 9 Skp Kartoffler som han har tjent ved Opgravning og for Hanne Thomsen med 4 Skp som Hun købte. / Vor Dreng Niels var med som kørte Studene hjem igjen. / Gaaet hen til Doktoren at betale en Regning. / Niels torsken Byg. Renset og fik af Loen. ---

7. I Formd pløiet det sidste her paa Toftet. / I Eftmd kjørt 2 Læs Gulvsand hjem af Chr Andersens Bakker. ---
8. Havt en Murer at faa en Kakkelovn sat op i vor Sovekammer en stor istedet for en lille. Lises Søster Sine reist herfra i Eftmd til Cathrineborg at være Huusholder. / Begyndt at tærske Havre. ---
9. Begyndt at give Kjørestudene Grotning. / Faaet Havre torsken. Muret lidt i Karlekammeret. Gaaet op til Anders Henriksen i Eftmd at hjælpe ved en Regning. ----
10. Renset og faaet Havre af Loen. Faaet 9 Skp Havre og 3 Skp Byg til Mølle til Studene. ---- Faaet Byg torsken. / Kalket i Karlekammeret. / Mig og Søren Justesen ude at vurdere en Ko hos Jens Peter Øhrbjerg. / Faaet Studene vadsket. ---
11. Mig og vor Dreng Niels torsken Byg. / Megen Regnveir Sne og Slud. --
12. Søndag: Sidsttjeneste. / I Kirke. / I Aften gaaet ned til Butikken efter Petroleum, Lysgarn o s v. Blev dernede til langt hen af Natten. --
13. Renset og faaet Byg af Loen. Smuk Frostveir. / Torsken Havre. --
14. Faaet Havre torsken. / Renset ved nogle Drainrør her norden for Gaarden, ved Leergravene. Smuk Frostveir. --
15. Frostveir. / Renset og faaet Havre af Loen. / Torsken Byg. Havt Murer J. Chr. Henriksen i Toustrup at reparere ved en Comfyr, Kjeddell o s v. ---
16. Frostveir og Snefog. / Faaet Byg torsken. / Hjulpen Drengen eller Karlen derved. --
17. Frostveir. / Markedsdag i Skive. I Butikken efter Tobak o s v. -- I Mølle med 4 Skp Byg til Svinene. Faaet Byg torsken. ---
18. Frostveir. / Jeg og Lise gaaet til Kybe hos hendes Søster. / Fik lidt Fisk med hjem. / Vor gamle Karl Jens Christian paa Bakken var her at hjælpe Moder ved Børnene. Niels var til Sneekastning et par Timer i Formd. --
19. Søndag: Førsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. Hentet Svinekorn i Møllen i Eftmd. --
20. Faaet Byg torsken. / Hjulpen derved. / Mild Frostveir. --
21. Mild Frostveir. / Renset og faaet Byg af Loen. / Renset noget Spillingskorn. / Gaaet ned til Butikken i Aften. ---
22. Frostveir. / Faaet Rug torsken. Var hos Smeden og Morten Sællænder. --

23. Torsken, rensed og faaet Rug af Loen. / 5 Skp til Mølle. / Peter Dreier var her. / Lise nede i Butikken med Æg og fik Manufakturvarer dernede. –
24. Tøveir. / Faaet Rug torsken. Ude hos Peter Dreier at vurdere en Stud. / Betalt Brandpenge hos Jens Hansen. ---
25. Regnbyger. / Faaet Rug torsken. Hjulpen Niels at tærse. –
26. Søndag: Sidsttjeneste. / I Kirke. –
27. Smuk Frostveir. / Renset og faaet Rug af Loen. / Begyndt at tærse Havre. / Gaaet ud til Chr. Haugaard på Præstryget at købe et par Stude. – fik dem ikke. --
28. Smuk Frostveir. / Faaet Havre torsken. / Været nede i Butikken og i Vandmøllen. –
29. Smuk Frostveir. / Fruentimrene bagt Brød. / Jeg og Jens Laursen i Rybjerg ovre hos John Christensen Hestbek at see paa en syg Ko. – Faaet Havre Torsken. –
30. Havt Johannes Mortensen at hjælpe os at slagte vor Griis. Faaet Havre torsken.

December 1882.

1. Renset og faaet Havre af Loen. / Været til Sogneraadvalg i Eftermd. –
Følgende bleve valgte. ---
Esper Lund i Roslev med 35 St.
mig selv med 26 St.
Jens Peter Øhrbjerg med 23 St.
og Jens Hansen Iilbjerg med 20 St.
Der afgaves 46 St.----
2. Faaet Havre torsken. / Mig og Søren Justesen gaaet paa Studehandel. / Var hos Jens Mathisen i Roslev. / Ovre hos Møller Johannes Johnsen Tøndring at vurdere en Ko. –
3. Søndag: Mig og Lise til Alters. / Kold Frostveir. –
4. Reist over til Nykjøbing med et Stykke Flesk til Jens Glintborg og betalt Renter til en Kone derovre. Dygtig Sneefog op ad Dagen. –
5. Faaet Havre torsken. / Mig og Lise til Julegilde i Eftmd og Aften. –

6. Faaet Havre torsken. / Kold Frostveir. / Mig og Chr Andersen paa Studehandel./ Var hos Esper Lund i Roslev, Peder Torv og Jens Mathisen. Kjøbte et par af Sidstnævnte til Priis 386 Kroner at levere i Morgen. –
7. Stærk Frost. / Faaet Havre torsken. / Jens Mathisen kom med de ny Stude. / Chr. Andersen og Søren Justesen var her. –
8. Mild Frost. / Renset og faaet Havre af Loen. / Begynt at tærse Rug. / Gaaet et Ærinde op til Anders Henriksen. / Jens Laursen Rybjerg og Jens Christensen Snabe var her at vurdere de ny Stude. –
9. Mild Frost. / Hjulpen Niels at tærse Rug. / Kommen 2 Sypiger i Morges. / Nede i Butikken i Aften. –
10. Søndag: Mild Frostveir. / Vor Dreng reist hen til "Astrup" til sin Fader. / Spillet Kort hos Chr. Andersen i Aften. –
11. Renset og faaet Rug af Loen. Begyndt at tærse Byg. / Megen Sneveir. / Sypigerne reist herfra i Aften. –
12. Torsken, rensed og faaet Byg af Loen. / Dorte Sæby havt Bryllup. –
13. Renset og gjort Spillingskorn reen, samt torsken Byg. –
14. Faaet Byg torsken. / Hos Anders Madsen Nissumbjerge at betale Rentepenge./ Besøgt P. Pleidrup. –
15. Faaet Byg torsken. / Vilholm Ko til Tyrs hos Peter Poulsen i Synderup./ Bailum Ko kælvede i Aften. / Lise vadsket Linned. Hjulpen hende. / Hun blev meget syg i Aften. ---
16. Torsken, rensed og faaet Byg af Loen. / Gaaet op til Anders Henriksen i Aften.-
17. Søndag: Gaaet til Harre hos en Bogbinder og faaet en Vinterhue hos Krieger i Harre. –
18. Faaet Byg torsken. / Nede i Butikken efter noget Julesager. –
19. Hjulpen Niels at tærse Byg. –
20. Faaet Byg torsken. / Fruentimrene bagt fiin Brød. – Nede i Butikken i Aften efter Julesager. ---
21. Torsken, rensed og faaet Byg af Loen. / Havt Snedker Hans Justesen at reparere ved et og andet. –
22. Faaet Byg torsken. / Havt Hans Justesen i Formd. – I aften plukket vor Gjæs.-
23. Faaet Byg torsken. / I Aften nede i Butikken efter Porcelainsvarer, Theekopper, Skaaler, o s v. –

24. Søndag: Begyndt at give Jens Mathisens Stude Grotning. / Renset og faaet Byg af Loen. / Hentet Grotning nede i Møllen. – Lises Fader kom her til i Aften at spise Jule=Aftens Nadvere med os. ---
25. Juledag. – Lille Hans 3 Aar. Jeg og Lise i Kirke. / Vor Dreng reist i By i Morges. Havt travlt med at skrive for Chr Andersen. ---
26. St. Steffen. Havt travlt med at skrive for Chr Andersen, bleven færdig dermed i Aften. –
27. Min Broder i Hinnerup var her; men jeg talte ikke meget med ham, da jeg skulde til Sparekassেমøde hos Jens Hansen. / Iaften til Julegilde hos Søren Justesen. / Kom hjem Kl 2. –
28. Gaaet hjemme at røgte Kreaturerne. / Vor Dreng hjemme hos sin Plejefader. -
29. Gaaet hjemme. / Vor Dreng eller Karl reist op til P. Pleidrup i Toustrup med et Brev. / Havt fremmede her i Aften. –
30. Jens Hansen i lilbjerg var her med Sparekassebøgerne og vi fik dem opgjort fra sidste Forretningsdag. / Lille Anders Pleidrup kom her til i Formd. / Gaaet hjemme at røgte. ---
31. Søndag: Lavet dygtig Hakkelse til de første Nytaarsdage. Der var mange her med Jydepotter i Aften, at slaa paa Dørene efter gammel Skik. ---

-----NYTAAR 1883 -----

Januar 1883.

1. Sidsttjeneste. / Vor Karl i Kirke. / Chr Andersen fra Kybe kom her til ved Middagstid. –
2. Faaet lidt Havre torsken og faaet noget Spillingskorn feiet sammen. / Renset og faaet det af Loen. – Nede hos Søren Christensen i Aften til Julegilde. –
3. Fulgte Lille Anders Pleidrup hjem som har været her nogle Dage. Faaet lidt Byg torsken. –
4. Faaet Stak ind c 20 Tr. Chr Holmgaard hjulpen os. / Smuk Frostveir. / P. Pleidrup var her ved Aftenstid med fersk Studekjød. ---
5. Faaet Spillingskornet rensat fra Stakken af. / Mig og Søren Justesen hos Jens Thomsen i Gamstrup at vurdere et par Stude. Hos Chr Andersen i Aften til Julegilde.

6. Ovre hos P. Henriksens Enke i Hestbek at see paa en syg Ko, som blev overtaget af Foreningen. / Var ovre hos Jens Chr Foged, P Chr Bak og min Broder i Hinnerup./ Niels Chr Pedersen Resen, kom hertil i Aften. –
7. Søndag: Niels Chr Pedersen reist herfra godt Middag./ Mig og Lise reist over til P. Pleidrup ved Aftenstid. / Kom hjem Kl 10./ Maren Madsen var her. –
8. Faaet Havre torsken. – Ovre hos P Henriksens Enke at sælge Kjødet af en Ko ved Aution. – Daarlig Aution. –
9. I Formd gaaet over til And. Chr. Jensen Gl. Rybjerggaard. / I Eftmd til Sogneraadsmøde (første Gang) som ny medlem. Der blev drukket tæt. –
10. Hjulpen vor Karl at tærsk Havre. / Hans Justesen kom med en ny Skammel til os./ Jens Sørensen var her i Aften i Julebesøg. ---
11. Hjulpen Niels at tærsk Havre. / Betalt Afdrag og Renter i Sparekassen. ---
12. Torsken rensed og faaet Havre af Loen. / Chr Andersen, Søren Justesen, og Johannes Mortensen var her i Aften at see Studene. ---
13. Faaet Byg torsken. / I Eftmd til Sogneraadsmøde hos Mehlsen Toft i Iilbjerg. –
14. Søndag: Streng Frost. / Været hos Smeden Søren Møller, og betalt Skat hos Jens Hansen Iilbjerg. Hentet Grotningskorn i Møllen i Aften. –
15. Faaet Byg torsken. / Gaaet ned til Butikken med Smør. / Bole Henriksen var her i Eftmd. / Christian og Emilie Smed samt Søren Valdemar og Jens Dalgaard's Karl var her i Aften. ---
16. Faaet Byg torsken. / P. Pleidrup og Kone kom kjørende her til. / Mig og P var i Iilbjerg hos Mølleren Chr Johannesen og Jens Peter Øhrbergs. - -- Fulgt med P til Butikken i Aften./ Fik en vexeel paa 400 Kr underskrevet. –
17. Faaet Byg torsken. / And. Chr Jensen Gl. Rybjerggaard var her. / Kjøbte et par Stude igaar af Chr Smed at modtage om en Maaned Priis 382 Kr. —
18. Faaet Byg torsken. / Faaet 574 p Havre a 5-1/4 Ø pr p af Peder Johannesen Yttrup. Nede i Butikken i Aften. ---
19. Faaet Byg torsken. / Leveret 1 Par Stude til Jens Dalsgaard Priis 600 Kr./ Nede i Butikken i Aften at faae 400 Kr paa en Vexel betalbar Skive. Hos Jens Mathisen i Roslev i Aften at betale et par Stude 386 Kr. –
20. Torsken rensed og faaet Byg af Loen. / Der blev gjort noget reen paa Broen. –
21. Søndag: Jørgen Knudsen kom her til med lidt Aal. / Lise og Børnene hos Chr Andersen i Eftmd, hvor der var stor Børnegilde./ Jeg var dernede i Aften. –
22. Faaet Byg torsken. / Gaaet op til Jørgen Knudsen og Nautrup Degn i Aften. –

23. Faaet Byg torsken. / Begyndte at gjøre paa en Riiskurv. / Søren Christensen var her i Aften. –
24. Faaet Byg torsken. / Var til Møde, som Sogneraadsmlem, med Delegerede af Amdsraad, angaaende ny Veies Anlæg ved den paatænkte Jernbanestation i Roslev. - -
25. Faaet Byg torsken. / Var hos Smeden og Cristen Johannesen med Sække til Korn. ---
26. Faaet Byg torsken. / Hmd. Niels Berthelsen i Harre som gik med Billeder, Bøger, o s v. logerede her i Nat. –
27. Faaet Byg torsken. ---
28. Søndag: Sidsttjeneste. / Var i Kirke. / Besøgt Jens Simonsen Kirkeby. / Min Moder faldet i Eftmd og stødte hendes Side slemt. –
29. Faaet Byg torsken. –
30. Faaet Byg torsken. / Gaaet hen til Doktoren for min Moder. / I Eftmd til Sogneraadsmøde, som varede til Kl. 9 Aften. – Lises Søster Sine var her. –
31. Renset og faaet vor sidste Byg af Loen. 7½ Tr a 4½ Skp p Td. / Doktoren kom at see til min Moder. ---

Februar 1883.

1. Nede i Butikken efter Kaffe, Sukker, Bdv. O s v. / Renset noget Spillingskorn i Eftmd. –
2. Faaet Byg torsken. / Havt travlt med at skjære Hakkelse. –
3. Regnveir. / Renset og Faaet Rug af Loen. / Faaet Riis skaaren til Feiekoste o s v.
4. Søndag: Fastelavn. / Mange Fremmede her. Ingen herfra i Kirke. –
5. Mig og Søren Justesen gaaet til Hinnerup at fæste en Dreng til Sidsttjeneste. / Besøgt Johannes og Hans Pedersen derovre. –
6. Frostveir. / Faaet Havre torsken. / Chr Andersen var her i Eftmd at see vore Kreature. ---
7. Faaet Havre torsken. / Min Broder i Hinnerup var her at see til vor Moder. / Niels Olesens Kone Kirsten var her. –
8. Kold Frostveir. / Min Moders Fødselsdag. / Hjulpen Niels at tærsk Havre. –
9. Hjulpen Niels at tærsk Havre. –
10. Torsken og rensset Havre. Jørgen Knudsen kom med Fisk til os. –

11. Søndag: Sidsttjeneste./ I Kirke./ Søren Christensen blev indstemt til Kirkevænger. ---
12. Faaet godt 6 Td Havre af Loen. / Flyt Halm omkring i Laden o s v. ---
13. Faaet Havre torsken. Faaet Linned vadsket. / Havt en fremmed Kone at hjælpe derved./ Mild Veir./ --
14. Regnveir. / Faaet Havre torsken. --
15. Regn og Taageveir. / Faaet Havre torsken. ---
16. Faaet Havre torsken. -- Gaaet til Durup hos Lærer Petersen og Bole Henriksen samt hos Jørgen Knudsen i Nautrup./ Fik noget Fisk med hjem. --
17. Frostveir./ Faaet Havre torsken. / Ude at ordre om Fattigkorn. / Faaet et par Stude af Chr. Smed. ---
18. Søndag: Været til Sogneraadsmøde i Formd. / Ingen herfra i Kirke. --
19. Renset og faaet Havre af Loen 5 Td br. Havre paa Staldloftet til Sæd./ Flyt Tag omkring. / Nede i Butikken i Aften.
20. Faaet det sidste af vor Stak ind c 13 Tr./ Jens Chr paa Bakken og Chr Andersens Karl hjalp os derved./ I Eftmd hos Mehlsen Toft at tage imod Fattigkorn. --
21. Renset Spillingskorn fra Stakken og faaet af Loen godt 2 Td. ---
22. Faaet Havre torsken --- Kjørt til Mølle med vor ny Stude. ----
23. Faaet Havre torsken. -- Esper Lund i Roslev og Jens Hansen Iilbjerg var her i Eftmd. --
24. Torsken, rensed og faaet Havre af Loen o s v. --
25. Søndag: Svær blæst./ Var i Kirke. Sidsttjeneste. -- Ellers gaaet hjemme at røgte Kreaturerne. --
26. Faaet Rug torsken. -- Hjulpen derved. / P. Pleidrup var her i Eftmd. Smuk Frostveir. --
27. Hjulpen Niels at tærse rug. / Faaet 2 Td Byg af vor Smed og ligesaa fra Thomas Sørensen i Holmgaard. --
28. Faaet Rug torsken. / Anders Fisker i Durup og Peder Chr. paa Hinnerup Mark var her./ Til Sogneraadsmøde. ---

Marts 1883.

1. Frostveir./ hjulpen Niels at tærse Rug. --

2. Torsken, rensed og faaet Rug af Loen. / 4Tr a 5 Skp pr Tr. –
3. Faaet Rug torsken. ---
4. Søndag: Vor Karl gaaet op til P. Pleidrup i Toustrup at faa noget Hestemarv til min Moders Arm, som skal være god at smøre med for Gigt. – Jeg gaaet hjemme at røgte Kreaturerne. ---
5. Faaet Rug torsken. / Hjulpen derved./ Gaaet ned til Butikken i Aften. ---
6. Faaet Rug torsken./ Hjulpen derved./ Chr Nielsen i Hestbek var her. –
7. Faaet Rug torsken. / Fasteprediken. / Var i Kirke./ Sneebyger det meste af Dagen./ Min Broder var her. –
8. Torsken, rensed og faaet vor sidste Rug af Loen. Gav kuns I alt 3 Tr paa Loftet.-
9. Faaet Havre torsken. --- Gaaet over til Morten Bundgaard i Tøndring at købe 4 Tr 2 p Byg a 11 Kr. ---
10. Smuk Frostveir./ Gaaet til Harre hos en Bogbinder./ Hos Svindt Harrevig at betale en Drainrørsregning./ Var tillige i Hjerik hos Peter Rasmussen. –
11. Søndag: Ingen herfra i Kirke. – Svær Frostveir. / Sneefog i Aften./ Var til Møde angaaende en Sygekasse her i Sognet. –
12. Dygtig Frost og Sneeveir det meste af Dagen. – Faaet Havre torsken. Skrevet paa en Lov angaaende Sygekassen. ---
13. Torsken, rensed og faaet Havre af Loen. / Solgt et Par Stude til Johannes Mortensen Priis 545 Kroner at levere 2den April. –
14. Faaet Havre torsken. – Skrevet en Lov færdig om Sygekassen heri Sognet. –
15. Faaet Havre torsken. – Til Sogneraadsmøde i Eftmd. Korn og Pengebidrag til de Fattige. –
16. Faaet Havre torsken. / Megen Sneefog./ Fik 3 Snees Sild. ---
17. Renset og faaet Havre af Loen. / 3½ Tr guul Havre paa Loftet til Sæd. –
18. Søndag: Megen Frostveir. / Ingen herfra i Kirke. –
19. Svær Frostveir. / Faaet Havre torsken. –
20. Faaet Havre torsken. / Renset og af Loen. / Gaaet op til lilbjerg Butik ved Aftenstid efter lidt Paaskesager. ---
21. Svær Frostveir. / Faaet Havre torsken. / Fruentimrene bagt fiin Brød. –
22. Skjertorsdag./ Frostveir. / Vor Karl eller Dreng i Kirke. – Jeg gaaet hjemme at røgte Kreaturerne. –
23. Langfredag. / Ingen herfra i Kirke. / Jørgen Knudsen kom med 2 Ol Sild til os. –

24. Svær Blæst og noget Sneeveir. / Faaet Havre torsken. Betalt Skive Folkeblad og Søndagsposten. ---
25. Paaskedag. / Sidsttjeneste. – Jeg og Lise i Kirke. / Sneebyger. –
26. 2den Paaskedag. / Gaaet over til min Broder Johannes i Hinnerup. / Frost og Sneeveir. ---
27. Torsken, rensed og faaet Havre af Loen. / Til Sparekassemøde i Eftmd hos Jens Hansen i Iilbjerg i Eftmd. –
28. Faaet Havre torsken. Faaet 5 Tr 2 p Byg af Morten Bundgaard i Tøndring. –
29. Faaet Havre torsken, rensed og af Loen. / Faaet 17 Skp Havre omkring o s v. / Chr Andersen faaet 2 Tr br. Sædehavre. –
30. Flyt Havre omkring o s v. / Faaet 17 Skp Rug eller 444 p af Chr Andersen. –
31. Til Sogneraadvalg og Møde. Generalforsamling i Sparekassen. / Faaet Brøjer flyt omkring og Spillingskorn fejlet op. ---

April 1883.

1. Søndag: Confirmation. / Jeg og Drengen i Kirke. / Min Broder i Hinnerup var her o s v. –
2. Leveret 1 Par Stude i Skive til Johannes Mortensen Priis 545 Kr. / Kom op at kjøre med Thor Lund i Roslev hjem. ---
3. Renset noget Spillingskorn. Faaet et Lag Halm og noget Jord kjørt i Møddingen o s v. –
4. Smuk Veir. / Faaet Stakgrøften jævnet o s v. –
5. Jævnet Stakgrøften og faaet Muldvarpeskud spredet. ---
6. Faaet Muldvarpeskud spredet. / Ovre hos Jens Simonsen og vor gamle Skolelærer. –
7. Faaet gravet i Kaalhaven. Ude at see paa en Deel Veie her i Kommunen for at bestemme Gruuskjørsel o s v. ---
8. Søndag: I Formd gaaet over til Hestbek at samle Penge til Sygekassen. Vor Dreng eller Karl gaaet i By. –
9. Faaet gravet i Kaalhaven. Gaaet op til Præsten at betale Tiendepenge. / Hos Erik Nielsen i Roslev at betale en Kolonialregning fra Horsens. ----

10. Niels gravet i Kaalhaven. / I Formd kjørt til Mølle og var i Butikken. / Lise var med. / I Eftmd gaaet op til Uhrmageren i Iilbjerg. / P. Pleidrup var her med Hestekjød. / Lise gaaet op til P. Pleidrup. ----
11. Pløiet Grønjord i Steentoft. Niels gravet i Kaalhaven. – Betalt Afdrag og Renter i Sparekassen. / Havt Søren Justesens leiet til at hente et Læs Tømmer i Skive til Kirken. –
12. Pløiet Grønjord i Steentoft. Niels jævnet paa en gammel Grøft i Steentoft. –
13. Pløiet Grønjord i Steentoft. Kjørt til Mølle i Eftmd. / Niels Jævnet paa en gammel Grøft. –
14. Pløiet Grønjord i Østermarken til Brak. / Niels jævnet paa en gammel Grøft. –
15. Søndag: Gaaet hjemme. / Lars Fynbo var her at nivelere en Deel af de sydlige Jorder. –
16. Pløiet Grønjord i Østermarken. / Faaet Tidligmodne Kartoffler lagt i Kaalhaven. – Gaaet op til Uhrmageren med vor Stueuhr. –
17. Danskharvet i Steentoft. Niels Lagt Kartoffler i Kaalhaven. Faaet 545 Kr for et par Stude af Johannes Mortensen. ---
18. Kjørt 12 Læs Askegjødning i Steentoft til Blandkorn. Danskharvet her paa Skræddertoft. –
19. Faaet danskharvet i Østermarken. / Til Vandsynsforretning i Kirkeby. –
20. Almindelig Bededag. / Ingen herfra i Kirke. / Hos Chr. Johannesen og Uhrmageren i Iilbjerg, Thomas Sørensen i Holmgaard o s v. –
21. Danskharvet i Østermarken. Vor Dreng gaaet til Grinderslev Kro med Tøi til Farver Nielsen Skive. Faaet Askegjødningen spredet i Steentoft. ---
22. Søndag: Min Moder til Alters. / Gaaet hjemme. / Var dog kjørende til Mølle ved Aftenstid. –
23. Svær Sneefog det meste af Dagen. / Spundet Hamp. / Niels bundet, repareret paa en Halmløb. –
24. Svenskharvet her paa Toftet i Formd. / I Eftmd svenskharvet ude i Marken. / Niels moget Faarestien. / Kjørt et Læs ud i Marken og et Læs om paa Toftet at saae til Sidstkjærvhavre. –
25. Svenskharvet ude i Marken. Kjørt et Læs Faargjødning ud paa de vaade Ender at saae. –
26. Svenskharvet ude i Marken tvers over Agrene. / I Eftmd saaet Blandkorn (Vikkerhavre) i Steentoft. –

27. I Formd saaet Havre her paa Toftet. / I Eftmd saaet ude i Marken med Maskine. –
28. Gaaet hen til Doktoren i Morges, har ikke været rask i denne Uge. / Drengen svenskharvet Havren ned i Marken. I Eftmd saaet Havre her paa Toftet, skakharvet det ned med Svenskharven. / Jørgen Knudsen var her med Fisk til os. –
29. Søndag: Kjørt til Mølle og fik Markfrø i Butikken. / Min Moder i Kirke. –
30. Saaet Vikkerhavre i de sydlige Ender ude i Marken. / Skakharvet det ned med Svenskharven. I Eftmd saaet guul Havre ude i Marken med Maskine 9½. ---

Maj 1883.

1. Svenskharvet paa Havren ude i Marken. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. / Chr Sørensen havt Studene at kjøre Mog. –
2. Saaet 2 p Byg ude i Marken. Danskharvet det ned for senere at skakharve det ned med Svenskharven – Meget kold Veir. ---
3. Christi Himmelfart. / Kold Frostveir. Jeg og Lise til Alters. –
4. Været med i et Udvalg af Sogneraadet at bestemme Regulativet for de mindre Vandløb paa Strækningen Bjerre=Mølle og til Hinnerup=Aae. / Vor Dreng skakharvet med Svenskharven paa Bygjorden. ---
5. Svenskharvet paa Bygjorden i Formd. / I Eftmd saaet Havre i Steentoft og saaet Markfrø ude i Marken. ---
6. Søndag: I Formd afharvet noget Havre ude i Marken. / Vor Dreng gaaet til Nautrup hos Jørgen Knudsen at hente Reb og Faarkobler. –
7. Afharvet Havren og Byget ude i Marken og her paa Toftet. –
8. I Formd svenskharvet paa Kartoffel og Rodfrugtjorden her paa Toftet. / Pløiet Kamme til Kartoffeler og begyndt at lægge dem. / Havt Jens Chr paa Bakken i vor Dreng hans Plads som er reist til Fjends Herred at tale med sin Moder. / I Eftmd ude hos Mads Nielsen at pløje hans Kaalhave og saaet hans Byg. Den br. Ko kælvede i Aftes. ---
9. I Formd saaet Markfrø i Steentoft og afharvet Havren der. Jens Chr lagt Kartoffler. / I Eftmd kjørt Mog i Steentoft. / Vor Dreng kommen hjem i Aften. –

10. I Formd ovre ved Skolen at tage imod Kalk at faae det lædsket. / Faaet Mog spredet i Steentoft. / I Eftmd pløiet til Byg. – Vor Dreng i Grinderslev Kro efter Tøi fra Farveren og fik ½ Td Kalk fra Skolen. –
11. P. Pleidrup, Johannes Mortensen og Villads Jensen Aasted kom her til i Morges fra Markedet ved Hvalpsund. / Pløiet i Steentoft og saaet vor sidste Byg samt afharvet det. / Færdig med Sæden. Rodfrugt undtagen. –
12. I Formd gaaet hen til Doktoren. I Eftmd hjulpen Lise at kalke. Vor Dreng skaaren Skudtørv og trukken fra hverandre. ---
13. Søndag: Pintsedag. / I Kirke. / Min Broder samt Kone og Børn kom kjørende her til. / Jørgen Knudsen var her. ---
14. 2den Pintsedag: I Kirke. / Smuk Veir. –
15. Været med i et Udvalg af Sogneraadet at forfatte Regulativ over de mindre Vandløb paa Strækningen Roslev = Vad og Bjerre Mølle. – Kom ikke hjem før Midnat. / Smuk Veir. –
16. Pløiet Grønjord til Brak ude i Østermarken. / Gaaet op til Iilbjerg Møller i Aften. / Slagtet en Kalv. – Smuk Veir. –
17. Pløiet Grønjord til Brak ude i Østermarken. / Faaet vore Faar vadsket. / Niels kastet Overlag af en Mergelgrav. – Smuk Veir. –
18. Pløiet Grønjord til Brak i Østermarken. / Niels kastet Overlag af en Mergelgrav. – Lise klippet Faar. –
19. Lise gaaet til Vile at see til hendes Søster Ane som er nedkommen med en Dreng. I Formd pløiet Grønjord. / I Eftmd passet Kreaturerne. / Niels reiset Skudtørv. –
20. Søndag: I Formd passet Kreaturerne. – I Eftmd til Bestyrelsesmøde i Sygekassen for Roslev – Rybjerg. Mødested hos Formanden P. Larsen Roslev.
21. Kjørt 21 Læs Mergel paa en Ager her paa Skræddertoft. / Niels fyldte. Lise passet Creaturene. –
22. I Formd pløiet Grønjord ude i Østermarken ved "Bette Madses" og svenskharvet paa noget Rodfrugtjord her paa Toftet. / Niels spredet Mergel. / Hjulpen ham ved Middagstid. / I Eftmd pløiet til Brak her paa Toftet. –
23. Pløiet i Formd og hentet et slant Skudtørv i Kjæret. / Niels skruet Skudtørv et par Læs. –
24. Vor Dreng hos sin Plejefader ved Skudtørvarbeide. / Passet Creaturene. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. —

25. Gravet Skudtørv. / Vor Dreng og Jens Chr paa Bakken slæbte ud. / Lise passet Kreaturene. –
26. Gravet Skudtørv. / Niels slæbte ud. / Lise passet Kreaturene. –
27. Søndag: Ingen herfra i Kirke. –
28. Mig og vor Dreng i Kjæret at skjære og trække Skudtørv fra hverandre. / Lise passet Kreaturene. --
29. Mig og vor Dreng, rensed i en Vandsgrøft i Steentoft. Kjørt til Mølle med Brødkorn og Byg til Gryn. / I Eftmd til en Vandløbsforretning. –
30. Mig og Niels rensed i en Vandsgrøft i Steentoft. / Hentet vor Korn i Mølle. –
31. Hentet 2 Læs Hedetørv i Iilbjerg Hede, faaet af Niels Chr Rasmussen. / Vor Dreng rensed i en Vandsgrøft og passet Kreaturene. ---

Juni 1883.

1. Mig og Niels rensed i en Vandsgrøft. --- Megen Varme. –
2. Mig og Niels kastet Overlag af en Mergelgrav. / Varme. ---
3. Søndag: Faaet 2 Griise af Jens Hansen Iilbjerg Priis 27,50 Ø Drikkepenge 50 Ø./ Solgt 9 Gjæslinger a 1,85 Ø pr. Stk.
4. Kjørt i Søren Justesens Kjær med Studene, som jeg var lejet til af Yttrupboerne for en Betaling af 8 Kr. / Vor Dreng i Kjæret ved Skudtørv.
5. Grundlovsdag, og Fest rundt i Landet. / Mig og Niels reiset Skudtørv. ---
6. I Formd arbeidet ved en ny Tærskelo. / I Eftmd gravet Skudtørv. ---
7. I Formd gravet Skudtørv og i Eftmd skaaren og trukken dem fra hverandre. –
8. Markedsdag. / Niels til Marked. / Passet Kreaturene. Hentet 1 Læs Skudtørv i Hestbek Kjær for Inger Holmgd. --
9. I Formd hjulpen Chr Andersen at tage Huden af en Hest som døde for ham sidste Nat. / Niels skruet Skudtørv. / I Eftmd skruet begge to. –
10. Søndag: I Formd hentet 1 Læs Skudtørv i Hestbek Kjær for Peder i Chr Smeds Huus. / Ovre hos And Chr Jensen ved Middagstid. / I Eftmd gaaet op til Chr Johannesen og Uhrmageren. / Niels gaaet til Fest i Aften i Hestbek. ---
11. I Formd kjørt Leer i Tærskeloen. / I Eftmd skruet og reiset Skudtørv. / Baaret dygtig Vand paa Loen ved Aftenstid. –
12. Mig og Niels skruede Skudtørv ved Mergelgraven. –

13. Ovre ved Skolen noget af Dagen da der er en Murer og 2 Dagsgjerningsfolk ved den. / Mig og Niels kastede lidt Mergel. –
14. I Formd mig og Drengen kastet Mergel. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. / Niels samlet nogle Kampesten sammen i Steentoft o s v. –
15. Kastet Mergel. / Havt Peter Jensen at hjælpe mig og Drengen. Megen Regnveir ved Aftenstid. –
16. Kastet Mergel. / Havt Peter Jensen og Simon Hansen at hjælpe os. / Drengen kjørt op til P. Pleidrup i Morges med et Læs Tag fra Jens Dalsgaard. ----
17. Søndag: Hentet 1 Læs Skudtørv i Hestbek Kjær for Mads Nielsen herude. I Eftmd gaaet ned til Anders Madsen Nisumbjerger at betale Rentepenge. –
18. Faaet Skudtørv æltet. / Havt Søren Sinding og Christian Kjeld at hjælpe os derved. ----
19. I Formd arbeidet paa Tærskeloen og hyppet Kartoffler i Kaalhaven. / Drengen reiset Skudtørv. I Eftmd til Sogneraadsmøde. –
20. Mig og Drengen rensat Kartoffler her paa Toftet. –
21. Gaaet til Nykjøbing at besøge Jens Glinthborg og betale Renter til en Kone derovre. ---
22. Havt Sypiger. / Svensk= og danskharvet samt pløiet Kamme her paa Toftet og saaet Rodfrugt (Botfeld ske Roer). P. Pleidrup laant 2 Tr Tag.
23. Hentet 1 Læs Skudtørv i Niels Olesens Kjær til Skomager Ingvarde Sørensen herude. / Kørt Skudtørv hjem for os selv 3 Læs. / I alt faaet 5 Læs. –
24. Søndag: St. Hansdag. / Kørt 4 Læs Skudtørv hjem for Jens Chr paa Bakken i Formd. / I Eftmd passet Kreaturene. / Niels til Fest i Vihøj Plantage. –
25. Mig og Niels skruet Skudtørv og faaet 2 Læs hjem. / Lise passet Kreaturene. – Hentet vor Korn i Møllen. ---
26. Kørt 3 Læs Skudtørv hjem. – Faaet 500 Kr i vor Sparekasse. –
27. Danskharvet paa en Ager Brakjord her paa Toftet. / Niels Chr Rasmussens Karl hentet 1 Læs Skudtørv i vor Kjær. / I Eftmd danskharvet paa Brakjorden ude i Østermarken. ---
28. Danskharvet paa Brakjorden ude i Østermarken. / Niels ved Skudtørvsarbeide i Eftmd. --
29. Danskharvet paa Brakjorden ude i Marken. / Megen Varme. Niels luget paa Broen. / Niels Chr Eriksen Roslev var her og Kone. ---

30. I Formd ude at ordre om Skole og Fattigtørnv samt Kjørsel af Gruus paa Vejen
o s v. —

Juli 1883.

1. Søndag: Kjørt 1 Læs Skudtørnv hjem for Peter Jensen af Niels Olesens Kjær. /
Ovre hos min Broder i Hinnerup i Eftmd. —
2. Ovre ved Skolen at tage imod Tørnv det meste af Dagen mig og Jens Simonsen.
/ Hos Smeden at hente vor Plov. ---
3. Megen Varme. / Begyndt at pløje (vende Brakjorden). Niels hyppet Kartoffler. —
4. Megen Varme i flere Dage. Pløiet i Brakjorden. / Drengen hyppet Kartoffler. /
Ovre ved Skolen med Loftstrappebeslag. —
5. Min Fødselsdag. / I Formd hos Gartner Gjabags Enke H. Møllebakke at tage
mod Tørnv til Hende. Pløiet et par Timer i Brakjorden. I Eftmd hos Niels Peter
Andersen lilbjerg at dømme en Ko til Døden. Kjørt Gruus paa Veien. ---
6. Kjørt Gruus paa Veien i Morges. / Faaet vor Brønd rensed for Dynd og
nærmest for et Lommeuhrs Skyld som var falden der ned af Drengens. / I
Eftmd gravet lidt Skudtørnv og Skruet nogle. / Faaet et Læs kjørt hjem. —
7. En lille fiin Regn det meste af Dagen. / Mig og Jens Laursen i Rybjerg ude at
vurdere Hornkvæg i Rybjerg og Hestbek. —
8. Søndag: Kjørt et Læs Skudtørnv af Chr Andersens Kjær over til Hanne Thomsen i
Kirkeby. / I Eftmd gaaet op til Mølleeeier Chr. Johannesen Uhrmageren o s v. ---
9. Mig og Jens Laursen ude at vurdere i Kirkeby, Yttrup og noget af lilbjerg. / Min
Broder var her i Middag. —
10. I formd pløiet Brakjorden. I Eftmd ude at efterse nogle af Kommunens Veie
angaaende Gruuspåkjørsel. Regnveir. —
11. Pløiet i Brakjorden. — Drengen luget paa Broen. Var i Butikken i Morges. —
12. Mig og Jens Laursen ude at vurdere i Roslev — Gamstrup og en Deel af lilbjerg.
Drengen skruet nogle Skudtørnv. —
13. Pløiet ude i Brakjorden og begyndt at harve. —
14. Pløiet i en Ager Brakjord her paa Toftet. / Hentet 1 Læs Skudtørnv i Kjæret ved
Aftenstid. —
15. Søndag: I Kirke. / Hjerck Præst prædikede. Hos Chr Johannesen og Uhrmageren
i Eftmd. ---

16. Pløiet paa en Ager Brakjord her paa Toftet og danskharvet ude i Østermarken.
17. Danskharvet paa Brakjorden i Østermarken og begyndt at svenskharve. —
18. Svenskharvet paa Brakjorden i Østermarken, (skakharvet). —
19. Skakharvet med Svenskharven paa Brakjorden ude i Østermarken. —
20. I Formd svenskharvet paa Brakjorden i Østermarken, og danskharvet her paa Toftet. I Eftmd pløiet i en Ager Brakjord ved bette Madses. —
21. Kjørt 4 Læs Skudtørv hjem og kjørt til Mølle med Brød og Svinekorn. —
22. Søndag: I Formd gaaet til Nautrup hos Jørgen Knudsen. / I Eftmd til Aution ved Kirken. / Kjøbte noget Muursteensbrokker. —
23. I Morges hentet vor Brød og Svinekorn i Møllen og faaet 3 Læs Skudtørv hjem. —
24. Markedsdag i Skive. / Lises Fødselsdag. / Kjørt 2 Læs Skudtørv hjem. / Mejet Græs ved Aaløbet. ---
25. I Formd mig og Drengen rensat i Aaen. / I Eftmd taget gl Tag af søndre Siden af Laden. —
26. Tækket paa søndre Side af Laden. / Havt Søren Møller at hjælpe mig. / Var til Vandsyn i Eftmd. —
27. Tækket paa Laden. / Havt Søren Møller. / Blevet færdig. —
28. Gjort noget reen fra Tækningen. ---
29. Søndag: Kjørt 1 Læs Skudtørv hjem for Peder Hansen herude. / I Eftmd vurderet en Kvi for Mehlsen Toft og en Ko for Jens Furbo. —
30. I Formd danskharvet paa Brakjorden. / I Eftmd kjørt Mog paa Brakjorden.
31. I Formd kjørt Mog. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. ---

August 1883.

1. Kjørt Mog. / Kan køre en 6 a 7 Læs i hen ved 5 Timer i det østligste af vor Mark. —
2. Kjørt Mog. / Havt Jens Chr paa Bakken at meie Hø i Formd. —
3. Kjørt Mog. / Drengen fyldte som sædvanlig. —
4. Kjørt Mog og stakket noget Hø. Nautrup Degn og Kone kom kjørende hertil ved Aftenstid med Jens Glintborg. —

5. Søndag: Hentet 1 Læs Skudtørv i Søren Justesens Kjær for Murer Chr Johannesen./ Var til Liigfølge med gamle Mads Nielsen herude som blev begravet. –
6. Mejet Rug./ Havt Jens Chr paa Bakken, bleven færdig. Havde i alt 18 Tr./ Jens Glintborg reiste herfra. ---
7. Spredet Mog./ Havt Jens Chr paa Bakken./ I Eftmd pløiet i Brakjorden. –
8. I Formd pløiet i Brakjorden. I Eftmd kjørt 6 Tr Rug hjem. –
9. I Formd Regnveir. / Købt 1 Væderlam af Jens Dalsgaard. I Eftmd pløiet i Brakjorden. –
10. I Formd pløiet i Brakjorden. I Eftmd kjørt 4 Tr Rug hjem, men der kom Regnveir. – Svenskharvet paa Brakjorden. –
11. Regn og Blæst./ I Eftmd til Sparekassemøde hos Jens Hansen. –
12. Søndag: Kørt vor sidste Rug hjem. –
13. Begynt at meie Byg. / Niels bundet op./ Megen Blæst ---
14. Meiet Byg./ Havt Jens Chr paa Bakken. / Niels bundet op og Lise ligesaa når Hun kan faae tid. ---
15. I Formd meiet vor sidste Byg og meiet Blandkorn ude ved Niels Olesens./ I Eftmd meiet Hø i Kjæret. / Havt Jens Chr. –
16. Havt Jens Chr./ Meiet Hø i Skudtørvgravene og baaret i Land. ---
17. Pløiet i Brakjorden. / I Eftmd stakket lidt Hø og pløiet i Brakjorden. ---
18. Noget Regnveir. (Støvregn) Torsken 1 Tr Rug, det gav godt 8 Skp. –
19. Søndag: I Formd kørte mig og lille Hans over til P. Pleidrup efter 2 Smaagrise./ I Eftmd i Kirke./ Nede i Kjæret at stakke Hø ved Aftenstid. ---
20. I Formd gjort Kornbaand. Fruentimrene brygget Øl. I Eftmd kjørt 2 Læs Hø hjem af Kjæret. ---
21. Havt Jens Chr./ Begyndt at meie Havre. / Skolelærer "Brandt" og Villads Josepsen i Vile var her. –
22. Havt Jens Chr. / I Formd meiet Havre og i Eftmd kjørt vor Byg hjem. / Havde i alt 18 Tr. –
23. Havt Jens Chr. / Meiet Havre. –
24. I Formd meiet vor sidste Havre. I Eftmd slæbt noget Havre til Rade og rivede. / Havt Jens Chr. –
25. I Formd pløiet i en Ager Brakjord her paa Toftet. / Jens Chr tærskede og gjort reen paa noget Bygspilling. / I Eftmd slæbt Havre til Rade og rivede. –

26. Søndag: Kjørt til Mølle med Brødkorn Malt og til Svinene. / I Eftmd til politisk Møde i Bostrup Kro. / Jens Dalsgaards Karl kjørt noget Blandkorn hjem for os. -
27. I Formd kjørt 1 Læs Havre hjem men saa kom der Regnveir. – Pløiet i en Ager Brakjord her paa Toftet. / Havt Jens Chr. –
28. I Formd vadsket 5 Lam. / Svær Blæst og Tørre. / I Eftmd kjørt 25 Tr Havre hjem. / Havt Jens Chr. ---
29. I Formd vadsket 5 Lam. / Svær Blæst og Tørre. / I Eftmd kjørt 25 Tr Havre hjem. / Havt Jens Chr. ---
30. Svær Blæst og Tørre. / Kjørt Blandkorn hjem af Steentoft det sidste. Havde i alt 32 Tr Havre og 8 Tr Blandkorn. –
31. Danskharvet paa Brakjorden. Niels harvede i Formd. / Var ovre i Kirkeby hos Jens Simonsen. ---

September 1883.

1. Danskharvet paa Brakjorden. / Megen Regnveir i Formd. –
2. Søndag: Kjørt 1 Læs Skudtørv af Chr Andersens Kjær op til Jens Jørgensen paa Roslev Hede. – Betalt P Pleidrup 2 Griise med 15 Kr. / Ude at samle Penge til Jens Chr paa Bakken. ---
3. I Formd samlet Penge til Jens Chr. / I Eftmd pløiet ude i Østermarken. / Havt 2 Sypiger. – Faaet 1 Tr Byg torsken. –
4. Havt Jens Chr i Formd. Ude at samle Penge til Jens Chr. / I Eftermd pløiet ude i Østermarken. ---
5. Kjørt 36 Læs Mergel i Steentoft. / Havt Jens Chr som fyldte. / Ane Dorthe i Rærup Haugaard var her. ---
6. I Formd kjørt til Mølle med Svinekorn. / Harvet paa en Ager Brakjord paa Toftet. I Eftmd pløiet i Brakjorden ude i Østermarken. ---
7. I Formd pløiet lidt Grønjord ude ved bette Madses. / I Eftmd til Høstgilde hos min Broder i Hinnerup baade mig, Lise og Børnene. / Kjørte med Studene. –
8. I Formd kjørte med min Moder næsten til Hinnerup Bro. / Hun vilde over til Hinnerup. / I Eftmd pløiet i Brakjorden. –
9. Søndag: I Kirke. Høstprædiken. –
10. I Formd pløiet i Brakjorden. I Eftmd til Sogneraadsmøde, men vi blev enige om at reise til politisk Møde i Jebjerg. / Den sortbr. Kvi kælvede. –

11. Pløiet i Brakjorden. / Faaet Rug torsken. / Havt Jens Chr paa Bakken. / Vor Dreng hjulpen ham. --
12. Pløiet i Brakjorden. / Saaet Rug omtrent 2 Tr – gav det godt 6 Huller. –
13. Skakharvet Rugen ned med Danskharven og pløiet Vandfurer. –
14. Kjørt Mog her paa Toftet til Rug samt faaet det spredet og begyndt at pløie. –
15. Pløiet og saaet vor sidste Rug her paa Toftet 3 Skp. Ude i Østermarken at rense Vandfurene paa Rugen. –
16. Søndag: Jens Dalsgaard kjørte til politisk Møde i Thorm Skole. Mig og Søren Justesen var med. –
17. Vor Dreng reist til Astrup efter Æbler. / Jeg passet Kreaturene. / Mig og Søren Justesen var hos Mehlsen Toft i Iilbjerg at vurdere en Ko. ---
18. Hos Jens Chr paa Bakken at pløie og saae hans Rug. I Eftmd torsken Byg. –
19. Var til Folkethingsvalg i Skive. Jens P. Dalsgaard blev valgt med 1420 St Brink Seidelin fik 890. / Var med Jens Dalsgaard til Skive. –
20. Torsken og faaet Byg af Loen. / Havt 2 Sypiger. / I Eftmd pløiet Grønjord i Steentoft. –
21. Pløiet Grønjord i Steentoft. --
22. Pløiet Stubjord i Steentoft. –
23. Søndag: Mig og Esper Lund i Roslev gaaet til Hestbek, Kirkeby o s v. –
24. I Formd ovre ved Skolen at tage imod en Rest Tørv. / Havt Jens Chr paa Bakken at grave Myntørv. / Faaet mynnet paa Laden i Eftmd. –
25. I Formd pløiet i Steentoft. I Eftmd betalt Afdrag og Renter i Sparekassen. –
26. I Formd pløiet i Steentoft. I Eftmd danskharvet. –
27. I Formd danskharvet i Steentoft. / I Eftmd torsken Byg. / Studene i Kjæret. –
28. I Formd rensed og faaet Byg af Loen. / I Eftmd pløiet ude i Smedsmarken. / Solgt 1 Ko og en 2aars Stud til Johannes Mortensen. / Anders Chr Jensen og Jens Christensen Roslev Snabe var her i Aften. ---
29. I Formd kjørt noget omkring fra en Grøft i Smedsmarken. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. / Der blev gjort Indstilling af 3 Lærere til vort ledige Skolelærer Embede o s v. ---
30. Søndag: Mig og Jens Laursen i Rybjerg fulgtes ad til Roslev at see paa en syg Ko, tilhørende Peder Torv. / Var i Kirke. / Generalforsamling i Skolen angaaende Kreaturforeningen. / Jeg udgik som Vurderingsmand. / Bestyrelsesmøde i Iilbjerg angaaende Sygekassen. –

October 1883.

1. Pløiet i Smedsmarken. Jens Chr paa Bakken og vor Dreng klinede paa Udhusene. —
2. Pløiet i Smedsmarken. Regnveir det meste af Dagen. —
3. I Formd vadsket Faar. / Været til Vandsynsforretning ved Aaløbet fra Peder Madsen i Roslev til Bjerre Mølle. —
4. Pløiet i Smedsmarken. — Niels torsken Rug. / Ude hos Peter Dreier og nede i Butikken i Aften. / Jørgen Knudsen var her med 1 Ol Flynder. —
5. Pløiet. / Fruentimrene slagtet 2 Beder. / Niels Chr. Pedersen i Resen og Kone var kjørende her til. / Ovre i Skolen i Aften. —
6. Pløiet i Smedsmarken. Nede i Kjæret i Middag efter vor sidste Skudtørv, og fik noget Korn Malet i Møllen som jeg fik med hjem. —
7. Søndag: I Kirke. / Flere af Sogneraadsmedlemmerne var forsamlet hos Jens Simonsen, angaaende Abrahams Søn. — Jeg var der ogsaa. / Niels Thorsen Roslev gik her at samle Aksiepenge til hans Huus. ---
8. I Formd havt Jens Smed i Gamstrup at ompekke en Baas i Kostalden. / Torsken lidt Byg. I Eftmd pløiet.
9. Pløiet i Smedsmarken. —
10. I Formd gravet Kartoffler op samt Lise og Drengen. / I Eftmd til en extra Vandsynsforretning ved Aaløbet i Roslev. / I Eftmd gravede Lise, Drengen og Jens Chr paa Bakken Kartoffler op. —
11. Regnveir. / Kjørt til Mølle og kjørt 2 Læs Gjødning ud i Marken. / I Eftmd pløiet. —
12. Pløiet. / Jens Chr paa Bakken, Lise og Drengen gravet vor sidste Kartoffler op. / Mynnet noget paa Laden og Østerhuset. —
13. I Formd pløiet. / I Eftmd til Høstgilde hos Chr Andersen samt Lise og "lille Hans". Jens Chr paa Bakken torsken Rug. —
14. Søndag: Moder og lille Ane til Høstgilde hos Chr. Andersen. --- Gaaet til Kirkeby hos Niels Gammel, Uhrmageren Iilbjerg og Jens Peter Sørensen Roslev om en Kalv. ---
15. I Formd rensset og faaet Rug af Loen, samt kjørt til Mølle. I Eftmd kjørt noget Jord omkring fra en Grøft ved Steentoft. / Gaaet op til en Murer i Toustrup og besøgt P. Pleidrup. —

16. I Formd leveret en 2½ Aars Stud og en gammel Ko til Johannes Mortensen. / I Eftmd kjørt Jord omkring med Studene. / Regnveir i Eftmd. Min Moder og lille Ane gik til Rærup Haugaard i Formd. –
17. I Formd kjørt Jord omkring fra en Grøft i Steentoft. / I Morges hentede jeg Hestekjød og Fedt hos P. Pleidrup. / I Eftmd torsken Byg og hentet Brød og Svinekorn i Møllen. / Moder og lille Ane kommen hjem ved Middagstid. –
18. Regnveir, Hagelbyger og Tordenveir. / Pløiet raa Jord i Smedsmarken ved Steentoft. –
19. Uroligt Veir. / Der brændte en Gaard i Kreibjerg sidste Nat. Pløiet raa Jord i Smedsmarken ved Steentoft og noget Stubjord. –
20. Uroligt Veir. / Der brændte en Bageri ved Vile Mølle i Morges. / I Formd pløiet raa Jord. I Eftmd megen Regnveir. / Niels Chr Rasmussen og Kone var her. –
21. Søndag: Min Moder til Alters. / Jeg gaaet op til Jørgen Knudsen i Nautrup og var tillige i Durup hos Anders Fisker hvor Lise var kommen til. –
22. Havt Murer J. Chr. Henriksen fra Toustrup at reparere ved flere Ting. – Godt Veir det meste af Dagen. –
23. Kommen Bud fra Vile at hente Flynder. / Christian Smed heroppe kjørte efter dem. / Jeg var med ham. / Vi fik 5½ Ol a 2,50 Ø. Grimt Veir, Regn og Blæst. –
24. I Formd pløiet her paa Toftet. I Eftmd var mig og Søren Justesen ude paa Kohandel i Nautrup og Dalstrup. – Gjorde ingen Handel. –
25. Megen Regnveir. / Mig og Niels Torsken Rug. / Nede i Butikken i Aften. –
26. Pløiet her paa Toftet. / Niels taget Rodfrugt op her paa Toftet. / Ovre hos Jens Simonsen Kirkeby i Middagsstunden. –
27. Pløiet her paa Toftet. – Drengen taget Rodfrugt op. –
28. Søndag: Jeg og Lise i Kirke. / Var hos Peder Johannesen med 2 Bedeskind. / Betalt Niels Olesen for Christian Randrups, resterende Torv til Skolen som N.O. har leveret. –
29. Var til Aution i Rybjerg Skole hele Dagen. –
30. I Formd kjørt noget Jord omkring paa Smedsmarken og samlet 1 Læs Steen sammen og kjørt hjem. / I Eftmd kjørt Rodfrugt hjem c 24 Tr. / I Aften gaaet op til Holmgaard at betale Gruuspenge 4 Kr. –
31. I morges ovre ved Skolen og hos A. Chr Jensen. / Gaaet til Roslev at kjøbe 1 Kalv 9 Kr. I Eftmd mig, Lise og lille Hans gaaet til Rærup Haugaard. / Mads kjørte os hjem. / Fik Gjødning kjørt her hjemme. ----

November 1883.

1. I Morges ovre ved Skolen hvor der er Murere og Dagsgjerningsfolk. / Hentet en Kalv hos Jens Peter Sørensen Roslev. I Eftmd ovre ved Skolen igjen. Vor Dreng reist herfra til Randrup. ---
2. Pløiet det sidste paa Smedsmarken. / Ovre ved Skolen, hvor der er Snedker, Murer og Maler. I Aften gaaet op til Chr. Søndergaard i Roslev angaaende Skolens Brønd at faae rensset. / Var i Butikken. ---
3. Smuk Veir. / Havt Jens Chr. paa Bakken at sprede Mog i Steentoft, flytte Grønkaal o s v. / I Fmd pløiet Kartoffeljord her paa Toftet. Børnene samlede Kartoffler. / I Eftmd ovre ved Skolen. ---
4. Søndag: Vor Dreng fra sidste Aar hentet hans Kiste i Morges. Nede i Bakkerne at skjære Riis til en Fejekost. / I Aften gaaet op til Butikken. --
5. I Formd pløiet her paa Skræddertoft. / I Eftmd ovre ved skole. Moget Svinene o s v. / I Aften hos Jens Tjener, Uhrmageren og Butikken. / Havt Jens Chr paa Bakken at tærse Byg. --
6. I Formd rensset og faaet Byg af Loen. / I Eftmd kjørt til Mølle. I Aften ovre i Kirkeby. ---
7. Smuk Veir. / Pløiet i Steentoft. Havt Jens Chr. paa Bakken at grave i Kaalhaven. / Ovre ved Skolen i Middag og hos Jens Simonsen i Aften. --
8. Havt Jens Chr at grave i Kaalhaven og tærse Rug. / I Fmd pløiet i Steentoft. / I Eftmd hentet vor Korn i Møllen. --
9. Havt Jens Chr at fælde Træer og torsken lidt Rug. / Ovre hos vor ny Degn at pløie. / Hentet 1 Skp Gullerødder hos Peder Hansen herude. ---
10. Smuk Veir. / Kjørt Gl. Halm i Møddingen. / Stakket Turnips. Ledet Vand Rugen og nogle vaade Ender o s v. --
11. Søndag: Regnveir. / Jeg og Lise til Alters. / En Gartner fra Iilbjerg var her ved Aftenstid. --
12. Rensset paa en Rørledning igjennem Kaalhaven o s v. I Aften ovre i Hestbek at samle Penge til en demokratisk Fond for Venstre. --
13. Havt Jens Chr paa Bakken at tærse Rug og Blandkorn. Hjulpen ham. / Megen Blæst. --
14. Havt Jens Chr at tærse Blandkorn. / Hjulpen ham. / Kjørt til Mølle med Grotningskorn til Studene og Svinene. --

15. I Formid. ovre i Hestbek at samle Penge til en demokratisk Fond for Venstre. / Renset Vikkerhavre i Eftmd. / Var hos And. Chr Jensen i Kirkeby og ved Skolen. / Ved Aftenstid hentet Korn i Møllen. / Faaet Kreaturer vadsket. –
16. Ovre ved Skolen i Morges at see til en Snedker som lavede Brøndramme. / Moget Svinen og kastede Blandkornet med en Haandskovl. / Gaaet op til Søren Andersen i lilbjerg i Aften. –
17. Lejet Søren Møller i lilbjerg at hente Træplanter i Hem hos Laust Kaastrup. / Kommen hjem Kl 7 i Aften en kold Tur. ---
18. Søndag: Min Moder i Kirke. – Været til Generalforsamling i Sygekassen for Roslev – Rybjerg. Mødet var hos Mehlsen Toft. –
19. Havt Jens Chr paa Bakken at tærse Rug. / Havt Chr. Sørensen heroppe at Souge og parte nogle Ask og en Æbletræ. ---
20. Leveret en Griis Vægt 233½ p i Morges her hjemme til Jens Damgaard Tønd. Møllegaard. / Havt Jens Chr at tærse Rug. / Hjulpen ham. Fik ogsaa Byg rensat og af Loen. Min Broder var hjemme i Eftmd. –
21. Fruentimrene bagt Brød. / Torsken lidt Rug. I Aften nede i Byen. --
22. Renset og faaet Rug af Loen. / Ovre ved Skolen og hos Jens Simonsen. / Faaet Fjæl og Søm i lilbjerg Butik. –
23. Havt en Snedker fra lilbjerg og en Gartner at plante Torn. / Hjulpen ham derved. ---
24. Havt en Snedker og en Maler i Eftmd at kitte Vinduer. Ovre ved Skolen at see til en Brolægger. / Fejet paa Broen her hjemme. --- P. Pleidrup var her. –
25. Søndag: Regnveir det meste af Dagen. Ingen Kirkegang. / Gaar hjemme. –
26. Fejet paa Broen. / Gartneren fra lilbjerg var her og fik Betaling for Pekningen ved Skolen. – Lille Anders Pleidrup var her. ---
27. Smuk Veir. / Fejet og luget paa Broen. / Lise hjalp derved. Renset noget Spillingskorn. –
28. Havt Jens Chr paa Bakken at tærse Havre. / Været til Sogneraadsmøde. / Fattigplanen blev lagt for næste Aar. / Ejendommene blev taxeret i hele Pastoratet. --- o s v. —
29. Havt Jens Chr at tærse Havre og Byg. / Renset og faaet Havre af Loen. –
30. Renset og faaet Byg af Loen. / Ovre ved Skolen hos Lærer Hanghøj samt 2 andre Sogneraadsmøder at akkordere med ham om det fremtidige Ildbrændsel. ---

December 1883.

1. Været i lilbjerg Butik og hos Mehlsen Toft. / M. Toft kørte os et Læs Gulvsand hjem af Chr Andersens Bakke og fik 1 Læs til sig selv. / Jeg hjulpen ham. –
2. Søndag: Mig og Søren Valdemar gaaet til Hinnerup og Ruseng efter en Spinderok i Eftmd. –
3. Havt Jens Chr paa Bakken at tærsk Rug. / Hjulpen ham. –
4. Megen Sneefog. / Havt Jens Chr at tærsk Rug. / Renset og faaet af Loen. / Kommen 2 Sypiger. –
5. Havt 3 Sypiger. / Frostveir. Jens Chr paa Bakken hjalp mig et par Timer at flytte Havre og Brøjer omkring. / Sypigerne reist herfra ved Aftenstid. –
6. Dygtig Frostveir. / Flyt noget Halm omkring i Laden. Renset noget Spillingskorn. ---
7. Smuk Frostveir. / Var hos Uhrmageren og i lilbjerg Butik. Bryllup i lilbjerg. / Peder Pedersen og Ane Marie. / 10 Vogne til Kirken. –
8. Jørgen Knudsen kom med lidt Flynder til os. / Torsken lidt Havre. –
9. Søndag: Ude at ordre om Korn til de Fattige. / Bestyrelsesmøde her i Aften angaaende Sygekassen. –
10. Lise reist til Nautrup til hendes Fader og Søster "Sine" med Barselmad, da Hun har bekommet sig en lille Dreng. / Gik hende i møde i Aften og mødtes hos P. Pleidrup, hvor vi sad et par Timer. – Torsken lidt Havre. –
11. Havt Jens Chr at tærsk Havre. Hjulpen ham. / I Aften hos Uhrmageren og i Butikken i lilbjerg. ---
12. Havt Jens Chr at tærsk Havre. / Været til Sogneraadsmøde – Korn og pengeuddeling til de Fattige. / Ligning blev lagt for næste Aar o s v. –
13. Renset og faaet Havre af Loen. / Jens Chr paa Bakken hjalp mig et par Timer. / Været i lilbjerg hos Jens Tjener, Uhrmageren og Chr Johannesen. / Jens Simonsen var her ved Aftenstid. –
14. [Ingen kommentarer]
15. Hentet det meste af vor Julesager i Butikken. / Hos Chr Andersen i Aften at skrive et Gjældsbeviis. –
16. Søndag: Var hos Anders Madsen Nissumbjerge at betale Rentepenge. / Nede i Butikken i Aften efter det sidste af vor Julesager. ---

17. Brandsynsmændene været her. / Faaet ny Baand lagt om et Saltkar. / Jørgen Knudsen kom med ½ Ol Sild. –
18. Slaget vor Griis. / Johannes Mortensen hjalp os derved. / Nede i Butikken i Aften. ---
19. Reist over til Nykjøbing med 1 Lp Flæsk og 2 Uldtrøjer til Jens Glintborg. / Betalt Rentepenge til en Kone derovre. / Besøgt Jørgen Knudsen i Nautrup. / Havt Jens Chr paa Bakken at tærsk Byg. –
20. Havt Jens Chr at tærsk Byg. Renset og faaet af Loen. –
21. Repareret ved en Svinesti. Kjørt Turnips ind i Huus paa en Hjulbør. / Iaften plukket 4 Gjæs. ---
22. Jørgen Knudsen kom med en Flynder til os, og fik noget af vor Sviin og Gjæs samt et par Brød. / Var til Sogneraadsmøde.
23. Søndag: Kalket her i Dagligstuen. Flyt Havre i Laden i Eftmd som Jens Chr hjalp med ved. ---
24. Var i Harre efter en ny Kasket. Jørgen Knudsen var her i Morges med en Stegegryde, samt en Vinterkyse til Lise fra Nykjøbing. ---
25. Juledag. / Mig og Lise i Kirke. –
26. St. Steffen. / Min Broder hjemme ved Aftenstid. / Til Julegilde i Aften hos Jens Dalsgaard. –
27. Til Sparekassemøde. / Havt Jule=Fremmede her i Aften. Jens Chr paa Bakken var her i Eftmd og i Aften. –
28. Taageveir. / Skrevet i denne Bog. / Var nogle Koner her af Byen at gjøre deres Julebesøg. –
29. Været til Sogneraadsmøde. Iaften til Julegilde hos Thomas Chr. Villadsen. / Kom hjem Kl. 2. –
30. Søndag: Var hos Jens Hansen et par Timer angaaende Sparekassen. Kræmmeren Jens Tang var her. –
31. Havt travlt med at skjære Hakkelse til de første Nytaarsdage. / Søren Justesens Kone nedkom med en Dreng. –

NYTAAR 1884

Januar 1884.

1. Jeg og Lise i Kirke. / Sidsttjeneste. Dygtig Frostveir. / Riimtaage. –
2. Frostveir og Riimtaage. / Ovre hos min Broder i Hinnerup. –
3. Havt Jens Chr at tærskes Havre. Hjulpen ham derved. / Frostveir. –
4. Havt Jens Chr at tærskes Byg. Renset og faaet Havre af Loen. Nede i Butikken efter Liimkager. –
5. Stærk lislæg paa Jorden, næsten umuligt at gaae. / Johannes Mortensen og Christian Smed var her i aften at spille Kort med mig. ---
6. Søndag: Tøveir. / Ingen herfra i Kirke. Havt travlt med at læse i Folketingstidenden. –
7. Renset og faaet Byg af Loen. / Lise hjalp mig. / Jens Sørensen her i Byen var her i Aften.
8. Den sorte Kvi til Tyrs hos Niels Peter Andersen i lilbjerg.
9. Været i lilbjerg Butik efter Lampeglass og 1 P ½ t Søm. –
10. Jeg og Lise hos Søren Christensen i Aften til Julegilde. / Kom hjem Kl. 2. / Havt Maren Madsen hos min Moder. ---
11. Havt Jens Chr paa Bakken at tærskes Havre. / Kjørt Turnips ind af en Kule. / Jørgen Knudsen kom med Fisk til os. / Nede i Butikken efter Brændev. og Eddike. –
12. Havt Jens Chr. at tærskes Havre. Peder Madsen Roslev var her. / Jeg og Lise hos Chr. Andersen i Aften til Julegilde. –
13. Søndag: Ingen herfra i Kirke. / Gaaet til Roslev hos Niels Back og Niels Christensen. / Hjemme i Aften. –
14. Renset og faaet Havre af Loen. / Betalt Kgl. Skat hos Jens Hansen. / Til Tyrs med den sorte korthorns Ko hos Randrup i Rybjerggaard. ----
15. Smuk Veir. / Feiet noget Spillingskorn sammen og stødt Musehuller efter. / I Butikken i Aften og i Vandmøllen. ---
16. Ovre hos And Chr Jensen med nogle Folketingstidender. – Jens Simonsen var her i Aften. –
17. Godt Veir. / Havt travlt med at ombeslaae Træske for Børnene og Moder. / Hos Jens Chr paa Bakken i Aften om Tærskearbeider. –

18. Faaet Havre flyt ned af Staldloftet og flyt nogle Brøjer. Jens Chr paa Bakken hjalp mig. / Lille Anders Pleidrup kom her i Aften. —
19. Faaet Rug torsken, rensset og af Loen. / Havt Jens Chr. ---
20. Søndag: Ingen herfra i Kirke. — Læst i Folketingstidenden og hernede i Byen at see Fedekvæget o s v. ---
21. Havt Jens Chr at tærsk Rug. Rensset og faaet af Loen. Tordenveir her over Salling. —
22. Havt Jens Chr at tærsk Byg. Hjulpen ham. / Lille Anders Pleidrup reist herfra i Eftmd. — Svær Blæst nogle dage. —
23. Rensset og faaet Byg af Loen. Læst nogle Folketingstidender. —
24. Sneefog sidste Nat. / En jævn Lag Snee over Jorden. / Var i Iilbjerg Mølle med 2 Skp Rug at faae sigtet. ---
25. Torsken lidt Havre. / Læst nogle Folketingstidender. —
26. Torsken lidt Havre. / Var i Iilbjerg Mølle efter Rugmel til Fiinbrød. / Hos Uhrmageren med min Barber=Kniv at faae slebet.
27. Søndag: Mig og Lise til Barselgilde hos Søren Justesen. / Jeg var til Alters. / Lise kom hjem til Aften og mig sidst paa Natten. —
28. Torsken lidt Havre. — Min Moder og Børnene hos Søren Justesens til Gilde. — I Butikken i Aften. —
29. Rensset og faaet Havre af Loen. / Solgt mine Stude til Johannes Mortensen, Jens Dalsgaard, Chr. Andersen, Jens Simonsen og Søren Hvirvelbak. Priis 520 Kr. —
30. Havt Jens Chr paa Bakken at tærsk Byg. / Gaaet om til Harre hos en Bogbinder og i Hjerck hos Peter Rasmussen af fæste en Dreng. / Megen Regnveir. —
31. Havt Jens Chr at tærsk Byg. / Min Broder kommen hertil og vi fulgtes ad til Toustrup hos P. Pleidrup som solgte 14 fede Kreaturer til Peder Mortensen i Harre 27½ Ø pr p.-----

Februar 1884.

1. I Iilbjerg Butik efter Caffé, Sukker, 1 P Tvist o s v. —
2. I Kirkeby hos And Chr Jensen og Jens Simonsen samt John Christensen i Hestbek. —

3. Søndag: Mig og Chr Andersen gaaet op til Anders Ivarsen Vinde i Gamstrup paa Studehandel. / Sorte Kviko til Tyrs hos Randrup Rybgr. ---
4. Været i Tøndering Butik at ville kjøbe Havre og ligeledes i Tøndr. Møllegd, men kunde ikke faae noget. --
5. Været til Sogneraadsmøde i Eftmd, kom hjem Kl 11 i Aften. ---
6. Mig og Chr Andersen gaaet til Harre, Dalstrup og Toustrup paa Studehandel. / Kjøbte et Par af P. Pleidrup Priis 370 Kr. ---
7. Anders Erhardt kom med Studene fra P. Pleidrup. -- Torsken lidt Byg. --
8. Min Moders Fødselsdag. 76 Aar. / Torsken lidt Byg. --- Faaet Studene vurderet. ---
9. Torsken lidt Byg. / Gaaet ned til Chr Andersens i Aften. ---
10. Søndag: Var ude at røre Studene inden Reisen til Skive i Morgen. / Hos Peder Johannesen efter et par Træsko til lille Ane. --
11. Leveret vor Stude i Skive Markedsdag. / Lise ogsaa til Marked. / Mig og Lise kom op at kjøre med Jens Andersen i Rybjerg hjem. --
12. Været i Kirkeby hos Jens Simonsen. Iaften hos Jens Tjener Iilbjerg med Penge. / Lises Søster "Sine" kom med lidt Fisk til os. --
13. Renset og faaet vor sidste Byg af Loen. / Kommen to Sypiger. I Butikken i Aften. ---
14. Torsken lidt Havre. / Sypigerne reist herfra i Aften. --
15. Torsken , rensed og faaet Havre af Loen. --
16. Havt Jens Chr. paa Bakken at tærse Rug. / Hjulpen ham. Børnebal hos Chr Andersen. --- Lise og Børnene dernede. --
17. Søndag: Frostveir. / Gaaet til Mølle efter 4 Skp Grotningskorn. -- Ellers gaaet hjemme at røgte Kvæget. --
18. Fejet op i Laden og rensed noget Spillingskorn o s v. --
19. Torsken Havre. / Jens Hansen i Iilbjerg var her i Eftmd. --
20. Torsken, rensed og faaet Havre af Loen. / Mild Taageveir. --
21. Taageveir. / Beslaaet Lises Træsko. / Mig og Jens Hansen ude at opmaale nogle af Bivejene. ----
22. Havt Jens Chr paa Bakken at tærse Rug. / Hjulpen ham. --
23. Havt Jens Chr. / Torsken rensed og faaet vor sidste Rug af Loen. Torsken lidt Havre. / Nede i Butikken i Aften. --
24. Søndag: Fastelavn. / I Kirke. / Ingen Fremmede. Gaaet hjemme. ---

25. Gaaet til Nautrup hos Jørgen Knudsen og hos P. Pleidrup, Toustrup. –
26. Nede i Butikken. / Gaaet til lilbjerg hos Jens Chr Sørensen, Niels Peter Andersen o s v. –
27. Frostveir. / Christian Smed hentet 6 Sække Havre til mig hos Søren Hedegaard i Toustrup. / Jeg var med. ---
28. Frostveir. / Torsken lidt Havre. Der kom en Væv til os fra Niels Olesens. –
29. Frostveir. / Været til Sogneraadsmøde. ---

Marts 1884.

1. Været til Generalforsamling i Sparekassen og været med i et Udvalg af Sogneraadet til at drøfte en Forandring i Beboelsesleiligheden hos Lærer Hanghøj. –
2. Søndag: Kold Frostveir. / Hos Uhrmageren i lilbjerg med en Hakkelseskniv at faae loddet. / Ingen herfra i Kirke.
3. Sneeveir. / Torske lidt Havre. –
4. Frostveir. / Torsken lidt Havre. –
5. Torsken lidt Havre. / Været med i et Udvalg af Sogneraadet hos Lærer Hanghøj, at bortakkordere Arbeidet angaaende Forandring ved Beboelses=Leiligheden. / Vilholm Ko kælvende i Aften. –
6. Vaagede sidste Nat hos Koen. / Sovet i Formd. / Jens Chr paa Bakken hjalp mig at flytte noget Havre i Eftmd. / Været i lilbjerg Butik. –
7. En Gartner fra lilbjerg var her at grave i Haven. / Jeg hjulpen ham derved. --- P. Pleidrup var her i Aften. ---
8. Noget Sneeveir. / Til Bestyrelsesmøde i Sparekassen hos Jens Hansen i Eftmd. -
9. Søndag: P. Pleidrup og Peder Mortensen Harre var her. / Sidstnævnte købte 2 Sviin af mig at levere i Morgen i Harre. / Gaaet til Harre hos en Bogbinder i Eftmd. ---
10. Thomas Chr Villadsen kørte mine Sviin til Harre. / Torsken lidt Havre. –
11. I Formd hjulpen Lise at vadske Linned. / I Eftmd torsken lidt Havre. –
12. Markedsdag i Skive. / Torsken lidt Havre. –
13. Renset Havre. / Lise hjulpen mig. ---
14. Gravet i Kaalhaven. / Jens Chr paa Bakken hjulpen mig i Eftmd at kaste og rense Havre. ---

15. Havt en Gartner Søren Chr Jensen fra Iilbjerg at anlægge en ny Have. / Hjulpen ham. –
16. Søndag: Havt Gartneren i Formd. – Meget smuk Veir. / Gaaet hjemme. –
17. Flyt noget Skaftehavre. / Fejet og samlet Spillingskorn sammen i Loen. / I Eftmd gaaet over at see til min Broder i Hinnerup. Meget smuk Veir. –
18. Renset og faaet noget Spillingskorn af Loen. / Ovre hos A Chr Jensen Gl Rybjerggaard. ---
19. I Formd ude at ordre Niels Olesens til Jordemoder=Kjørsel i Eftmd hos Esper Lund i Roslev. ---
20. Søren Justesen kjørte til Skive efter et Læs Tømmer til Skolen. Jeg var med som Skoleforstander. ---
21. I Eftmd hos A. Chr. Jensen Gl. Rybgd. Vi fulgtes ad begge to op til Skolen. Jeg var tillige i Hestbek hos Chr. Nielsen, hvor jeg fik Løfte om en Kalv. –
22. Havt Jens Chr paa Bakken at hjælpe mig at flytte Skudtørv af Loftet. / Jeg kjørte til Mølle med vor nye Stude første Gang. / Jens Chr hjalp mig. / Fæstet Jens Chr fra 1. April d.a. til 1. Novbr. Løn 46 Kr samt Ost og 1 Brød. – Jeg skal have ham 2 Dage i Ugen samt hele Høsten. / Kom en Vævpige fra Nannerup ved Aftenstid. ----
23. Søndag: Ingen herfra i Kirke. / Gaaet hjemme. ---
24. Gaaet over til Chr. Nielsen i Hestbek at købe en Kalv at levere paa Søndag. / Skaaren Kurvepiil. ---
25. Frostveir. / Torsken lidt Havre. – Til Tyrs med den "Vilholm Ko" hos Randrup Rybjerggaard. / Der kom Kalk til Skolen. / Var derovre i Aften. –
26. Ovre hos And Chr Jensen Gl Rybjerggaard i Formd. / Torsken lidt Havre. –
27. Lise nedkom med en lille Pige barn i Morges. / Søren Justesen kjørte efter Jordemoderen og kjørte hende hjem igjen. / Ovre hos Degnen ved Aftenstid og hos Bager Thomsens Enke. –
28. Jørgen Knudsen (Lises Fader) kom med Fisk til os. / Kjørt til Mølle med Brødkorn og Grotning.
29. Hos Præsten at betale Tiendepenge og melde vor lille Pige barns Fødsel. –
30. Søndag: Ovre ved Skolen i Morges. Chr Nielsen Hestbek kom men en 8te Dage gl Kalv til os. / Priis 10 Kr. / Johannes i Hinnerup og Kone var her at see til Lise.
31. P. Pleidrup og Kone var her at see til Lise. / Nede i Butikken i Aften. –

April 1884.

1. Havt Jens Chr paa Bakken som begyndte sin Tjeneste. / Han tærskede Havre. / Hos Dyr lægen, som var her ved en Ko. —
2. Havt vor Karl. / Torsken, rensed og faaet Havre af Loen. / Ude i Marken og begyndt at pløie Grønjord. —
3. Hos Dyr lægen i Morges. / I Eftmd pløiet Grønjord til Brak ude i Østermarken.
4. Fruentimrene bagt grov Brød. / Spredet Muldvarpeskud. —
5. Kalket vor Sovekammer og Dagligstuen samt Forstue. / Var hos Dyr lægen i Eftmd. / Han kom her til i Aften. —
6. Søndag: Gaaet til Nautrup hos Jørgen Knudsen og var tillige hos P. Pleidrup i Toustrup o s v. —
7. Havt vor Karl som spredede Muldvarpeskud. / Pløiede Grønjord hvoraf noget raa Jord i en Mose som vor Karl hjalp ved. —
8. Var hos Præsten igaaraftes angaaende vor lille Piges Daab. I dag hos vor Degn og i Hinnerup hos min Broders. / Tillige Byen igjennem at indbyde til Barselgilde. —
9. Pløiet Grønjord i Østermarken. / Nede i Butikken ved Aftenstid efter 2 Flasker Aqvavit. —
10. Skjærtorsdag. / Jørgen Knudsen var her i Morges med 1 Ol Sild. Havt vor lille Pige i Kirke, som blev døbt "Mette Marie Hansen". — Søren Justesens Kone bar barnet, 4 Karlefaddere. / Lærer Hanghøj og Kone var her. ---
11. Langfredag. / Min Moder i Kirke. Vor Pige fra Vium reist herfra efter at have været her i en 12 Dage. / Gaaet Hjemme. ---
12. Danskharvet ude paa Smedsmarken. / Var til Sogneraadsmøde ved Aftenstid.
13. Søndag: Paaskedag. / I Kirke. / Sidsttjeneste. / Gaaet hjemme. —
14. 2den Paaskedag. / Ingen Gudstjeneste her i Kirken. / Ude at samle Aksier til Sparekassen. —
15. Danskharvet ude i Marken og her paa Toftet. / Svenskharvet her paa Toftet til Rodfrugt og Kartoffler. —
16. Havt vor Karl. / Faaet vor tidligmodne Kartoffler lagt. — Svenskharvet paa begge vaade Ender i Marken. ---
17. Vendt Pløining i Steentoft til Blandkorn. Svær Frostveir. —

18. Havt vor Karl. / Moget Faarestien og Hønsestien og kjørt det om paa Toftet at saae til Sidstkjærvhavre. / Kjørt et par Læs ud i Marken. –
19. Saaet 14 Skp Havre her paa Toftet og skakharvet det ned med Svenskharven.
20. Søndag. Confirmation: / I Kirke. Vor Dreng gaaet hjem til Hjerk. / Lises Søster Sine var her. ---
21. Gaaet over til Skolen i Morges hvor der er Murere. Pløiet i Steentoft. / Havt vor Karl som saaede Faarmog ude i Marken. / I Eftmd kjørt Askegjødning i Steentoft til Blandkorn I Eftmd ovre ved Skolen. ---
22. Havt vor Karl som spredede Askegjødning i Formd og lavede noget Tag i Eftmd. / Saaet br. Havre med 12. Huller og pigharvet det ned. –
23. I Formd svenskharvet paa Havren. / I Eftmd kjørt op efter Korn hos Søren Hedegaard i Toustrup. Vor Dreng var med. –
24. Saaet hvid Havre med 10 Huller ude i Marken og svenskharvet det ned. / Sogneraadsmøde i Aften. –
25. Ovre ved Skolen i Morges. – Svenskharvet paa Havren i Marken og begyndt 2den Gang paa tvers. –
26. Svenskharvet paa Havren paa tvers. / Blevet færdig. / Ovre ved Skolen i Middag. / Noget Regnveir i Eftmd. ---
27. Søndag: Lise gaaet i Kirke, Cecilie Dalsgaard fulgte med. / var hos Jens Hansen i lilbjerg at skrive angaaende Sparekassen. –
28. Saaet Markfrø her paa Skræddertoft i Morges. / Saaet Havre og Blandkorn i Steentoft. / Havt vor Karl som harvede begge Steder. – Været ovre ved Skolen det meste af Dagen. ---
29. Havt vor Karl. / Faaet vor Kartoffler lagt paa Toftet. Saaet Markfrø ude i Marken med Maskine 4 Huller. / Afharvet Havre med Danskharven. Ovre ved Skolen ved Aftenstid. –
30. Danskharvet paa Havren og Bygjorden. / Saae 6 p Byg i Steentoft, skakharvet det ned med Svenskharven. –

Maj 1884.

1. Svenskharvet og danskharvet i Steentoft i Formd. / Jørgen Knudsen var her med lidt Fisk. / I Eftmd Regnveir. / Ved Sparekassen efter Penge. / Hos Uhrmageren, Niels Peter Andersen ved Skolen o s v. ---

2. Saaet 2 p Byg med godt 6. Huller. Skakharvet det ned med Svenskharven.
3. Skakharvet paa Bygjorden med Svenskharven. / Ovre ved Skolen. –
4. Søndag: Ingen Kirkegang. / I Formd ovre hos Jens Simonsen Kirkeby og hos Jens Tjener i Iilbjerg. – Kommen 1 Læs Lyng i Eftmd fra Jørgen Knudsen. / Ved Aftenstid gaaet op til Esper Nørgaard, Søren Møller og i Holmgaard. –
5. Havt vor Karl. / Faaet Mog kjørt ud i Østermarken til Byg og faaet det spredet. / I Eftmd kjørt til Mølle og afharvet Bygjorden. / Ovre ved Skolen i Aften. Vor Dreng og lille Ane hentet en Hundehval p i Nautrup. ---
6. Ovre ved Skolen i Morges 3 Timer. / Pløiet ude i Østermarken og saaet Byg og Blandkorn. – Blevet færdig med Avlen. Kørerne kommen paa Græs. ---
7. I Formd kjørt til Mølle. I Eftmd skrevet i denne Bog samt i Rybjerg efter Reb. / Var inde at besøge Rybjerg Smed. Var ved Skolen og hos Jens Simonsen o s v.
8. I Formd Regnveir. / Hentet en Plov hos vor Smed. / Blandet noget Foder sammen til Creaturene. / Ovre ved Skolen i Middag. I Eftmd pløiet Grønjord i Østermarken. ---
9. Almindelig Bededag. / Var i Kirke. / Regnveir det meste af Dagen. ---
10. Smuk Veir. / Mig og Søren Christensen kjørt over til Hans Justesen i Tøndring med et Læs Bankerot=Leer. / I Eftmd til Mølle og i Butik. / Ovre hos And. Chr. Jensen Gl. Rybgd. Ved Aftenstid. –
11. Søndag: Smuk Veir. / Mig og Lise til Alters. / Min Broder og hans Datter var herovre i Eftmd. ---
12. Pløiet Grønjord til Brak ude i Østermarken. / Lise hos Vævpigen i Nannerup. / Vor Dreng reist hjem til Hjerck i Aften. –
13. Pløiet Grønjord i Formd. – I Eftmd til Sogneraadsmøde. –
14. Pløiet Grønjord ude ved Madses. / I Eftmd Regnveir. –
15. I Formd pløiet Grønjord ved Madses, bleven færdig der. / I Eftmd hos Smeden at faae en Tøjrekølle lavet. / Lavet Tøjrer til Studene og en Kalv o s v. –
16. Havt vor Karl. / Faaet 20 Læs Mergel kjørt her paa Toftet og faaet det spredet. –
17. Pløiet en Ager Grønjord her paa Toftet. / Svenskharvet paa noget Rodfrugtjord. / Ovre ved Skolen o s v. –
18. Søndag: Svær Tordenveir sidste Nat. – Peter Rasmussen og en Snedker fra Hjerck kom kjørende her til med 3 Fag Vinduer. –
19. Gravet Skudtørvalene hele Dagen. –

- 20.Gravet Skudtørv. / Havt vor Karl. / Drengen hjalp i Formiddag. Lidt Regnveir i Eftmd. / Faaet vor Aaløb rensed. ---
- 21.Været paa Vandsyn i Formd. I Eftmd gravet Skudtørv. / Havt vor Karl. –
- 22.Christi Himmelhart. / Var i Kirke.
- 23.I Formd ovre ved Skolen. Derpaa taget med Jernbanetoget til Skive. / Kjøbt 2 Grise. – Kommen hjem i Aften Kl. 12. ---
- 24.I Formd ovre ved Skolen. I Eftmd havt vor Karl. / Skaaren og trukken Skudtørv fra hverandre. / Drengen ogsaa dernede. –
- 25.Søndag: I Formd hentet 2 Grise hos Jens Madsen i Roslev som han havde med hjem for mig fra Skive. I Eftmd været i et Udvalg af Sogneraadet, til at holde Lisitation over Tørv til Rybjerg Skole. / Tillige gaaet til Toustrup, Roslev og Kirkeby ved Aftenstid. ---
- 26.I Formd ovre ved Skolen. Fik 3 Td Steenkalk, og hjalp ved at faae det lædsket. / Havt vor Karl. / Fik Faarene vadsket. / I Eftmd gravet Skudtørv. –
- 27.Havt vor Karl. / I Formd gravet Skudtørv. / I Eftmd saaet Kaalrabi her paa Toftet, samt Et og Andet. / Været paa Vandsyn ved Aftenstid. –
- 28.Ovre ved Skolen i Morges. Ellers passet Creaturene i Fmd. / I Eftmd kjørt til Mølle og reengjort lidt i Haven o s v. –
- 29.I Formd gravet, skaaren og reiset Skudtørv. / I Eftmd i Butik med Uld og fik noget Pintsesager. / Ovre ved Skolen. –
- 30.Fruentimrene bagt fiin og Grovbrød. / Været i Kjæret at skjære og trukken Skudtørv fra hverandre. ---
- 31.I Formd i Kjæret ved Skudtørvarbeide. / I Eftmd var Mads Jensen i Haugaard samt Niels Chr Rasmussen og deres Koner her i Besøg. – Smuk Veir. –

Juni 1884.

1. Søndag: Pintsedag. / Førsttjeneste. – Jeg og Lise i Kirke. / Lises Fader Jørgen Knudsen var her. –
2. 2den Pintsedag. / Ingen herfra i Kirke. Passet Creaturene noget af Dagen. Vor Dreng Reist til Jebjerg hos sin Farbroder. / Han reiste med Jernbanetoget fra Roslev. / Var hos Jens Hansen og Smeden ved Aftenstid. ---
3. Havt vor Karl. / I Formd reiset Skudtørv begge to. / I Eftmd kjørt en Dyrge Fyldjord omkring i Steentoft. ---

4. Havt vor Karl. / Kjørt Fyldjord omkring i Steentoft. / Vor blankbr. Ko kælvede sidste Nat. / Jens Sørensen herved hjalp derved. ---
5. Grundlovsdag. / Fest i Harre Plantage. / Jævnet noget Fyldjord i Steentoft og ved bette Madses. / I Eftmd Et og andet. —
6. I Formd hyppet tidligmodne Kartoffler. / I Eftmd skruet Skudtørv. / Saaet Byg om i Steentoft. —
7. I Formd svenskharvet Bygget ned i Steentoft og afharvet det med Danskharven. / I Eftmd hentet 2 Læs Hedetørv ilbjerg Hede. ----
8. Søndag: Smuk Veir og en velgjørende Regn. / Min Moder til Alters. Lises Søster Sine var her. —
9. I Formd danskharvet paa Brakjorden. / I Eftmd Vandsynsforretning norden Hegnets Mølle ved Aaløbet. ---
10. Havt vor Karl. / Ham og vor Dreng ned i Kjæret at reise paa Brakjorden. / I Eftmd Regnveir. Faaet gravet i Steentoft til Kaalplanter. —
11. Havt vor Karl. / Faaet noget gl. Halm kjørt i Møddingen. --- Danskharvet i Brakjorden. / I Eftmd pløiet raa Jord i Steentoft og plantede 200 Hvidkaal og 200 Grønkaal. ---
12. Havt vor Karl. / Ham og mig gravede raa Jord i Steentoft. —
13. Været i Nykjøbing at betale Renter hos en Kone derovre og besøge Jens Glintborg. / Var hos Jørgen Knudsen og P. Pleidrup. —
14. I Formd passet Kreaturene. I Eftmd danskharvet i Brakjorden. ---
15. Søndag: I Morges hentet 1 Læs Skudtørv i Hestbek Kjær for Peter Jensen herude. / I Eftmd hos Anders Madsen Nissumbjerge at betale Renter. / I Toustrup hos en Murer og i Tønd. Møllegaard. ---
16. Havt vor Karl. / I Formd skruet Skudtørv. / I Eftmd kjørt 2 Læs hjem. ---
17. Havt vor Karl. / Ham og mig gravede raa Jord hele Dagen i Steentoft. ---
18. Lidt Regnveir. / Lille Mette Marie blev indpodet med Kokopper. Kjørt 1 Læs Skudtørv hjem i Eftmd. —
19. Havt vor Karl. / Vi meiede Kløverhø ude i Marken og kørte 2 Læs Skudtørv hjem. ---
20. Havt vor Karl. / Kørte 6 Læs Skudtørv hjem. / I alt faaet 12 Læs. ---
21. I Formd til Sogneraadsmøde. I Eftmd til politisk Møde ved Durup Station. —

22. Søndag: I Formd kjørt 1 Læs Skudtørv hjem af Hestbek Kjær for Inger Holmgaard. / I Eftmd faaet 1 Kalv skaaren. / Gaaet op til Toustrup hos en Murer. ---
23. Pløiede i Brakjorden. / 2den Pløining. --
24. I Formd pløiede i Brakjorden. Kjørt Ploven op til Smeden. Hvervet og stakket Kløverhø. ---
25. Været med Jernbanetoget frem og tilbage til Skive at indstemme en Folketingsmand. Jens P. Dalsgaard blev valgt med 1475 St. / Harald Balling fik 879 St. --
26. Gravet Skudtørv med lang Spade og selv slæbt ind. / Kjørt til Mølle ved Aftenstid efter Brødkorn. --
27. Havt vor Karl og Peter Jensen herude. / Faaet Skudtørv æltet. / Fik 37 ov. / Hjalp dem. --
28. Havt vor Karl. / Faaet Kartoffler rensset. / Være med i et Udvalg af Sogneraadet at efterse Levering af Tørv til Skolen. / I Eftmd rensset Rodfrugt og skaaren Skudtørv i Kjæret. --
29. Søndag: Til Liigfølge med Kirsten Rebslager Rybjerg. / Kjørt 1 Læs Skudtørv hjem hos Maren Madsen. / Christian Madsen var Kudsk. I Eftmd gaaet hjemme. / Megen Varme. ---
30. Megen Varme. / Pløiet i Brakjorden. -- Torden og dygtig Regnveir. ---

Juli 1884.

1. Varme. / I Formd pløiet i Brakjorden. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. / Fattigkorn og Pengeuddeling. ---
2. Varme. / Pløiet i Brakjorden. Udtyndet Rodfrugten. --
3. I Formd pløiet i Brakjorden i Østermarken. / I Eftmd pløiet her paa Toftet. / Megen Varme. --
4. Havt vor Karl. / Faaet Kartoffler hyppet her paa Toftet med Hypjern. Blev en færdig med Pløiningen. Kjørt 2 smaa Læs Agerhø hjem. --
5. Min Fødselsdag. / Havt 2 Murere at indsætte 3 Fag ny Vinduer og reparere ved Svinehusen o s v. Vor Karl hyppet Kartoffler. -- Min Moder og lille Hans gaaet til Hinnerup. -- Megen Varme. --

6. Søndag: I Morges kjørt 1 Læs Skudtørv hjem af Hestbek Kjær for Peder Smed herude. / Vor Dreng hjemme i Hjerck. / Hohannes i Hinnerup kommen kjørende hjem med Moder og lille Hans. / Varme. –
7. Havt vor Karl. / Faaet Klinet. Harvet paa Brakjorden. ---
8. Havt vor Karl. / Faaet Græs mejet i Lukien samt i Steentoft og ude paa de sydlige Ender ved Niels Olesens. / Danskharvet på Brakjorden. / Hentet 1 Læs Vintersteen ovre ved Skolen i Aften. / Jørgen Knudsen var her med lidt Fisk til os. –
9. Havt vor Karl. / Faaet rengjort i Laden og lagt en lille Stak af Rugbrøjer ude. / Faaet Skræp rykket op i noget af Havren. / Stødt Musehuller efter o s v. / Gaaet til Kirkeby ved Aftenstid. ---
10. I Formd svenskharvet paa Brakjorden. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. / Solgt og leveret mine Stude til Chr Andersen, Priis 450 Kr. –
11. I Formd reiset æltede Skudtørv i Kjæret. / I Eftmd stakket Hø. / Havt vor Karl at hjælpe os. –
12. Dyrske ved Roslev Station. / Var deroppe til hen ved Aften. / Smuk Veir. / Niels Chr Pedersen i Resen og Kone fulgte med hjem. –
13. Søndag: Niels Chr og Kone logerede her sidste Nat. / Været i Kirke. / Havt en morsøbo Præst. / Hos Jens Chr. Sørensen i Roslev paa Studehandel. / Jens Dalsgaard var med. ---
14. I Formd faaet Studene kjøbt af J Chr Sørensen lilbjerg. / Havt vor Karl. Faaet jævnet ved en Grøft i Steentoft. / I Eftmd ovre hos And Chr Jensen Kirkeby og Jens Hansen i lilbjerg. –
15. I Formd omreiset og skruet Skudtørv. / I Eftmd til Sparekassemøde. –
16. I Formd passet Kreaturene. --- I Eftmd skruet Skudtørn. –
17. I Formd hjulpen Lise af vadske Linned og luget ved Rodfrugt ved Toftet. / P. Pleidrup kom kjørende her til. / Fulgte med hen til Hinnerup i Eftmd. / Kom hjem Kl. 6 at skrue Skudtørv. / Jørgen Knudsen var her ved Aftenstid. ---
18. I Formd stødt Musehuller efter i Laden og meiet noget Græs ude i Vejgrøfterne. / I Eftmd skruet vor sidste Skudtørv. – Lise hjalp mig. --
19. I Formd passet Kreaturene. I Eftmd kjørt Svinekorn til Mølle og var i Butikken med Smør og Æg. / Faaet vor Korn fra Mølle ved Aftenstid. –
20. Søndag: I Formd faaet vor ny Stude fra lilbjerg. / I Eftmd i Kirke. Hjerck Præst prædikede. / Hentet 1 Læs Skudtørv i Kjæret ved Aftenstid. –

21. Leveret Skudtørv til de Fattige 307 S. / Jeg tog imod Skudtørv til Helvig Fjendbo. Harvet paa en Ager Brakjorden paa Toftet. / I Eftmd kjørt Kløverhø hjem. —
22. Svendsk= eller Pigharvet paa Brakjorden. / Jørgen Knudsen kom her i Aften og vilde logere her om Nætterne. / Han passer Murere op ved Roslev Station. —
23. I Formd danskharvet paa Brakjorden. / I Eftmd Regnveir. Hjulpen Lise at reengjøre i Haven. —
24. Havt vor Karl. / Kjørt 15 Læs Mog paa Brakjorden. / Kommen 2 Sypiger. / Lises Fødselsdag. —
25. Havt vor Karl. / Kjørt 14 Læs Mog i 10 Timer. ---
26. Kjørt 15 Læs Mog. / Havt vor Karl. / Betalt Kgl Skat hos Jens Hansen i Iilbjerg. —
27. Søndag: I Morges kjørt 1 Læs Skudtørv af Chr Andersens Kjær for Jens Jørgensen Roslev Hede. I Eftmd i Kirke. / Jebjerg Præst prædikede. —
28. Havt vor Karl / Kjørt Mog paa Brakjorden 15 Læs. / Lise i Butikken med lidt Smør. --
29. Havt vor Karl. / Faaet Mog spredet. / Hjulpen derved. —
30. I Formd spredet Mog. / Jens Glintborg fra Morsø kom her til i Middag. / Fulgte med ham i Marken i Eftmd og besaa Kornet o s v. —
31. Jens Glintborg logerede her i Nat og reiste herfra ved Middagstid. / Havt Jørgen Knudsen at hjælpe med at meie Hø og kjøre Skudtørv hjem. —

August 1884

1. Nede i Kjæret at rive og strø Høet. / Min Moder og Ane Just gaaet til Roslev. —
2. Pløiet i Brakjorden. / Fruentimrene bryggede Øl. ---
3. Søndag: Kjørt 1 Læs Gulvsand af Chr. Andersens Bakke, over til Bager Thomsens Enke i Kirkeby. / Faaet Hø stakket i Kjæret. / Var hos Niels Chr Rasmussen Iilbjerg i Besøg. —
4. Pløiet i Brakjorden. / Megen Varme. —
5. Havt vor Karl og Kone fra Tøndring. / Begyndt at meje Rug. — Pløiet i Brakjorden. / Blevet færdig. —
6. Mejet vor sidste Rug. / Hjulpen Dem. Var altsaa 3 Mand. / Havde i alt 31 Tr. —
7. Konen fra Tøndring reist hjem idag. Faaet 2 smaa Læs Enghø hjem. / Været syg i Eftmd. / Vor Karl ogsaa hjemme i Eftmd. —

8. Kjørt Rug hjem. / Havt vor Karl og Kone fra Tøndring. / Megen Varme. –
9. Faaet vor sidste Rug og Rivningen hjem. / Havt vor Karl og Tøndring Konen. –
10. Søndag: Renset Rugspillingen der blev godt 5 Skp. / Vor Karl hjalp mig. Faaet det til Mølle. / I Eftmd hos Esper Lund i Roslev. –
11. Meiet Byg. / Havt vor Karl og Tøndring Konen. –
12. Meiet Byg i Steentoft, og Blandkorn samt i Østermarken. Havde godt 20 Tr Byg. / Harvet paa Brakjorden i Formd. –
13. I Formd meiet Blandkorn i Steentoft og rivede Bygstubbe. I Eftmd meiet Hø i Mergelgravene. / Vor Karl hjemme i Eftmd. / Høstkone reist hjem i Aften. ---
14. Havt vor Karl som tærskede ½ Tr Rug i Formd. / Pløiet en Ager Brakjord her paa Toftet. I Eftmd kjørt 3 Læs Skudtørv hjem. –
15. Regnveir. / Mig og vor Karl overløst gamle og lavet ny Kornbaand. –
16. Baaset noget Hø omkring paa lejet over Kreaturene. / Renset lidt Rug. I Eftmd meiet Havre her paa Skræddertoft. / Havde Høstkone fra Tøndring. –
17. Søndag: Ingen herfra i Kirke. / Hvervet og stakket lidt Hø ved Mergelgravene.
18. Meiet Havre ude paa Smedsmarken. / Havt vor Høstkone. / Kjørt et par Læs Byg hjem ved Aftenstid. ---
19. Meiet vor sidste Havre. / Kjørt 3 Læs Byg hjem ved Aftenstid. –
20. Kjørt vor sidste Byg hjem og noget Blandkorn o s v. –
21. Kjørt vor Bygrivning hjem og en slant Hø af Mergelgraven samt noget Havre. –
22. Kjørt vor sidste Havre hjem. Havt Jørgen Knudsen at hjælpe os. / Lagt god 30 Tr i Stak. – Havde i alt 52½ Tr og 2 Tr Blandkorn. –
23. I Formd faaet vor sidste Rivning hjem, altsaa hjemhøstet. Jørgen Knudsen hjalp os. / Faaet Stakken hyllet til Vinterhvile. ---
24. Søndag: Ingen herfra i Kirke. / Havt travlt med at skrive det meste af Dagen. –
25. Havt vor Karl. / Var nede i Skudtørvgravene at meie Hø og baaret i Land. –
26. Havt vor Karl, som strøede Høet i Kjæret og tærskede rug. –
27. I Formd danskharvet paa Brakjorden og hvervet Hø i Kjæret. I Eftmd stakket Hø og kjørt et lille Læs hjem. –
28. I Formd grøftet om Stakken. Min Broder kom her ved Middagstid. / I Eftmd rensed og faaet Rug af Loen. / Kjørt til Mølle. Faaet et lille Læs Hø hjem. –
29. Lidt Regnveir. / Blev en færdig med at grøfte om Stakken. Faaet vor Lam vadsket. / Hentet Korn i Mølle. –
30. Danskharvet paa Brakjorden. ---

31. Søndag: Hentet 1 Læs Skudtørv i Hestbek Kjær til Peder Hansen her ude. Vor Dreng hjemme i Hjerck. / Passet Kreaturene i Eftmd. ---

September 1884.

1. Havt for Karl. / Faaet Byg torsken. / Lise klippede 5 Lam. Havt travlt med at skrive. –
2. Havt vor Karl. / Faaet Byg torsken, rensat og af Loen. – Havt travlt med at skrive. – Var i Butikken med Lamme=Uld. ---
3. Reist med Jernbane til Viborg angaaende Kreditforeningslaan. Kommen hjem i Aften Midnat. –
4. Havt vor Karl. / Kjørt gammel Dige ud i Marken at dæmme op med i en Lavning. ---
5. I Formd havt vor Karl. – Kjørt Gl. Dige omkring. / I Eftmd mig og lille Hans til Høstgilde i Hinnerup. / Lille Anders Pleidrup fulgte med os derover. –
6. Havt vor Karl. / Kjørt gl. Dige omkring. / Markedsdag i Skive. –
7. Søndag: Gaaet efter Gudstjeneste, men biede for længe. / Ellers gaaet hjemme. ---
8. Varme. / Havt vor Karl. / Ham og mig tærskede Rug. –
9. Havt vor Karl. / Ham og mig tærskede Rug. / Vor Dreng gaaet op til Jørgen Knudsen om et Læs Lyng. ---
10. Havt vor Karl noget af Formiddagen, at hjælpe mig at reise og faaet Rug af Loen godt 4 Skp i Traven. / Kjørt til Mølle efter Brød og Sviinekorn. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. –
11. Megen Varme. / Pløiet i Brakjorden. ---
12. Megen Varme. / Pløiet i Brakjorden. ---
13. Megen Varme. / Pløiet i Braknorden. ---
14. Søndag: Megen Varme. / Gaaet op til Jørgen Knudsen at faae noget Lyng stakket. / Var inde hos Peder Pleidrup. ---
15. Saaet Rug ude i Marken c 2 Tr. / Havt vor Karl at tærske Rug. / Megen Varme.
16. Havt vor Karl at tærske Rug. Faaet Rugen harvet færdig ude i Marken. ---
17. Havt vor Karl. / I Formd kjørt Mog her paa Skræddertoft til Rug og spredet det. / I Eftmd kjørt Fyldjord fra Mergelgravene i Møddingsstedet. ---

18. Havt vor Karl. / Faaet lidt Rug torsken, rensed og af Loen i Formd. / I Eftmd faaet 1 Læs Faarlyng hentet i Nautrup Hede som Jens Damgaard kjørte. – Vor Karl rensede Vandfurer i Rugen i Eftmd o s v. ---
19. Faaet Lyngen hjem i Formd fra Td.=Møllegd. som ikke kom længere i Aftes, faaet det ind. I Eftmd pløiet til Rug her paa Toftet. –
20. I Formd pløiet og saaet vor sidste Rug her paa Toftet. I Eftmd begyndt at pløie i Steentoft og kjørt op til Holmgaard med en Vognhjul. –
21. Søndag: Lise reist til Nykjøbing paa Morsø at tale med Jens Glintborg som var flyttet op paa Landet men Hun havde ogsaa en Sødskendebarn derovre som hun besøgte. / Jeg hjemme hele Dagen. / Søren Justesens Kone gav vor lille Pige Bryst. –
22. Vor Karl havt Studene i Formd at faae hans Rugjord pløiet, harvet og saaet. / Været 2 Mænd her, Gaardejerne Anders Ludvigsen Skive=Lund og Mads Jensen Rærup=Haugaard at taxere vor Ejendom til et Kreditforeningslaan. –
23. Havt vor Karl. / Faaet Byg torsken. / Pløiet i Steentoft. –
24. Havt vor Karl. / Kjørt 25 Læs Mergel i Steentoft. –
25. I Formd kjørt 9 Læs Mergel i Steentoft og rensed noget Byg. Mange Regnbyger. / I Eftmd pløiet ovre hos vor Degn. Havt vor Karl. –
26. Renset og faaet Byg af Loen. Kjørt til Mølle med 5 Skp Sviinekorn. / I Eftmd pløiet i Steentoft. / Marked ved Fuursund og Skive. ---
27. Pløiet i Steentoft. / Faaet nogle Hviidkaal og Grønkaal taget op i Steentoft. / Mig og Christen Andersen vurderede en Kvie hos Johannes Mortensen. ---
28. Søndag: Fæstet vor Karl til næste Aar fra 1ste April til 1ste Novbr i den halve tid samt hele Høsten, for Løn 50 Kr, 2 Skp Sæderug, 1 Brød, Hjemkjørsel af hans Skudtørv, samt pløie og saae hans Rug. / Gaaet op til Butikken i Iilbjerg ved Aftenstid. ---
29. I Formd havt Chr Christensen heroppe at ompekke en Svinesti og belægge den med Cement. / I Eftmd til Generalforsamling i Rybjerg Skole i Heste og Kvægforeningen. ---
30. I formd hjulpen at vadske Faar og pløiet Grønjord i Steentoft for Resten af Dagen. ----

October 1884.

1. Været paa Vandsyn hele Dagen ved Vandløbet fra Vium Skjel til Bjerre Mølle. / Faaet 2 Beder slagtet. –
2. Havt vor Karl. / Faaet Mergel spredet i Steentoft. / Søren Lyby været her at see vor Ejendom. Til Sogneraadsmøde i Eftmd. ---
3. Havt vor Karl, som dæmmede Jord i en Mergelgrav ude i Østermarken. / Pløiet Grønjord her i Steentoft. / Reist til Skive ved Aftenstid med Jernbanetoget. –
4. Pløiet ude i Østermarken. / Havt vor Karl, som dæmmede Jord i en Mergelgrav. ---
5. Søndag: Hos Jens Hansen, A Chr Jensen samt vor Degn o s v. / Gaaet omkring at samle Medlemmer til en Laanebogssamling. ----
6. Havt vor Karl, som dæmmede Jord i en Mergelgrav. / Pløiet i Østermarken. –
7. Havt vor Karl, som dæmmede Jord i en Mergelgrav. / Pløiet i Østermarken. –
8. Været paa Vandsyn i Formd. fra Vium Skjel til Jernbanebroen i Roslev. / Var inde hos Gjestgiver Ole Jensen og fik en Hjertestyrkning. Var hos Anders Smed i Roslev som kørte en Hakkelsmaskine hjem for mig som Han havde faaet i Skive. –
9. Pløiet Rugstubber i Østermarken og en Mose ved Enderne, som vor Karl afstak med en Spade for bedre at pløie den. ---
10. Havt vor Karl, som hjalp ved at pløie Mosen ved at afstikke den. ---
11. Været til Marked i Nykjøbing kom hjem Kl 8 i Aften. ---
12. Søndag: Vor Dreng reist hjem til Hjerik og jeg været Hyrde. / Ovre ved Skolen til et Møde, angaaende en Læseforening. ---
13. Pløiet paa Smedsmarken. / Vor Dreng kom her hjem ved Middagstid fra hans Hjem. –
14. Havt vor Karl og Jens Helveg at grave Kartofler op. / Mig samt Lise og vor Dreng hjalp derved, blev færdig med Opningen. ---
15. Havt vor Karl at tærsk Rug. Pløiet i Formd. / I Eftmd hentede N. Chr. Olesen Flynder ved Kybe til ham og mig. / Jeg var med. ---
16. Havt vor Karl at tærsk Rug. – Jeg pløiet i Smedsmarken. Renset og faaet Rug af Loen. ---
17. I Formd kørt til Mølle med Brød= og Sviinekorn. / I Eftmd pløiet. --- Svær Blæst og Regnbyger. –

18. I Formd hentet vor Korn i Mølle. I Eftmd pløiet. ---
19. Søndag: Min Moder til Alters. / Fik vor Hund castreret. / I Eftmd var hos vor Smed at faae et par Spande repareret. / Hos Skomageren Ingvarde Sørensen at faa sine Støvler forsaalede. ---
20. Havt vor Karl at tærskede Byg. Vor Dreng taget Rodfrugt op. Jeg pløiet. --
21. Havt vor Karl, som tærskede Byg i Formd. / I Middagsstunden faaet det rensed. / I Eftmd vor Karl og Dreng taget Rodfrugt op-/ Jeg pløiet. ---
22. Pløiet paa Smedsmarken. --- Drengen i Skole. ---
23. I Formd pløiet her paa Toftet. Iftmd mig og Drengen taget Rodfrugt op-/ Kommen 2 Sypiger. Jørgen Knudsen kom med 2½ Ol Flynder til os ved Aftenstid; fulgte med ham til Toustrup med en lille Kakkelovn, som han fik af os. Priis 5 Kr. ---
24. I Formd pløiet her paa Toftet. I Eftmd gravet og vendt noget raa Jord i Steentoft. ---
25. Sypigerne reist her fra i Morges. Kjørt til Mølle med Sviinekorn. Gjort et og andet. ---
26. Søndag: Var i Kirke. / Havt Odense Præst at prædike. / Hentet noget Meel i Møllen til Svinene. ---
27. Havt vor Karl. / Pløiet ude i Østermarken som vor Karl hjalp ved at afstikke med en Spade, da der var en Mose ved den ene Ende. / Grimt Veir med svær Blæst og Regnbyger. --
28. Regn og Blæst. / Var nede hos Christen Andersen at læse og discurre angående en Landvæsenskommisionsforretning o s v. ---
29. Regn og Slud. / Var til Aution hos Uhrmageren i lilbjerg som vil flytte til Skive.
30. Havt vor Karl. / Kjørt Mog til sidstkjærv Havre paa en Ager her paa Toftet. / Faaet det spredet. Kjørt Kaalrabi sammen. --
31. Pløiet her paa Toftet. / Hentet 3 savskaaren Fjæl hos Hans Chr Andersen lilbjerg i Aften. / Vor Dreng og lille Hans var med deroppe. ---

November 1884.

1. Havt Snedker Mikkil Christensen i lilbjerg at lave forskellige Ting. / Hos Chr. Andersen i Aften at faae mit Haar klippet. ---

2. Søndag: Jeg og Lise til Alters. / Havt Jebjerg Præst "Glud". / I Eftm faaet en Griis hos Søren Haugaard i Toustrup Priis 12,5 Ø. Vægt 18 p. –
3. Slagtet 2 Faar. / Muret lidt i Foderloen. / Faaet noget Spillingshavre rensat o s v. / Regnveir. –
4. Smuk Veir. / I Formd kjørt til Mølle med Svinekorn. / I Eftmd kom Peter Rasmussen kjørende efter vor Dreng, eller hans Søn. / Hentet noget af vor Svinekorn i Aften nede i Møllen. / Søren Valdemar kom med en Vandtrug i Aften til os, som Hans Justesen Tøndring havde lavet. ---
5. Regn og Blæst. / Muret og repareret hist og her. / Den første Kviko kælvede i Aften. –
6. Pløiet Kartoffeljord her paa Toftet. / Blevet færdig med Pløiningen. / Børnene samlede Kartoffler op. / Smuk Veir. –
7. Havt vor Karl. / Faaet Rug torsken. / Samlet Penge i Yttrup til en Laanebibliotek i Sognet. –
8. Havt vor Karl. / Faaet Rug torsken. / I Formd hos Dyrslægen at betale en Regning. / I Eftmd hjulpen at tærse. ---
9. Søndag: Gaaet hjemme at røgte Creaturene. –
10. Havt vor Karl. / Renset og faaet Rug af Loen. / Ovre ved Skolen med Chr. Christensen heroppe som reparerede ved Huller i Taget og mynnede lidt. / I Eftmd kastet Gulvsand nede i Chr Andersens Bakker og kjørt 2 Læs hjem. / Var tillige i Mølle med Brød= og Svinekorn. ----
11. Havt Tilsyn med Dagsgjerningsfolk som kastede Gruus til Skolen at paakjøre i Gaarden. / I Eftmd kjørte Søren Justesen og Chr Andersen 5 Læs Gruus og 1 Læs Gulvsand til Skolen. –
12. Havt vor Karl at tærse Byg hos Peder Pleidrup i Formd. I Eftmd til Sogneraadsmøde. –
13. Vor Skolelærer "Hanghøj", Andreas Lykke i Rybjerg og mig været i Skive at købe Bøger til en Læseforening. / Havt vor Karl. ---
14. Været til Marked med vor Stude og en Ko. / Solgt vor Stude og kjøbt et par igjen. Vor Karl var med. ---
15. Fik vor ny Stude vurderet. Min Broder her hjemme. / Skrevet et Brev til Kreditforeningen. –

16. Søndag: Hos Peter Jensen Drejer at faa vor Stude indmeldt i Foreningen. I Eftmd gaaet ned til Anders Madsen paa Nissumbjerge. / Solgte en Ko til Christian Kjeld i Tøndring.
17. Renset og faaet Byg af Loen. Faaet Rug torsken. / Kjørte til Mølle med vor ny Stude med Svinekorn og Byg til Gryn. Havt vor Karl. –
18. Havt vor Karl. / Faaet Rug torsken rensset og af Loen. / Begyndt at tærsk Blandkorn. / Leveret en Ko til Christian Kjeld i Tøndring. ---
19. Havt vor Karl. / Faaet Blandkorn torsken, jeg hjulpen derved. – Hentet en Jernstang hos Hans Andersen samt nogle Ost. –
20. Torsken lidt Blandkorn og faaet Stangen lavet i Orden til Hakkelsmaskinen. / Til Julegilde i Aften hos Søren Christensen "Hvirvelbak", dygtig Sneevair i Eftmd. –
21. I Formd begyndt paa en Reise til Jens Glintborg Hvidbjerg (Morsø). Kommen til Fredsø i Aften, hvor jeg havde Logi hos Gaardejer Niels Andersen, som før har boet i Salling. ---
22. Kommen til Øster Hvidbjerg (Morsø) i Formd kl 10½. / Reiste derfra igjen kl 1½ og kom til Nykjøbing Kl 5. Tog saa med Færgen, og Toget til Roslev. Havt vor Karl. –
23. Søndag: Jørgen Knudsen kom med lidt Fisk og Lises Søster Sine var her, -- Anders Madsen Nissumbjerge var her for at ordne en Obligations Udslettelse angaaende Kreditforeningen. Villads Sørensen og Hans Stoffersen Iilbjerg var her. ---
24. Havt vor Karl. / Faaet Byg torsken rensset og af Loen. / Faaet Blandkorn rensset og af Loen. / Faaet Spillingskorn fejset sammen og baaret i Loen. –
25. Faaet Spillingskorn rensset og af Loen. / Lise hjalp mig derved. / Var i Mølle efter Malt. –
26. Flyt 1 Tr Havre af Østerhuset hen i Laden at tærsk. / Torsken lidt Havre. Dygtig Frost nu i flere Dage. Iaften ovre hos vor Degn, angaaende en Kakkelovn som vil røge. ---
27. Ovre i Kirkeby i Formd hos en Snedker, til at reparere ved en Rørs Omlægning fra Kakkelovnen i Skolen. / Ovre ved i Skolen i Eftmd hvor der var baade en Snedker og Murer samt oppasser. ---
28. Mig og Lise samt Chr. Andersen og Søren Justesens Kone i Skive. Tog derud med Morgentoget kom hjem ved Middagstid. Fik en Panteobligation udstedt

til Kreditforeningen paa 7.200 Kr. / Lise fik noget Manufakturvarer o s v. Havt vor Karl og Christian Madsens Kone herude. Smuk Frostveir. –

29. I Formd gravet hernede i Byen. / I Eftmd torsken lidt Havre. –

30. Søndag: Faaet en Kalv kastreret i Formd af Chr. Christensen heroppe. Var hos Murer J. Chr. Henriksen i Toustrup, samt Jens Jørgensen Roslev Hede. ---

December 1884.

1. Torsken, rensed og faaet Havre af Loen.
2. Havt vor Karl. / Faaet Rug torsken. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. ---
3. Havt vor Karl. / Faaet Rug torsken. / Havt Murer J Chr Henriksen at rense og omsætte en Kakkelovn i Dagligstuen. –
4. Faaet Maskinknivene sleben og skaaren Hakkelse til Kørerne, Faarene og Kalvene. / Var hos Smeden at faae ny Beslag under mine Træsko o s v . –
5. Havt vor Karl. / Faaet Rug torsken rensed og af Loen. / Hjulpen derved. ---
6. Regnveir. / Havt Jens Chr, vor Karl et par Timer at hjælpe mig og Lise at flytte Tag og Havre omkring. Faaet Brødkorn til Mølle med Jens Dalsgaards Befordring og faaet Grotningskorn hjem. / Brandsynsmændene været her. –
7. Søndag: Gaaet til Iilbjerg i Eftmd hos en Snedker Mikkell Christensen. Ellers gaaet hjemme at røgte Kvæget. ---
8. Renset lidt Havrespilling og fejte paa Broen o s v. –
9. Havt travlt med at feje og gjøre reen paa Broen. / Lise hjalp lidt derved. –
10. Min Broder Johannes var her i Morges og vilde til Skive og Resen. / Havt vor Karl i Eftmd. / Hjulpen ham at tærse Byg og faaet det rensed. ---
11. Kommen en Snedker fra Iilbjerg at lave flere Ting. – Kommen 2 Sypiger. –
12. Havt en Snedker og 2 Sypiger. Leveret et Svin ved Roslev Station. Søren Justesen kjørte den derop samt én af Johann Mortensen og én fra ham selv. –
13. Havt vor Karl at tærse Rug. Været til Sogneraadsmøde, som varede til Midnat. ---
14. Søndag: Regnveir det meste af Dagen. Var i Jebjerg i Eftmd hos en Slagter Jens Haraldsen til at slagte vor Griis paa næste Fredag. –
15. Havt travlt med at skjære Hakkelse i Formd til Kørerne, Kalvene og Faarene. / I Eftmd havt vor Karl at tærse Byg. / Været til Sparekassেমøde. ---
16. Været til Sogneraadsmøde i Eftmd og Aften. ---

17. I Morges paa Reise til Viborg efter et Kreditforenings=Laan. Reiste forgjæves derop; men Pengene blev sendt portofrit til Skive i Aften efter at have afsendt Telegram fra Skive derop. / Havt Logi til Natten hos Værtshuusholder Jens Elkjær i Skive. - - Havt vor Karl. -
18. Kommen hjem i Morges Kl 8½. Søren Justesen fik 2000 Kr som jeg skyldte Anders Madsen samt Renter. / Tillige 400 Kr som jeg skyldte Jens Sørensen. -
19. Laant Jens Dalsgaard 600 Kroner. Var til Sogneraadsmøde i Eftmd. Faaet vor Griis slagtet. / Havt Jens Haraldsen fra Jebjerg at hjælpe os. ---
20. Renset og faaet Byg af Loen. I Butikken efter vor Julesager. ---
21. Søndag: Faaet en ny Kasket hos Krieger i Harre. / Var tillige i Hjerk hos Peter Rasmussen. / Fæstede Andreas igjen til næste Sommer: Løn 15 Kr samt Vadsk og Stopning af hans gamle Klæder. -
22. P. Pleidrup var her i Morges og fik 600 Kr. / Været til Sparekassেমøde i Eftmd.
23. Havt travlt med at skrive 3 Breve samt en Gjeldsbevis o s v. -
24. Havt travlt med at tærsk Byg samt skjære Hakkelse. / Jørgen Knudsen kom og hjalp mig samt fik hans Juleaftens Nadvere.
25. Juledag. Ingen Gudstjeneste. Jørgen Knudsen laa her i Nat. Fulgte med os ned til Chr. Andersen hvor der var Julegilde. -
26. St. Steffen. Mig og Lise i Kirke. Johannes Mortensen og mig fulgtes ad til Hinnerup i Eftmd. -
27. Gjort en Reise til Nykjøbing at betale 600 Kr til Jens Glintborg og 400 Kr til Jens Holmgaards Enke. Besøgt Jørgen Knudsen paa Hjemreisen. -
28. Søndag: Min Broder i Hinnerup og hans Søn været her. / Chr. Andersens Piger i Kybe og lille Anders Pleidrup kom her til. / Jeg gaaet hjemme. -
29. Været til Sogneraadsmøde 3 a 4 Timer. / Chr. Andersens Piger reiste herfra. / Til Julegilde i Aften hos Søren Justesen. -
30. I Td. Møllegd. at betale vor Butiksregning. / Hos Smeden at betale det sidste Aars Regning. ---
31. Røgtet Kreaturene og skaaren Hakkelse. / Ellers læst Historier. ---

NYTAAR 1885.

Januar 1885.

1. Ingen Kirkegang. / P. Pleidrup og Kone kom kjørende her til i Eftmd. Havt vor Jule=Fremmede i Aften. P. Pleidrup tog herfra Kl 9 og lille Anders kom med. –
2. Børnene her af Byen var her i Julebesøg. / Havt travlt med at læse Historier. –
3. Smuk Frostveir. / Faaet Stak ind c 20 Tr. / Jens Chr paa Bakken og Søren Valdemar hjalp os. ---
4. Søndag: Mig og Lise i Kirke. / Gaaet til lilbjerg at indsamle Penge til Læseforeningen her i Sognet. Til Julegilde i Aften hos Thomas Chr. Villadsen. / Jørgen Knudsen og hans Kjereste samt Lises Søster "Sine" var her i Aften. –
5. Gjort reen paa Havrespllingen fra Stakken. / Renset og faaet det af Loen. / Jens Chr. Foged Johannes Mortensen og Peter Rasmussen var her i Aften. --- Havde en god Hummel i Øret. –
6. Torsken lidt Havre. / Læset Historier. Ude hos Christian Madsen. / Været i Mølle med Korn til Grotning. ---
7. Havt Christian Madsen at tærsk Havre. / Hjulpen ham derved. Til Tyrs hos Randrup med den unge sorte Ko. / Til Julegilde i Aften i Bjerre Mølle. –
8. Torsken lidt Havre. / Jens Høgdahl gik her at samle Foder. / Læset Historier og skrevet noget. –
9. Renset og faaet Havre af Loen fik 12½ Skp i Traven. / Lise hjalp mig at rense. –
10. Kjørt en Sæk Havre til Mølle paa en Hjulbør at faa gruttet og med tilbage hjem.---
11. Søndag: Sidsttjeneste. / Mig og Lise i Kirke. / Var hos Degnen at faa en Bog byttet o s v. –
12. Torsken lidt Byg. / Sneeveir. ---
13. Torsken Lidt Byg. / Megen Sneeveir. ---
14. Megen Sneeveir. / Jens Dalsgaards Karl kørte til Mølle efter Grotningskorn til dem og os. / Jeg fulgte med ham. ---
15. Været til Sneekastning. / Vi sad nogle her et par Timer og spillede "Napoleon".
16. Godt Veir. / Torsken 1 Td Byg. –
17. Lise bryggede Øl og vadskede Linned. / I Eftmd rensed og faaet Byg af Loen. / Lise hjalp mig. ---

18. Søndag: Mig og Lise i Kirke. / Jørgen Knudsen kom med lidt Fisk til os. / Jens Thøgersen var med. De vare slemt beskjenkede. ----
19. Skaaren Hakkelse til Kørerne og Kalvene. / Lise besøgt Christen Eriksen i Eftmd. / Jeg var Barnepasser noget af Tiden. –
20. Havt Christian Madsen at tærse Rug. / Hjulpen ham. – Renset og faaet det opmaalet. ---
21. Passet Kreaturene og læset Historier: "Fortællinger af Thyregod."
22. Torsken lidt Havre. / Til Tyrs hos Randrups med Gamstrup Ko. –
23. Ovre hos And Chr Jensen i Gl. Rybjerggaard, samt i Td Møllegd efter 8 p Tjære.
24. Smuk Frostveir. / Torsken Havre. Niels Christian Pedersen i Resen kom her til i Aften ved Sengetid. ---
25. Søndag: Niels Chr Pedersen logerede her sidste Nat og blev her til Middag. / Ingen herfra i Kirke. ---
26. Dygtig Frostveir i mange Dage. / Betalt Kgl. Skat. –Hente 100 p Liimkager ovre hos And Chr Jensen Gl. Rybjerggaard som Kalvene skal have. –
27. Torsken Havre. / I Butikken med lidt Smør og fik lidt Kaffe og Sukker, Sæbe og Soda. –
28. Torsken lidt Havre. / Fruentimrene bagt fiin og grov Brød samt vadsket. – Gaaet op til Jens Tjener i Aften. –
29. Torsken Havre. / Peder Pleidrup kjørte her med Hestkjød. – Fik et Stykke. / Skaaren Pileriis hos Chr Andersen til Riiskurve. –
30. Torsken lidt Havre. / Skrevet et Brev til Jens Glintborg. ---
31. Torsken Havre. / Regnveir det meste af Dagen. ---

Februar 1885.

1. Søndag: Førsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. – Spillede Kort nede hos Chr. Andersen i Aften. –
2. Torsken, rensat og faaet Havre af Loen. / Lise hjalp mig. –
3. Renset noget Spillingskorn. Torsken lidt Byg. / I Butikken efter Brændeviin og Olie o s v. ---
4. Torsken lidt Byg. / Hans Christian i Dalstrup Kone og et Barn var kjørende her til. / De havde været hos Doktoren. ---

5. Havde Christian Madsen at tærskes Byg. / Hjulpen ham. Jens Tjener var her i Aften. ---
6. Torsken vor sidste Byg. – Hentet noget Grotningskorn i Møllen og baaret hjem. –
7. Renset og faaet vor sidste Byg af Loen. / Lise hjalp mig. –
8. Søndag: Ovre hos Degnen i Morges at faae en Bog byttet. --- Sidsttjeneste. --- Min Moder i Kirke. Min Moders Fødselsdag 77 Aar. Lises Søster Sine var her. –
9. Torsken lidt Havre. / Megen Kulde og lidt Regn og Taageveir. –
10. Torsken lidt Havre. / I Aften hentet noget Grotningskorn i Møllen. / Læset lidt i en Historiebog o s v. –
11. Torsken lidt Havre. / Megen Frost og Kulde. / Var til Møde i Aften hos Mehlsen Toft, angaaende Venstrevælgerforeningen. ---
12. I Formiddag torsken lidt Havre. I Eftermiddag mig og Lise til Julegilde hos Jens Dalsgaard til ud paa Aftenen. ---
13. Min Moder og lille Ane til Gilde hos Jens Dalsgaards. / Torsken Havre. / P. Pleidrup var her i Eftermiddag. –
14. Torsken, rensat og faaet Havre af Loen. / Lise hjalp mig. – Andreas Rasmussen Hjerpe kom her til ved Aftenstid og vilde blive her i Nat. –
15. Søndag: Førsttjeneste. / Var i Kirke. Gik derefter over til Hinnerup hos min Broder. ---
16. Fastelavnssøndag. Jeg og lille Hans gaaet over at besøge P. Pleidrup. / Totalafholdsmøde i vor Skole. –
17. Torsken lidt Havre. / Gjort en Riiskurv. / Min Moder og lille Kirsten besøgt Chr. Eriksen. ---
18. Røgtet Kreaturene hele Dagen men var alligevel en Tour i Skive. --- Meget smuk Veir. ----
19. Torsken Havre. / Frost og lidt Sneeveir. ---
20. Torsken Havre. / Peder Lindbjergs Søn i Rybjerg gik her at samle Tag. –
21. Torsken, rensat og faaet Havre af Loen. / Jens Simonsen Kirkeby var her at tale om Totalafholdssagen. ---
22. Søndag: Svær Frost og Kulde. / Var i Kirke. / Ingen Præst. / Degnen læser Prædikenen. / Else Andersen Fattiglem fra Iilbjerg blev begravet. / Stor Liigfølge. ---
23. Torsken lidt Havre. ---

24. Torsken Havre. / Var med Jens Dalsgaards Karl i Mølle og fik noget Havre leveret i Butikken som jeg havde laant dernede. ---
25. Været til Aution paa Hovedgaarden Østergaard. --- Kjøbte en Aargang Rigsdagstidende. ---
26. I Formd rensset og faaet Havre af Loen. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. –
27. Torsken Havre. / Johannes Eiskjær i Tøndring og Søren Justesen var her. –
28. Rensset og faaet Havre af Loen. I Eftmd gaaet over til Kirkeby hos Jens Simonsen og hos Knud Sørensen i Rybjerg. ---

Marts 1885.

1. Søndag: Mig og Lise i Kirke. / Provsten indsatte vor ny Præst Pastor Mickelsen. / Smuk Veir. ---
2. Torsken Havre. / Rensset og faaet af Loen. / Godt Veir. –
3. Havt Jens Chr paa Bakken at tærsk Rug. / Hjulpen ham. / Rensset og faaet af Loen. –
4. Fasteprediken. / Mig og Moder i Kirke. / Blæst og Kulde. –
5. Torsken lidt Havre. / Fik Brødkorn fra Mølle ved Jens Dalsgaard. –
6. Torsken lidt Havre. / Fruentimrene bryggede Øl og vadske Linned og Uldent. / Hjulpen derved. ---
7. Torsken, rensset og faaet Havre af Loen. / Fruentimrene bagt Brød. –
8. Søndag: Ingen herfra i Kirke. / Lises Søster Sine og et Sødskendebarn Else Marie Boel fra Nykjøbing var her i Eftmd. –
9. Torsken Havre. / Frost og Kulde. Var nede i Butikken i Aften. ---
10. Torsken Havre. / Nede i Møllen i Aften efter en Sæk Grotning. ---
11. Fasteprediken. / Ingen herfra i Kirke. / Jørgen Knudsen var her med Sild og fik røget Hestekjød derfor. –
12. Torsken Havre og hos Præsten at betale Tiendepenge. Var omme at se til Esper Lund. ---
13. Havt Jens Chr paa Bakken at tærsk Havre. / Hjulpen ham. –
14. Havt Jens Chr paa Bakken at hjælpe mig at tærsk Havre og faaet det sidste af vor Stak ind godt 12 Tr. / Min Moder reist over til den gamle Kone som er meget Syg. ---
15. Søndag: Førsteprediken. / Var i Kirke. –

16. Renset og faaet Havre af Loen. Skaaren dygtig Hakkelse til Køerne, Kalvene og Faarene. Læset Historier af "Anton Nielsen". ---
17. Kjørt til Mølle med vor Stude første Gang i Vinter. / Jens Chr paa Bakken hjalp mig derved. --
18. Fasteprædiken. / Var i Kirke. Gaaet over til Hinnerup hos min Broders med en Søsterkage i Anledning af deres gamle Moders Sygdom. / Efterseet en ny Skjelgrøft ved Skoleloden og faaet den opmaalet. --
19. Faaet Havre torsken. / Havt Jens Chr paa Bakken at hjælpe mig. --
20. Faaet Havre torsken. / Jens Chr hjulpen mig. / Renset noget deraf. --
21. Svær Blæst og Sneebyger. -- Gjort to Riiskurve. / Hentet noget Grotningskorn i Møllen. Lise gaaet hen til Vævpigen i Nannerup. ---
22. Søndag: Vævpigen fra Nannerup kom med en Væv. / Sidsttjeneste. / Mig og Lise i Kirke. -- Vor Degn var her i Eftmd. --
23. Lise gjort en Reise til Skive. Kastet og faaet Havre rensat. ---
24. Faaet Rug torsken. / Havt Jens Chr paa Bakken. / Hjulpen ham. --
25. Renset og faaet Rug af Loen. -- Kjørt til Mølle med Brød og Grotningskorn. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. ---
26. Fruentimrene bryggede Øl til Paaske. / Renset noget Spillingskorn: Rug og Havre. --
27. Jeg og Moder til Begravelse over Mette Kjerstine Jens Datter af Hvirvelbak. / Kom hjem om Natten ved Midnat. / Min Moder reiste noget før. / Havt en Sypige. ----
28. Lise og de to ældste Børn til Begravelse i Eftmd. / Havt en Sypige. --
29. Søndag: Jeg og Moder i Kirke. / I Eftmd gaaet op til Nautrup hos Jørgen Knudsen. / Kom hjem ved Midnat. --
30. Gravet lidt i Kaalhaven. --- I Eftmd kjørt Gjødning hos Niels Storgaard. --
31. Gjort to Riiskurve færdige. Graven i Kaalhaven o s v. -- Ovre hos vor Degn at faae en Bog byttet ved Aftenstid. --

April 1885.

1. Spundet Hamp og gjort Faargrimer. ---
2. Skjærtorsdag. Sidsttjeneste. -- Jeg og Lise i Kirke. / Ellers læset Historier. --

3. Langfredag. / Min Moder til Alters. Jeg ogsaa i Kirke. / Jens Knudsen Grynnerup Holmgaard var her. –
4. Var til Aution i Fattighuset over en afdød Fattiglems Efterladenskaber. / Skrev deroppe noget af Tiden. ---
5. Søndag: Paaskedag. / Jørgen Knudsen kom med 2 Ol Sild til os. – Jeg og Lise i Kirke. ---
6. 2den Paaskedag. / Førsttjeneste. – Jeg og Moder i Kirke. / Lises Søster Stine var her i Eftmd. / Var hos Jens Dalsgaard lidt i Eftmd. ---
7. Havt vor Karl at tærsk Rug. / Hjulpen ham. ---
8. [Ingen kommentarer]
9. Havt vor Karl at tærsk Rug. Hjulpen ham derved. --
10. Havt vor Karl. / Faaet vor sidste Rug torsken, rensat og af Loen. / Begyndt at tærsk Havre. ---
11. Mærket eller lignet Agre til Grønjords Pløining i Marken. I Eftmd kjørt til Mølle og efterseet nogle Faartøjre o s v. –
12. Søndag: I Durup Kirke til Confirmation Chr Andersens Søn Anders Peter blev konfirmeret der. / Lise til Gudstjeneste her i Kirken. / Ingen Confirmation. ---
13. Havt vor Karl at tærsk Havre. Furet i Agrene til Grønjords Pløining i Østermarken. / Hentet Grotningskorn i Møllen. / Vor Dreng fra Hjerik kommen i Eftmd. –
14. Havt vor Karl at tærsk Havre. I Formd pløjet. / I Eftmd til Sparekassemøde hos Jens Hansen. ---
15. Havt vor Karl at tærsk Havre. I Formd pløjet. / I Eftmd til Sparekassemøde hos Jens Hansen. –
16. I Formd leveret et Sviin ved Roslev Station. / Fik den op at kjøre med Jens Dalsgaard som leverede 3 stk. / I Eftmd pløjet. –
17. Pløjet hele Dagen. / Renset paa noget Havre. –
18. Danskharvet her paa begge Tofter. / Svær Frostveir i flere Dage. ---
19. Søndag: Jeg og Lise til Alters. / I Eftmd til Generalforsamling i vor Sparekasse hos Mehlsen Toft i Iilbjerg. –
20. Danskharvet paa Smedsmarken. Havt vor Karl at tærsk Havre. –
21. Svenskharvet paa Havrejorden i Smedsmarken. / Havt vor Karl at tærsk Havre. ---
22. Saaet Havre her paa Skræddertoft. / Skakharvet det ned med Svenskharven. –

23. Saaet br. Sidstkjærvhavre paa Smedsmarken. / Skakharvet det ned med Svenskharven. / Havt vor Karl i Eftmd. –
24. Skakharvet paa Havren. / Havt vor Karl i Formd. / Faaet Kartoffler taget op af Kule. –
25. Saaet guul Havre med 9½ Hul. Svenskharvet det ned. / Lidt Regnveir i Eftmd. –
26. Søndag: Sidsttjeneste. / Mig og Lise i Kirke. ---
27. Saaet Markfrø i Smedsmarken og her paa Toftet med knap 3½ Hul, skulde have været godt 3½. – Danskharvet det ned paa langs. Faaet Kartoffler lagt. / Havt vor Karl. –
28. Havt vor Karl. / Faaet Kartoffler lagt her paa Toftet. / Svær Regnveir sidste Nat og i Morges. – Pløiet her paa Steentoft til Blandkron. –
29. I Formd saaet Havre i Steentoft og Skakharvet det ned. / I Eftmd danskharvet Havren paa Smedsmarken. / Fulgte Peder Hansens Kone herude til Graven. ---
30. I Morges danskharvet ude ved Madses. / Ved Middagstid saaet 2 p Byg med 6½ Hul i Østermarken. I Eftmd danskharvet det ned. –

Maj 1885.

1. Almindelig Bededag. Mig og Lise i Kirke. / Lises Fader og Sødster Sine var her i Eftmd. Jørgen fik 4 Skp Kartoffler som han fik op at kjøre med en mand fra Nautrup. –
2. Ovre ved Skolen flere Gange i Dag hvor der er Haandværksfolk. / Faaet Byget skakharvet ned med Svenskharven ude i Østermarken. ---
3. Søndag: Afharvet med Danskharven hos vor Karl i Morges. / Faaet Brød og Grotningskorn til Mølle. Lise var i Kirke. / Sidsttjeneste. Jeg var ikke rigtig rask i Eftmd. ---
4. Havt vor Karl. / Kjørt Mog i Steentoft til Rodfrugt og Byg. I Eftmd faaet det spredet. / Afharvet Byget i Østermarken. – Ane begyndt at gaae i Skole. ---
5. Pløiet i Steentoft hele Dagen. Dog saaet Markfrø der og afharvet det. ---
6. Havt vor Karl. / I Formd kjørt Askegjødning i Steentoft. / I Eftmd kjørt Faargjødning ud til bette Madses og noget af Møddingen. –
7. I Formd Regnveir. / Faaet noget Spillingskorn fejjet op og rensset. I Eftmd spredet Mog. / Havt vor Karl. –
8. Pløiet og saaet lidt 6p Byg i Steentoft. –

9. I Formd pløiet ude ved bette Madses. I Eftmd saaet Blandkorn her i Steentoft. / Vor Dreng harvede og jeg til Sogneraadsmøde. ---
10. Søndag: Førsttjeneste. / Været i Kirke. Hagel og Regnbyger det meste af Dagen. / Vor Dreng i Hjerk. ---
11. Havt vor Karl. / Regnveir det meste af Dagen. / Faaet lidt Havre torsken og rensed. / Kjørt 2½ Td ned til Butikken. / Faaet af Halm kjørt i Møddingen osv.
12. Pløiet ude ved Madses. / Ved Aftenstid afharvet Blandkornet heri Steentoft. / Lise var ovre hos P Pleidrups Kone med Barselmad. --
13. Pløiet Grønjord i Østermarken til Brak bleven færdig. / I Eftmd saaet Blandkorn ude ved Madses. Kom en svær Regnbyge. Fik det ikke afharvet. Begyndt at meje Rug til Kreaturene. ---
14. Christi Himmelfart. Sidsttjeneste. Mig og Lise i Kirke. / Gaaet over at besøge min Broder i Hinnerup i Eftmd. / Var i lilbjerg Butik efter et Stykke Ost. --
15. Havt vor Karl. / Faaet Havre torsken i Eftmd. / I Eftmd gravet Skudtørv. / Faaet Grotningskorn til og fra Mølle. / Samt faaet Brødkorn til Mølle. ---
16. Havt vor Karl. / Faaet Skudtørv gravet. / Regnveir ved Aftenstid. ---
17. Søndag: Mig, Jens og Niels Hansen i lilbjerg ude at see Vejen efter i Formd. -- Min Moder i Kirke. / Fik en god Middagssøvn. ---
18. Til politisk Møde i Skive efter Indbydelse af Folketingsmand J.P. Dalsgaard. / Høiretalere var ogsaa tilstede. ---
19. Havt vor Karl. / Skaaren og trukken Skudtørv fra hverandre samt faaet Aaen rensed. ---
20. Havt vor Karl, som var nede i Kjæret i Formd at skjære Skudtørv. / Fik noget Blandkorn saaet ude i Østermarken ved Mosen. / I Eftmd gravet Skudtørv. --
21. Havt vor Karl. / I Form gravet Skudtørv. / I Eftmd var Karlen og Drengen i Kjæret at skjære Skudtørv. / Regnveir. / Var nede i Butikken ved Aftenstid. --
22. Havt travlt med at kalke herinde i Stuerne det meste af Dagen. / Var hos Smeden ved Aftenstid. --
23. Pløiet en Ager Grønjord her paa Toftet til Brak. / Ved Aftenstid til et Sogneraadsmøde angaaende Lisitation over Tørv til Skolerne o s v . ---
24. Søndag: Pintsedag. --- I Formd megen Regnveir. / Vor Dreng og lille ... reiste til Hjerk inden det begyndte. / Min Broder Johannes i Hinnerup var hjemme i Eftmd. Var i Kirke. ---

25. 2den Pintsedag. / Førsttjeneste. I Kirke. / I Eftmd gaaet til lilbjerg hos Niels Chr. Rasmussen. Kjøbte et Faar og Lam af Chr Johannesen Priis 19 Kr. ---
26. Havt vor Karl og Jørgen Knudsen. / I Formd faaet Overlag taget af en Mergelgrav. / Jeg var ude at syne nogle Veje. / I Eftmd været alle 3 i Kjæret at ælte Skudtørv. –
27. Havt vor Karl og Jørgen Knudsen. Hjulpen dem at ælte Skudtørv. Fik 5.000 S ialt. ---
28. Jørgen Knudsen var her i Formd. Vi tog det sidste Overlag af Mergelgraven. / Niels Chr Rasmussen og Jens Hansen var her ved Middagstid. / I Eftmd kjørt 2 Læs Muursand til Kirken i Roslev. ---
29. Megen smuk Veir. / Hjulpen Lise at vadske Faar o s v. –
30. Været til Aution i Durup Skole. Kom hjem at danskharve i Steentoft til Rodfrugt. / Lise klippet Faar. / Ovre hos vor Degn og A. Chr Jensen i Aften. ---
31. Søndag: Været i Kirke. / Faaet gl Halm af en Deel af Skolen. ---

Juni 1885.

1. Havt vor Karl. / Faaet et Stykke afslaaet Rugjord gravet. / Faaet tækket ved Skolen. / Var derovre noget af Tiden, som Skoleforstander. ---
2. Havt vor Karl. / Faaet Skudtørv reiset. / Var ovre ved Skolen noget af Tiden. –
3. Havt vor Karl, som var til Skoledagsgjerning. / I Formd svenskharvet i Steentoft til Rodfrugt. – Var til Sogneraadsmøde i Eftmd. –
4. Nede i Kjæret at reise Skudtørv. Pløiet Kamme til Rodfrugt – Jens Glintborg fra Morsø kom her til ved Aftenstid. ---
5. Grundlovsdag. / Fest i Harre og Vihøj. / Saaet Turnips i Morges. / Vor Dreng syg. / Lagt i Sengen. / Passet Kreaturene. Jens Glintborg reist herfra henad Eftermiddagen. ---
6. Vor Dreng syg. / Jeg passet Kreaturene. / Var nede i Kjæret lidt at reise Skudtørv. –
7. Søndag: Reist til Hjerik i Morges at købe 2 Grise hos Chr. Knudsen. Priis 27 Kr. / Faaet dem kjørt hjem med Peter Rasmussen, som var her efter hans Søn, som skulde hertil Doktoren og derefter hjem til han blev rask. ---
8. Trukken til Markedet i Skive med Studene i Morges Kl 4. – Fik ingen Handel gjort. / Fik Studene trukken hjem ved vor ny Nabo Laust Andersen. / Kom op

- at kjøre med P. Pleidrup til Roslev. Havt vor Karl som tog en Deel gl Halm af Vaaningshuset. ---
9. Havt vor Karl. / Regnveir noget af sidste Nat og i Morges. – Havt Søren Møller at tække og jeg hjalp derved. / Vor Karl og Christian Thomsen hernede syede op. ---
10. Svær Blæst, kunde ej tække. – Havt vor Karl. / Vi havde travlt med at skjære Tag, hyppe og rense Kartoffler o s v. –
11. Havt vor Karl. / Søren Møller og mig tækkede. / Blev færdig. – Maren Madsen og vor Karl syede op. –
12. Havt travlt med at slætte og klippe tækningen samt reengjøre. ---
13. Passet Kreaturene. / Kjørt til Mølle med Brød= og Svinekorn samt Byg til Gryn samt Malt. –
14. Søndag: Gaaet til Hinnerup hos min Broder med 300 Kr./ Ellers passet Kreaturene. –
15. Havt vor Karl. / Ham og mig nede i Kjæret at skrue Skudtørv. Lise passet Kreaturene. ---
16. Havt vor Karl. / Ham og mig skruede Skudtørv i Formd. / I Eftmd gravede Skudtørv. / Vor Stude hos Anders Chr Jensen i Kirkeby. ---
17. Havt vor Karl. / Vi gravede og opremsede en Vandrende ved Mergelgravene. / Vor Stude hos And. Chr. Jensen. ---
18. Hentet 2 Læs Hedetørv i Ilbjerg Hede og en lille Læs Skudtørv i vor egen Kjær.
19. Hos Jens Dalsgaard at tække. Regnveir i Formd. –
20. Megen Regnveir sidste Nat og i Formd. / I Eftmd tækkede hos Jens Dalsgaard.
21. Søndag: Nede i Butikken i Formd. Ingen i Kirke. / Passet Kreaturene. Vor Dreng kommen ved Aftenstid efter at have ligget syg hjemme i 14 Dage. ---
22. Hos Jens Dalsgaard at tække. Hans Karl pløiede i Brakjorden. / Havt vor Karl som fik Skaaren og trukken Skudtørv fra hverandre. ---
23. Havt vor Karl. / Vi rensede Kartoffler her paa Toftet. – Gravede et par Vandings=Agre i Steentoft og satte Grønkaalsplanter. ---
24. Havt vor Karl. / Vi mejede Kløverhø i Formd. / I Eftmd kjørt 4 Læs Skudtørv hjem. ---
25. Kjørt 4 Læs Skudtørv hjem. –
26. Renset Rodfrugt her paa Toftet. / Var nede i Butikken ved Middagstid. –
27. Pløiet i Brakjorden og bleven færdig. / Stakket Kløverhø ud paa Smedsmarken.-

28. Søndag: Mig og Moder i Kirke. --- Ellers gaaet her hjemme eller i Nærheden. –
29. Havt vor Karl. / Kjørt 6 Læs Skudtørv hjem og faaet i Huus. –
30. Havt vor Karl. / Kjørt 5 Læs Skudtørv hjem og faaet c 3 Læs reist. / Lavet en ny Vandløbsrende ved Mergelgraven.

Juli 1885.

1. Havt vor Karl. / I Formd sauet noget Haveask i stykker. Lise passet Kreaturene. / I Eftmd arbeidet ved Mergelgravene. –
2. Danskharvet paa Brakjorden. Lise været i Skive. / Var med Toget fra Roslev. –
3. Faaet noget Kløverhø hjem. I I Eftmd været til Sogneraadsmøde. –
4. Var hos Søren Justesen at takke. / Lise passet Kreaturene i Formd. / Drengen i Skole. –
5. Søndag: Kjørt et Læs Skudtørv af Chr Andersens Kjær over til Hanne Thomsen. / Var med i et Udvalg af Sogneraadet at eftersee nogle Skudtørv i Hestbek Kjær til Skolerne. --- Ved Aftenstid taget gl Halm af en Deel af Vaaningshuset. Min Fødselsdag. –
6. Havt vor Karl/ Havt vor Nabo "Laust Andersen" at takke. – Jeg hjulpen ham.-
7. Havt vor Karl. / I Formd tækket. / I Eftmd slættet og klippet Tagskjægget./ Ved Aftenstid gaaet op til Mogens Mortensen i Iilbjerg at træffes med at Par af Sogneraadet. Vor Karl kjørt til Mølle med Brødkorn. ---
8. [Ingen Kommentarer]
9. Hentet vor Korn i Mølle i Morges. Ellers rensset ved Rodfrugt. – Ved Aftenstid ude at ordre om Gruuskjørsel til Vejene. –
10. Megen Varme. / I Formd i Iilbjerg at holde Kontrol med Gruuskjørsel paa Vejene. ---
11. Havt Kontrol med Gruuskjørsel paa Vejene. / I Formd ved Holmgaard, i Eftmd ved Hvirvelbak. –
12. Søndag: Havt Søren Møllers Befordring at kjøre med til Kybe. / Mig, samt Lise og Børnene.
13. Havt vor Karl, og Jørgen Knudsen kastet Mergel. / Kjørt det fra med Studene fik 30 Læs. ----
14. Havt vor Karl og Jørgen Knudsen kastet Mergel. / Kjørt 9 Læs alt i Steentoft. –

15. Havt vor Karl og Jørgen Knudsen og Søren Valdemar. / Blev færdig med Mergelkastningen. ---
16. I Formd havt Kontrol i Niels Olesen Kjær angaaende Kjørsel og Leverence af Tørv til Skolerne. I Eftmd mig og Lise skruet Tørv i Kjæret c 4 Læs. / Plantede Grønkaal ved Aftenstid. –
17. Skakharvet paa Brakjorden. / I Eftmd pløiet Brakjord her paa Skræddertoft. Var nede i Butikken ved Aftenstid. –
18. Skakharvet paa Brakjorden med Pigharven. / Graaveir. –
19. Søndag: Kjørt et Læs Skudtørv Hjem for Chr Smeds Enke i Morges. / Regnveir det meste af Dagen. / Vor Dreng været hjemme. / Passet Kreaturene noget af Dagen. –
20. Havt vor Karl. / Faaet Kløverhø lagt op over Kreatur – Leiet. / Stødt Musehuller efter. / I Eftmd flyt Tag og Halm ud af Laden. / Luget paa Broen o s v. –
21. Havt vor Karl. / Faaet Mergel spredet i Steentoft. / Svenskharvet paa Brakjorden i Østermarken. ---
22. I Formd danskharvet paa Brakjorden. / I Eftmd kjørt 3 Læs Skudtørv hjem for vor Karl. –
23. I Formd taget imod Tørv til Fattiglem Helvig Fjendbo i Kirkeby. / Vi leverede også Tørv til de Fattige. / I Eftmd mig og Lise rensset ved Rodfrugt og i Steentoft. ---
24. Havt vor Karl. / Kjørt Gjødning paa Brakjorden, fik 16 Læs hele Dagen. ---
25. Havt vor Karl. / Kjørt Gjødning paa Brakjorden fik 15 Læs. Jørgen Knudsen var her med Fisk. Han kørte det paa en Hjulbør. –
26. Søndag: Min Broder kjørt herover at hente os Alle sammen til Hinnerup / Vor Karl og Drengen ene hjemme. ---
27. Havt vor Karl. / Kjørt Gjødning paa Brakjorden. / Kjørt til Mølle ved Aftenstid. / Fik noget Græs mejet i Mergelgravene. –
28. Havt vor Karl. / Faaet Gjødning spredet. / I Formd hjulpen Lise at vadske Linned. ---
29. Pløiet i Brakjorden. / Megen Varme. / Pløiet godt 4 Timer hver halve Dag. ---
30. Pløiet i Brakjorden. / Lars Fynbo var her. / Satte en Høstak ved Mergelgravene. ---
31. Megen Varme. / Pløiet i Brakjorden. ---

August 1885.

1. I Formd skakharvet paa en Ager Brakjord her paa Toftet. I Eftmd hos vor Karl at skakharve med Pigharven paa hans Brakjord.---
2. Søndag: I Morges eller Formd kjørt 4 Læs Skudtørv hjem for vor Karl. ---
3. Havt vor Karl at meie Hø nede i Engen. / Mig og Studene hos Jens Dalsgaard at kjøre Hø i Land. ---
4. Havt vor Karl. / I Formd nede i Engen at strø Høet og fik 1 Læs Skudtørv med hjem. / I Eftmd kjørt Mergel her paa Toftet. ---
5. I Formd kjørt Mergel her paa Toftet. / Blev en færdig. / Hvervet Hø ved Middagstid. / I Eftmd stakket Hø nede i Engen. / Havt vor Karl. ---
6. I Formd hos Doktoren med lille Ane, som havde et daarlig Øie. I Eftmd til Sogneraadsmøde. ---
7. I Formd spredet Mergel paa Toftet. / Lise hjalp mig. / Solgte mine Stude til Jens Furbo Priis 380 Kr. / I Eftmd Regnveir. Bestillede ikke meget. --
8. Havt vor Karl og Høstkone Else Kjær fra Tøndring. / Begyndt at meie Rug og noget Blandkorn da der kom noget Regnveir. --
9. Søndag: Var i Kirke i Formd. / I Eftmd ovre i Tøndring hos Christian Kjeld, samt i Tdr Møllegd., Holmgd. o s v. ---
10. Havt vor Høstkone. / Vi meiede Rug. / Nu i Høsten har vi Karlen hver Dag. / Lise ude at hjelpe os det meste af Tiden. --
11. Havt vor Høstkone. / Vi mejede Rug. / Blev en færdig noget før Aften. / Meiede Blandkorn. --- Lise hjulpen os det meste af Dagen. --
12. I Formd svenskharvet paa en Ager Brakjord her paa Toftet. / Vor Karl hjemme at see til hans eget Korn. / I Eftmd kjørt Rug hjem og meiet noget Byg her i Steentoft, da der kom Regnveir. Havt vor Høstkone i Eftmd. --
13. Mig og vor Karl torsken 1 Td Rug og faaet af Loen, knap 5 Skp i Traven. / Kjørte til Mølle dermed ved Aftenstid. ---
14. I Formd pløiet Grønjord i Steentoft. / I Eftmd fik 1 Læs Rug hjem men saa kom der Regnveir. / Pløiede lidt ved Aftenstid. Vor Karl samlede 1 Læs Steen sammen. ---
15. I Formd pløiet lidt i Steentoft. I Eftmd kjørt Rug hjem. / Havt vor Høstkone. --
16. Søndag: Havt vor Høstkone i Formd. Faaet vor sidste Rug hjem. / Havde i alt 37½ Tr./ Lagt en Rugstak. --

17. Faaet Rugspilling torsken og rensed. / Faaet 1 Læs Hø hjem af Kjæret. / Vendt noget Blandkorn. —
18. Pløiet Grønjord i Steentoft. / Og var nede i Butikken. / Vor Karl hjemme ved Høstarbejde. —
19. Havt vor Høstkone. / Faaet Byg mejet, kom noget Regnveir i Formd., gik saa hjem at gjøre Kornbaand. / I Eftmd mejet Rug hele tiden. / Lise ude at hjælpe o s v. ---
20. Havt vor Høstkone. / Meiet vor sidste Byg og noget Blandkorn. / Lise Hjulpen os. —
21. Havt vor Høstkone. / Meiet Havre i Steentoft og sendt omkring ved noget Blandkorn i Steentoft og ude ved Madses. / I Eftmd kjørt 2 Læs Blandkorn og 1 Læs Enghø hjem. / Lise hjulpen os. —
22. Havt vor Høstkone. / Mejet Havre paa Smedsmarken og rivede vor Bygstubber i Østermarken. / Lise hjulpen os. —
23. Søndag: Mig og Moder i Kirke. / Gaaet nede i Byen i Eftmd. / Faaet en Spand taget op af Brønden. ---
24. Havt vor Høstkone. / Mejet vor sidst Havre. / Lise hjulpen os. / Slæbt Havre til Rade i Steentoft. —
25. I Formd faaet lidt Rug torsken. Pløiet i en Ager Brakjord her paa Toftet. I Eftmd kjørt Brødkorn til Mølle. / Vor Karl hjemme at faae hans sidste Korn bjerget. / Faaet Havre slæbt til Rade ved Aftenstid. Havde I alt 46 Tr og 10 Tr Blandkorn.---
26. I Formd hentet vor Korn i Mølle. / Vor Karl rivede. / Faaet Havre hjem 2 Læs. Mig og vor Karl rivede det meste af vor Havrestubber i Eftmd med Kratter. ---
27. I Formd gjort Kornbaand og faaet 1 Læs Byg hjem. / I Eftmd kjørt vor sidste Byg og Rivning hjem. / Havt vor Høstkone og Jens Helvig. — Havde 20 Tr Byg. —
28. Havt vor Høstkone. / Gjort Kornbaand og kjørt Havre hjem. / Lagt noget i Stak. —
29. Havt vor Høstkone. / Kjørt vor sidste Havre og Rivning hjem. / Lagt noget i Stak. —
30. Søndag: Kjørt 2 Læs Skudtørv hjem for vor Karl. — de sidste. — Kjørt 1 Læs hjem for os selv ogsaa de sidste. Godt Veir. —
31. Havt vor Karl, som tærskede Byg. / Hvervet og pløiet en Ager Brakjord her paa Toftet. Kjørt til Mølle med Hjulbør med Byg til Gryn og Svinene. ---

September 1885.

1. Havt vor Karl, hjulpen ham at tærse Rug. / Leveret vor Stude til Jens Furbo./ I Eftmd hyllet Stak hen til Vinterhvile. –
2. Havt vor Karl. / Var nede i Skudtørvsgravene at meie Hø og faaet det kjørt i Land paa Hjulbør. / Lise nede at strø Høet i Eftmd. ---
3. Renset og faaet Rug af Loen. Saaet en Sæk Gjødning her paa Toftet. / Jørgen Knudsen var her med Fisk. –
4. Regnveir sidste Nat. / Jørgen Knudsen logerede her. / Saaet Rug her paa Toftet. / Havt en Hest af Jens Furbos at saae det med. / Grøftet om Stakken.-
5. Svær Regnveir sidste Nat og i Dag. / Hjulpen Lise aftvadske Linned. / Nede i Butikken i Eftmd. –
6. Søndag: Været i Kirke- / Min Broder var der ogsaa og fulgte med hjem. / Var hos Lars Fynbo i Rybjerg ved Aftenstid. ---
7. Var ovre hos Anders Chr Jensen Gl Rybjerggaard, traf ham ej hjemme. / Var hos Jens Furbo og Niels Olesen angaaende et Vandløb. / I Eftmd ovre hos Christian Kjeld i Tøndring at Kjøbe et Bedelam. –
8. Ovre hos A. Chr. Jensen i Morges. Jens Dalsgaard, Niels Chr Olesen, Jens Furbo, A Chr Jensen og Søren Chr Pedersen Iilbjerg var til Møde her angaaende et Vandløb igjennem vor Eiendom. / I Eftmd hvervet Hø og stakket lidt. / Grøftet det sidste om Stakken. –
9. I Formd havt Lars Fynbo at nivilere. / I Eftmd stakket lidt Hø, kom Regnveir, daarlig at stakke. / Ovre hos A Chr Jensen i Aften. –
10. Godt Tørveir. / Splittet Stakkene ad i Kjæret og stakket dem om./ Torsken lidt Rug. –
11. Torsken lidt Rug. / Mig og And Chr Jensens Karl i Kirkeby begyndt at tage en Steenkiste op her ved Markveien o s v. ---
12. Renset og faaet Rug af Loen. / Reist til Marked i Skive. Kjøbte et par Stude fra Svenstrup i Fjends Herre. ---
13. Søndag: Høstprædiken. / Ingen i Kirke. Kom et par Stude til mig fra Skive Marked. / Kjøbte til Mølle med de ny Stude ved Aftenstid. –
14. Ovre hos Snedker Søren Knudsen Kirkeby angaaende Reparation ved Rybjerg Skoles Kostald. / Faaet de ny Stude vurderet til 370 Kr. / Hentet vor Korn i Mølle. ---

15. Hentet et par smaa Læs Hø i Kjæret. / Vadsket 2 Bedelam og 1 Slagtefaar o s v.
16. Havt Christian Madsen at tærse Sæderug. / Hjulpen ham derved. / Ovre hos Chr Nielsen Hestbek ved Aftenstid. –
17. Kjørt 16 Læs Gjødning. / Havt Jens Helvig at fylde. Simon Hansen at tærse Sæderug. –
18. Pløiet i Brakjorden og havt Jens Helvig at sprede Gjødning. –
19. Pløiet i Brakjorden til Rug. Jens Jakobsens Enke i Jebjerg var her. –
20. Søndag: Min Broder i Hinnerup kjørende herover med Familie. –
21. I Formd Regnveir. / I Eftmd pløiet til Rug. –
22. I Formd pløiet til Rug. / I Eftmd havt et Vandsynsmøde ved et Vandløb fra And Chr Jensens Hedemark og her til Jens Dalsgaards Indlukke. –
23. Saaet ca. 18 Skp Rug i Østermarken. / Saaede den østlige Ager med næsten 6½ og de andre med godt 6 Huller. / Marked ved Selde. / Afharvet Rugen. –
24. Kjørt Gjødning paa en Vandingsager, pløiet og saaet Rug der. / Pløiet Vandfurer og faaet dem gjort færdige. –
25. I Formd torsken ½ td Byg. / Renset og faaet af Loen. / I Eftmd kjørt til Mølle med Sviinekorn og Malt og faaet det igjen ved Aftenstid. –
26. Var til Sogneraadsmøde og var i Roslev hos Kjøbmd Jensen. –
27. Søndag: Mig og Lise samt lille Ane i Kirke. / Leveret en 2aars Stud til Jens Furbo. / Mig og Lise til Gilde i Eftmd hos Jens Dalsgaard. / Jørgen Knudsen kom her i Aften. –
28. Jørgen Knudsen byggede en Steenkiste om her ved vor Markvej som blev sunken. / Mig og Christian Madsen hjulpen ham. / Havde Jens Helvig at tærse Rug. –
29. Pløiede ude ved Christian Madses. / Havt Jens Helvig at tærse Rug. –
30. Havt Jens Helvig at tærse Rug, hjulpen ham derved. / Fik Faar vadsket og var til Generalforsamling i Skolen i Koforeningen og Læseforeningen. ---

October 1885.

1. Renset og faaet Rug af Loen. / Kjørt til Mølle med Brød- og Svinekorn. / I Eftmd gjort Steenkisten færdig med Jordpaafylldning. ---
2. I Formd pløiet Rugstubber. I Eftmd til Sogneraadsmøde eller Kornuddeling til de Fattige. / Lise klippet Faar. –

3. I Formd passet Kreaturene og hjulpen Lise at slagte 2 Beder. / I Eftmd pløiet. / I Butikken i Aften. ---
4. Søndag: Mig og Lise i Kirke, der var Confirmation. / Ude hos Søren Knudsen, en Snedker i Kirkeby og i Iilbjerg Butik. / Køerne indbunden. ---
5. I Formd pløiet. / I Eftmd beslaaet Træsko og var ovre ved Skolen at see til en Snedker. / Besøgt Jens Helvig i Aften. --
6. Havt Jens Helvig at tærske Byg. / Pløiet i Østermarken. --
7. Pløiet i Østermarken. / Vor Dreng i Skole. / Jens Helvig gravede Kartoffler op i Eftmd. ---
8. Pløiet i Østermarken. / Beslaaet lille Anes Træsko i Aften. --
9. Pløiet. / Ovre ved Skolen i Middag at see til en Murer. --
10. Pløiet. ---
11. Søndag: Min Moder i Kirke. / Gaaet omkring at faae en Ansøgning om et Postkontor i Roslev underskrevet. --
12. I Formd Regnveir. / Fik Ansøgningen færdig med Underskrifter. I Eftmd moget Faarestien og kjørt det om i Steentoft, fik det spredet. / Hentet et Læs Muursand i Holmgaard Bakke. / Havt Jens Helvig. --
13. Pløiet Havrestubber i Smedsmarken. --
14. Havt Simon Hansen at tærske Rug og Jens Helvig at grave Kartoffler op. / Nede hos Jens Damgaard med vor Stude at kjøre Myntørv hjem af Kjæret. --
15. Renset og faaet Rug af Loen. / Kjørt til Mølle med Svinekorn og faaet det igjen ved Aftenstid. / Jørgen Knudsen kom her til Aften med Fisk. / Fik en Ol Sanders Priis 1,50 Ø. --
16. Jørgen Knudsen logerede her i Nat. / Pløiet ude paa Smedsmarken. Lagt 2 Td Kartoffler ned i Kule. --
17. Pløiet ude paa Smedsmarken. / Havt Jens Helvig at grave Kartoffler op at give her 8de Skp. --
18. Søndag: Min Moder til Alters. / Lises Fader og Kjereste samt hendes Sødster Sine var her. --
19. Jens Helvig var her at grave de sidste Kartoffler op. / Pløiet i Smedsmarken. --
20. I Formd pløiet i Steentoft. / Vor gamle Karl Jens Kr gravede Myntørv her i Eftmd. / Hjulpen ham. / Havt Simon Hansen at tærske Rug. --
21. I Formd Regnveir. / I Eftmd havt mynnet paa Vaaningshuset. / Vor Karl hjulpen mig. / Blev færdig. --

22. Havt Christian Madsen og Jens Olesen at arbeide ved en Vandløbsrende igjennem vor Eiendom. / Pløiet i Formd. / I Eftmd kjørt til Mølle med Brød- og Svinekorn. / Lise med i Butikken. –
23. Havt C. Madsen og Jens Olesen at arbeide ved Vandløbsrenden. / Pløiet i Steentoft. ---
24. I Formd mig og Christian Kjeld rensset i Vandløbsrenden. / Kom for meget Regnveir maatte lade det være. / I Eftmd torsken Byg. –
25. Søndag: I formd kjørt et Læs Guldstrand af Chr Andersens Bakke op. / 1 Td Kartoffler fra mig ud til Jens Helvig. / Hentet 200 Muursteen i "Hestbek Teglværk". ---
26. Pløiet i Steentoft. / Kjørt 7 Læs Turnips hjem af Steentoft. –
27. I Formd pløiet. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. / Chr Christensen heroppe havde vor Stude at pløie med i Eftmd. –
28. Rensset ved Vandløbet igjennem vor Ejendom. / Christian Kjeld hjalp mig i Eftmd Kl 4. hvor jeg med i et Udvalg af Sogneraadet at arbeide ved et tilsendt Skema fra Ministeriet angaaende Forslag til en Skolereform. / Arbeidede hos Niels Back Roslev i Aften. –
29. I Formd pløiet i Steentoft. / I Eftmd ovre ved Rybjerg Skole og hos And. Chr. Jensen Gl. Rybjerggaard at arbeide ved "Ministeriets Skema". / Havt vor Karl i Eftmd at tærsk Byg. ---
30. Havt vor Karl. / Rensset og faaet Byg af Loen. / Kjørt 3½ Td ned til Butikken. / I Eftmd torsken byg. –
31. Havt vor Karl. / I Fmd kjørt Gjødning her paa Toftet og faaet det spredet i Eftmd. / Kjørt vor sidste Rodfrugt hjem. / Havde 11 Læs. –

November 1885.

1. Søndag: Mig og Lise til Alters. / Fik vor Sviin vejede til 142 og 154 p. / Gaaet op til Lars Fynbo i Aften, som var ikke hjemme. –
2. Havt vor Karl. / Regnveir, hjulpen ham at tærsk Byg. / Rensset og faaet det af Loen. / Rensset noget Spillingskorn. / Gaaet op til Lars Fynbo i Aften. –
3. Godt Veir. / Havt Murer J. Chr. Henriksen at mure den sydlige Ende af Vesterhuset. / Jeg passede ham op. / Vor Dreng reist herfra. Peter Rasmussen (hans Fader) hentede ham. ---

4. Godt Veir. / Pløiet her paa Toftet. / Børnene samlede Kartoffler op efter Ploven. / Der gik en Mand fra Risum, Niels Bastum, at klinke Leerkar. / Han fik noget arbeide her. –
5. Havt vor Karl at tærse Rug. / Renset og faaet af Loen. / I Fm. Pløiet her paa Toftet. / I Eftmd kjørt til Mølle med Sviinekorn og Byg til Gryn. / I Aften gaaet op at hente 2 p Ost ved Roslev Station. / Søren Valdemar var med. –
6. Havt vor Karl at tærse Rug. Pløiet i Steentoft. / Taageveir. ---
7. Taageveir. / Havt vor Karl. Pløiet i Steentoft. / Renset og faaet Rug af Loen. / Faaet noget Opkastning fra Vandløbsrenden i Steentoft jevnet. ---
8. Søndag: Taageveir. / Ingen herfra i Kirke. / Gamstrup Ko kælvende. –
9. I Formd pløiet i Steentoft. – I Eftmd ovre hos vor Degn at betale Kvægtiende og fik En Bog. / Var ogsaa hos And. Chr. Jensen. ----
10. Pløiet ude i Østermarken / Smuk Veir. / Havde Træskostøvler paa, da det var slemt vaad i de sydlige Ender. ---
11. I Formd pløiet i Østermarken. / Smuk Veir. / Havt Drainingsarbeidere. / Kjørt til Mølle i Eftmd med Brød- og Grotnings- eller Svinekorn. / Havde Klipskind med til Møllen. –
12. Havde 2 Drainingskarle. / I Eftmd gaaet op til Søren Hedegaard i Toustrup at indtage Tømmer til et Sengested, Loft o s v. / Var hos P. Pleidrup. ---
13. Kommen en Snedker, Mikkell Christensen i Iilbjerg. / Kjørt op til Søren Hedegaard efter Tømmeret og havde tillige Mølkornet paa hjem. –
14. Havt Snedker Mikkell Christensen. ---
15. Søndag: Jeg og Moder i Kirke. / Førsttjeneste. –
16. Havt Snedker Mikkell Christensen. –
17. Havt Snedkeren. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. (nyt Sogneraadssvalg indskrænket) blev indstemt 5 nemlig : Randrup, Niels Hansen og Hans Chr Pedersen i Iilbjerg, Thor Lund og Chr Dalsgaard i Roslev. / Stor Glæde iblandt Høire. –
18. Havt Snedkeren i Formd. / Min Broder Johannes var her. / Torsken lidt Byg.-
19. Min Broders Fødselsdag 45 Aar. / Havt Snedkeren og Jens Chr paa Bakken at tærse Byg. –
20. Havt Snedkeren, som blev færdig. / Faaet et nyt Sengested lavet og repareret ved gamle. / Faaet ny Baand om Kar og Stripper. / Repareret ved Svinestierne o s v. / Havt Jens Chr at tærse Byg. –

21. Renset og faaet Rug af Loen. / Kjørt til Mølle med Svinekorn. –
22. Søndag: Jørgen Knudsen kom her til med Fisk i Formd. / I Eftmd mig og Lise samt 2 af Børnene til Gilde hos Thomas Chr Villadsen. / Der var Spil og Dands om Aftenen.
23. Frostveir i flere Dage. / Flyt noget Havre og klippet en aarings Kalv. ---
24. Klippet 2 aarings Kalve. / Faaet en Kalv kastreret. / Hentet Svinekorn i Mølle paa en Hjulbør. / Lise været i Skive. –
25. Havt Jens Chr at tærse Havre. / Mig og Lise gaaet over til min Broders i Hinnerup i Eftmd. –
26. Torsken Havre. / Bryllup og Barselgilde i Yttrup Holmgaard. ---
27. Havt Jens Chr at tærse Havre. I Eftmd til Sogneraadsmøde. –
28. Havt Jens Chr at tærse Havre, hjulpen ham derved. / Regnveir hele dagen og Aften. ---
29. Søndag: Førsttjeneste. / Var i Kirke. / Ellers gaaet hjemme. ---
30. Torsken, rensed og faaet Havre af Loen. / Baaret det op paa Loftet at bruge til Grotningskorn. I alt 6 Td. –

December 1885.

1. Flyt Brøjer og Halm omkring i Laden. / I aften gaaet over til A Chr Jensen Gl Rybjerggaard angaaende Strøsand til Skolen. ---
2. Havt Anders Meilfart at tærse Rug, hjulpen ham. / Thor Lund i Roslev var her i Eftmd. ---
3. Torsken, rensed og faaet Rug af Loen. / Jens Helvig kom her til og hjalp mig derved. ---
4. Kjørt til Mølle med Brødgrotning og Svinekorn. / Torsken lidt Rug. / Jens Helvig hjulpen derved. ---
5. Var i Ry lidt i Formd. / I Eftmd mig og Lise til Julegilde hos Søren Christensen paa Hvirvelbak. –
6. Søndag: I Formd kjørt til Mølle efter vor Korn. / Væltede øst for Holmgaard. / Fik meget ondt i mit Lænd. / Laae i Sengen i Eftmd. / Kunde ikke bære Melsækken ind. ---
7. Klar Frostveir. / Havt Jens Helvig at tærse Rug, jeg kunde ikke. / Begyndt at give Kreaturene Grotning. –

8. Sneebyger. / Havt Jens Helvig at tærskes Rug. / Ude at følge Jens Fuurbo til Graven, som havde aflivet sig ved Hængning. ---
9. Renset og faaet Rug af Loen. / Fejet Spillingskorn sammen og baaret i Loen. / Faaet Korn til Mølle ved Jens Dalsgaard. --
10. Havt travlt med at ombeslaa Børnenes Træsko. / Skrevet i en Regnskabsbog o s v. ---
11. Renset noget Spillingskorn. / Lise vadsket Linned. / Gaaet over til Skolen i Eftmd for at bestemme Melkudsalg til Jebjerg Mejeri. --
12. Gaaet til Hinnerup hos min Broder med 600 Kr og var tillige hos Doktoren for mig selv og lille Hans. --
13. Søndag: Til Liigfølge med et lille Barn af Christian Madsens herude. / Jørgen Knudsen kom her til med Fisk i Eftmd. ---
14. Til Sogneraadsmøde i Eftmd og Aften angaaende Overslag og Ligning for Kommuneudgifter for 1886. ---
15. Til Sogneraadsmøde i Eftmd og Aften angaaende Ligningen. --
16. Havt Jens Helvig at tærskes Byg. / Hjulpen ham lidt derved. ---
17. Havt Simon Hansen at tærskes Byg. / Havt ondt i mit Lænd i længere Tid kunde ikke hjælpe derved. ---
18. Kørnet, rensat og faaet Byg af Loen. / Fruentimrene bryggede Jule-Øllet. / Plukket Gjæs i Aften. --
19. Flyt Havre omkring. / Jens Chr. paa Bakken hjalp mig derved. --
20. Søndag: Faaet 2 Sviin vejet. / Den ene som er solgt havde en Vægt af 173 p og den anden som vi vil slagte 218 p. / Sidsttjeneste. / Var i Kirke. --
21. Havt Jens Chr paa Bakken at tærskes Havre. / Været til Sogneraadsmøde. / Fik en Griis leveret til Laust Andersen herude. --
22. Havt vor Griis slagtet. / Havt Jens Haraldsen fra Jebjerg at hjælpe os. --
23. Jørgen Knudsen kom med Fisk til os. / Kommen 2 Sypiger. / Skaaren Mange Hakkelse til Julen. --
24. Havt travlt med at feje paa Broen, mure og kalke lidt. / Jørgen Knudsen kom og fik hans Julenadvere. --
25. Juledag. / Førsttjeneste. / I Kirke. / I Aften havt vor Jule-Fremmede som blev her til godt Midnat. ---
26. St Steffen Jørgen Knudsen reiste herfra ved Middagstid. / Mig og Lise i Kirke. / P. Pleidrup kom med nogle Penge til mig. --

27. Søndag: Førsttjeneste. / Min Moder i Kirke. / I Aften til Julegilde hos Chr. Andersen. – kom hjem Midnat. –
28. Graa og mørk Blæstveir, Kulde. / Gaaet hjemme hele Dagen. ---
29. Været i lilbjerg Butik og hos Jens Helvig. / Sendt 180 Kr til Kreditforeningen i Viborg. / I Aften til Julegilde hos Jøren Justesen. –
30. Til Sogneraadsmøde. / I aften til Julegilde hos Johannes Mortensen. –
31. Noget Sneeveir. / Havt travlt med at skjære Hakkelse til de første Nytaarsdage. ---

NYTAAR 1886

Januar 1886.

1. Sidsttjeneste. / Regnveir. / Kom ingen herfra i Kirke. / Læst Prædiken her hjemme. ---
2. Lærer Hanghøj (vor Degn) været her. / Søren Christensen Hvirvelbak og Kone været her. –
3. Søndag: Førsttjeneste. / I Kirke. / Hos Snedker Søren Knudsen i Kirkeby angaaende Reparation ved Skolens Kostald.
4. Gaaet op til Nautrup at besøge min Svigerfader Jørgen Knudsen, Søren Boel Roslev Hedemark var med. / Jens Chr paa Bakken været her. –
5. Været til Sogneraadsmøde hvor de ny Medlemmer mødte op og der blev en ny formand, nemlig : Randrup, Rybjerggaard. Der blev drukket tæt. ---
6. Hellig 3 Konger. / Mig og Lise i Kirke. / Svær Frost og barsk Veir. –
7. Været ovre hos vor Degn og været i Holmgaard at betale Gruuspenge o s v.-
8. Megen Sneeveir. / Til Tyrs med den korthorns Ko hos John Christensen i Hestbek. / Var inde hos Jens Simonsen. / Jens Sørensen og Valdemar var her i Aften og gjorde deres Julebesøg. –
9. Noget Sneeveir. / Fik Grotningskorn til Mølle ved Jens Dalsgaard. / Beslaaet lille Anes Træsko o s v .---

10. Søndag: Ingen Kirkegang. / Smuk Frostveir. / Jens Chr paa Bakken kom herved og vi flyttede noget Havre. / Villads Sørensen Iilbjerg var her. Møllersvenden B. Mølle var her i Aften. ---
11. Havt Jens Chr paa Bakken at tærse Havre. / Hjulpen ham derved. / Hentet Grotning i Møllen paa mine Skuldre. ---
12. Renset og faaet Havre af Loen. / Faaet Grotningskorn fra og til Mølle ved Jens Dalsgaard. --
13. Stille Tøveir. / Havt travlt med at læse fædrelandske Fortællinger. --
14. Gaaet til Hinnerup at besøge min Broder. / Var hos vor Degn at faae en Bog byttet. --
15. Røgtet Creaturene som sædvanlig, læset Historier. / Var nede i Butikken med lidt Smør og fik noget Kolonialvare. --
16. Min Broder i Hinnerup samt Kone og den ene af Børnene var kjørendes her over i Julebesøg. / Møde i Skolen i Aften angaaende Oprettelse af et Andels-Meieri heri Sognet. --- 17 Mand lod sig tegne. Var kun mødt 20. ---
17. Søndag: Førsttjeneste. / Ingen herfra i Kirke. / Esper Jensen Hegnets Mølle var her og vilde kjøbe Studene. / Fik ingen Handel gjort. --
18. Torsken lidt Rug. / Var nede i Møllen i Aften med Malt fik det malet og med tilbage. --
19. Fruentimrene bryggede Øl. / Torsken lidt Rug. / Chr Andersen fik en Pige fra Dølby. ---
20. Havt Jens Chr paa Bakken at tærse Rug. / Hjulpen ham derved. --
21. Havt Jens Chr. at hjælpe mig at flytte Tag og Brøddinger omkring. / Renset Rug og Havrespilling. ---
22. Torsken lidt Havre. / Hos Peder Johannesen efter Træsko til Hans og Mette Marie. / Svær Sneefog i Eftmd og Aften. ---
23. Betalt Kgl Skat hos Jens Hansen i Iilbjerg. / Torsken lidt Havre. --
24. Søndag: Ingen herfra i Kirke. / Været til Sneekastning det meste af Dagen. --
25. Torsken Havre. / Jens Helvig som tilfældig kom hjalp mig noget. / Besøgte Chr. Eriksen i Aften. ---
26. Skaaren Hakkelse til Faarene og Kalvene. / Var nede i Butikken med lidt Smør og fik lidt Kolonialvare. ---

27. Torsken Havre. / Jørgen Knudsen var her med Fisk og vilde til Thorum med en Klage til Forligekommissionen. / Iaften til Møde i Skolen angaaende et Meeries Oprettelse heri Sognet. –
28. Svær Sneefog. / Renset og faaet Havre af Loen. / I Eftmd læset i en Historiebog. / Været Sogneraadsmøde. / Jeg kom der ikke. ---
29. Havt Jens Chr paa Bakken at tærskke Rug. / Været til Sneekastning hele Dagen. / Megen Snee. ---
30. Havt Jens Chr at tærskke Rug. Jeg hjulpen ham. / Noget Sneeveir. –
31. Søndag: Noget Sneeveir. / Ingen herfra i Kirke. / Været herved i Byen i Eftmd.-

Februar 1886.

1. Torsken Rug. / Jens Chr var her i Formd. / I Eftmd var han til Sneekastning. Jeg tærskede. / Var i Iilbjerg Butik i Aften. / Svær Sneefog. –
2. Havt Jens Chr. at tærskke Rug. Hjulpen ham. / Fruentimrene bagt fiin Brød.-
3. Hjulpen Lise at vadske Linned. / I Eftmd lavet Rugtag. –
4. Havt Jens Chr at tærskke Rug. Hjulpen ham i Formd. / I Eftmd gaaet op at see til Jørgen Knudsen, som er bleven overfalden og slaaet af Jens Thøgersen og Morten Mathisen i Nautrup. ---
5. Havt Jens Chr i Formd at tærskke Rug, jeg hjulpen ham. / Var til Sneekastning i Eftmd. –
6. Havt Jens Chr i Eftmd. / Faaet Rug rensed og af Loen. / Flyt Tag og Brøddinger omkring og tillige faaet 6 Tr Havre flyttet af Staldloftet. / I Aften ovre i Skolen at underskrive Kontrakten eller Lovene til et Andeelsmeieri her i Sognet. –
7. Søndag: Ingen herfra i Kirke. / Været til Sneekastning hele Dagen. –
8. Min Moders Fødselsdag 78 Aar. Min Broder var hjemme. Været nede i Butikken, fik en Flaske Viin til Moder. ---
9. Torsken Byg. / Jens Helvig var her og fik en Halmbrødding. –
10. Torsken Byg. / Jens Chr paa Bakken nede at see til mig. / Han hjalp mig at skjære Hakkelse. --
11. Torsken lidt Byg, men havde ogsaa travlt med at læse i en Historeibog som angik den franske Revolution. ---
12. Torsken Byg. –

13. Været til Sogneraadsmøde og i Aften til Generalforsamling i Roslev
Gjestgivergaard over Andeelmeieriet. / Kom hjem Kl 3 Nat. —
14. Søndag: Førsttjeneste. / Lise i Kirke. / Været ude at samle eller opkræve Penge
til vor Laanebogsamling. ---
15. Torsken Byg. / Jens Helvig hjalp mig i Eftmd. —
16. Torsken vor sidste Byg. / Chr Lund i Kirkeby blev begravet. —
17. Renset og faaet vor sidste Byg af Loen. / Faaet en lille Halmstak ind ved
Aftenstid. / Musene havde været slemme ved den. / Jens Chr og Jens Helvig
hjalp mig. —
18. Faaet 8 Tr Havre og !! Tr Rug ind, det sidste. / Jens Chr hjalp mig derved. /
Nede i Butikken i Aften. ---
19. Været til Sneekastning i Eftmd. / Lises Søster "Sine" var her. / Fik et par
Træskostøvler i Aften som havde været repareret. ---
20. Renset og faaet Spillingskorn af Loen fra Stakken af. / Havde Jens Chr paa
Bakken at hjælpe mig. / Der blev 3 Tr 6 Skp Korn. / Var til Sneekastning i Eftmd.
/ Jens Chr var der for mig. ---
21. Søndag: Var i Kirke. Sidsttjeneste. ---
22. Havt Jens Chr at tærsk Havre. Hjulpen ham lidt. / Jørgen Knudsen kom her til
med lidt Fisk. ----
23. Havt Jens Chr at tærsk Havre. / Hjulpen ham. —
24. Været til Sneekastning hele Dagen. / I Aften til Møde i Roslev Gjestgivergaard
angaaende et Meieriis Oprettelse (Andeels Meieri). Bailum, Harre, Iilbjerg og
Yttrup blev enig. / Hestbek, Kirkeby og Rybjerg trak sig tilbage. ---
25. Sneefog hele Dagen. / Fik min Middagssøvn og læste Historier. ---
26. Megen Jordfygning med Snee, det blæste stærk. / Hentet Grotning i Møllen
paa mine Skuldre. / Været hos Præsten at betale Tiendepenge. —
27. Jordfygning med Snee. Var alligevel til Sneekastning et par Timer. / Faaet
torsken, rensat og af Loen. —
28. Søndag: Været til Sneekastning hele Dagen. / Ingen Kirkegang. / Været i Mølle
i Aften efter lidt Grotning paa mine Skuldre. ---

Marts 1886.

1. Været til Sneekastning hele Dagen, en svær Mængde Snee. / Blev færdig. —

2. Svær Sneefog. / Torsken Rug. Havt Jens Chr at hjælpe mg. –
3. Megen Sneefog. / Havt Jens Chr i Formd. / Torsken, rensed og faaet Rug af Loen. / I Eftmd læset Historier. –
4. Været til Sneekastning hele Dagen. ---
5. Været til Sneekastning hele Dagen. / Morten Bakes Enke i Rybjerg blev begravet. –
6. Været til Sneekastning hele Dagen. ---
7. Søndag: Været i Kirke. / Sidsttjeneste. / Været i Mølle med en Sæk Rug og fik en Sæk Grotning med tilbage. – Havde en Haandslæde. ---
8. Været til Sneekastning hele Dagen, blev færdig. / En Vævpige fra Nannerup kom med en Dynevæv. –
9. Fejet og gjort noget Havrespilling reen. / Var i Mølle med en Sæk Grotningskorn. / I lilbjerg og Kirkeby i Aften. –
10. Faaet Rug torsken. / Havt Jens Chr at hjælpe mig. / Svær Frost i de sidste Dage.
11. Faaet Rug torsken, rensed og af Loen. / Havde Jens Chr en god ½ Dag. / Var i Mølle med 2 Skp Rug. –
12. Smuk Frostveir. / Malet paa et ny Sengested i Storstuen o s v. –
13. Torsken lidt Havre. / Slaaet en lille Slæde sammen til lille Hans. ---
14. Søndag: Var i Kirke. / Der blev en ny Kirkevænger indstemt : nemlig Søren Justesen fra Yttrup. Mig og Lise til Sølvbryllup i Eftmd hos Chr Andersen, fik en god Gilde. –
15. Betalt Afdrag og Renter hos Jens Hansen til Sparekassen. / Var i lilbjerg Butik efter Farvevarer o s v. / Torsken lidt Havre. –
16. Sneeveir det meste af Dagen. / Torsken lidt Havre. / Kjørt til Mølle ved Aftenstid med 6 Skp Havre paa en Haandslæde. ---
17. Torsken lidt Havre. / Megen Sneefog det meste af Dagen. Jørgen Knudsen var her at see til os. / Var i Mølle med 6 Skp Havre og fik 6 Skp Grotning med tilbage. –
18. Til Sneekastning hele Dagen. –
19. Til Sneekastning hele Dagen. –
20. Til Sneekastning hele Dagen. –
21. Søndag: I Kirke. / Sidsttjeneste. --- Ordret om Korn til de Fattige. –
22. Renset og faaet Havre af Loen, og begyndt at tærskes Havre igjen. / Var i Butikken i Aften. ---

23. Havt Jens Chr at tærskes Havre. / Hjulpen ham. / Fik Havren rensset og af Loen. –
24. Faaet 2 Tr Rug torsken rensset og af Loen. / Havt Jens Chr. / Mig og ham bar 4 Skp Rug til Mølle ved Aftenstid. –
25. Været til Sogneraadsmøde, Fattigkorn og Pengeuddeling. –
26. Hentet Brødkorn i Møllen som jeg bar hjem. / Jens Chr paa Bakken hjalp mig. / Kastet i Snee ved Husene o s v. / Regnveir i Eftmd. Min Broder her hjemme. –
27. Regnveir det meste af Dagen. Havt travlt med at sprede Snee op for Vandet i Lukien og norden for samme o s v. / Ellers læset Historiet eller Fortællinger. –
28. Søndag: Smuk Tøveir. / Ingen herfra i Kirke. / Steenkisten i Christendal brystfældig. / Yttrup – Kirkeby Vejen spærret i eftmd. –
29. Faaet Rug torsken. / Havt Jens Chr at hjælpe mig. / Faaet 1 Td Rug flyttet ved Jens Dalsgaard. –
30. Faaet vor sidste Rug torsken rensset og af Loen. / Havt Jens Chr at hjælpe mig. –
31. Fæstet Jens Chr til næste Aar fra nu af til 1ste Novbr., i den halve Tid og hele Høsten Løn 50 Kr 2 Skp Rug og hjemkjørsel af hans Ildebrændsel. / Skrevet et Brev til Esper Lund i Roslev. / Spundet Hamp til Faargrimer. ---

April 1886.

1. Ude hos Maleren i Kirkeby samt Jens Helvig og Maren, Præst og Søren Christian ved Kirken. / Kjørt til Mølle med Studene. / Jens Chr hjulpen mig derved. –
2. Taget til Skive med Jernbanen. Esper Lund i Roslev var med. – Vi fik 2 Grise hver, og fik dem kjørt til Roslev med P. Pleidrup. Og Vi tog med Toget hjem om Aftenen. –
3. Chr Andersen kjørte op efter vore Grise hos Esper Lund. / Torsken Havre. –
4. Søndag: Var i Kirke. / Jørgen Nielsen i Hestbek blev begravet. –
5. Torsken lidt Havre. / Faaet 1 Td Rug byttet ved Chr Andersen. –
6. Torsken lidt Havre. / Var nede i Butikken med Æg og fik noget Barselsager. –
7. Torsken lidt Havre. / Kjørt til Mølle med Grotningskorn. / Var ude i Marken at rydde lidt for Vand. ---
8. Torsken lidt Havre. / Lille Anes Fødselsdag 8 Aar gl. / Anders Meilfart ved her i Eftmd. –

9. Torsken Havre. / Havt Jens Chr at hjælpe mig. / Kjørt til Mølle efter Grotningskorn. –
10. Havt Jens Chr. / Torsken, rensed og faaet Guul Sædehavre af Loen op paa Loftet 5½ Tr. / Flyt Skaftehavre og Brøjer omkring. –
11. Søndag: Regnveir det meste af Dagen. Gaaet hjemme hele Dagen. –
12. Lavet Faargrimer. / Kjørt nogle Kaalrabier ud som var levnet fra Vinteren. –
13. Havt Jens Chr. / Faaet Havre torsken. / Ude i Marken at ligne til Pløining. – Kjørt til Mølle. ---
14. Havt Jens Chr. / Faaet Havre torsken. / Furet i Grønagrene ude i Marken til Brak. / Solgt et par 1½ Aars Stude til Poul Jensen Hellegaard. –
15. Havt Jens Chr. / Ham og mig kjørt Furer i en Vandgrøft med Hjulbør. / Renset og faaet Havre af Loen. –
16. Jævnet Grøfter ned ved Stakstedet. / Skaaren Pilekviste o s v. –
17. Spredet Muldvarpeskud her paa Toftet hvor der var mange. –
18. Søndag: Var i Kirke, hvor der var Confirmation. / Kjørt til Mølle efter vor Paaske-Korn. ---
19. Havt Jens Chr. / Faaet Muldvarpeskud spredet og det sidste af Stakstedet jævnet. / Jeg pløiet i Formd. / I Eftmd til Sogneraadsmøde. ---
20. Pløiet Grønjord til Brak i Østermarken. / Havt Jens Chr. Faaet Lukien gjort reen for Halm og faaet gravet i Kaalhaven. –
21. Havt Jens Chr. / I Formd pløiet. I Eftmd faaet en Drainledning rensed igjennem Kaalhaven. / Jørgen Knudsen var her med Fisk. –
22. Skjærtorsdag. / Sidsttjeneste. I Kirke. / Var omme i Skolen at faae en Bog byttet at læse i Paasken. –
23. Langfredag: Mig og Lise til Alters. / I Eftmd mig og lille Hans i Harre efter en ny Kasket til Sidstnævnte. ---
24. Pløiet Grønjord i Østermarken til Brak. / Blev færdig. Lille Ane og Lise gaaet til Grønsager hos hendes Morbror i Eftmd. –
25. Søndag: Paaskedag. Mig og Lise i Kirke. Nogle Fremmede her i Eftmd. –
26. 2den Paaskedag. / Mig og de 2 ældste Børn i Hinnerup. / Kjørt til Mølle ved Aftenstid. ---
27. Havt Jens Chr. / Danskharvet og svenskharvet her paa begge Tofter. / Lagt tidligmodne Kartoffler. –

28. Havt Jens Chr. / Faaet Muldvarpeskud spredet. / Danskharvet paa Smeds- og Østermarken. ---
29. Havt Jens Chr. / Danskharvet i Østermarken. / Faaet jævnet paa en Markvej. / Til Sogneraadsmøde ved Aftenstid. ---
30. Megen Sneeveir sidste Nat og noget af Formiddagen. / Kjørt til Mølle.

Maj 1886.

1. Svenskharvet paa Smeds- og Østermarken. –
2. Søndag: Mig og lille Hans reist til Hellegaard at levere et par 1½ Aars Stude. / Var inde i Bysted Mølle at besøge Jens P. Øhrberg. / Kom hjem lidt før Aften. –
3. Saaet Havre her paa Toftet og skakharvet det ned med Svenskharven. / Faaet 2 Læs Faargjødning ud paa Smedsmarken og faaet det saaet. / Havt Jens Chr. –
4. Saaet Havre i Smedmarken og Svenskharvet det ned. / Havt Jens Chr. Faaet Opkastning jævnet ved en Vandrende. –
5. Saaet 2 p Byg i Østermarken. Svenskharvet det ned paa langs. –
6. Havt Jens Chr som jævnete ved Vandrenden. / Saaet Havre i Østermarken. / Svenskharvet paa tvers baade over Byg og Havre. ---
7. Svenskharvet i Østermarken baade paa Byg og Havre. / Ovre ved Skolen i Aften, hvor der er 2 Murere i Eftmd. –
8. I Formd kjørt til Mølle. / Faaet Markfrø i Butikken. / Saaet Frø her paa Begge Tofter. / I Eftermd afharvet det og afharvet Byget i Østermarken. / Ovre ved Skolen i Aften, hvor der var 1 Murer og 2 Vadskekoner. –
9. Søndag: Ingen Kirkegang. / Kirkeloftet bliver malet. / I Eftmd ude paa Roslev Hede at ville Kjøbe en Ko. / Blev ikke. / Var hos P. Pleidrup. –
10. Havt 2 Drainingsfolk at lede Vandet af en Mose i Østermarken, de arbeidede paa eget Kost. / Havt vor Karl. – Saaet blandkort ude ved Maren Madsens Huus, saaet Markfrø der og afharvet det. / I Eftmd var vor Stude hos A Chr Jensen Gl Rybjerggaard og vi havde et par Heste igjen. / Saaet Frø paa Smedsmarken og afharvet det. Ligesaa Havren i Østermarken. ---
11. Havt vor Karl. / Faaet Kartoffler lagt paa Toftet. / Saaet Havre i Steentoft og Markfrø samt afharvet det. / Faaet Drainrør hentet ved Eskjær Teglværk i Eftmd. / And Chr Jensens Befordring hentede dem. --- Jeg var med. –
12. Var til Marked ved Hvalpsund. Fik ingen Handel gjort. ---

13. Havt vor Karl. / I Formd kjørt Askegjødning i Steentoft til Blandkorn. / I Eftmd faaet noget spredet. / Faaet Drainrør hentet ved Eskjær. / Chr. Andersens Befordring hentede dem. ---
14. Havt vor Karl. / Faaet det sidste Gjødning spredet i Steentoft. / Svenskharvet derude og saaet Blandkorn. / Faaet de sidste Kartoffler lagt. --
15. Drainingsfolkene bleven færdig i Formd. / Danskharvet i Steentoft paa Blandkornet. / Svenskharvet i Steentoft i Eftmd til Rodfrugt. ---
16. Søndag: Førsttjeneste. / Mig og Lise i Kirke. ---
17. Havt vor Karl. / Kjørt Faar og Hønsegjødning i Steentoft og faaet det spredet. --
18. Pløiet ude i Østermarken i Mosen, hvor der er bleven drainet. ---
19. Havt vor Karl. / I Formd pløiet i Mosen. / I Eftmd faaet vor Aastykke rensed. / Samt saaet Blandkorn i Mosen. ---
20. I Formd bleven færdig med Saaningen i Mosen. / I Eftmd til Vandsynsmøde som Delegeret fra Sogneraadet. ---
21. St. Bededag. / Var til Barselgilde hos Jens Dalsgaards. / Lise var til Offers. --
22. [Ingen Kommentarer]
23. Søndag: Min Moder til Alters. / Var ovre at see til P. Pleidrup som har været syg. / I Eftmd hos Jens Tjener og Snedker Søren Knudsen i Kirkeby. --
24. I Formd gravet Skudtørv. / I Eftmd pløiet Kamme til Rodfrugt og saaet noget. / Havt vor Karl. ---
25. Havt vor Karl. / I Formd saaet vor sidste Rodfrugt. / I Eftmd Regnveir noget af Tiden, ellers gravet Skudtørv. ---
26. Pløiet en Ager Grønjord her paa Toftet til Brak og harvet den. ---
27. I Formd passet Kreaturene og faaet Studene paa Græs. / I Eftmd ovre ved Skolen og til Sogneraadsmøde. / Faaet en Grøft rensed imellem mig og Jens Dalsgaard. ---
28. Havt vor Karl. / Gravede Skudtørv. Havt Peter Jensen som rensede en Vandløbsrende igjennem vor Ejendom. ---
29. Vadskede Faar i Formd. / I Eftmd i Kjæret at skjære Skudtørv. -- Fik Faar klippet ved Aftenstid. ---
30. Søndag: I Formd gaaet op til Thor Lunds og hos Søren Hedegaard i Toustrup at udtage Tømmer til Skolen. / I Eftmd læset Historier og skrevet noget. --
31. Havt vor Karl. / Faaet Skudtørv skaaren og trukken fra hverandre. / Var hos Randrup vor Sogneraadsformand i Morges. / I Eftmd med Jens Larusen i

Rybjerg at hente et Læs Tømmer hos Søren Hedegaard i Toustrup til Rybjerg Skolen. ---

Juni 1886.

1. Havt vor Karl. / Faaet en Svinesti ompekket og overstryget med Cement. –
2. Havt vor Karl og Peter Jensen herude. / Faaet Skudtørv æltet. / Regn og Tordenveir i Formd. ---
3. Christi Himmelfart. / Mig og Lise til Barselgilde hos Søren Justesen. / Jeg var til Offers. ---
4. Renset tidligmodne Kartoffler og Stakstedet og passet Kreaturene. –
5. Grundlovsdag. / Passet Kreaturene og læset Historier. / Ovre ved Skolen ved Aftenstid. / Lise i Butikken med Smør. –
6. Søndag: Niels Chr Pedersen Resen logerede her sidste Nat. / Solgt vor Stude til Peder Jeppesen i Roslev – Priis 370 Kr. ---
7. Havt vor Karl. / Faaet Skudtørv gravet. ---
8. Havt vor Karl. / Mig og Lise til Marked. / Kom hjem og kjørt til Mølle. ---
9. Havt Vor Karl. / Gravet Skudtørv og renset en Deel. ---
10. Havt Laust Andersens Tromle at tromle Kornet med. ---
11. I Formd tromlet. / I Eftmd leveret vor Stude til P. Jeppesen i Roslev. –
12. Havt vor Karl. / Faaet Skudtørv skaaren, trukken fra hverandre og reiset nogle. —
13. Søndag: Pintsedag. – I Kirke. / Jørgen Knudsen var her. / I Eftmd kjøbt et par Stude af Anders Thybo i Tøndring. / Tordenveir. / Grinderslev Kloster brændte. ---
14. 2den Pintsedag. / Ingen Prædikenen. Jørgen Knudsen kom her til med Fisk i Eftmd. ---
15. Havt Jørgen Knudsen og vor Karl. / Nede i Kjæret at ælte Skudtørv. / Studene kom fra A. Thybo. / Thor Lund var her. –
16. Havt Jørgen Knudsen og vor Karl samt Jens Helvig. / Faaet tækket her paa Vaaningshuset. –
17. Havt Jørgen Knudsen, vor Karl og Jens Helvig. / Tækkede og faaet det slættet. / Gaaet op til Randrup ved Aftenstid. / Jørgen reist herfra. ---

18. Var ved Roslev Station at modtage og levere Tørv til Rybjerg Skole. --- Det tog hele Dagen. ---
19. I Formd klippet Tagskjægget ved det ny Tækning. / Thor Lund Roslev var her. – I Eftmd hyppet tidligmodne Kartoffler o s v. –
20. Søndag: Mig og Lise til Barselgilde hos Søren Christensens "Hvirvelbak". / Jeg var til Offers. / Førsttjeneste. Vi kom hjem til Aften. / Havt vor Karl. –
21. Havt vor Karl. / Meiet Kløverhø og faaet Kartoffler rensat. ---
22. Havt vor Karl. / I Formd pløiet Brakjorden. / Faaet Skudtørv skruet. Faaet Rodfrugt rensat. ---
23. Havt vor Karl. / Pløiet i Brakjorden. / Faaet Skudtørv skruet og noget Knolde hakket i Steentoft. ---
24. I Formd havt Jens Dahlgaards Befordring at pløie med. / I Eftmd mig og Lise rensat ved Rodfrugt i Steentoft. –
25. I Formd pløiet i Brakjorden. / I Eftmd mig og Lise stakket Kløverhø. Min Moder og Børnene var med og hjalp det de kunde. ---
26. I Formd pløiet i Brakjorden. / Lise var i Skive. / I Eftmd havt Jens Dahlsgaards Befordring at pløie det sidste af Brakjorden. –
27. Søndag: Børnene til Fest i Harre Plantage i Eftmd. / Ordret om Fattigkorn i Kirkeby. / Var hos Snedker Søren Knudsen angaaende Skolen. ---
28. Havt vor Karl, Jørgen Knudsen og Jens Helvig. / Faaet gl Tag taget en Deel af nordre Side af Ladsn og begyndt at tække. ---
29. Havt vor Karl, Jørgen og Jens Helvig. / Tækkede paa Laden og blev færdig dermed. ---
30. Havt vor Karl, samt Jørgen og Jens Helvig. / Rensede alle sammen ved Rodfrugt i Formd. / I Eftmd var jeg til Sogneraadsmøde. / Faaet Skudtørv rensat ved vor Karl. / Jørgen beslaaede nogle af Børnenes Træsko. ---

Juli 1886.

1. I Formd moget Kostalden og passet Kreaturene. I Eftmd stakket Kløverhø om og hentet 1 Læs Hedetørv i Iilbjerg. ---
2. Harvet paa Brakjorden med Danskharven o s v. –
3. I Formd harvet paa Brakjorden. / I Eftmd kom Niels Chr Rasmussens Karl med 1 Læs Hedetørv og fik 1 Læs Skudtørv med tilbage. –

4. Søndag: I Formd kjørt 1 Læs Skudtørv hjem for vor Karl. / I Eftmd hos Knud Sørensen i Rybjerg at købe Marksteen til Skolen og hos Randrup Rybjerggaard i Anledning af Kjørsler, Dagsgjerning o s v. –
5. Havt vor Karl. / Kjørt vor Kløverhø hjem 2 Læs og været i Kjæret at skrue Skudtørv o s v. --- Min Fødselsdag ---
6. Havt vor Karl og Jens Helvig. Kjørte 9 Læs Skudtørv hjem. ---
7. Havt vor Karl og Jens Helvig. Kjørte 9 Læs Skudtørv hjem. –
8. I Formd mejet Kløverhø i Steentoft. / I Eftmd rensset ved Rodfrugt her paa Toftet. ---
9. I Formd passet Kreaturer, --- og kjørt 9 Mogbørs Læs ud af Kostalden. Til Tyrns med Gamstrup Ko hos N P Andersens. / Rensset ved Rodfrugt. ---
10. Mig og Lise rensset ved Rodfrugt i Steentoft. Kold Veir. / Svært tørt. –
11. Søndag: I Formd passet Kreaturene og ude hos Snedker Søren Knudsen i Kirkeby. I Eftmd var i Kirkeby hos Degnens som ikke var hjemme. ---
12. Rensset ved Rodfrugt og passet Kreaturene. ---
13. Havt vor Karl. / Kjørt 2 Læs Skudtørv hjem. / Stakket Kløverhø og rensset Rodfrugt. / Ovre ved Skolen i Aften, samt Randrup og Jens Hansen at bestemme noget ved en stor Reparation ved Skolen. / Snedker Søren Knudsen var der i Eftmd. ---
14. Havt vor Karl, som var ovre ved Skolen til Dagsgjerning i stedet for Peter Jensen herude. --- Ovre ved Skolen flere gange i Dag. / Var 2 Snedkere og en Murer. / I Eftmd Regnveir. ---
15. Havt vor Karl. / Faaet Kartoffler hyppet. / Pløiet i en Ager Brakjord her paa Toftet. / Ovre ved Skolen hvor der var 3 Murere og en Snedker $\frac{3}{4}$ Dag. / Ordret Vogne i Eftmd at hente Tørv ved Roslev Station til Roslev Skole. Jeg kjørte også og Karlen var med. / Ordret Folk i Aften at bære Skudtørv ind i Morgen ved Skolen. ---
16. Ovre ved Skolen i Morges. / Der blev leveret Tørv til Skolen. / Passet Kreaturene og rensset ved Rodfrugt. ---
17. Pløiet i Ager Brakjord her paa Toftet. / Rensset ved Rodfrugt. Ved Aftenstid ordret om Tørv til de Fattige. ---
18. Søndag: Passet Kreaturene. / Gaaet hjemme det meste af Dagen. / Ovre ved Skolen ved Aftenstid. ---

19. Ovre ved Skolen i Morges at modtage Tag. / Chr Christensen her af Yttrup var der at tække. / Havt vor Karl. / Faaet Skudtørv gravet og lagt en Deel op paa Laden. / Faaet et lille Læs Kløverhø hjem af Steentoft at røgte med inde nu for tiden. – Harvet paa Brakjorden i Eftmd. og faaet flere Myntørv gravet. / Kvi til Tyrs hos N P. Andersen lilbjerg. ---
20. Ovre ved Skolen i Morges, hvor der var Snedkere. / Var hos Randrup Rybjerggaard. / Modtog Tørv ved Søren Troes Enke. / Havt vor Karl som harved paa Brakjorden i Formd og kjørte et Læs Myntørv hjem. / Fik nogle lagt op inden Middag. / Vor Karl hos Jens Helvig i Eftmd at hjælpe ham at bære Skudtørv ind. / Fik nogle Myntørv lagt op. ---
21. Havt vor Karl, som harvede paa en Ager Brakjord her paa Toftet. / Ovre ved Skolen i Morges hvor der var en Murer og 2 Snedkere. / Faaet Rodfrugt og Kartoffler rensed med en Radrenser. ---
22. Pløiet Grønjord i Steentoft. / Ovre ved Skolen i Middag hvor der var en Murer og 2 Snedkere. ---
23. I Formd pløiet i Steentoft og harvet det. ---
24. Lises Fødselsdag Gravet et Par Læs Skudtørv. / Ellers passet Creaturene. / Stor Mogkjørsel af Kostalden. ---
25. Søndag Var til Gudstjeneste i Skolen, da Kirken er under Reparation. Mig og Thor Lund nede i Olesens Kjær at see paa Tørv til Skolerne. / Var nede i Bjerre Mølle at købe Korn til Svinene. –
26. Havt vor Karl. / Mejet Hø i Kjæret og kjørt et Læs Skudtørv hjem. / Ovre ved Skolen hvor der var 3 Murere og hos Randrup Rybjerggaard. ---
27. Havt vor Karl, rivede Hø i Kjæret og kjørt 2 Læs Skudtørv hjem. -/ Ovre ved Skolen i Aften. ---
28. Havt vor Karl. / Faaet klinet paa Udhusene. / Ovre ved Skolen hvor der leveres Skudtørv. / Kjørte til Mølle ved Aftenstid. ---

Bleven 3 Maaneder tilbage med Skrivningen -----

Den 10. Septbr. Fik hjemhøstet. ---

Havde 16 Tr Rug, 20 Tr Byg og 52 Tr Havre samt 2 Læs Blandkorn.

21. Septbr saaede Rug med 6 Huller saaede 21 Skp. ---

November 1886.

Mandag.

1. Havt vor Karl. / I Formd kjørt Rodfrugt hjem. ---- I Eftmd kælvede Furbo Koen.-
2. Havt vor Karl. / I Formd kjørt vor sidste Rodfrugt hjem. --- Havde 4 Læs Kaalrabier og 12 Læs Turnips. / I Eftmd kjørt til Mølle. / Vor Karl med, vi fik 1 Læs Muursand i Holmgaards Bakke med hjem. ---
3. Havt vor Karl at tærsk Rug. / Havt en Murer J. Chr Henriksen at reparere ved Skorstenen. / Jeg murede også lidt. ---
4. Havt Jens Chr paa Bakken i Formd at tærsk Rug. / Malede en lille Kuffert og en Vugge. / Faaet Rug af Loen og kjørt det til Mølle. / Jørgen Knudsen var her med Fisk. / Fik 2 Ol Sandere. ---
5. I Formd var nede i Christensdal ved en Steenkiste som blev ombygget hvilket jeg havde Tilsyn med. / I Eftmd hentet vor Brødkorn i Møllen. ---
6. I Formd Regnveir. / Malede 2 smaa Hjul til en tohjulet Vogn. / I Eftmd pløiet her paa Toftet. ---
7. Søndag: Gaaet hjemme at røgte Creaturene. / Chr Christensen heroppe havde Studene i Formd at pløie med. / Regnveir det meste af Dagen. ---
8. Pløiet her paa Skrædder- og Steentoft. / Faaet en Kalv slagtet, som jeg hjalp Lise ved i Middagsstunden. ---

9. Havt Jens Chr at tærse Havre. / I Formd pløiet. / I Eftmd megen Regnveir. / Murede i Faarestien. ---

April 1887.

1. Været i Skive med Toget. / Faaet 2 Grise derude 11 Kr pr S / Havt Jens Chr paa Bakken at tærse. —

Januar 1888.

16. Fæstet Jens Chr paa Bakken til næste Aar fra 1. April den halve Tid og hele Høsten til 1. Novbr dog 4re Dage i Ugen i Juni og Juli Maaned for en Løn af 50 Kr 2 Skp Rug og Havre samt hjemkjørsel af hans Skudtørv. ---